



UNIVERSIDAD
POLITECNICA
DE VALENCIA

Departamento de Dibujo · Facultad de Bellas-Artes

TESIS DOCTORAL

O Design Gráfico para a infância — os manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico em Portugal

El Diseño Gráfico para la infancia — los manuales escolares del 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica en Portugal

Maria Fernanda Ferreira Antunes

Director Tesis · Profesor Doctor Carlos Plasencia Climent

Octubre, 2015

AGRADECIMENTOS

É com um enorme sentido de reconhecimento e gratidão que agradeço a todos que de alguma forma ajudaram e apoiaram na concretização deste estudo.

Começo por agradecer ao Professor Doutor Carlos Plasencia Climent, diretor da tese, que desde o início acreditou em mim, pela disponibilidade, partilha e amizade demonstrada ao longo da realização deste estudo.

Agradeço aos Professores Doutores Emílio Espi e Ruben Tortosa pelos conhecimentos transmitidos e simpatia demonstrada no início deste percurso e em especial aos Professores Doutores Antero Ferreira, Enric Tormo e Paco Berenguer pelos ensinamentos, pela partilha de conhecimentos e experiências, simpatia e amizade.

A todos os colegas do programa de Doutoramento, em especial à Sílvia Espada, colega, amiga e irmã desta grande jornada.

Agradeço a todas as entidades e pessoas que de alguma forma viabilizaram a concretização deste estudo.

A todos os meus colegas, amigos e familiares que sempre me incentivaram a seguir o meu caminho e a nunca desistir.

Às minhas irmãs Maria João e Alda e à minha sobrinha Simone Márcia pela disponibilidade e apoio sincero demonstrado.

Não posso deixar de agradecer à minha mãe Alice, pelo seu amor sincero e apoio incondicional, ao meu marido Rui, pela compreensão, amizade e por acreditar em mim/em nós.

Por fim, agradeço ao maior amor da minha vida o João, que mesmo não compreendendo as minhas ausências pela sua tenra idade sempre perdoou as horas a que a ele não pude dedicar.

RESUMEN

Esta tesis tiene como tema el diseño gráfico de los manuales escolares en el 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica (CEB) en Portugal, y pretende contribuir al conocimiento y la comprensión de la participación del diseño como un conocimiento específico esencial para la calidad de los manuales escolares.

La importancia de esta investigación se justifica por la actualidad del tema, teniendo en cuenta las variantes sociales a las que Portugal se ha enfrentado y que se reflejan en el sector de la educación, dando lugar a un reajuste constante de las editoriales a estos cambios. En el sistema educativo, el manual escolar es un complemento útil para el profesor en el proceso de enseñanza y una herramienta indispensable en el desarrollo del aprendizaje del niño, por lo que ha sido objeto de análisis, debate y crítica durante los últimos años en la sociedad portuguesa.

Por lo tanto, el trabajo de investigación que aquí se presenta ha tenido como objetivo analizar y demostrar la importancia del diseño gráfico en la elaboración de los manuales escolares nacionales, en general, y en el 1.º CEB, en particular; y dar cuenta del grado en que las editoriales (responsables de la elaboración de los manuales escolares) reconocen la importancia del diseño gráfico y del diseñador como un actor indispensable para que los manuales satisfagan adecuadamente las características específicas de los niños.

Para la fundamentación teórica, hemos recurrido a la legislación nacional y a la bibliografía de referencia para el objeto de estudio. Metodológicamente se define, para esta investigación, un enfoque de carácter mixto, de interpretación cualitativa, no intervencionista. Por eso, hemos recurrido a la investigación documental, a la observación directa del estudio de caso, en la variante multicaso, y a la entrevista de investigación, para entender e interpretar el fenómeno en estudio.

La conclusión general del estudio sugiere que la aportación del diseño ha sido valorada por las editoriales en la preparación de los manuales escolares, ya sea por el departamento de diseño, ubicado en las editoriales, ya sea a través de un pedido a un gabinete de diseño de comunicación. Nos dimos cuenta que el diseñador juega un papel importante dentro de las editoriales, ya que tiene la responsabilidad de definir los diferentes aspectos gráficos, capa y esbozo del manual escolar, y coordinar el trabajo de las personas que los paginan.

DESCRIPTORES CLAVE

Manual Escolar, Editoriales, Diseño, Público objetivo – Niños del 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica (CEB).

ABSTRACT

This thesis on graphic design of school textbooks in the primary level of basic education (CEB) aims to contribute to knowledge and understanding of the participation of design as an essential subject area for the quality of school textbooks.

The relevance of this research is justified by the contemporary nature of the subject, given the social variants that Portugal has been facing and that are reflected in the education sector, resulting in a continuous readjustment of publishers to these changes.

In the education system, the school textbook is a useful auxiliary to the teacher in the teaching process and an indispensable tool in the development of the child's learning, so it has been the target of analysis, debate and criticism over the years in Portuguese society.

Thus, the research work presented here aimed to analyze and demonstrate the importance of graphic design in developing national school textbooks in general, and in the primary level of basic education (CEB), in particular; and realize the extent to which publishers (responsible for the preparation of textbooks) recognize the importance of graphic design and the designer as an indispensable actor for manuals to adequately meet the specific characteristics of children, in this case the primary level of basic education (CEB).

For the theoretical foundation, we consulted the national legislation and the literature of reference for the subject under study.

We defined methodologically, for this investigation, a mixed dimension approach, qualitative of interpretative character, non-interventionist. We followed the documentary research, direct observation of a case study, in *multicase variant*, and research interview, to understand and interpret the phenomenon under study.

The overall conclusion of the study suggests that the contribution of design has been valued by publishers in preparing school textbook, either by the design department of the publisher, or by ordering that work to a communication design studio. We verified that the designer plays an important role within the publisher, since it has the responsibility to define the different graphic aspects, cover and textbook layout, and coordinate the work of the paggers.

KEYWORDS

School Textbook, Publishing and Design, Audience - Children in primary level of basic education (CEB)

RESUM

Aquesta tesi té com a tema el disseny gràfic dels manuals escolars en l'1er. Cicle de l'Ensenyament Bàsic (CEB) a Portugal, i pretén contribuir al coneixement i la comprensió de la participació del disseny com un coneixement específic essencial per a la qualitat dels manuals escolars.

La importància d'aquesta recerca es justifica per l'actualitat del tema, tenint en compte les variants socials a les quals Portugal s'ha enfrontat i que es reflecteixen en el sector de l'educació, donant lloc a un reajustament constant de les editorials a aquests canvis. En el sistema educatiu, el manual escolar és un complement útil per al professor en el procés d'ensenyament i una eina indispensable en el desenvolupament de l'aprenentatge del xiquet, per la qual cosa ha sigut objecte d'anàlisi, debat i crítica durant els últims anys en la societat portuguesa.

Per tant, el treball de recerca que ací es presenta ha tingut com a objectiu analitzar i demostrar la importància del disseny gràfic en l'elaboració dels manuals escolars nacionals, en general, i en l'1er. CEB, en particular; i adonar del grau en què les editorials (responsables de l'elaboració dels manuals escolars) reconeixen la importància del disseny gràfic i del dissenyador com un actor indispensable perquè els manuals satisfacen adequadament les característiques específiques dels xiquets.

Per a la fonamentació teòrica, hem recorregut a la legislació nacional i a la bibliografia de referència per a l'objecte d'estudi. Metodològicament es defineix, per a aquesta recerca, un enfocament de caràcter mixt, d'interpretació qualitativa, no intervencionista. Per açò, hem recorregut a la recerca documental, a l'observació directa de l'estudi de cas, en la variant multi-cas, i a l'entrevista de recerca, per a entendre i interpretar el fenomen en estudi.

La conclusió general de l'estudi suggereix que l'aportació del disseny ha sigut valorada per les editorials en la preparació dels manuals escolars, ja siga pel departament de disseny, situat en les editorials, ja siga a través d'una comanda a un gabinet de disseny de comunicació. Ens vam adonar que el dissenyador juga un paper important dins de les editorials, ja que té la responsabilitat de definir els diferents aspectes gràfics, capa i esbós del manual escolar, i coordinar el treball de les persones que els pàginen.

DESCRIPTORS CLAU

Manual Escolar, Editorials, Disseny, Públic objectiu, Xiquets de l'1er. Cicle de l'Ensenyament Bàsic (CEB).

RESUMO

A presente tese tem como temática o design gráfico dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (CEB) e pretende contribuir para um conhecimento e compreensão da participação do design como uma área disciplinar imprescindível para a qualidade dos manuais escolares.

A importância desta investigação justifica-se devido à atualidade do tema, dadas as variantes sociais que Portugal tem vindo a enfrentar e que se refletem no setor da educação, originando uma readaptação constante das editoras a essas mudanças.

No sistema educativo, o manual escolar é um auxiliar útil para o professor no processo de ensino e um instrumento indispensável no desenvolvimento das aprendizagens da criança, pelo que tem sido alvo de análise, debate e crítica ao longo dos tempos na sociedade portuguesa.

Sendo assim, o trabalho de investigação que aqui apresentamos teve como objetivos analisar e comprovar a importância do design gráfico na elaboração dos manuais escolares nacionais, em geral, e nos do 1.º CEB, em particular; e perceber até que ponto as editoras (responsáveis pela elaboração dos manuais escolares) reconhecem a importância do design gráfico e do designer como interveniente imprescindível para que os manuais respondam adequadamente às características específicas das crianças, neste caso do 1.º CEB.

Para a fundamentação teórica, recorreremos à legislação nacional e à bibliografia de referência para a temática em estudo.

Metodologicamente, definimos, para esta investigação, uma abordagem de carácter misto, qualitativa de pendor interpretativo, não intervencionista. Para tal, recorreremos à pesquisa documental, à observação direta do estudo de caso, na *variante multicaso*, e à pesquisa por entrevista, no sentido de compreendermos e interpretarmos o fenómeno em estudo.

A conclusão geral do estudo permite considerar que o contributo do design tem sido valorizado pelas editoras na elaboração dos manuais escolares, quer através do departamento de design, inserido na editora, quer através de encomenda a um atelier de design de comunicação. Verificámos que o designer assume um papel importante dentro da editora, uma vez que tem a responsabilidade de definir os diferentes aspetos gráficos, capa e *layout* do manual, e coordenar o trabalho desenvolvido pelos paginadores.

PALAVRAS-CHAVE

Manual Escolar, Editoras, Design, Público-alvo – Crianças do 1.º Ciclo do Ensino Básico (CEB)

ÍNDICE GERAL

Lista de abreviaturas e acrónimos.....	xii
Lista de figuras.....	xiii
Lista de quadros.....	xv
Lista de esquemas.....	xvi
Lista de anexos.....	xvii
INTRODUCCIÓN	1
INTRODUÇÃO	10
PARTE 1. TEORIA E FUNDAMENTAÇÃO DO ESTUDO	
1. MANUAL ESCOLAR	19
1.1. Funções e estatuto do manual escolar.....	24
1.2. Enquadramento histórico.....	28
1.3. Os primeiros manuais.....	37
1.4. Política dos manuais.....	41
2. PÚBLICO-ALVO	44
2.1. Público-alvo primário: Professores.....	46
2.2. Público-alvo secundário: Criança do 1.º ciclo.....	50
2.2.1. Desenvolvimento cognitivo da criança.....	51
2.2.1.1. Jean Piaget.....	55
2.2.1.2. Lev Vygotsky.....	60
3. EDITORAS	65
3.1. O setor editorial.....	67
3.2. Editoras e design.....	74
3.3. Conceção e produção do manual escolar.....	76

4. DESIGN	78
4.1. Design Gráfico	80
4.2. Design Editorial	84
4.2.1. Características gráficas	86
4.2.1.1. Formato	87
4.2.1.2. Grelha	90
4.2.1.3. <i>Layout</i>	94
4.2.1.4. Tipografia	100
4.2.1.5. Cor	118
4.2.1.6. Imagem	124
4.2.1.7. Suporte	134
4.3. O Design em Portugal	137

PARTE 2. METODOLOGIA, CONTEXTUALIZAÇÃO E ESTUDO DE CASO

5. METODOLOGIA GERAL DO PROCESSO INVESTIGATIVO	141
5.1. Tema, definição e campo de estudo	142
5.2. Metodologia, estudo de Caso – definição e abrangência	143
5.3. Objetivos	145
5.4. Problemática e enunciado do problema	146
5.5. Questões de investigação	149
5.6. Estudo de caso na variante multicaso	
5.6.1. Identificação dos casos e sua justificação	151
5.6.2. Participantes no estudo	152
6. PROCEDIMENTOS DE RECOLHA DA INFORMAÇÃO	153
6.1. Caracterização e justificação dos instrumentos de recolha de informação.....	154
6.2. Registo da pesquisa bibliográfica e documental.....	155
6.3. Grelha de análise dos manuais escolares.....	156
6.4. Parâmetros e critérios de avaliação da grelha de análise dos manuais escolares	

6.4.1. Identificação do manual	158
6.4.2. Qualidade material	158
6.4.3. Constituição do manual escolar – Miolo	159
6.4.4. Organização da página e legibilidade tipográfica	160
6.4.5. Imagens	161
6.4.6. Cor	162
6.4.7. Facilitadores gráficos	162
6.5. Guião das entrevistas	163

PARTE 3. RESULTADOS, DISCUSSÃO GERAL E CONCLUSÕES

7. APRESENTAÇÃO E ANÁLISE DE RESULTADOS	166
7.1. Manuais escolares <i>Pasta Mágica</i> - AREAL (Grupo Porto Editora)	168
7.1.1. Resultados da grelha de análise.....	168
7.1.2. Entrevista à editora Areal	175
7.1.3. Entrevista ao ilustrador Bayard Christ	176
7.2. Manuais Escolares <i>ALFA</i> – Porto Editora	178
7.2.1. Resultados da grelha de análise	179
7.2.2. Entrevista à ilustradora Zaira Costa.....	186
7.3. Manuais escolares <i>O Mundo da Carochinha</i> -	
- Edições Gailivro (Grupo LeYa)	188
7.3.1. Resultados da grelha de análise	188
7.3.2. Entrevista ao atelier Nós na Linha - ilustração.....	195
7.4. Manuais escolares <i>A Grande Aventura</i> – Texto Editores (Grupo LeYa).....	196
7.4.1. Resultados da grelha de análise	197
7.4.2. Entrevista ao atelier Planeta Tangerina – design	204
7.4.3. Entrevista ao atelier Planeta Tangerina – ilustração	205

8. DISCUSSÃO DOS RESULTADOS	207
8.1. Discussão – Resultados da análise dos manuais escolares.....	208
8.1.1. Manuais escolares <i>Pasta Mágica</i>	208
8.1.2. Manuais escolares <i>ALFA</i>	210
8.1.3. Manuais escolares <i>O Mundo da Carochinha</i>	212
8.1.4. Manuais escolares <i>A Grande Aventura</i>	213
8.2. Discussão – Representações comuns dos intervenientes.....	216
8.2.1. Editoras	216
8.2.2. Designers.....	217
8.2.3. Ilustradores.....	218
8.3. Discussão dos resultados	219
CONCLUSIONES	226
CONCLUSÕES.....	236
BIBLIOGRAFIA E WEBGRAFIA	246
ANEXOS.....	261

LISTA DE ABREVIATURAS E ACRÓNIMOS

AND - Associação Nacional de Designers

APEL - Associação Portuguesa de Editores Livreiros

BDJUR - Base de Dados Jurídica

CEB - Ciclo do Ensino Básico

CPD - Centro Português de Design

DGAE - Direção Geral das Atividades Económicas

DGLAB - Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas

ME - Manual Escolar

MEC - Ministério da Educação e Ciência

MIME - Monitorização de Inquérito em Meio Escolar

ZDP - Zona de Desenvolvimento Proximal

LISTA DE FIGURAS

Figura 1 e 2. Capa e interior do <i>Livro de Leitura da 1.ª Classe</i> , 1.ª edição de 1967.....	31
Figura 3. <i>Grammatica da lingoagem portuguesa</i> de Fernão D'oliveira - 1536	37
Figura 4 e 5. Método Castilho para o Ensino Rápido e Aprazível do Ler Impresso, Manuscrito e Numeração e do Escrever.....	39
Figura 6. Cartilha Maternal, Arte de Leitura de João de Deus.....	40
Figura 7. Century Schoolbook (em cima) e Gill Sans: detalhe de uma das páginas usadas nos testes.	112
Figura 8. Exemplo representativo de entre letra (reduzido, normal e grande).	113
Figura 9. Exemplo representativo de espaço entre palavras (reduzido, normal e grande)...	113
Figura 10. Exemplo representativo de entrelinha (de corpo, negativa e positiva).	114
Figura 11. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>Pasta Mágica Matemática 1</i>	169
Figura 12. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>Pasta Mágica Matemática 2</i>	169
Figura 13. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>Pasta Mágica Estudo do Meio 2</i>	169
Figura 14. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Português 1</i>	179
Figura 15. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Português 2</i>	180
Figura 16. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Estudo do Meio 1</i>	180
Figura 17. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Estudo do Meio 2</i>	180
Figura 18. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Matemática 1</i>	181
Figura 19. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>ALFA Matemática 2</i>	181
Figura 20. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha Português 2</i>	188
Figura 21. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha Estudo do Meio 1</i>	189

Figura 22. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha</i> Estudo do Meio 2.	189
Figura 23. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Matemática 1.	198
Figura 24. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Matemática 2.	198
Figura 25. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Português 1.	198
Figura 26. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Português 2.	199
Figura 27. Dupla página exemplificativa do interior do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Estudo do Meio 1.	199

LISTA DE QUADROS

Quadro 1. Principais desenvolvimentos no ciclo de vida da criança no período escolar.	52
Quadro 2. Propriedades do pensamento pré-operatório e operatório-concreto.	58
Quadro 3. Relação da adequação do nível de instrução, idade e tamanho do corpo de letra.	108
Quadro 4. Correspondência de tamanho da fonte para diferentes faixas etárias.....	108
Quadro 5. Parâmetros tipográficos recomendados por Burt (1959).	109
Quadro 6. Escala decrescente de iconicidade.	125
Quadro 7. Proporções relativas à percentagem mínima de texto e de ilustrações, por disciplina.....	129
Quadro 8. Os quatro níveis do valor pedagógico que a imagem possui.	131

LISTA DE ESQUEMAS

Esquema 1. <i>Organigrama de la investigación.</i>	7
Esquema 2. Organograma da investigação.	16
Esquema 3. Esquema circular dos momentos de conceção e de avaliação	77
Esquema 4. Elementos constituintes de uma grelha.	90
Esquema 5. Identificação das margens.	95
Esquema 6. Estudos de <i>layout</i>	96
Esquema 7. Classificação simplificada desde o ícone ao signo	127

LISTA DE ANEXOS

Anexo 1. Solicitação de colaboração à DGDIC do MEC – listagem dos manuais do 1.º CEB mais adotados pelas escolas para o ano letivo de 2011/2012	262
Anexo 2. Listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados enviada pela DGDCI.	263
Anexo 3. Solicitação de apoio às editoras para a aquisição dos manuais escolares mais adotados.....	265
Anexo 4. Solicitação de colaboração à DGDIC do MEC – listagem dos manuais do 1.º CEB mais adotados pelas escolas para o ano letivo de 2014/2015	266
Anexo 5. Listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados enviada pela DGDCI.....	267
Anexo 6. Solicitação de apoio às editoras para responderem a uma entrevista	269
Anexo 7. Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares <i>ALFA</i> - Zé Nova e Zaira Costa	273
Anexo 8. Solicitação de apoio ao ilustrador dos manuais escolares <i>Pasta Mágica</i> – Bayard Christ	274
Anexo 9. Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares <i>A Grande Aventura</i> – Atelier Planeta Tangerina.....	275
Anexo 10. Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares <i>O Mundo da Carochinha</i> – Atelier Nós na Linha.....	276
Anexo 11. Solicitação de apoio às editoras para o Departamento de design responder a uma entrevista sobre o design gráfico dos manuais escolares	277
Anexo 12. Solicitação de apoio à designer Rita Ferreira responsável pelo design dos manuais escolares <i>ALFA</i>	278
Anexo 13. Solicitação de apoio aos designers dos manuais escolares <i>A Grande Aventura</i> – Atelier Planeta Tangerina.....	279
Anexo 14. Grelha de análise dos manuais escolares	281
Anexo 15. Ficha de Registo de Apreciação, Seleção e Adoção de Manuais Escolares do Ministério da Educação e Ciência	289
Anexo 16. Guião de entrevista às editoras.....	291
Anexo 17. Guiões de entrevista aos designers e aos ilustradores	294
Anexo 18. Grelha de análise do manual escolar <i>Pasta Mágica</i> - Matemática 1	300

Anexo 19. Grelha de análise do manual escolar <i>Pasta Mágica</i> - Matemática 2.....	304
Anexo 20. Grelha de análise do manual escolar <i>Pasta Mágica</i> - Estudo do Meio 2.....	308
Anexo 21. Respostas da entrevista realizada à editora AREAL.....	312
Anexo 22. Respostas da entrevista realizada ao ilustrador Bayard Christ	317
Anexo 23. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Português 1	320
Anexo 24. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Português 2.....	324
Anexo 25. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Estudo do Meio 1	328
Anexo 26. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Estudo do Meio 2	333
Anexo 27. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Matemática 1	337
Anexo 28. Grelha de análise do manual escolar <i>ALFA</i> Matemática 2	342
Anexo 29. Respostas da entrevista realizada à ilustradora Zaira Costa	346
Anexo 30. Grelha de análise do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha</i> Português 2	348
Anexo 31. Grelha de análise do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha</i> Estudo do Meio 1...	352
Anexo 32. Grelha de análise do manual escolar <i>O Mundo da Carochinha</i> Estudo do Meio 2 ..	357
Anexo 33. Respostas da entrevista realizada à ilustradora Carla Nazareth, atelier Nós na Linha.....	361
Anexo 34. Grelha de análise do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Matemática 1.º	364
Anexo 35. Grelha de análise do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Matemática 2.º.....	369
Anexo 36. Grelha de análise do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Português 1.º	373
Anexo 37. Grelha de análise do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Português 2.º	377
Anexo 38. Grelha de análise do manual escolar <i>A Grande Aventura</i> Estudo do Meio 1.º	381
Anexo 39. Respostas da entrevista realizada à designer Yara Kono, atelier Planeta Tangerina.	385
Anexo 40. Respostas da entrevista realizada ao atelier Planeta Tangerina.....	388
Anexo 41. Capas dos manuais escolares <i>Pasta Mágica</i> – Areal Editores	391
Anexo 42. Capas dos manuais escolares <i>ALFA</i> – Porto Editora	392
Anexo 43. Capas dos manuais escolares <i>O Mundo da Carochinha</i> – Gailivro	394
Anexo 44. Capas dos manuais escolares <i>A Grande Aventura</i> – Editora Texto	395

INTRODUCCIÓN

Debido a los avances de las tecnologías de información y comunicación, se ha verificado, en los últimos años, una creciente introducción de nuevos soportes de apoyo a la enseñanza/ aprendizaje, con particular relieve para los recursos digitales, con el fin de mejorar la calidad del proceso educativo. Sin embargo, el manual escolar sigue siendo el instrumento más utilizado en clase.

Hoy en día, muchos de estos nuevos recursos digitales surgen añadidos al manual escolar y, en particular, al *e-libro*, al CD-ROM y/o al DVD y al acceso a plataformas educativas en Internet.

El manual escolar, a lo largo de los tiempos, ha sido objeto de análisis, debate y crítica, en la sociedad portuguesa. Debido a su papel central en el proceso de enseñanza / aprendizaje, el manual escolar se ha presentado como una ayuda útil en el apoyo al profesor para impartir clases y en el desarrollo del aprendizaje del niño, emergiendo, así, como mediador entre el conocimiento que se enseña y se aprende.

En nuestro país, la promoción de la calidad de la educación es una responsabilidad fundamental del Estado. En los últimos años se ha invertido en la educación con el fin de aumentar la tasa de escolarización de la población.

Entre los recursos didácticos y pedagógicos que apoyan las actividades de los profesores y el aprendizaje de los estudiantes, los manuales escolares asumen indudablemente la mayor relevancia. A pesar de la prevalencia de una cultura pedagógica, que promueve la producción y adaptación de materiales de enseñanza para responder a la singularidad de cada escuela, cada clase o incluso cada estudiante, unida a la aparición más reciente de recursos didácticos adicionales en nuevos recursos didácticos, la extensión de la escolaridad obligatoria, la amplificación general de la escolarización y las deficiencias de la formación, tanto inicial como continuada, de los profesores de educación primaria y secundaria terminaron haciendo de los manuales escolares la herramienta clave, a veces la única, de la enseñanza y del aprendizaje. (SEPLEU, 2005, pp. 1-2)

La importancia que el manual escolar viene teniendo en la escuela para el desarrollo curricular al acompañar el proceso de enseñanza / aprendizaje y en la definición de diferentes estrategias a adoptar por los profesores, lo legitima como objeto de investigación para que se pueda acceder a su papel en la cultura escolar. “El manual escolar puede ser visto como materia prima para una reflexión no sólo sobre el contenido y la evolución de las técnicas de enseñanza, sino también en la realidad educacional en los aspectos más generales.” (Cabral, 2005, p.53).

El estudio de los manuales escolares tiene un carácter formativo, prestándose a investigaciones en diferentes áreas, no habiendo registro de “(...) un encuadramiento único que pueda englobar las diferentes estructuras interpretativas, metodologías de investigación y mismo conjuntos lingüísticos existentes para el estudio de este objeto” (Venezsky, 1996, p.438)¹.

Las características gráficas, denominadas por Choppin de “aspectos formales”, han sido tratadas de manera negligente por las investigaciones acerca del libro didáctico. Cabral (2005) refiere también que son raros los estudios sobre el esbozo, la forma como los manuales escolares contribuyen para la calidad de la enseñanza y sobre la forma como los docentes los utilizan (p.54). Menezes (2007) afirma que “el estudio de estos aspectos es de extrema importancia para llenar el vacío existente en las investigaciones acerca del libro didáctico.” (p. 2) Es en esta secuencia que fundamentamos nuestro estudio, en una investigación centrada en el producto, con particular enfoque en el proceso de concepción de los manuales escolares.

A la semejanza de la mayoría de los países europeos, también en Portugal la responsabilidad de la elaboración de los manuales escolares es de las editoriales, luego les cabe intentar minimizar o eliminar los aspectos negativos que concurren para su evaluación negativa.

En ese sentido, consideramos imprescindible que se tenga en cuenta la multiplicidad de intervinientes envueltos en cada etapa de desarrollo del manual escolar, desde su concepción hasta llegar al consumidor final.

De entre los diversos agentes intervinientes en el proceso de elaboración de los manuales escolares, surge la participación del diseñador gráfico - profesional calificado y responsable por la organización y aspecto visual de los contenidos. Cualquier fallo

¹ citado por (Cabral, 2005, p.53)

al nivel de la comunicación visual puede comprometer la validez científica, didáctica y pedagógica del objeto y, luego, el rigor y la fiabilidad del proceso del aprendizaje de los niños.

Algunos de los problemas señalados en nuestro estudio, a nivel gráfico, son, entre otros, la utilización de tipos de letra inadecuados al nivel de enseñanza, la complejidad de las ilustraciones o de la propia página del manual, así como la robustez, el formato y el peso del manual.

Justificación del estudio

La importancia de esta investigación se justifica por tres órdenes de factores: la actualidad del tema, dadas las variantes sociales que Portugal viene enfrentando y que se reflejan en el sector de la educación, dando lugar a un reajuste constante de las editoriales a estos cambios; la necesidad de promover la integración del diseño en los estudios científicos y no sólo como una actividad puramente práctica, sino también como una actividad apoyada en aportes teóricos; y, finalmente, el reconocimiento del diseño como un conocimiento específico imprescindible a la calidad de los manuales escolares.

El primer generador de motivación para este trabajo proviene de la experiencia profesional de la investigadora como diseñadora gráfica y como profesora en la Escuela Politécnica de cursos relacionados con el diseño gráfico. Su formación académica ha estado siempre vinculada al diseño gráfico, tiene un grado en Diseño de la Comunicación, al que siguió un master en Cultura Visual, con especialización en Diseño y Producción Visual y, más tarde, un título de posgrado en el Libro Infantil. Los conocimientos adquiridos durante este curso académico permitieron analizar el objeto de estudio con mayor claridad y rigor.

Otra razón se relaciona con el hecho de que el manual escolar sea un objeto de estudio interesante, ya que pasa a través de un proceso complejo en el que el diseñador gráfico tiene un papel clave, ya que es él quien se encarga de todos los aspectos visuales de creación y producción de este libro.

Además, el manual escolar es también un objeto que nos es familiar. Conectado a nuestras vivencias escolares, se recuerda como un objeto imprescindible al acompañamiento de la materia dada en las clases, habiendo también una cierta afectividad relativamente al mismo.

La opción de los manuales escolares del 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica, específicamente los del 1.º curso, se debe al hecho de que estos sean los primeros manuales con que se inicia el proceso de aprendizaje de la lectura y de la escritura.

Los niños son un público de referencia con necesidades propias y características específicas que tienen que ser respetadas en el desarrollo de cualquier proyecto de dibujo a ellos dirigido.

En los manuales escolares intervienen diversos actores educativos y sociales, o sea, profesores, alumnos, padres, Ministerio de la Educación y Ciencia, editoriales, autores y libreros, luego esta investigación interesa a todos estos intervinientes. Veamos, interesa a los profesores porque es un instrumento que les permite desempeñar su papel profesional en el proceso de enseñanza/aprendizaje de una forma más eficaz posible; a los alumnos, como el instrumento necesario y esencial para su aprendizaje; a los padres, porque creen que están contribuyendo de la mejor manera para la educación de sus hijos; a los autores/profesores porque colocan al servicio de compañeros y alumnos sus experiencias y sus conocimientos; a las editoriales, como principales responsables por la elaboración de los manuales, y al Ministerio de la Educación y Ciencia, que define directrices y supervisa todo este proceso.

Sobre la base de estos factores fundamentales centramos nuestro estudio en el producto, tomando como punto de partida el proceso de diseño de los manuales escolares.

Objetivos de la investigación

Como se ha mencionado, actualmente, la preparación de los manuales escolares está a cargo de las editoriales asumiendo que estas siguen las directrices del Ministerio de Educación y Ciencia.

De hecho, nos parece indiscutible que el diseño gráfico contribuya sustancialmente para la calidad del manual escolar teniendo como principal tarea transformar el manual escolar, a través de la comunicación visual, en una herramienta estimulante y eficaz para la motivación del niño para el aprendizaje. En este sentido, esta investigación tiene como objetivo demostrar la importancia del diseño gráfico en la preparación de los manuales escolares, ya que, cuando obedece a reglas y si lo hace bien, funciona como facilitador y estimulador del aprendizaje.

Por lo tanto, el trabajo de investigación que aquí se presenta tiene como objetivo analizar y demostrar la importancia del diseño gráfico en la elaboración de los manuales escolares nacionales, en general, y en el 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica, en particular. Para ello se ha realizado un análisis de todos los criterios de comunicación visual que los manuales escolares deben cumplir con el fin de contribuir para una evaluación cualitativa más rigurosa.

Hemos intentado, también, verificar hasta qué punto las editoriales (responsables de la preparación de los manuales escolares) reconocen la importancia del diseño gráfico como una herramienta indispensable para que los manuales satisfagan adecuadamente las características específicas de los niños, en este caso del 1.º ciclo. Para esto definimos claramente el papel de las editoriales en un triángulo entre editores, diseñadores y manuales escolares, como participantes limitadores o estimuladores del desarrollo de los manuales en términos de comunicación visual de sus contenidos.

Cuestiones de la investigación

Funcionalmente, el seguimiento de los objetivos consiste en la respuesta a algunas preguntas, siendo la cuestión principal la siguiente:

¿Las editoriales responsables por la elaboración y producción de libros escolares reconocen la importancia del diseño gráfico como conocimiento imprescindible a la elaboración de manuales que respondan adecuadamente a las características específicas de los niños en el 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica en Portugal?

Deberemos considerar que el manual escolar tiene una materialidad propia, que es un producto comercial, con características específicas y que busca cumplir objetivos en los planes científico, social y cultural. Esta afirmación es confirmada por Magalhães (n.d), cuando refiere que,

... sus modos de producción y de circulación envuelven una cadena de agentes y están condicionados por una serie de prerrogativas: dimensiones de autores; técnicas y materiales de fabricación y reproducción; procesos y recorridos productivos; circunstancias y limitaciones de la comercialización, circulación, difusión y acceso. (p.4)

Esto implica que las editoriales activen procesos de competencia, para que los profesores adopten sus manuales escolares en detrimento de otros, desarrollando y utilizando múltiples estrategias de *marketing* que deben ser analizadas, teniendo en cuenta las características del mercado editorial.

Esta es la problemática que nos debe conducir a otras cuestiones:

- **¿La mejoría en la calidad gráfica de los manuales que viene verificándose, va al encuentro de las necesidades pedagógicas o de los intereses económicos?**
- **¿El diseñador gráfico es visto por las editoras como interviniente que contribuye cualitativamente para el manual escolar?**

Metodología

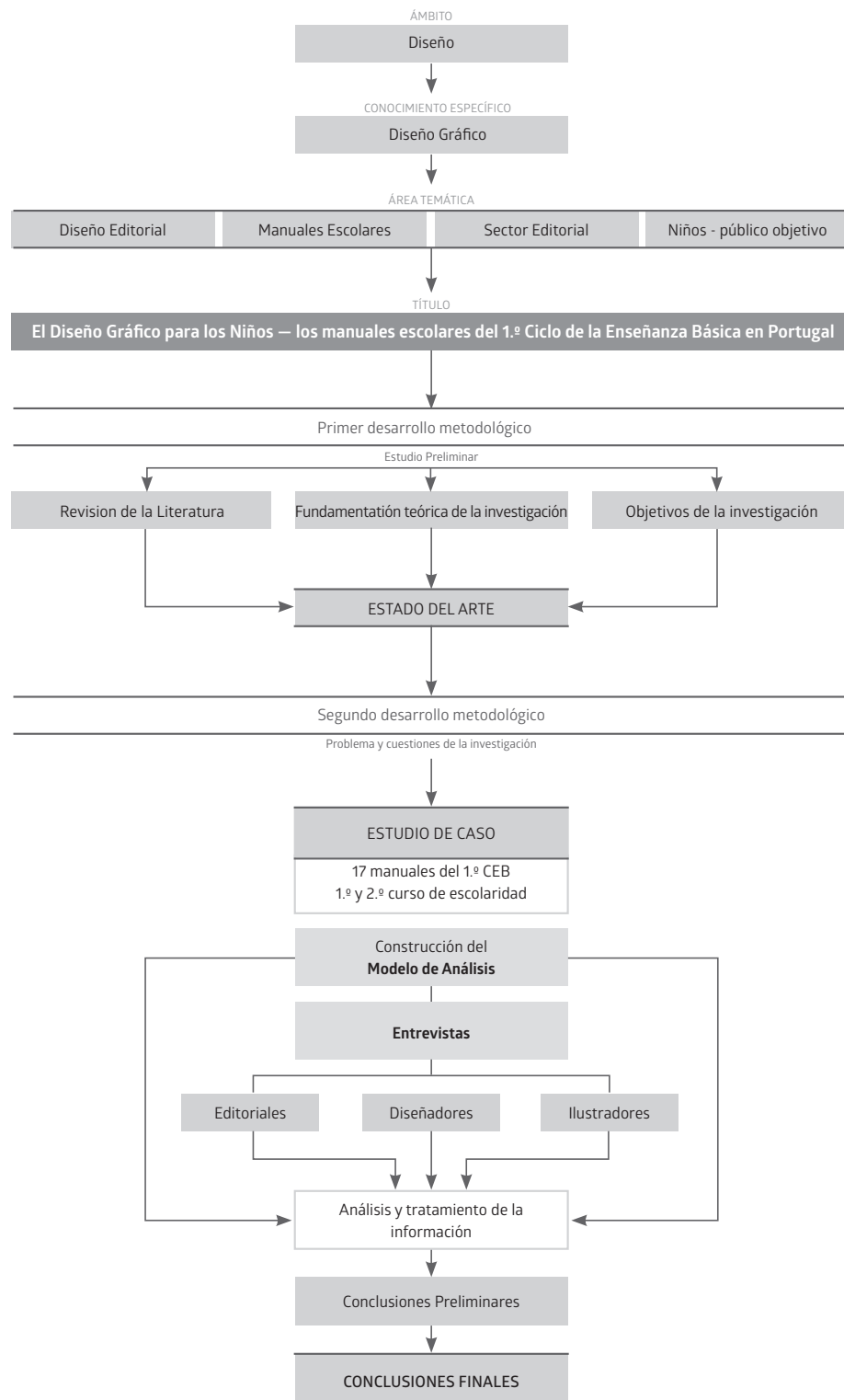
La metodología de esta investigación es de carácter mixto, cualitativa de carácter interpretativo, no intervencionista, ya que tratamos de entender, analizar, describir e interpretar el fenómeno en estudio con el fin de comprender mejor su complejidad.

De acuerdo con los objetivos de este trabajo de investigación, nos parece ser el estudio de caso, en la variante *multicaso*, el método más apropiado para nuestro propósito, ya que este estudio forma parte de una visión plural de las situaciones y los problemas derivados de la red de relaciones complejas.

Con este fin, se procede a la observación directa de la evaluación cualitativa de los aspectos formales (diseño, ilustración, fotografía, color, tipografía, forma, etc.) de los manuales escolares seleccionados para la muestra, a través de su análisis y de entrevistas con editores, autores / profesores, diseñadores, ilustradores, a fin de comprender cómo funciona todo el proceso de construcción de un manual y qué aspectos formales tiene en cuenta en su realización.

En cuanto al marco teórico y conceptual, este deriva de la investigación enfocada en la revisión de la literatura, la fundamentación teórica y los objetivos de la investigación permitiendo que sepamos, consolidemos y actualicemos conceptos relacionados con áreas de diseño gráfico, cadena editorial; publicación mundial del sector escolar; manuales escolares y público objetivo - los niños.

Complementando el marco metodológico, presentamos, a continuación, el organigrama de la investigación, que es la estructura secuencial del diseño de investigación y resume las acciones y procedimientos del cuerpo de esta tesis.



Esquema 1. Organigrama de la investigación

Estructura de la Tesis

El “corpus” textual de esta tesis está estructurado en tres partes principales:

Parte 1 – Teoría y justificación del estudio – corresponde a las cuatro áreas de estudio principales para este trabajo: Manual Escolar; Público objetivo; Editoriales y Diseño.

Parte 2 - Metodología, contextualización y estudio de caso - integra el componente empírico del estudio en que se explica la metodología general, el estudio de caso en la variante *multicaso*, los participantes en el estudio y los procedimientos de recogida de información.

Parte 3 – Discusión de los resultados y conclusiones – se presentan los resultados del análisis de los manuales escolares y de las entrevistas, la discusión de estos resultados y las conclusiones de la investigación.

Bajo nuestro punto de vista, hemos intentado establecer una conexión entre los cuatro principales actores en las cuestiones generadoras de este trabajo de investigación, es decir, manuales escolares, público objetivo, editoriales y diseñadores. A partir de esta conexión vamos a contextualizar, a lo largo de este trabajo, la realidad individual de cada uno de ellos, con el fin de entender más fácilmente todos los condicionantes y en qué medida es que cada uno de estos contribuye a una respuesta definitiva y concluyente.

La Parte 1 está destinada a ser una exposición de la literatura seleccionada e indispensable para el desarrollo razonado del trabajo de estudio que aquí se presenta. Se divide de la siguiente forma:

1. Manual Escolar - dirigido al manual escolar como el foco principal del estudio, donde se analiza su evolución histórica nacional y la definición actual de manual escolar de acuerdo con sus funciones;
2. Público objetivo - se presenta en la estela del punto relativo al Manual escolar, ya que es el público al que va dirigido el objeto de estudio y lo que determina la aceptación y el éxito del producto de diseño, en este caso el manual escolar;
3. Editoriales - tiene por objeto analizar y comprender el papel de las editoriales nacionales en este proceso de desarrollo, diseño, edición, evaluación y venta de manuales escolares, así como el análisis de la contribución del diseño en ediciones escolares;

4. Diseño – tiene como objetivo responder a preguntas como qué es el diseño gráfico y el diseño editorial, en particular, y cuáles son las características gráficas inherentes al producto de diseño, para comprender mejor los aspectos formales del manual escolar y luego siguiendo con el análisis de reconocimiento del Diseño en Portugal.

La Parte 2 establece el marco metodológico de la investigación y consta de:

5. Metodología general del proceso de investigación - en relación al marco de las etapas y procedimientos adoptados, como la explicación del tema, de los objetivos, de la problemática, de las cuestiones de la investigación, contexto e identificación del estudio de caso, en la variante *multicaso*, y del nombramiento de los participantes en el estudio.

6. Procedimientos de recogida de información - refiriéndose a los procedimientos de recogida de información, la caracterización y la justificación de los instrumentos, los parámetros y los criterios presentes en el instrumento de análisis y en el guión de las entrevistas.

La Parte 3 corresponde a la presentación y discusión de los resultados y conclusiones, en el orden siguiente:

7. Presentación y análisis de los resultados obtenidos - relativo a la presentación y análisis de los resultados obtenidos a través de la parrilla de análisis y de los resultados alcanzados como consecuencia de las diversas contribuciones obtenidas por medio de entrevistas.

8. Discusión de los resultados - se refiere a la discusión de los resultados obtenidos a raíz de varias contribuciones y representaciones, de acuerdo con los supuestos establecidos y defendidos a lo largo de la tesis, con la opinión crítica de la investigadora, quien, como conocedora de las cuestiones en estudio, toma la moderación de la discusión.

9. Conclusiones - presentación de las conclusiones, limitaciones y recomendaciones para futuras investigaciones.

Por último, se presenta la Bibliografía y los Anexos esenciales para complementar esta tesis.

INTRODUÇÃO

Com os avanços das tecnologias de comunicação e informação, tem-se verificado, nos últimos anos, uma crescente introdução de novos suportes de apoio ao ensino/aprendizagem, com particular destaque para os recursos digitais, com o intuito de melhorar a qualidade do processo educativo. Contudo, o manual escolar tradicional continua a ser o instrumento mais utilizado nas aulas.

Nos dias de hoje, muitos desses novos recursos digitais surgem agregados ao manual escolar, nomeadamente o e-manual, o CD-ROM e/ou DVD e o acesso a plataformas educacionais na Internet.

O manual escolar, ao longo dos tempos, tem sido alvo de análise, debate e crítica, na sociedade portuguesa. Devido ao seu papel fulcral no processo de ensino/aprendizagem, o manual escolar tem-se apresentado como um auxiliar útil no apoio ao professor para lecionar as aulas e no desenvolvimento da aprendizagem da criança, surgindo, assim, como mediador entre o conhecimento a ser ensinado e aprendido.

No nosso país, a promoção da qualidade da educação é uma responsabilidade fundamental do Estado. Ao longo dos últimos anos tem-se vindo a investir na educação com o intuito de aumentar a taxa de escolarização da população.

Entre os recursos didáctico-pedagógicos que apoiam a acção dos professores e a aprendizagem dos alunos, os manuais escolares assumem sem dúvida a maior relevância. Apesar da prevalência de uma cultura pedagógica que preconiza a produção e adaptação dos materiais de ensino de modo a responder à singularidade de cada escola, de cada turma ou mesmo de cada aluno, e do aparecimento mais recente de recursos didácticos complementares em novos suportes, o alargamento da escolaridade obrigatória, a extensão geral da escolarização e as insuficiências da formação, tanto inicial como contínua, dos professores do ensino básico e secundário acabaram por fazer dos manuais um instrumento fundamental, por vezes o único, do ensino e da aprendizagem. (SEPLEU, 2005, pp. 1-2)

A importância que o manual escolar tem na escola para o desenvolvimento do currículo, ao acompanhar o processo de ensino/aprendizagem e ao traçar percursos como auxiliar de atuação dos professores, permite, legitimamente, tê-lo em conta como uma fonte de investigação que pretende aceder à cultura escolar. “O manual escolar pode ser visto como matéria-prima para uma reflexão não apenas sobre o conteúdo e evolução das técnicas de ensino, mas também sobre a realidade educacional nos aspectos mais gerais.” (Cabral, 2005, p.53)

O estudo dos manuais escolares tem um carácter formativo, prestando-se a pesquisas de diferentes áreas, não havendo registo, de “um enquadramento único que possa englobar as diferentes estruturas interpretativas, metodologias de investigação e mesmo conjuntos linguísticos existentes para o estudo deste objeto.” (Venezsky, 1996, cit. por Cabral, 2005, p. 53)

As características gráficas, denominadas por Choppin² de “aspectos formais”, têm sido negligenciadas nas pesquisas acerca do livro didático. Cabral (2005) refere também que são raros os estudos sobre o *layout*, a forma como os manuais escolares contribuem para a qualidade do ensino e sobre a forma como os docentes o utilizam. (p.54) Menezes (2007) afirma que “o estudo destes aspetos é de extrema importância para preencher a lacuna existente nas pesquisas acerca do livro didático.” (p. 2) É nesta sequência que incidimos o nosso estudo, numa investigação orientada para o produto em si, mas também relacionada com o processo de conceção dos manuais escolares.

À semelhança da maioria dos países europeus, também em Portugal a responsabilidade da elaboração dos manuais escolares é das editoras, logo cabe-lhes a elas tentar minimizar e até mesmo eliminar todos os aspetos negativos que levam a que os manuais escolares sejam alvo de crítica.

Nesse sentido, consideramos imprescindível que se tenha em conta a multiplicidade de intervenientes envolvidos em cada etapa de desenvolvimento do manual escolar, desde a sua conceção até chegar ao consumidor final.

De entre os diversos agentes intervenientes no processo de elaboração dos manuais escolares, surge a participação do designer gráfico - profissional qualificado e responsável pela organização e aspeto visual dos conteúdos; pelo que, qualquer falha ao ní-

² Citado por Souza, 2007, p.1

vel da comunicação visual pode comprometer a validade científica, didática e pedagógica do objeto e, logo, o rigor e a fiabilidade do processo de aprendizagem da criança.

Alguns dos problemas apontados no nosso estudo, ao nível gráfico, são, entre outros, a utilização de tipos de letra inadequados ao nível de ensino, a complexidade das ilustrações ou da própria página do manual, assim como a robustez, o formato e o peso do manual.

Justificação do estudo

A importância desta investigação justifica-se, assim, por três ordens de fatores: a atualidade do tema, dadas as variantes sociais que Portugal tem vindo a enfrentar e que se refletem no sector da educação, originando uma readaptação constante das editoras a essas mudanças; a necessidade de promoção da integração do design em estudos científicos e não só como uma atividade exclusivamente prática, mas também como uma atividade apoiada em contributos teóricos; por último, o reconhecimento do design como uma área disciplinar imprescindível para a qualidade dos manuais escolares.

O primeiro gerador de motivação para este trabalho advém da experiência profissional da investigadora como designer gráfica e como docente do Ensino Superior Politécnico, lecionando unidades curriculares ligadas ao design gráfico. A sua formação académica tem sido sempre ligada ao design gráfico, sendo a formação base de Design de Comunicação, seguindo para um mestrado em Cultura Visual, especialidade em Design e Produção Visual e, posteriormente, uma pós-graduação em Livro Infantil. Os conhecimentos adquiridos durante este percurso académico permitiram analisar o objeto de estudo com maior clareza e rigor.

Outro motivo prende-se com o facto de o manual escolar ser um objeto de estudo bastante interessante, pois este passa por um complexo processo, no qual o designer gráfico tem um papel fundamental, pois é ele que fica encarregue de todos os aspetos visuais da criação e produção desse livro.

Para além disto, o manual escolar é, também, um objeto que nos é familiar, que está ligado às nossas vivências escolares e muitos de nós ainda o recordamos como um objeto imprescindível no acompanhamento da matéria dada nas aulas, existindo uma certa afetividade relativamente ao mesmo.

A opção dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico, especificamente os do 1.º ano, prende-se ao facto de serem os primeiros manuais com que se inicia o processo de aprendizagem da leitura e da escrita.

As crianças são um público alvo com necessidades próprias e características específicas, que têm de ser respeitadas, no desenvolvimento de qualquer projeto de design para elas dirigido.

Nos manuais escolares intervêm diversos atores educativos e sociais, designadamente professores, alunos, pais, Ministério da Educação e Ciência, editores, autores e livreiros, logo esta investigação interessa a todos estes intervenientes. Vejamos, interessa aos professores, porque é um instrumento que lhe permite desempenhar o seu papel profissional no processo de ensino/aprendizagem de uma forma mais eficaz; aos alunos, como um instrumento necessário e essencial para a sua aprendizagem; aos pais, porque acreditam que estão a contribuir da melhor forma para a educação dos seus filhos; aos autores/professores, porque colocam ao serviço de colegas e alunos a sua experiência e conhecimentos; às editoras, como principais responsáveis pela elaboração dos manuais e ao Ministério da Educação e Ciência, que define diretrizes e supervisiona todo este processo.

É com base neste núcleo de fatores que incidimos o nosso estudo no produto, tendo como ponto de partida fundamental o processo de conceção dos manuais escolares.

Objetivos da Investigação

Como foi referido, atualmente, a responsabilidade da elaboração dos manuais escolares é das editoras, pressupondo-se que estas sigam as orientações do Ministério da Educação e Ciência.

De facto, parece-nos inquestionável que o design gráfico contribui substancialmente para a qualidade do manual escolar e que cabe ao design gráfico a principal tarefa de o transformar, através da comunicação visual, num instrumento estimulante e eficaz na motivação da criança para a aprendizagem. Neste sentido, esta investigação tem como principal objetivo demonstrar a importância do design gráfico na elaboração dos manuais escolares, uma vez que este, quando obedece a regras e é bem feito, funciona como um elemento facilitador e estimulador da aprendizagem.

Sendo assim, o trabalho de investigação que aqui apresentamos pretende analisar e comprovar a importância do design gráfico na elaboração dos manuais escolares nacionais, em geral, e nos do 1.º Ciclo do Ensino Básico, em particular. Para isso realizámos um levantamento de todos os critérios de comunicação visual aos quais os manuais escolares devem obedecer, de forma a contribuir para uma avaliação qualitativa mais rigorosa dos mesmos.

Procurámos, ainda, perceber até que ponto as editoras (responsáveis pela elaboração dos manuais escolares) reconhecem a importância do design gráfico como ferramenta imprescindível para que os manuais respondam adequadamente às características específicas das crianças, neste caso do 1.º ciclo. Para tal definimos, claramente, o papel das editoras na triangulação entre editoras, designers e manual escolar, como intervenientes limitadores ou estimuladores da evolução dos próprios manuais ao nível da comunicação visual dos seus conteúdos.

Questões da Investigação

Em termos funcionais, o seguimento dos objetivos passa pela resposta a algumas questões, sendo a questão principal a seguinte:

As editoras responsáveis pela elaboração e produção de livros escolares reconhecem a importância do design gráfico como área disciplinar imprescindível à elaboração de manuais que respondam adequadamente às características específicas das crianças, designadamente, do 1.º Ciclo do Ensino Básico, em Portugal?

Deveremos considerar que o manual escolar tem uma materialidade própria, que é um produto comercial, com características específicas e que procura cumprir objetivos nos planos científico, social e cultural. Asserção esta confirmada por Magalhães (n.d), quando refere que,

... os seus modos de produção e de circulação envolvem uma cadeia de agentes e estão condicionados por uma série de prerrogativas: dimensões autorais; técnicas e materiais de fabrico e reprodução; processos e percursos produtivos; circunstâncias e condicionais-mos de comercialização, circulação, difusão, acesso. (p.4)

Isto implica que as editoras ativem processos de concorrência para que os professores adotem os seus manuais escolares em detrimento de outros, desenvolvendo e utilizando múltiplas estratégias de marketing que devem ser analisadas tendo em conta as características do mercado editorial.

Perante esta problemática somos direcionados para outras questões:

- **A melhoria na qualidade gráfica dos manuais que se vem verificando vai ao encontro das necessidades pedagógicas ou dos interesses económicos?**
- **O designer gráfico é visto pelas editoras como interveniente que contribui qualitativamente para o manual escolar?**

Metodologia

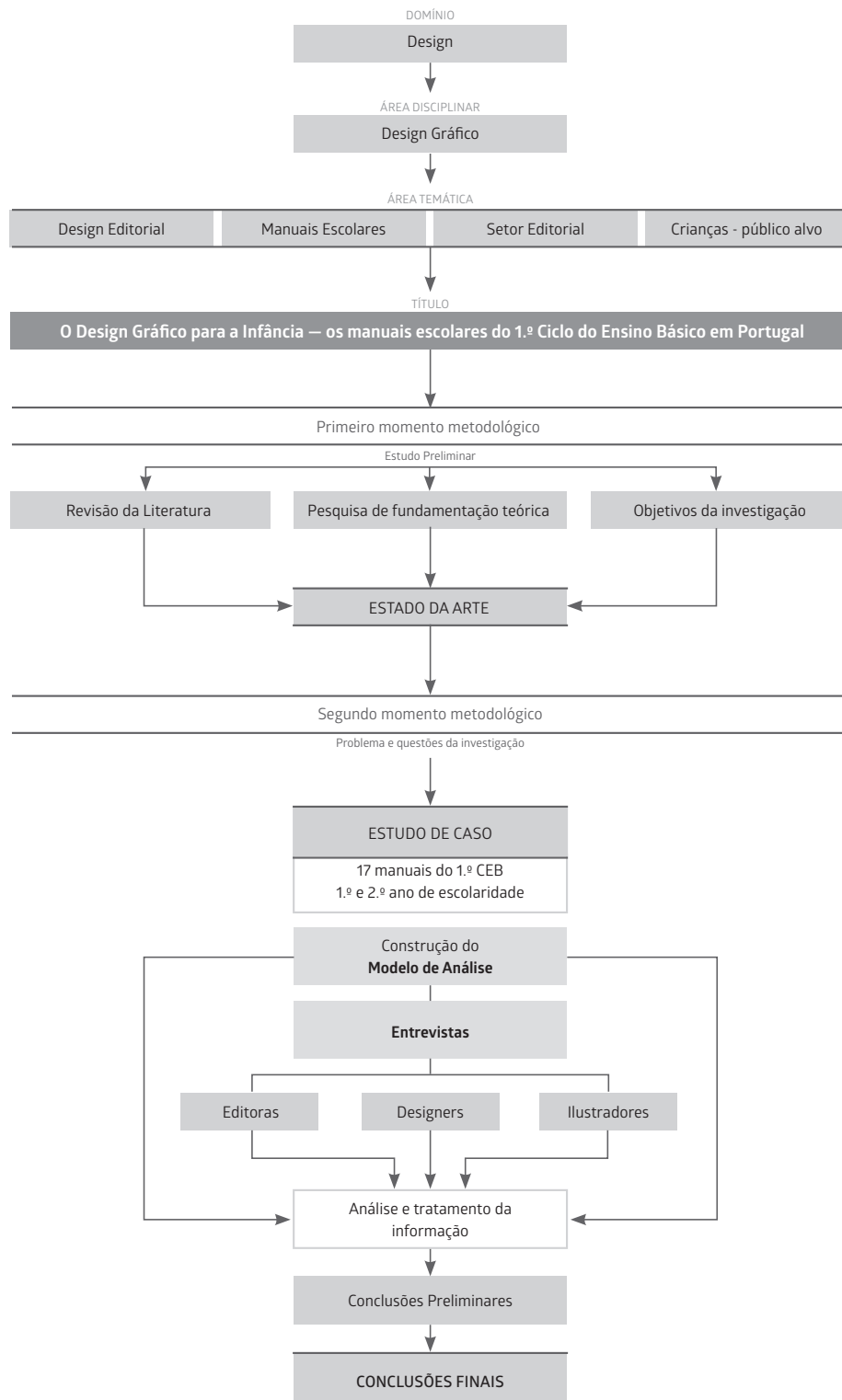
A metodologia para esta investigação é de carácter misto, qualitativa de pendor interpretativo, não intervencionista, na medida em que procuramos compreender, analisar, descrever e interpretar o fenómeno em estudo, com o intuito de compreender melhor a sua complexidade.

De acordo com os objetivos deste trabalho de investigação, parece-nos ser o estudo de caso, na variante *multicaso*, o método mais adequado para a nossa intenção, já que este estudo integra uma visão plural de situações e problemas que decorrem de uma rede de relações complexas.

Com este intuito, procedemos à observação direta da avaliação qualitativa dos aspetos formais (*layout*, ilustração, fotografia, cor, tipografia, formato, entre outros) dos manuais escolares selecionados para a amostra, através da sua análise e à realização de entrevistas a editores, autores/professores, designers, ilustradores, de forma a perceber como funciona todo o processo de construção de um manual e que aspetos formais têm em conta na sua execução.

Relativamente ao enquadramento teórico-conceptual, este decorre da pesquisa centrada na revisão da literatura, na fundamentação teórica e nos objetivos da investigação e permitiu-nos conhecer, consolidar e atualizar conceitos relativos às áreas de design gráfico vertente editorial, mundo editorial do setor escolar, manuais escolares e o público-alvo - as crianças.

Complementando o enquadramento metodológico, apresenta-se, de seguida, o organograma da investigação, que constitui a estrutura sequencial do design investigativo e sintetiza as ações e os procedimentos do corpo desta tese.



Esquema 2. Organograma da investigação

Estrutura da tese

O “corpus” textual desta tese encontra-se estruturado em três partes fundamentais:

Parte 1 – Teoria e fundamentação do estudo – corresponde às quatro áreas de estudo essenciais para este trabalho: Manual Escolar; Público-Alvo; Editoras e Design.

Parte 2 – Metodologia, contextualização e estudo de caso – integra a componente empírica do estudo onde é explicada a metodologia geral adotada, o estudo de *caso na variante multicaso*, os participantes no estudo e os procedimentos de recolha da informação.

Parte 3 – Discussão dos resultados e conclusões – são apresentados os resultados da análise dos manuais escolares e das entrevistas, a discussão desses resultados e as conclusões da investigação.

No nosso ponto de vista, procuramos estabelecer uma ligação entre os quatro principais intervenientes nas questões geradoras deste trabalho de investigação, a saber, os manuais escolares, o público-alvo, as editoras e os designers. A partir desta ligação vamos contextualizando, ao longo deste trabalho, a realidade individual de cada um deles, de forma a compreendermos, com mais facilidade, todos os fatores condicionantes e em que medida é que cada um destes contribui para uma resposta final e conclusiva.

A Parte 1 pretende ser uma exposição da literatura selecionada e indispensável ao desenvolvimento fundamentado do trabalho de estudo que aqui é apresentado. É composta por:

1. Manual Escolar – dirigido ao manual escolar como foco principal de estudo, em que é analisada a sua evolução histórica nacional e a definição atual de manual escolar segundo as suas funções;
2. Público-alvo – Surge na sequência do ponto relativo ao Manual escolar, visto ser o público a quem é dirigido o objeto de estudo e o que condiciona a aceitação e o sucesso do produto de design, neste caso o manual escolar;
3. Editoras – visa a análise e compreensão do papel das editoras nacionais neste processo de elaboração, conceção, edição, avaliação e comercialização dos manuais escolares e também, a análise da contribuição do design nas edições escolares;

4. Design – Pretende responder a questões como o que é o design gráfico e o design editorial em particular e quais as características gráficas inerentes à conceção do produto de design, para melhor entendermos a vertente formal do manual escolar e, posteriormente, passarmos à análise do reconhecimento do Design em Portugal.

A Parte 2 enuncia o quadro metodológico da investigação e é composto por:

5. Metodologia geral do processo investigativo – respeitante ao enquadramento das etapas e procedimentos adotados, como a explicação da temática, dos objetivos, da problemática, das questões da investigação, contextualização e identificação do estudo de caso na *variante multicaso* e da indicação dos participantes no estudo.

6. Procedimentos de recolha de informação – referente aos procedimentos de recolha da informação, à caracterização e justificação dos instrumentos, aos parâmetros e critérios presentes no instrumento de análise e no guião das entrevistas.

A Parte 3 corresponde à apresentação e discussão dos resultados e conclusões, segundo a seguinte ordem:

7. Apresentação e análise dos resultados – relativo à apresentação e análise de resultados obtidos através da grelha de análise e dos resultados alcançados na sequência dos vários contributos obtidos através das entrevistas.

8. Discussão dos resultados – atinente à discussão dos resultados obtidos em sequência dos vários contributos e representações, em coerência com os pressupostos enunciados e defendidos ao longo da tese, com opinião crítica da investigadora, que, como conhecedora das realidades em estudo, assume a *moderação* da própria discussão.

9. Conclusões – relativo à apresentação das conclusões, limitações e recomendações para futuras investigações.

Por último, apresenta-se a Bibliografia e os Anexos imprescindíveis como complemento desta tese.

Os manuais escolares fazem parte integrante da nossa vida ou por estarmos diretamente ligados a eles ou porque, durante muitos anos, os utilizámos e fizemos parte do nosso quotidiano. Seja qual for o caso, parecer-nos descabido encontrar uma frase que defina o manual escolar devido à nossa familiaridade com o mesmo e porque, como refere Choppin³ (1992), o manual escolar “não é um objecto fácil de definir, os seus aspectos são diversos, as suas funções múltiplas e o seu estatuto ambíguo.”⁴ (p.5)

Cabral (2005), para obter uma compreensão mais exata do que se entende por manual escolar, relacionou várias opiniões de diferentes especialistas⁵ ligados ao campo do currículo. Essa relação e análise resultou na seguinte definição, o manual escolar é representado

... como um livro impresso, publicado, reconhecido, autorizado, dentro do âmbito de uma disciplina, área de conhecimento ou programa, com uma intencionalidade, direccionado para a sua utilização na escola, quer seja pelo aluno, quer por um utilizador não definido, apresentando uma versão estruturada/simplificada do conhecimento, para proporcionar a aquisição de conhecimentos ou auxiliar a planear e realizar o processo de ensino. (p.39)

A Lei n.º 47/2006 de 28 de agosto⁶, no Artigo 3.º, alínea b), diz o seguinte:

“Manual escolar” o recurso didáctico-pedagógico relevante, ainda que não exclusivo, do processo de ensino e aprendizagem, concebido por ano ou ciclo, de apoio ao trabalho autónomo do aluno que visa contribuir para o desenvolvimento das competências e das aprendizagens definidas no currículo nacional para o ensino básico e para o ensino secundário, apresentando informação correspondente aos conteúdos nucleares dos

³ Um dos grandes pesquisadores do livro didático no mundo, Alain Choppin é professor do Institut National de Recherche Pédagogique (INRP), em França. Ele criou o banco de dados Emmanuelle, que mantém amplo acervo de material didático publicado na França desde 1789.

⁴ “...n'est pas un object facile à définir: ses aspects sont divers, ses fonctions multiples et son status ambigu.”

⁵ Maillo, 1967; Greti, 1972; Nathami, 1973; Richaudeau, 1987; Shelton, 1987; Navarro; Machado et al, 1991; Choppin, 1992; Woodward in Britton et al, 1993; Stray, 1994; Schubert; Aran, 1997; Gérard e Roegiers, 1998, Gopinathan in Remillard, 1999

⁶ Lei n.º 47/2006 de 28 de Agosto- Define o regime de avaliação, certificação e adoção dos manuais escolares do ensino básico e do ensino secundário, bem como os princípios e objetivos a que deve obedecer o apoio sócio-educativo relativamente à aquisição e ao empréstimo de manuais escolares.

programas em vigor, bem como propostas de actividades didácticas e de avaliação das aprendizagens, podendo incluir orientações de trabalho para o professor.

O manual escolar assume um papel importante na transmissão e aquisição de conhecimentos, contribuindo para a aprendizagem de conteúdos e métodos mas também de hábitos de trabalho e de vida. Neste sentido, os manuais escolares são auxiliares úteis no apoio ao professor para preparar e lecionar as aulas, assim como no desenvolvimento da aprendizagem do aluno.

Morgado (2004) refere que,

Na opinião de muitos professores, os manuais escolares, além de serem ‘interpretes privilegiados tanto das fidelidades como das infidelidades curriculares’, têm a vantagem de reunir as ‘propriedades pedagógicas necessárias para poderem desempenhar um papel estruturante do ofício do aluno’, quer este exerça no interior da sala de aulas, quer na esfera doméstica. (p.37)

Ao longo do tempo, o manual tem sido e continua a ser condicionado pelas mudanças sociais, económicas, políticas e culturais, quer no tipo de saberes que transmite, quer nos valores que vincula.

Magalhães (2011) afirma que o manual escolar é, como produto intelectual, material e estético, um meio cognoscente de informação e de comunicação que integra um complexo estrutural constituído por binómios: “leitura/leitor, regulação/mercado, pedagogia/ordem de conhecimento, técnica editorial/meio didático e autoria/escrituração.” (p.9)

Segundo Choppin (1992), os manuais escolares podem ser analisados à luz de quatro dimensões, ou seja, quatro perspetivas distintas que lhes atribuem um estatuto próprio:

a) Produto de consumo – “a sua comercialização e distribuição dependem estritamente das estruturas do mundo editorial, mas também dos contextos económico, político e legislativo. O mercado do manual está intimamente ligado:⁷”

⁷ “Sa commercialisation et sa distribution dépendent certes étroitement des structures du monde de l’édition, mais aussi des contextes économique, politique et législatif. Le marché du manuel est en effet intimement lié à :...”

- à oferta escolar, ou seja, das políticas educativas;
- à evolução demográfica;
- à capacidade de produção e difusão das empresas. (p.18)

O objetivo do manual escolar é ser vendido e ser comprado. As opções tomadas pelos autores e editores vão ao encontro das suas preocupações que se apresentam mais comerciais do que pedagógicas. As múltiplas estratégias de sedução que são desenvolvidas pelas editoras não podem ser desarticuladas das características do mercado em que têm de concorrer e, principalmente, das características do público-alvo.

b) Suporte de conhecimentos escolares – “depositário de conhecimentos e de técnicas que a sociedade julga serem necessários para a perpetuação dos seus valores e que deseja, conseqüentemente, transmitir às jovens gerações.”⁸ (p.18)

Claro que o manual escolar é uma fonte de consumo por parte de quem os tem que adquirir, ou seja, os alunos. No entanto, esta aquisição é feita com o objetivo principal de assumir o manual escolar como um suporte de conhecimento escolar, logo, como um instrumento necessário e essencial para a sua aprendizagem.

c) Veículo transmissor de sistema de valores, de uma ideologia e de uma cultura – Nesta perspetiva, o manual apresenta-se como um veículo de valores, a par de ser um instrumento pedagógico. Os manuais refletem as mudanças sociais, políticas, culturais e económicas, participando assim num processo de socialização, e de aculturação do público jovem ao qual se destinam.⁹

d) instrumento pedagógico – O manual escolar apresenta-se como um instrumento pedagógico, tanto na sua elaboração, como na sua utilização, inseparável das condições e dos métodos de ensino do seu tempo.¹⁰ (p.20) Este apresenta-se como um instrumento que permite aceder ao conhecimento através do processo de transmissão por parte dos professores e de aquisição por parte dos alunos.

⁸ “le dépositaire de connaissances et des techniques dont la société juge l’acquisition nécessaire a la perpétuation de ses valeurs et qu’elle souhaite en conséquence transmettre aux jeunes generations”

⁹ “(...) étroitement du processus de socialisation, d’acculturation (...) du jeune public auquel il s’adresse.” (Choppin, 1992, p.20).

¹⁰ “(...) dans son élaboration comme dans son emploi, des conditions et des méthodes de l’enseignement de son temps”

Em suma, a consideração destas perspetivas de Choppin (1992) ajuda-nos a reconhecer a importância dos manuais escolares na vida quotidiana escolar dos alunos e professores.

No entanto, atualmente um manual escolar é muito mais do que um simples livro, no sentido físico da palavra, uma vez que abarca novos suportes didáticos. Esta ideia é salientada por Vasco Teixeira¹¹ numa entrevista em que refere que “hoje já não pensamos um livro escolar sem lhe associar um ‘site’ com conteúdos na internet, o que nos obriga a ter vídeos, animações, *slideshows*, *powerpoints*.” (Queirós, 2010, ¶ 48)

¹¹ Vasco Teixeira, Administrador do Grupo Porto Editora. É filho de um dos fundadores da Porto Editora, Vasco Teixeira, e irmão de José António Teixeira, com quem divide a liderança do grupo.

1.1. Funções e estatuto do manual escolar

Como referimos anteriormente, os manuais escolares são objetos complexos de definir. Para esta particularidade contribui, em grande, parte a multiplicidade de funções e objetivos, a pluralidade de destinatários e todos os tipos de condicionalismos que marcam a sua produção e difusão. (Castro, 1999, p.189)

Podemos comprovar esta multiplicidade de funções através das palavras de autores como Gérard e Roegiers (1998), que referem que as funções são “variáveis em função do respectivo utilizador, da disciplina e do contexto em que o manual é elaborado; as diferentes funções variam consoante o destinatário é o aluno ou o professor.” (p.93)

Para o aluno, o manual preenche determinadas funções ligadas à aprendizagem e desempenha funções de ligação da aprendizagem com a sua vida diária e profissional. Para o professor, as funções têm um cariz diferente, não de aprendizagem, mas sim de formação.

Posto isto, passamos a identificar e a descrever as funções relativas à aprendizagem do aluno segundo os autores Gérard e Roegiers (1998):

a) Função de transmissão de conhecimentos – O manual escolar permite que o aluno adquira diversos tipos de conhecimento, como por exemplo, dados, conceitos, regras, fórmulas, factos de uma determinada terminologia, convenções, entre outros. No entanto, o aluno deve ser capaz de compreender, apreender e, acima de tudo, “exercer, em certos casos, um saber-fazer cognitivo sobre esses mesmos saberes, utilizando-os em determinado contexto de aprendizagem.” (p.75)

b) Função de desenvolvimento de capacidades e competências – O manual escolar permite que o aluno aprenda “métodos e atitudes” e também “hábitos de trabalho e de vida”, obrigando-o a refletir. É necessário referir que qualquer manual visa atingir esta função, pela simples razão de que um manual não se poder contentar em transmitir, apenas e somente, conhecimentos de uma forma meramente teórica. Neste sentido, existem os designados manuais de atividades, que não apresentam, de forma direta, os conhecimentos, no entanto, propõem ao aluno uma série de atividades que têm como objetivo propor-lhe diretrizes e pistas de ação que o incitam a organizar os seus conhecimentos.

c) Função de consolidação das aquisições – Esta função visa o reforço dos conhecimentos adquiridos pelo aluno. “Depois de se ter aprendido determinado saber ou saber-fazer, trata-se de o exercer em diferentes situações a fim de lhe assegurar uma certa estabilidade.” (p.80)

d) Função de avaliação das aquisições – Esta função tem o objetivo de verificar e saber se o nível de aquisição do aluno é suficiente, ou seja, esta avaliação deve servir para determinar quais as dificuldades do aluno e qual deve ser a atitude a tomar de forma a ajudá-lo a fazer progressos para ultrapassar essas mesmas dificuldades. Esta função deve ter apenas um caráter essencialmente formativo.

Como referimos anteriormente, existem outras funções em relação ao aluno para além das da aprendizagem, que são as de interface com a vida quotidiana e profissional;

e) Função de ajuda na integração das aquisições – Esta função é essencial, porque a integração dos saberes adquiridos deve ser uma das principais preocupações de qualquer professor e, logo, de qualquer autor de manuais escolares.

Esta função visa ajudar o aluno a ultrapassar a incapacidade que ele tem em saber utilizar e como utilizar os saberes escolares em situações distintas e também fora do contexto escolar.

f) Função de referência – O manual assume esta função, uma vez que é um instrumento ao qual o aluno recorre para referenciar uma informação precisa e exata.

Nos países em que o acesso à informação científica é difícil, esta função é muito importante; por vezes, o manual é a única fonte informativa escrita. Noutros países, em que a informação é avassaladora e em que há uma enorme quantidade de manuais, a função de referência continua a ser essencial, mas pode ter um estatuto diferente. (p.82)

g) Função de educação cultural e social – Esta função está relacionada com todos os conhecimentos ligados ao comportamento, às relações com o outro e à vida em sociedade em geral.

O manual escolar assume-se, aqui, como um suporte de aquisição do saber-ser, permitindo ao aluno encontrar o seu lugar no quadro familiar, cultural, social, entre outros em que possa estar inserido.

Quer se trate do manual do aluno, quer do manual do professor, as funções relativas ao professor, no entender dos autores, são essencialmente de formação. Considerando-se, assim, o manual como um instrumento que permite ao professor desempenhar o seu papel profissional no processo de ensino-aprendizagem da forma mais eficaz possível.

Contudo, o manual não é contudo um limitador da atividade do professor e do aluno, em que este se sente obrigado a uma abordagem linear das aprendizagens. Deve, sim, ser visto como um instrumento que contribui para o desenvolvimento da inovação pedagógica.

O manual pode, se os seus actores se derem a esse trabalho, contribuir com uma imensidade de pistas novas, de novos instrumentos e de novas práticas que tenham em conta a evolução dos conhecimentos pedagógicos, a sensibilidade de cada professor e a especificidade dos contextos. (p.89)

a) Função de informação científica e geral – Esta função visa colmatar a lacuna de informação que os professores podem ter em relação a diversos domínios. “Os manuais escolares, e especialmente os manuais destinados aos professores, podem fornecer-lhes conhecimentos indispensáveis (...)” sobre matérias disciplinares, complementos, entre outros. O professor pode ser levado a fornecer, gerir, avaliar e recolher informação, nos mais variados domínios.

b) Função de formação pedagógica ligada à disciplina – Esta função permite a formação contínua do professor com vista à sua atualização didática e renovação da sua prática pedagógica.

c) Função de ajuda nas aprendizagens e na gestão das aulas – O manual fornece ao professor instrumentos para melhorar as aprendizagens dos seus alunos, no dia a dia. Para tal, propõe orientações para a concretização das aprendizagens ou sugere pistas de forma a explorar novos percursos de aprendizagem.

d) Função de ajuda na avaliação das aquisições – Tanto o manual do professor como o do aluno podem propor instrumentos de avaliação que ajudam o professor durante o processo de avaliação dos alunos. Estes instrumentos podem abranger os diversos aspetos da avaliação, “incluindo a prática de uma avaliação formativa.” (p.91)

Pelos motivos anteriormente elencados, podemos considerar que a valorização do manual escolar reside na multiplicidade de funções e na integração das mesmas de uma forma equilibrada e articulada. De facto, as funções do manual descritas não se esgotam ou limitam nos autores anteriormente referidos, existem outros estudiosos de materiais escolares que defendem a multiplicidade de funções que estes instrumentos desempenham.

1.2. Enquadramento Histórico

A evolução do manual escolar tem sido marcada pela própria evolução política, económica e social de Portugal. Fazendo uma breve análise da história dos manuais escolares, apercebemo-nos que a profusão de manuais escolares, a que temos vindo a assistir nos últimos anos, é reflexo não só das mudanças políticas, económicas e sociais que Portugal atravessou até à “Revolução de Abril” de 1974, mas também devido às constantes reformas curriculares desde essa altura.

Nos finais do Antigo Regime ¹², “escola e manual escolar sobrepõem-se”, o manual identifica-se com a escola como método, disciplina e enciclopédia, no qual estão condensadas todas as matérias indispensáveis ao conhecimento. “O manual escolar cumpre a função enciclopédica, contendo todas as matérias que não apenas constituem a educação básica mas cuja utilidade se prolonga pela vida.” (Magalhães, 1999, p. 285)

Em meados do séc. XIX, surgiram as primeiras *Cartilhas Maternais* que eram destinadas a uma alfabetização normalizada.

Na segunda metade do séc. XIX, início do séc. XX, e com o aparecimento da Escola Nova, cujos princípios pedagógicos valorizam uma pedagogia ativa, “com base no dizer e no fazer”, o manual não é mais visto como uma enciclopédia, mas apresenta-se como “uma abertura de caminhos, (...) com vista à remissão para outras leituras e outras fontes de informação e formação.” (Magalhães, 1999, p. 285)

Neste período, como refere Magalhães(2011), emergiu o manual escolar moderno, que congregava os parâmetros da linguagem, doutrina e método. Pela sua configuração e especialização e pelo volume e qualidade das publicações, o manual escolar tornou-se o “centro da cultura e da ação escolares e atingiu a maturidade autoral e editorial.” (p.124)

O manual escolar deste período representa a escola como “factor de civilização progresso e desenvolvimento” e também se apresenta como um instrumento moralizante, tendo como base “os princípios morais e religiosos do catolicismo.” (SGME, 2004,¶ 6) ¹³

¹² Período histórico que vai desde o séc. XVI ao séc. XVIII.

¹³ http://www.sg.min-edu.pt/expo10/museu10_1.htm

Segundo Magalhães (1999), o “manual escolar é uma, senão a principal porta de entrada na vida e na cultura.” (p.285)

As primeiras duas décadas do séc. XX ficaram assinaladas por um aumento e pela diversificação de livros escolares em produção, aprovação e uso. Entre outros aspectos, a diversificação e a especialização da produção bibliográfica e da oferta editorial corresponderam a uma adequação aos distintos domínios e fins da realização escolar. (Magalhães, 2011, p.125)

A partir da década de 30 do séc. XX, durante o período do Estado Novo¹⁴, Portugal é fortemente marcado por um regime político de ditadura, em função do qual a escola se articula. O manual é estruturado em função dos princípios e valores determinados e controlados pelo Estado, que decreta o ‘livro único’,¹⁵ através do qual são transmitidos os valores e a ideologia do regime político. Irene Fialho¹⁶ refere que, “como já não era possível educar os pais, deveriam ser os mais pequenos a levar para casa os valores apreendidos na escola.”

Em 1930 a escolaridade obrigatória é reduzida para três anos nas raparigas e quatro nos rapazes — na I República a obrigatoriedade era de cinco anos para ambos os sexos. Entre 1929 e 1937 os programas escolares são simplificados — o ‘livro único’ é um exemplo disso. (Alexandra, 2008, p.47)

O “livro único”, no caso do Ensino Primário, logo nos primeiros anos de escolaridade obrigatória, além de ensinar a ler, escrever e contar, inclui também matérias como Aritmética, História e Geografia de Portugal e das Colónias Portuguesas, assim como noções de moral, civismo e higiene, contribuindo, desta forma, como enquadramento do ensino das primeiras letras e da formação da personalidade de cada aluno. (p.48)

Segundo Magalhães (2011) foi através do Decreto n.º 27.882, de 21 de julho de 1937, que ficou regulada a elaboração do “livro único”:

Art.º 1.º A elaboração do livro único destinado a cada uma das três classes do ensino primário elementar e a aquisição da respectiva propriedade literária e artística regem-se pelos preceitos deste decreto.

¹⁴ A partir de 1926.

¹⁵ O livro único foi decretado em 1936, pelo Ministro da Educação Nacional, Carneiro Pacheco.

¹⁶ Citada por Alexandra, 2008, p.47

Art.º 2.º O livro único compreenderá as matérias de todas as disciplinas de cada classe, com rigorosa observância dos programas e com ilustrações adequadas para facilitar a compreensão do texto como a despertar o bom gosto nas crianças. (p.74)

O regime do “livro único” trouxe um desinvestimento autoral e editorial no manual escolar. No campo editorial havia diversos constrangimentos com vista à uniformização e ao controlo económico o que, segundo Magalhães (2011), “condicionava o aproveitamento e a exploração das novas técnicas tipográficas de ilustração e impressão, disponíveis no mercado desde a década de 20.” (p.126)

De acordo com o Decreto n.º 18.379, de 23 de maio de 1930, Art.º 13.º, as edições devem obedecer aos seguintes requisitos:

1. O papel deve ser branco, muito levemente amarelado ou acinzentado; absolutamente isento de lustro, suficientemente espesso, para que a impressão de uma das faces não prejudique a do verso e tendo o mínimo de cravação.
2. A cor dos caracteres impressos deve ser nitidamente preta.
3. O tipo não deve ser cansado.
4. O comprimento das linhas não deve exceder oito centímetros.
5. O limite mínimo das margens deve ser de 0,023.
6. O entrelinhamento não deve ser inferior a dois pontos para os corpos que não excederem doze pontos e a quatro para os superiores.
7. Na composição devem ser utilizados os tipos constantes do catálogo geral da Imprensa Nacional.

Tipos que devem ser empregados na composição dos livros e compêndios de ensino primário elementar: Romanos [Linotype corpo 10; corpo 12 n.º 1; corpo 12 n.º 3; Corpo 32 n.º 1] (Magalhães, 2011, pp.103-104)

De acordo com Mogarro (2005, cit. por Peixinho, 2011), chegaram ao Ministério da Educação numerosos exemplares de possíveis manuais escolares, mas nenhum deles foi oficialmente aprovado, justificando-se que nenhum cumpria os requisitos defi-

nidos para o “livro único”. Deste modo, em 1940, o ministro nomeou uma comissão para proceder à elaboração e ilustração do manual.

Nesta sequência surgiu *O Livro da Primeira Classe*, que entrou em vigor em 1941; *O Livro da Segunda Classe*, em 1944; *O Livro da Terceira Classe*, em 1951; e *O Livro da Quarta Classe*, em 1955. Inicialmente, este nível de ensino era apenas obrigatório para os rapazes, mas, em 1960, passou a ser também para as raparigas. (p.18)

No final dos anos 60 e início dos anos 70 do séc. XX, assistiu-se a uma abertura do regime e a um novo ciclo no campo educativo. Os livros únicos foram utilizados durante mais de duas décadas, tendo sido “remodelados pelo Decreto-Lei n.º 43 618 de 22 de Abril de 1961, pelo então Ministro da Educação Francisco Leite Pinto para os adaptar aos novos programas adotados em 1960. O novo “livro único” da 1.ª classe surge em 1967, o da 2.ª classe, em 1972 e o da 3.ª classe, Caminhos, em 1973.” (Solé, 2014, p.48)

Em 1967, foi concedida ao ministro da Educação Nacional, “a capacidade legal para determinar ou autorizar a realização de experiências pedagógicas, enquadrando assim um conjunto de alterações que a partir de então ocorreram” (Mogarro, 2005 cit. por Peixinho, 2011, p.19)

As mudanças na educação, segundo Alexandra (2008), encontram-se

... reflectidas nos novos livros de leitura aprovados no final da década, com ilustrações de Maria Keil e Luís Filipe Abreu. ‘Caminhos’ o livro da



Figura 1 e 2. Capa e interior do *Livro de Leitura da 1.ª Classe*, 1.ª edição de 1967. Da autoria de Maria Luisa Torres Pires; Francisca Laura Batista e Glória N. Gusmão Moraes; ilustrado por Maria Keil e Luis Filipe de Abreu; editado por Editora Educação Nacional de Adolfo Machado
 imagem capa © sic notícias / imagem interior © <http://www.santanostalgia.com>

3ª Classe adoptado para o ano lectivo de 1973/74, inclui autores como Sebastião da Gama, Sophia ou António Torrado, num grafismo belo e arrojado para a época. (p.49)

Mas é com a “Revolução de Abril” de 1974 e com a vitória de um regime político democrata, surgem novos pressupostos para a educação e assiste-se a uma proliferação de manuais escolares em todas as disciplinas, a par da liberdade editorial para a sua conceção.

O estatuto do manual escolar altera-se com a instauração da liberdade de expressão, de pensamento e ideias. Assiste-se a uma mudança, surgindo, assim, a implementação de novos currículos escolares, que permitem alteração não só do conteúdo textual, mas também do conteúdo gráfico.

Inicialmente, as alterações mais significativas no manual escolar, eram mais centradas na vertente económica, como refere Tormenta (1999), “o desaparecimento do livro único levou de imediato ao aparecimento de várias edições e, naturalmente, ao crescimento dos preços, enquanto consequência da respectiva liberalização.” (p.49)

Segundo Tormenta (1999), a 31 de outubro de 1979,

... é publicada a portaria 572/79, com os novos programas do ensino primário e onde, pela primeira vez, se tenta definir o manual escolar, assim como os seus possíveis âmbitos de intervenção pedagógica: Entende-se por manual escolar o Instrumento de trabalho que permita a aquisição de conhecimentos e o desenvolvimento de capacidades e atitudes definidas pelos programas aprovados. (pp.54-55)

Esta portaria apresentava, igualmente, a lista de manuais necessários ao Ensino Primário para Português, Matemática e Meio Físico e Social, estabelecendo, também, metodologias que estavam implícitas para as práticas pedagógicas dos professores e para a conceção de manuais.

Em 1980, são definidos dois tipos de instrumentos, como refere Tormenta (1999), “para além dos manuais escolares, são também focados os livros auxiliares que não estão sujeitos ao regime de preços e deverão ter impresso na capa ‘livro auxiliar’.”¹⁷ (p.56)

¹⁷ Segundo Tormenta (1999), “entende-se por livro auxiliar o instrumento de trabalho individual ou colectivo que, não sendo obrigatório, visa a aplicação e avaliação de aprendizagens efectuadas, podendo estar ou não relacionado com um determinado manual escolar.” (p.56)

Nos anos de 1982 e de 1983, o manual escolar assume um estatuto de bem de primeira necessidade, como refere Tormenta (1999), “assiste-se a uma política de controlo pelo Estado sobretudo de preços e de subsídios, o que dá inequivocamente ao manual escolar e até, em parte, aos livros auxiliares, um estatuto de bem de primeira necessidade, garante da qualidade do ensino obrigatório.” (p.59)

No ano de 1986, a Lei de Bases do Sistema Educativo (Lei n.º 46/86, de 14 de outubro), regulamentava o alargamento da escolaridade obrigatória para nove anos e indicava um conjunto de recursos materiais a serem utilizados no ensino, surgindo o manual escolar em primeiro lugar. (Solé, 2014, p.49)

É a partir de 1986 que o ensino básico – universal, obrigatório e gratuito – compreendendo três ciclos de escolaridade sequenciais, do 1.º ao 4.º ano, o 1.º ciclo; do 5.º ao 6.º ano, o 2.º ciclo; e os 7.º, 8.º e 9.º anos correspondiam ao 3.º Ciclo do Ensino Básico.

Assim, com a Lei de Bases do Sistema Educativo (Lei n.º 46/86, de 14 de outubro), a designação/conceito de ensino primário foi ultrapassado passando então a designar-se 1.º Ciclo do Ensino Básico. (Solé, 2014, p.47)

Nos finais dos anos 80 a definição de manual escolar vai sofrendo várias transformações, como refere Tormenta (1999),

O Dec. Lei 106/86 (Não ratificado em Assembleia da República) define que “Manual escolar é todo o instrumento de trabalho impresso e estruturado que se destine ao processo ensino-aprendizagem, apresentando uma progressão sistemática quanto aos objectivos e conteúdos programáticos e quanto à própria organização da aprendizagem.

Neste sentido, depreende-se que o manual escolar deverá ser estruturado de forma a organizar o processo de ensino-aprendizagem em função dos conteúdos programáticos.

O Decreto-Lei 57/87 apresenta algumas alterações: “(...) manual escolar é todo o instrumento de trabalho impresso e estruturado que se destina ao processo de ensino-aprendizagem, apresentando uma progressão sistemática quanto aos objectivos e conteúdos programáticos e quanto à sua própria organização da aprendizagem.”

Aqui destacam-se algumas diferenças relativamente ao Decreto-Lei 106/86, nomeadamente a informação de que o manual tem a sua própria organização da aprendi-

zagem; isto é, segundo o autor supracitado, “poder-se-á deduzir que o manual tem as suas opções e que compete ao professor escolhê-las, ou não, quando adopta.”

... nos Documentos Preparatórios da Reforma-II, CRSE, 1988, o manual é definido como um “(...) instrumento de trabalho individual que contribui para a aquisição de conhecimentos e para o desenvolvimento das capacidades e atitudes definidas pelos objectivos dos programas em vigor, contendo a informação básica necessária às exigências das rubricas programáticas. Supletivamente o manual escolar poderá conter elementos para o desenvolvimento de actividades de aplicação e avaliação da aprendizagem efectuada.

Esta definição é a que mais se aproxima da que vigorará durante a década de 90. (pp. 62-63)

Segundo Bento (2008), a reforma curricular do sistema educativo, desencadeada na sequência da aprovação da Lei de Bases do Sistema Educativo e da Reforma do Sistema Educativo que se lhe seguiu (1989), constituiu um marco na democratização da educação básica em Portugal. (p.14)

Nos anos 90 do séc. XX, surge a designada “reforma curricular”, através do Decreto-Lei n.º 369/90, que promove profundas alterações em relação às definições do manual, que passa a ser dirigido ao aluno.

No artigo 2º define-se o manual escolar como

... o instrumento de trabalho, impresso, estruturado e dirigido ao aluno, que visa contribuir para o desenvolvimento de capacidades, para a mudança de atitudes e para a aquisição dos conhecimentos propostos nos programas em vigor, apresentando a informação básica correspondente às rubricas programáticas, podendo ainda conter elementos para o desenvolvimento de actividades de aplicação e avaliação da aprendizagem efectuada.

Tormenta (1999) acrescenta que “o referido decreto começa por anunciar pretender definir o sistema de adopção e o período de vigência dos manuais escolares, o qual deverá ser correspondente ao dos programas aprovados pelo Ministério da Educação.” (p.67)

Este diploma estabelece, assim, o período de vigência dos manuais escolares para os vários ciclos de ensino, sendo a sua adoção válida por um período mínimo de quatro anos, nos 1.º e 2.º ciclos do ensino básico e de três anos, no 3.º Ciclo do Ensino Básico. Prevê, também um sistema de apreciação e controlo dos manuais para garantir a qualidade científica e pedagógica, mediante a nomeação de comissões constituídas por especialistas que não tivessem interesses nas editoras.

O decreto refere ainda os critérios de seleção para apreciação dos manuais escolares, os quais terão em consideração não só a sua qualidade e adequação pedagógica mas também a sua robustez, preço e possibilidade da sua reutilização. Define a formação de professores responsáveis na apreciação de manuais, o que parece nunca ter existido, nem na formação inicial, nem na continua. (Tormenta, 1999, p.72)

O Decreto-Lei n.º176/96 estabelece o sistema de preço fixo do livro e, no artigo 1.º, alínea g), reforça o papel do manual escolar como instrumento de trabalho do aluno:

O instrumento de trabalho individual, constituído por um livro em um ou mais volumes, que contribua para a aquisição de conhecimentos e para o desenvolvimento de capacidades e das atitudes definidas pelos objectivos dos programas curriculares em vigor para cada disciplina, contendo informação básica necessária às exigências das rubricas programáticas.

Segundo Solé (2014),

... em 2001, na sequência da reorganização curricular do ensino básico, é publicado o documento Currículo Nacional do Ensino Básico - Competências essenciais, que propõe uma nova gestão dos conteúdos programáticos e uma nova abordagem metodológica, em que o conceito de competência ganha protagonismo, consubstanciado numa abordagem de ensino construtivista. (p.50)

A conceção de manual é alterada na sequência das reformas supracitadas e é regulamentada através da Lei 47/2006, artigo 3º, alínea b) que apresenta o manual escolar como:

O recurso didáctico-pedagógico relevante, ainda que não exclusivo, do processo de ensino e aprendizagem, concebido por ano ou ciclo, de apoio ao trabalho autónomo do aluno que visa contribuir para o desenvolvi-

mento das competências e das aprendizagens definidas no currículo nacional para o ensino básico e secundário, apresentando informação correspondente aos conteúdos nucleares dos programas em vigor, bem como propostas de actividades didácticas e de avaliação das aprendizagens, podendo incluir orientações de trabalho para o professor.

Aqui, o manual escolar é claramente considerado como um recurso didáctico pedagógico, sendo um entre muitos outros a que o professor e o aluno podem usar. O trabalho autónomo por parte do aluno ganha relevância através de propostas de actividades didácticas que visam a construção do conhecimento e a avaliação de competências definidas no currículo nacional.

Com a Revolução de Abril e a democratização que esta acarretou, a sociedade transformou-se e, por conseguinte, o papel do manual escolar e da escola também.

1.3. Os Primeiros manuais

Este breve enquadramento não tem como objetivo a realização de um levantamento bibliográfico de todos os livros escolares, pois, entre o século XVI e o início dos anos 70 do século XX, constam 1043 títulos, publicados e adotados no Ensino Primário (Elementar e Complementar). (Magalhães, 2011, p. 137)

Podemos considerar que os primeiros manuais escolares foram os livros para a aprendizagem da leitura, as gramáticas e as cartilhas.¹⁸

Foi apenas em meados do século XIX que os manuais se converteram em instrumentos básicos para a educação de massas. No entanto, Comênio, no século XVII, já reconhecia o papel do manual como determinante no contexto escolar, afirmando que graças a ele “se imprime na inteligência com facilidade tudo quanto se há-de aprender. A tinta é a voz viva do professor que traduz o sentido das coisas e dos livros para os alunos.” (Oliveira 1984, cit. por Cabral, 2005, p. 9)

As primeiras gramáticas do Português, escritas em Português, foram “a Gramática da Linguagem Portuguesa que Fernão de Oliveira publicou em 1536 e a Gramática da Língua Portuguesa (1540), de João de Barros.” (Mateus & Villalva, 2006, pp.31-37)



Figura 3. Grammatica da lingoagem portuguesa de Fernão D'oliveira - 1536

imagem © Biblioteca Nacional de Portugal

¹⁸ Cartilhas ou cartinhas eram livros usados no ensino das primeiras letras. (<http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/wie/eubuildit/educational/colegios/cartinhascartilhas>)

A gramática de João de Barros foi publicada com uma cartilha para aprender a ler, que era

... um mapa de orientação, que trazia um alfabeto com letras góticas; depois vinham as tabelas com todas as combinações de letras, o que levava a escrita de todas as sílabas das palavras da língua portuguesa. Na sequência apareciam palavras ilustradas com desenhos, sendo que cada palavra começava com uma letra diferente do alfabeto. No final vinham os mandamentos de Deus e da igreja com algumas orações. (Schlickmann, 2001, p. 2)

Em Portugal, também eram utilizadas as designadas *Cartas do ABC*. Nestes livros, o alfabeto aparecia escrito de várias formas, e era valorizada a grafia, uma vez que eram destinados às pessoas que deixavam a escola ou que não a podiam frequentar. Por estes motivos, “eram materiais baratos e de baixa qualidade. Designado ao povo em geral, dava uma falsa ideia de alfabetização. Eram conteúdos superficiais e faziam acreditar que com esse impresso poderiam ter mais aprendizagem.” (Bairro, s.d.,¶ 35)

Segundo Magalhães (2011), foi, em 1722, com o livro *Nova Escola*, de Manuel de Andrade Figueiredo que

... o manual escolar passou a apresentar uma configuração e uma orientação leitoras e aprendentes, especificamente destinadas à cena pedagógica-didática, escolar ou doméstica. Trata-se de um compêndio de tamanho monumental, com estampas murais, destinadas a serem copiadas pelos aprendizes, e que sistematiza matérias constitutivas da Instrução Elementar. (p.139)

Em 1850, surge, das mãos de António Feliciano de Castilho, o livro *Método Portuguez para o ensino do ler e escrever*. Em 1853, é publicada a segunda edição desta obra mas com o título alterado para *Método Castilho para o Ensino Rápido e Aprazível do Ler Impresso, Manuscrito e Numeração e do Escrever: obra tão própria para a escola como para o uso das famílias*. Este livro estava estruturado em 20 lições e iniciava-se com as letras do alfabeto, que eram expostas em quadros próprios e associadas a imagens sugestivas e adequadas, de forma a facilitar a aprendizagem e a memorização. Assim, a cada letra poderiam corresponder imagens figurativas, humanas, vegetais, animais, objetos vários, entre outros.

Cada desenho não representava apenas determinada letra; havia também certa história graciosa que lhe estava ligada, destinada a fazer lembrar, à criança, a leitura da respectiva letra. No caso do **G**, para servir de exemplo, a lembrança era a de que a água, ao sair muito suavemente do repuxo, emitia o som *ge*. Quando o mestre apresentava o quadro com a letra, o aluno dizia *ge*, e também dizia *ge* se o mestre, em vez do quadro, pronunciava a palavra repuxo. Assim (e o exemplo é tirado do próprio Método Castilho) se o professor dizia, de enfiada, Medida, Árvore, Pandeiro, Pateta, Árvore, os meninos respondiam em coro Maria, pois cada uma das daquelas palavras correspondia, segundo o código convencionado, a cada uma das cinco letras da palavra Maria. (Carvalho, 1996, pp. 583-585)

O Methodo Facillimo para aprender a ler, tanto a letra redonda quanto a letra manuscripta no mais curto espaço de tempo possível, escrito por Emilio Achilles Monteverde, foi a cartilha “[...] que maior alcance teve em Portugal no período compreendido entre 1850 e 1880.”¹⁹ Lançada em 1836, esta cartilha alcançou a sua 5.ª edição em 1851, com 134.350 exemplares impressos até então. Nas edições seguintes, as tiragens tornam-se ainda mais volumosas. Ao longo de sucessivas edições, a cartilha de Monteverde passou por algumas revisões e melhoramentos, tendo chegado à 16.ª edição. (Magalhães, 2011, p. 172)

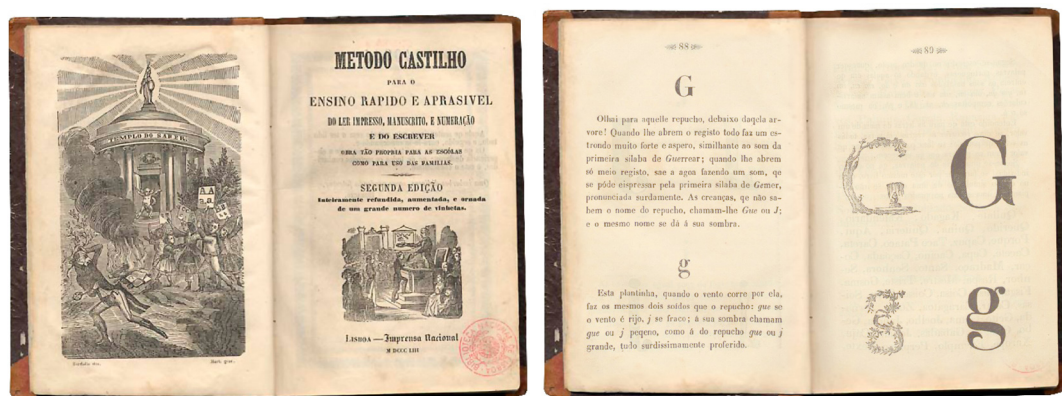


Figura 4 e 5. Método Castilho para o Ensino Rápido e Aprazível do Ler Impresso, Manuscrito e Numeração e do Escrever
imagem © Biblioteca Nacional de Portugal

Segundo Boto (2012), “o aprendizado ‘monteverdeano’ perpassava uma coletânea de textos didáticos, todos eles dirigidos à escola primária, cada um voltado para um determinado bloco de matérias, sendo o primeiro deles a Cartilha de alfabetização.” (p. 326)

¹⁹ de acordo com Boto (1997, cit por Corrêa & Silva, 2008, p.4)

Em 1877, surge a *Cartilha Maternal ou Arte de Leitura*, de João de Deus, onde expunha o seu método de ensino. Apesar de manifestar cuidado com a apresentação estética da Cartilha, o autor recusava subordinar a leitura à imagem, ao contrário das cartilhas anteriores, privilegiava, sim, a clareza e o entendimento do funcionamento da língua. Apresentava um único abecedário, que se iniciava pela apresentação das vogais, que se distinguiam da palavra onde estavam inseridas através da diferença cromática.

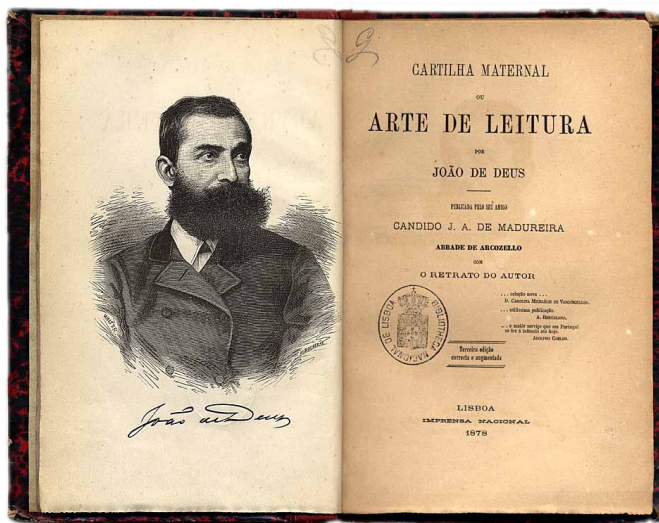


Figura 6. Cartilha Maternal, Arte de Leitura de João de Deus
imagem © Biblioteca Nacional de Portugal

O método de João de Deus começa a difundir-se resultando num sucesso enorme na alfabetização. Em 1882, por decisão parlamentar, é decretado o uso da *Cartilha Maternal* nas escolas primárias portuguesas.

Esta obrigatoriedade foi mantida até 1903, quando o método se tornou facultativo. O Método João de Deus tornou-se rapidamente o método de iniciação à leitura preferido pelos mestres-escola portugueses. A Cartilha Maternal foi precursora de várias cartilhas, as quais até ao final dos anos de 1930 foram dos livros com maior tiragem em Portugal. (Heitlinger, 2009, p.43)

Nas décadas seguintes, e como referimos anteriormente, foi instaurado em Portugal o Estado Novo, que decretou a utilização obrigatória do 'livro único' escolar.

A partir dos anos 70 e até os dias de hoje, tem-se assistido a uma proliferação de manuais escolares, para diferentes níveis de ensino e disciplinas. Estes apenas são controlados por parte dos professores que adotam o manual que consideram mais adequado para a lecionação da sua disciplina.

1.4. Política dos Manuais Escolares

Solé (2014) refere que

... o Ministério de Educação foi criando ao longos dos tempos mecanismos legais de controlo da qualidade dos manuais em circulação, divulgando critérios e procedimentos a adotar pelas escolas para a escolha dos manuais escolares. A acreditação e avaliação dos manuais escolares passa a ser também uma preocupação do Ministério da Educação, pela sucessiva legislação emanada a partir de 2006 (Lei 47/2006; Decreto-Lei n.º 261/2007), com o objetivo de garantir a qualidade pedagógica e científica destes. (p.50)

A Lei 47/2006, de 28 de agosto, atualmente em vigor define o regime de avaliação, certificação e adoção aplicável aos manuais escolares e outros recursos didático-pedagógicos do ensino básico e do ensino secundário, bem como os princípios e objetivos a que deve obedecer o apoio socioeducativo relativamente à aquisição e ao empréstimo de manuais escolares. Este diploma legislativo estabelece que o período de vigência dos manuais escolares é, em regra, de 6 anos e define como objetivos do procedimento de avaliação e certificação de manuais escolares garantir a qualidade científica e pedagógica dos manuais a adotar, assegurar a sua conformidade com os objetivos e conteúdos do currículo nacional e dos programas ou orientações curriculares em vigor e atestar que constituem um instrumento adequado de apoio ao ensino, à aprendizagem e à promoção do sucesso educativo.

Esta lei deu origem a

... a diversos normativos, visando a necessária regulamentação da mesma, o que proporcionou a construção de um corpus normativo que deu suporte, nomeadamente, aos procedimentos a seguir para a acreditação de entidades como avaliadoras e certificadoras de manuais escolares, para a avaliação e certificação dos mesmos pelas referidas entidades acreditadas, bem como para a respetiva apreciação, seleção e adoção pelos agrupamentos de escolas e escolas não agrupadas.²⁰

²⁰ Preâmbulo do Decreto-Lei n.º 5/2014, de 14 de janeiro, <http://dre.tretas.org/dre/314802/#text>, consultado em dezembro de 2014

Deste corpo normativo salienta-se o Decreto-Lei n.º 261/2007, de 17 de julho, que, visando a atualização e simplificação de procedimentos, foi recentemente revogado pelo Decreto-Lei n.º 5/2014 de 14 de janeiro, e o Despacho n.º 11421/2014, de 11 de setembro, que regulamenta os procedimentos de avaliação e certificação dos manuais escolares.

Estes documentos legislativos definem os moldes em que as entidades se podem candidatar à acreditação para avaliação de manuais escolares. Assim, nos termos do Despacho n.º 29864/2007, de 27 de dezembro, podem candidatar-se à acreditação os seguintes organismos:

- a) Instituições de ensino superior público ou com reconhecimento público, suas unidades orgânicas e departamentos que assegurem a formação inicial ou contínua de docentes;
- b) Associações profissionais de professores;
- c) Sociedades ou associações científicas;
- d) Associações ou consórcios constituídos para o efeito entre quaisquer das entidades referidas nas alíneas anteriores.

Depois de publicitada a lista das entidades acreditadas, os autores, os editores ou outras entidades legalmente habilitadas podem submeter os manuais escolares às entidades acreditadas para efeitos de parecer ou para efeitos de avaliação e certificação. Caso exista mais do que uma entidade acreditada como avaliadora e certificadora de manuais escolares por ciclo, ano de escolaridade e disciplina. Os autores, editores ou outras entidades legalmente habilitadas para o efeito podem escolher a entidade à qual pretendem que o manual seja submetido para efeitos de avaliação e certificação, podendo apenas escolher uma entidade avaliadora e certificadora por cada manual escolar. O nome da entidade acreditada responsável pela avaliação e certificação de cada manual escolar pode ser mencionado na capa, na contracapa ou no frontispício do manual escolar certificado.²¹

A Base de Dados Jurídica (BDJUR), relativamente ao Decreto-Lei nº 5/2014, artigo 11.º — Procedimento de avaliação e certificação de manuais escolares, decreta que

²¹ DGE, (2014). Ano letivo de 2014-2015, Avaliação e Certificação de Manuais Escolares. <http://www.dge.mec.pt/ano-letivo-de-2014-2015>, consultado em dezembro de 2014

Por despacho do membro do Governo responsável pela área da educação, sob proposta da DGE, são definidas normas ou recomendações sobre as características físicas e materiais dos manuais escolares, designadamente sobre o número de volumes, o peso, a robustez, o formato e as dimensões dos manuais escolares, bem como sobre a dimensão dos caracteres de impressão.²² (¶. 4)

Os critérios de avaliação para a certificação dos manuais escolares são os definidos no artigo 11.º da Lei n.º 47/2006, de 28 de agosto (rigor científico, linguístico e concetual; adequação ao desenvolvimento das competências definidas no currículo nacional; conformidade com os objetivos e conteúdos dos programas ou orientações curriculares em vigor; qualidade pedagógica e didática, designadamente no que se refere ao método, à organização, à informação e à comunicação; possibilidade de reutilização e adequação ao período de vigência previsto; qualidade material, nomeadamente, a robustez e o peso. São, ainda, considerados os princípios e valores constitucionais, designadamente da não discriminação e da igualdade de género e a diversidade social e cultural do universo de alunos a que se destinam os manuais escolares, bem como a pluralidade de projetos educativos das escolas), com as especificações constantes do Anexo II ao Despacho n.º 11421/2014, de 11 de setembro.

O resultado da avaliação de novos manuais escolares exprime-se numa menção de *Certificado* ou *Não certificado*. No caso de manuais já adotados e em utilização, sujeitos a processo de avaliação e certificação, o resultado exprime-se numa menção de *Favorável* ou *Desfavorável*. Em ambos os casos, o resultado da avaliação é objeto de homologação pelo dirigente máximo da Direção Geral da Educação.²³

²² Base de Dados Jurídica (2014). Decreto-Lei nº 5/2014, Artigo 11.º - Procedimento de avaliação e certificação de manuais escolares. http://bdjur.almedina.net/item.php?field=node_id&value=1908822 consultado em dezembro de 2014

²³ DGE-MEC. (s.d.) Perguntas Frequentes – Certificação <http://area.dge.mec.pt/sime/certificacao/faq>, consultado em dezembro de 2014

O objetivo de um produto de design gráfico é organizar a informação para comunicar uma mensagem a um determinado público-alvo, por isso, é de grande importância conhecer e traçar o seu perfil.

Seria fácil supor que o público-alvo primário dos manuais escolares do 1.º ciclo fossem as crianças em idade escolar,²⁴ no entanto é uma ideia errada, como podemos verificar a seguir.

Apesar dos manuais escolares serem o instrumento de trabalho utilizado por professores e alunos, o público-alvo principal são os professores, pois é a eles que compete a decisão de adotar um determinado manual em detrimento de outro.

Neste contexto, Castro (2000, cit. por Morgado,2004) refere que

Os manuais escolares são textos de utilização preferencial pelos alunos - nas suas 'actividades', nos seus 'enquadradores discursivos', nos seus 'textos de endereçamento' são os alunos que elegem como destinatários; mas este é um destinatário de segundo nível, porque o primeiro é, obviamente, o professor que é quem decidirá sobre a sua adopção ou não; aliás, este destinatário emerge frequentemente em notas de abertura que precisamente o seleccionam como leitor primeiro; pode acontecer, para lá disto, a ocorrência de comentários, de sugestões, de observações que só ganham sentido se concebermos o professor como leitor ideal deste tipo de textos. (pp.46-47)

Efetivamente, não nos podemos esquecer que os manuais escolares têm uma dimensão económica, que vai ao encontro dos interesses de ordem financeira e comercial das editoras. Morgado (2004) afirma que "não nos surpreende que as editoras idealizem um produto que possa ser vendido ao maior número possível de professores." (p.47) O facto de os professores estarem obrigados²⁵ a seleccionar e adotar um determinado manual escolar em detrimento de outro, faz com que estes sejam o público-alvo principal.

²⁴ Dos 6 aos 10 anos.

²⁵ Artigos 4.º e 5.º do Decreto-lei n.º 369/90, de 26 de novembro

2.1. Público-alvo primário: Professores

O público-alvo primário dos manuais escolares são os professores, porque estes são os responsáveis pela adoção do manual escolar para as disciplinas que lecionam.

Podemos verificar, através da análise da legislação²⁶ que define o regime de avaliação, certificação e adoção dos manuais escolares do ensino básico e do ensino secundário, que:

1—Nos procedimentos de adopção, avaliação e certificação dos manuais escolares intervêm os docentes, no âmbito dos órgãos de coordenação e orientação educativa das escolas ou dos agrupamentos de escolas, e as comissões de avaliação.

2—Os procedimentos de adopção, avaliação e certificação desenvolvem-se em duas fases:

a) Uma fase de avaliação e de certificação dos manuais escolares, a cargo de comissões de avaliação, que se traduz na atribuição de uma certificação de qualidade científico-pedagógica;

b) Uma fase de avaliação e adopção, a realizar pelos docentes nas escolas, tendo em vista a apreciação da adequação dos manuais certificados ao projecto educativo respectivo.²⁷

Em síntese, de entre os manuais previamente certificados, cabe aos professores a seleção daqueles que melhor se adaptem aos projetos educativos das escolas. Perante esta situação, é de prever que os manuais escolares sejam concebidos pelas editoras a pensar, em primeiro, lugar nos professores. Como refere Morgado (2004), “as editoras idealizam um produto que possa ser vendido ao maior número possível de professores, esmerando-se para conceber trabalhos o mais fundamentados e ‘refinados’ possível, procurando facilitar ao máximo o trabalho do docente na sala de aula”. (p.47)

²⁶ Lei n.º 47/2006 de 28 de agosto: Define o regime de avaliação, certificação e adopção dos manuais escolares do ensino básico e do ensino secundário, bem como os princípios e objectivos a que deve obedecer o apoio sócio-educativo relativamente à aquisição e ao empréstimo de manuais escolares.

²⁷ Lei n.º 47/2006 de 28 de agosto, Artigo 8

Rocha (2005), em relação a esta questão, salienta que “é fundamental que os professores que adotam os manuais sejam críticos em relação ao que estão a adoptar e não se deixem fascinar apenas pelo acessório, mas analisem bem se o manual é, efetivamente, um auxiliar de qualidade.” (¶ 6)

Neste sentido, importa analisar a relação de utilização do professor com o manual escolar, quer seja em contexto de aula, quer seja em casa durante a preparação das atividades letivas.

Cabral (2005) explica no seu estudo que, após a análise de vários autores,²⁸ todos os eles se referem a três modalidades, estilos ou níveis de utilização dos manuais escolares:

1.º nível — estilo envolvente, de cobertura ou de imitação. O manual escolar (ME) assume um grande protagonismo, sendo utilizado como instrumento único de referência. O professor segue a estrutura do manual fazendo uma “colagem submissa ao conteúdo, organização e sequencialização”, surgindo, assim, com o perfil de professor consumidor, ou seja, daquele “... que se centra, fundamentalmente, nos conteúdos, transmite-os sempre em consonância com o ME e leva a cabo todas as atividades nele incluídas duma forma acrítica”;

2.º nível — estilo de extensão ou de mediação, ou seja, o professor tem “um compromisso pendular com o ME, concretizado em adaptações às contingências concretas do contexto” assumindo o perfil de consumidor e de realizador. O professor consumidor/realizador dá ênfase aos conteúdos, mas também as diferentes atividades que pretende que sejam adequadas aos alunos com quem interage; encara o manual escolar como um recurso importante, mas adapta as propostas e a sequência dos conteúdos de acordo com a dinâmica da turma; e introduz, na prática docente, “o seu cunho pessoal —omitindo, desenvolvendo outras propostas, invertendo a ordem dos conteúdos, introduzindo novos tópicos — geralmente socorrendo-se de outros manuais ou publicações didáticas existentes”;

3.º nível — estilo reflexivo crítico ou criativo, ou seja, o professor tem “uma postura reflectida e crítica em relação ao ME, considerado apenas como um recurso entre outros”. Neste nível, pode-se considerar o professor como “o realizador de determinado proces-

²⁸ (Alverman 1984, citado por Minguez e Beas 1995, p. 111; Zahorik 1991, p. 186; Chall e Conard 1991, p. 82; Silberstein 1991, citado por Ruiz 1996, p. 188)

so de ensino.” O professor realizador, “optando por uma abordagem construtivista do ensino/aprendizagem, com ênfase no pensamento crítico e criativo do aluno, necessita de estratégias de reflexão e de resolução de problemas, pelo que utiliza uma variedade de recursos, inclusive o seu próprio material. O manual escolar surge “como um referente entre outros e, habitualmente, como fonte de trabalho de casa.” (pp. 51-52)

Qualquer que seja o grau de dependência que o professor tenha com o manual escolar relativamente à sua utilização, é importante não esquecer que esta se reflete no modo como os alunos fazem uso dele. Johnsen (1996, cit. por Cabral, 2005) atesta-o assim: “O professor é o principal determinante do que os livros fazem pelos alunos ou do que os alunos fazem com os livros.” (p.52) É através da sua atuação no campo curricular que os professores podem desenvolver e evidenciar o seu profissionalismo, qual “poder-se-á inferir, pela utilização que fazem do ME, pelo estilo de ensino em que essa utilização se enquadra, o grau de competência profissional (saber mobilizado) de que cada membro, explícita ou implicitamente, é portador.” (Cabral, 2005, p.53)

Gimeno (1988, cit. por Morgado, 2004) considera que

... as condições em que os professores desenvolvem o seu trabalho não são as mais propícias para estimularem ‘a sua iniciativa profissional.’ A carga horária que têm adstrita, o número de alunos que cada docente tem a seu cargo, os diferentes trabalhos que têm de desempenhar para além das actividades lectivas — reuniões, correcção de trabalhos, preparação de aulas, etc. — a burocracia inerente à própria actividade docente, são factores a ter em conta, e que muitas vezes, dificultam a produção de recursos didáticos, ou mesmo a idealização de outras estratégias de aprendizagem, alternativos ao manual escolar. (p.45)

Efetivamente, verifica-se que os professores devem gerir e realizar um vasto número de tarefas para além das horas letivas. De acordo com o artigo 76º do Estatuto da Carreira Docente,²⁹ o horário de trabalho dos professores em exercício de funções integra uma componente letiva e uma não letiva, na qual o professor é obrigado à prestação de trinta e cinco horas semanais de serviço. A componente letiva varia consoante o nível e ciclo de ensino sendo que, no caso dos professores do 1.º Ciclo do Ensino Básico, esta componente é de 25h semanais.

²⁹ Estatuto da Carreira dos Educadores de Infância e dos Professores dos Ensinos Básico e Secundário - Decreto-Lei nº 41/2012, de 21 de fevereiro

O regime específico de cada uma das referidas componentes do horário dos professores encontra-se regulado nos artigos 78º a 82º do referido Estatuto e ainda nos artigos 6º e 7º do Despacho normativo nº 6/2014, de 26 de maio, publicado no Diário da República Nº 100, II série, que regula a organização do ano escolar de 2014/2015.

A componente não letiva inclui duas vertentes: a da realização do trabalho a nível individual e a do trabalho a nível do estabelecimento de educação ou de ensino.

Os professores do 1.º Ciclo do Ensino Básico, em particular, são responsáveis pela lecionação de diferentes disciplinas, nomeadamente Estudo do Meio, Matemática e Língua Portuguesa. Bonafé (2011) vai mais além afirmando que o professor pode ser responsável também pelas seguintes áreas:

... conhecimento do mundo natural, social e cultural, educação artística, educação física, língua oficial, literatura, língua estrangeira, e matemáticas. Além disso, pode responsabilizar-se por outras áreas, como educação para a saúde, educação ambiental, e atender à ética e às relações humanas do grupo, à orientação e à atenção individualizada.

O mesmo autor refere, ainda, que

... dada a grande variedade de exigências profissionais, não é nada estranho que muitos professores e professoras dêem as boas vindas a um artefacto que decide por eles os objectivos, os conteúdos e as atividades de aprendizagem, além da orientação, sequência e temporização. (pp. 29-30)

Em suma, apesar dos manuais escolares serem adotados pelos professores de acordo com o projeto educativo e com as disciplinas que lecionam, estes podem ser utilizados em diferentes níveis, com maior ou menor grau de dependência por parte do professor. Esta dependência pode ser resultante das inúmeras exigências profissionais que limitam o professor que vê no manual escolar um apoio imprescindível para a preparação e lecionação das suas aulas.

2.2. Público-alvo secundário: criança do 1.º CEB

O manual escolar faz parte integrante da vida diária de cada aluno, é o seu instrumento de trabalho como estudante e assume um papel importante na aprendizagem de conteúdos e métodos, assim como hábitos de trabalho e de vida. As crianças são um público-alvo, com necessidades próprias e características específicas, que têm de ser respeitadas no desenvolvimento de qualquer projeto de design para elas dirigido.

O design, através da linguagem gráfica e visual, é a ferramenta adequada para estabelecer a comunicação pretendida entre o aluno e o manual escolar. Esta linguagem, assim como a verbal e a escrita, é a que utilizamos com maior frequência para comunicar uns com os outros e, assim, sermos entendidos.

Os designers, para desenvolverem um livro como meio de comunicação, devem ter sempre em conta os contextos sociais e culturais em que o público-alvo se insere, de modo a que a linguagem visual aplicada seja a mais adequada possível. (Gillieson, 2005, ¶ 1) Logo, se os designers não utilizarem “uma linguagem que os outros entendam e compartilhem, a comunicação é desfeita.”³⁰ (Gillieson, 2005, ¶ 14)

Neste caso, e para além do contexto cultural e social referido por Gillieson, o designer deve também conhecer as capacidades cognitivas da criança, que analisaremos no subponto seguinte relativo ao desenvolvimento cognitivo da criança.

³⁰ “If we don't use language that others understand and share, communication breaks down.”

2.2.1. Desenvolvimento cognitivo da criança

“Desenvolvimento” pode ser definido como um conjunto de transformações que ocorrem ao longo da vida de um indivíduo na sua estrutura, no seu pensamento ou no seu comportamento como resultado da interação entre fatores biológicos e contextuais. Estas mudanças têm início no momento de concepção, e assim, o indivíduo evolue ao longo de todo o seu ciclo de vida. (Tavares et al., 2007, p.34)

No entanto, o que nos interessa estudar é o desenvolvimento cognitivo da criança. Pretendemos assim, apenas conhecer somente algumas teorias que nos possam esclarecer e clarificar o desenvolvimento infantil. Seria completamente ilusório querer abordar este tema tão vasto em poucas páginas, por isso, o que apresentamos aqui não é um estudo aprofundado sobre o desenvolvimento infantil, mas sim, uma análise que enriqueça o nosso conhecimento sobre este público.

Cada criança é semelhante a outra criança, no entanto são diferentes em distintos aspetos, tais como, a altura, peso, constituição física, saúde, inteligência, características de personalidade e reações emocionais. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.9) Assim, não se pode compreender a criança sem se ter em conta os aspetos psicológicos, físicos, cognitivos, socioculturais e económicos.

Os anos intermédios da infância, desde os 6 aos 11 anos aproximadamente, são denominados com alguma frequência por anos escolares, porque a escola constitui a experiência central desta fase da vida da criança, logo um ponto crucial para o desenvolvimento físico, cognitivo e psicossocial. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.391)

Como já foi referido anteriormente, o nosso público-alvo secundário são as crianças em idade escolar, dos 6/7 anos até aos 10/11 anos.

Podemos tomar como referência geral o quadro³¹ seguinte, sobre os principais desenvolvimentos na criança durante estes anos escolares.

³¹ Adaptado do Quadro 1-1, Principais desenvolvimentos em cinco períodos do ciclo de vida. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.10)

<p>Período Escolar (6 aos 10/11 anos)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • O crescimento diminui. • A força e as competências atléticas progridem. • Problemas respiratórios são frequentes, mas, em geral, a saúde é melhor do que em qualquer outro período do ciclo de vida. • Diminuição do egocentrismo. As crianças começam a ter um pensamento lógico mais concreto. • Progressos ao nível da memória e da linguagem. • Ganhos cognitivos permitem à criança beneficiar da escolaridade formal. • Algumas crianças revelam necessidades educativas especiais outras manifestam potencialidades maiores. • O autoconceito torna-se mais complexo, afetando a autoestima. • A co-regulação reflete a mudança gradual do controlo da criança para os pais. • Os pares assumem uma importância central.
--	--

Quadro 1. Principais desenvolvimentos no ciclo de vida da criança no período escolar.

O desenvolvimento cognitivo é um processo interno, mas pode ser observado e “medido” através das ações da criança.

Como referem Papalia, Olds e Feldman (2001), “muito do que sabemos, acerca do pensamento das crianças, é devido ao teórico suíço Jean Piaget.³² (...) Piaget descreveu o desenvolvimento cognitivo como ocorrendo numa série de estágios³³ qualitativamente diferentes.” (pp.30-31)

A professora Helen Bee (1996)³⁴ delinea um panorama global das várias linhas da psicologia, realçando quatro abordagens que, a seu ver, são vistas como as mais in-

³² JEAN PIAGET (1896-1980) Psicólogo e investigador. Dedicou a sua pesquisa ao desenvolvimento psicológico e à epistemologia genética do ser humano. Nas conclusões retiradas da sua investigação, Piaget demonstra que o desenvolvimento cognitivo das crianças é diferente do desenvolvimento observado nos adultos. É através desta análise que Piaget divide o desenvolvimento cognitivo da criança em diferentes estágios, tendo em conta as faixas etárias pelas quais vão passando no seu crescimento. (A Brief Biography of Jean Piaget, www.piaget.org)

³³ Alguns autores designam o desenvolvimento cognitivo de Jean Piaget pelo termo de estádios cognitivos. Visto serem os dois termos (estágio e estádio) corretos, optámos por utilizar o termo estágio de forma a uniformizar o texto.

³⁴ (cit. por Domiciano, 2008, p.8)

fluentes dentro do desenvolvimento humano. Domiciano (2008) refere que “ essas abordagens caminham hoje em direção a uma relação cada vez mais complexa entre as influencias exercidas pela natureza e pelo meio ambiente no processo de formação e aprendizagem.” (p.6)

Segue, então, a classificação apresentada por Bee (1996):

a) Teorias Biológicas – Neste enfoque, a força da natureza, operante através da genética e dos processos fisiológicos, é predominante na formação do ser humano. Não se despreza a influência do ambiente, mas a programação dos genes é poderosa para ditar os padrões dominantes de desenvolvimento de indivíduos e grupos. Destaca-se, neste grupo, o nome de Arnold Gesell com a sua Teoria Maturacional.

De entre os aspectos mais estudados nesta linha, atualmente, a autora (Bee, 1996) especifica as diferenças temperamentais e os seus efeitos e o papel da hereditariedade e do ambiente na inteligência.

b) Teorias da Aprendizagem – Nesta linha, o papel dominante, no desenvolvimento da criança, passa a ser da experiência, sem desprezar, como o fizeram teóricos do passado, os aspectos biológicos. Valoriza-se a força dos processos de aprendizagem, mas também os condicionamentos, reforços, punições e modelagem.

Entre os teóricos desta linha, um nome atual e representativo é o de Albert Bandura (Teoria Social Cognitiva). Salientamos, no entanto, algumas pesquisas em destaque: influência dos meios de comunicação (nomeadamente a televisão) sobre o comportamento e origem dos comportamentos sociais, como, por exemplo, a agressão.

c) Teorias Psicanalíticas – Enfocam o desenvolvimento da personalidade, governado por processos diversos, tanto inconscientes, como conscientes. A interatividade entre a criança e as outras pessoas e os objetos do seu mundo é um ponto central destas teorias. Nesta interação, o indivíduo em formação busca satisfazer as suas necessidades. Estas são, inicialmente, instintivas e, posteriormente, moldadas por fatores sociais e culturais. Assim, biologia e meio agem juntos no processo.

As teorias psicanalíticas iniciaram-se com Sigmund Freud e hoje têm como nome de destaque Erick Erikson. Os aspectos mais estudados pelos teóricos desta linha são o desenvolvimento da personalidade, os papéis sexuais e o comportamento social. Pesquisas recentes destacam, também, questões como o apego e as fantasias.

d) Teorias Cognitivo-desenvolvimentais – Os teóricos desta linha priorizaram o desenvolvimento cognitivo ao invés da personalidade, não se centrando na genética ou no meio, mas no processamento interno que a criança faz das experiências. A criança é vista como um participante ativo no processo de desenvolvimento. Não é o ambiente que simplesmente molda a criança, mas esta procura conhecer ativamente o seu meio. Jean Piaget é a figura central desta linha teórica, mas surgem outros nomes importantes como Lev Vygotsky e Heinz Werner, cada um com estudos particulares.

Destacamos alguns estudos atuais relacionados com o desenvolvimento da lógica, conceitos de gênero e desenvolvimento moral. (Domiciano, 2008, pp. 6-7)

Algumas das teorias referidas anteriormente têm sido importantes para o desenvolvimento do estudo da pedagogia e dos processos educativos. Como falamos do manual escolar, é-nos totalmente impossível separá-lo do desenvolvimento infantil e do processo de aprendizagem. Neste estudo, destacamos os nomes de Jean Piaget e Lev Vygotsky, na linha das teorias cognitivo-desenvolvimentais.

Jean Piaget, assim como Lev Vygostky,³⁵ defendem uma posição construtivista, ou seja, o desenvolvimento resulta de um processo de interação do indivíduo com o ambiente, as estruturas do pensamento são, assim, produto de uma construção contínua do sujeito que age e interage com o meio.

O desenvolvimento mental da criança é como o desenvolvimento físico, que vai progredindo ao longo do tempo.

Piaget (2010) refere que, “o desenvolvimento psíquico, que se inicia com o nascimento e termina na idade adulta, é comparável ao crescimento orgânico: tal como este, consiste essencialmente numa marcha para o equilíbrio.” O desenvolvimento mental e crescimento orgânico evoluem até atingir um nível relativamente estável. Sendo assim, “desenvolvimento é, portanto, em certo sentido, uma equilibração progressiva, uma passagem perpétua de um estado de menor equilíbrio a um estado de equilíbrio superior.”(p.13)

³⁵ LEV SEMENOVICH VYGOTSKY (1896–1934), complementa, de certo modo, a teoria piagetiana com a sua perspetiva de construtivismo social, elaborando uma teoria que tem por base o desenvolvimento do sujeito como resultado de um processo sócio-histórico, onde enfatiza o papel da linguagem e da aprendizagem. (Sousa, 1993, citado por Simão et al, 2005, p.43)

2.2.1.1. Jean Piaget

Segundo Piaget,³⁶ uma criança passa por vários estágios de desenvolvimento mental, sendo cada estágio definido por diferentes formas do pensamento. O desenvolvimento cognitivo da criança atravessa cada estágio segundo uma sequência regular e sequencial, isto é, “aparecem numa ordem fixa de sucessão, uma vez que as estruturas de cada um são necessárias para a formação das estruturas do estágio seguinte.” (Oliveira-Formosinho, Kishimoto & Pinazza, 2007, p.207)

A criança desenvolve em cada estágio uma nova forma de operar, ou seja, de pensar e responder ao ambiente. Papalia, Olds e Feldman (2001), referem que “o crescimento cognitivo em todos os estágios de desenvolvimento ocorre através de três princípios inter-relacionados: organização³⁷, adaptação³⁸ e equilíbrio.³⁹” (p.31)

O conhecimento desses estágios, por parte do designer, permite-lhe analisar os fatores que afetam ou beneficiam a aprendizagem.

Segundo as características das estruturas mentais nas várias idades, Piaget, definiu quatro grandes estágios de desenvolvimento: o estágio sensório-motor (dos 0 aos 2 anos); o estágio intuitivo ou pré-operatório (dos 2 aos 7 anos); o estágio das operações concretas (dos 7 aos 12 anos) e o estágio das operações formais (dos 12 aos 16 anos).

A análise que se segue sobre cada estágio é superficial, aprofundamos apenas o estágio das operações concretas, onde se enquadra o nosso público-alvo.

O estágio sensório-motor, vai dos 0 aos 2 anos, mais precisamente desde o nascimento até ao início da linguagem. Neste estágio inicial, e como o nome indica, a atividade é de natureza sensorial e motora. A criança percebe o ambiente envolvente e age sobre ele.

³⁶ (cit. por Hourcade, 2006, p. 1446)

³⁷Organização: na terminologia de Piaget, é a integração do conhecimento num sistema, dando assim significado ao contexto. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.31)

³⁸ Adaptação: na terminologia de Piaget, é o ajustamento à nova informação acerca do ambiente, através dos processos complementares de assimilação (aquisição de informação e incorporação da mesma em estruturas cognitivas ou modos de pensamento já existentes) e acomodação (mudança das próprias ideias ou as estruturas cognitivas para incluir um novo conhecimento). (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.31)

³⁹ Equilíbrio: na terminologia de Piaget, é a tendência para procurar o equilíbrio entre os elementos cognitivos do organismo e entre este e o mundo exterior. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.31)

Segundo Tavares et al. (2007), “é um estágio que se caracteriza principalmente por uma inteligência prática aplicada à resolução de problemas, tais como procurar um brinquedo, agarrar uma bola, atirar um objecto, etc. É, portanto uma inteligência anterior à linguagem e ao pensamento e que potencia, sobretudo a percepção e o movimento.” (p.45)

O estágio pré-operatório, vai dos 2 aos 7 anos, Biaggio (2000) refere que “compreende o período que vai desde o fim do subestágio 6 do período sensorio-motor (mais ou menos 2 anos) até o início das operações concretas (mais ou menos 6 a 7 anos).” (p.67)

Segundo Piaget (2010), “com o aparecimento da linguagem, as condutas são profundamente modificadas sob o seu aspecto afectivo e intelectual (...), a criança graças à linguagem, fica apta a reconstituir as suas acções passadas, sob forma de narrativa, e de antecipar as acções futuras pela representação verbal.” (p.29)

Este é o período também conhecido por pré-escolar, em que o desenvolvimento prossegue a um ritmo bastante acelerado. A criança com 2 anos é bastante diferente de uma com 5 anos, ela não só vai adquirindo mais capacidades e informação, como passa por mudanças significativas na forma como pensa e atua. (Tavares et al., 2007, p.51)

A principal evolução deste estágio em relação ao anterior é o desenvolvimento do pensamento simbólico, ou seja, a criança passa a representar ações ou objetos através de símbolos, a brincar ao faz-de-conta, a desenhar, ela vai representar uma coisa por outra.

A partir dos 6/7 anos, a criança passa ao estágio qualificado por Piaget como de operações concretas, que termina por volta dos 11/12 anos.

Neste estágio, a criança realiza um afastamento do egocentrismo característico do estágio anterior⁴⁰ e evidencia-se a capacidade de se colocar no lugar do outro.

A criança apresenta formas de raciocínio mais elaboradas, adquire um pensamento lógico,⁴¹ ou seja, capaz de fazer operações mentais.

⁴⁰ Estágio pré-operatório (2 aos 7 anos)

⁴¹ O raciocínio lógico é classificado por dois tipos, dedução e indução, provenientes de premissas (algo que assumimos como verdadeiro) para conclusões. A dedução é o tipo de raciocínio lógico que parte de uma premissa geral acerca de uma classe, para uma conclusão acerca de um membro particular ou de vários membros de classe. A indução: tipo de raciocínio lógico que parte de observações particulares para uma conclusão geral. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.421)

Citando Tavares et al. (2007), “o pensamento da criança começa a organizar-se em estruturas de conjunto e o seu raciocínio torna-se reversível, flexível e consideravelmente mais complexo.” (p.59)

As operações concretas recaem diretamente sobre os objetos e situações atuais, problemas reais e observáveis (concretos) não sendo a criança ainda capaz de raciocinar sobre situações hipotéticas, ou seja, de pensar em abstrato.

De acordo com Montigneaux (2003), a criança “apresenta formas de raciocínio mais elaboradas . É capaz de organizar em categorias, de dissociar as partes do todo e de entender que um conjunto é constituído por diferentes partes.” (p. 51)

Assim, ela é capaz de realizar operações de classificação e seriação⁴² de objetos, logo, esta capacidade de classificar torna possível o pensamento lógico da criança.

Os autores Papalia, Olds e Feldman (2001), referem que “são capazes de arrumar objectos numa série, colocando-os por ordem segundo uma dimensão, tais como o peso (do mais leve ao mais pesado) ou cor (do mais claro ao mais escuro).” (p.422)

Neste estágio, as crianças também já compreendem conceitos espaciais como espaço, tempo e velocidade. Tem uma concepção melhor da distância de um lugar a outro e do tempo que demoram a lá chegar, conseguindo recordar-se do caminho que percorreram. Segundo Gauvin⁴³, “tanto a capacidade para usar mapas e modelos como a capacidade para comunicar informação espacial desenvolvem-se com a idade.”

Ao longo deste estágio das operações concretas, a criança irá perceber a conservação⁴⁴ de volume, de massa e de comprimento.

Os avanços cognitivos descritos anteriormente permitem que a criança tenha uma maior capacidade de operar com números e fazer cálculos.

A transição do estágio anterior — pré-operatório — para o pensamento operatório-concreto não ocorre repentinamente, ou seja, à medida que a criança explora o

⁴² Neste estágio, as crianças também demonstram que entendem a seriação, ou seja, a capacidade de ordenar objetos de acordo com uma dimensão.

⁴³ Citado por Papalia, Olds e Feldman (2001, p.424).

⁴⁴ Conservação na terminologia de Piaget é a capacidade para compreender que dois objetos, que são iguais em determinada medida, continuam a sê-lo apesar de haver alterações ao nível perceptivo (ex: alteração da forma) desde que nada tenha sido adicionado ou retirado a qualquer um dos objetos. (Papalia, Olds & Feldman, 2001, p.424).

ambiente físico, questiona-se a si própria, de forma a tentar obter possíveis respostas. Tavares et al. (2007) refere que se trata “da realização de um conjunto de tarefas desenvolvimentais que requerem oportunidades e tempo de experimentação, manipulação e aprendizagem sobre objetos e materiais do contexto circundante”, assim a criança vai adquirindo um tipo de pensamento mais complexo e evoluído.

Podemos verificar resumidamente, através do quadro seguinte,⁴⁵ as propriedades do pensamento pré-operatório e operatório-concreto.

Estágio Cognitivo	Faixa etária	Características do Pensamento
Pré-operatório	2- 5/7 anos	Rígido e estático Irreversível Focalizado no aqui-e-agora Centrado numa dimensão Egocêntrico Focalizado na evidência sensorial Intuitivo
Operatório-Concreto	5/7 – 11/12 anos	Flexível Reversível Não limitado ao aqui-e-agora Multidimensional Menos egocêntrico Marcado pelo uso da inferência lógica Marcado pela procura de relações causa-efeito

Quadro 2. Propriedades do pensamento pré-operatório e operatório-concreto.

O fim do estágio operações concretas marca a transição da infância para a adolescência, sendo o estágio ulterior designado por Piaget, de operações formais, situado entre os 12 e os 16 anos.

⁴⁵ Adaptado do Quadro 3, comparação entre o pensamento pré-operatório e o pensamento operatório concreto. (Tavares et al., 2007, p.61)

A estrutura formal conquistada neste período é constituída a partir da estrutura operatória, própria do estágio anterior, ou seja, assiste-se à transição progressiva do pensamento operatório e concreto para um pensamento formal e abstrato.

Neste estágio o adolescente é capaz de utilizar um pensamento hipotético-dedutivo que lhe permite raciocinar sobre conceitos que implicam um elevado grau de abstração. (Oliveira-Formosinho, Kishimoto & Pinazza, 2007, p.209)

Segundo Tavares et al. (2007), “o adolescente adquire maior capacidade para pensar acerca de possibilidades, através de hipóteses, antecipando determinados resultados, quer através da reflexão sobre os seus próprios pensamentos, quer sobre a ponderação sobre o ponto de vista dos outros.” (p.70)

Em síntese, convém referir que cada estágio é um sistema de pensamento qualitativamente distinto do precedente. Cada criança necessita da experiência suficiente em cada estágio e tempo para interiorizar esta experiência antes de poder prosseguir para o estágio seguinte. Há que salientar também que, cada um destes estágios não são fechados em si mesmos, e com frequência, estão presentes elementos do estágio precedente e do seguinte.

2.2.1.2. Lev Vygotsky

Para Vygotsky, o homem transforma e é transformado pelo meio através de interações, como refere Domiciano (2008), “o biológico e o social não estão dissociados no ser humano” existindo “uma interação dialética entre ser humano e meio social e cultural.” (p.15)

Fundamenta a sua teoria na ideia de que o processo de desenvolvimento depende necessariamente do meio social e cultural, dos outros mais próximos, que se constituem como precursores do meio mais longínquo. (Sousa, 2005, p.43)

A forma como Vygotsky explica a abordagem sociocultural pode resumir-se em três perspetivas gerais:

- a. a confiança que depositava na análise genética (evolutiva);
- b. o pressuposto de que as funções mentais superiores do homem têm origem na sua atividade social;
- c. a ideia de que os instrumentos e sinais utilizados como mediadores dos processos humanos, psicológicos e sociais, são a chave para a sua compreensão. (Moll, 2002, cit. por Fontes & Freixo, 2004, p. 14)

Esta influência do meio social no desenvolvimento do homem faz com que ele seja ativo e interativo, na medida em que se constrói o seu conhecimento através de instrumentos e sinais oriundos do meio cultural.

O homem é ativo e interativo, a mediação está presente em toda a atividade humana, a relação do homem com tudo o que o rodeia é mediada por instrumentos e por signos, constituídos historicamente. Segundo Domiciano (2008) “os instrumentos foram criados pelo homem para realização do trabalho, guardados para uso posterior, e depois aperfeiçoados. Regula a ação do homem sobre o meio. Já os signos regulam as ações sobre o psiquismo, pois auxiliam o homem nas suas atividades psíquicas (lembrar, relatar, escolher, etc.)” (p.15)

Segundo Sousa (2005),

Os instrumentos são definidos como orientadores da actividade exercida sobre objectos, alterando-os a partir do exterior (como por exemplo da linguagem), enquanto os sinais são definidos como meios de actividade interna, não alterando os objectos, residindo principal diferença na maneira como orientam a actividade humana. (pp.43-44)

Vygotsky considerava que processos mentais superiores (a memória lógica, a atenção voluntária e o pensamento) não se desenvolviam em sujeitos isolados, o processo mental só ocorria da interação entre pares ou entre grupos de indivíduos. As autoras Fontes e Freixo (2004), afirmam que estes processos mentais superiores “fazem parte da herança cultural e social recebida pelo aluno, deslocam-se do plano social para o plano psicológico, caminha da regulação social para a auto-regulação.” (p. 16)

Para Vygotsky, a conquista da linguagem é o marco mais importante no desenvolvimento cognitivo, tendo sido dos primeiros autores a defender que a linguagem representa um papel fundamental na formação dos processos cognitivos. A linguagem “habilita as crianças a providenciarem instrumentos auxiliares na produção de tarefas difíceis, a superar a ação impulsiva, a planejar soluções, a controlar o próprio comportamento, além de ser um meio de contacto com os outros.” (Domiciano, 2008, p. 16)

A criança à medida que vai dominando a linguagem, vai sofrendo transformações ao nível do relacionamento com o meio, pois a linguagem possibilita novas formas de comunicação com os outros indivíduos e de organização na sua forma de pensar e agir.

Para o psicólogo, a aquisição da linguagem escrita, é também um fator importante no desenvolvimento. “A escrita é um sistema de representação simbólica, uma espécie de continuidade das outras atividades anteriores — gestos, desenhos, brinquedo — as quais contribuem para a aprendizagem da mesma.” A aprendizagem dos sistemas de símbolos que a escrita requer leva ao desenvolvimento de capacidades psico-intelectuais de maior complexidade (memória, registo de informação, entre outros), permite ainda o acesso a outras informações referentes ao património cultural humano. (Domiciano, 2008, p.17)

A relação entre desenvolvimento e aprendizagem, é uma questão a que Vygotsky deu grande importância no seu trabalho.

A aprendizagem é um processo social complexo, culturalmente organizado, especificamente humano, universal e necessário ao processo de desenvolvimento. (...) Na formulação da sua teoria sobre as relações entre aprendizagem e desenvolvimento, investigou áreas da aprendizagem escolar tão diferentes como a leitura, a escrita, a gramática, a aritmética e as ciências sociais e naturais, e concluiu que o desenvolvimento psicológico para a aprendizagem não precede esta aprendizagem, mas estes dois processos ocorrem em interação contínua. (Fontes & Freixo, 2004, p.15-17)

As relações entre desenvolvimento e aprendizagem, nomeadamente no período escolar, podem ser medidas em dois níveis, o atual e o potencial.

Nível de desenvolvimento atual – este nível de desenvolvimento corresponde ao conjunto de atividades que a criança já consegue realizar sozinha, ou seja, sem a ajuda de nenhum adulto ou de outra criança mais experiente.

Nível de desenvolvimento potencial – este nível de desenvolvimento corresponde ao conjunto de atividades que a criança é capaz de realizar só com a ajuda, colaboração ou as indicações de um adulto ou de uma criança mais experiente. (Domiciano, 2008, p.18; Sousa, 2005, p. 45)

É com base nesta perspetiva de desenvolvimento potencial que, Vygotsky introduz o conceito de zona de desenvolvimento proximal (ZDP), que corresponde à distância entre o nível de desenvolvimento atual de uma criança e o nível mais elevado de desenvolvimento potencial.

Numa transposição da teoria de Vygotsky para a prática pedagógica no ensino básico, faz todo o sentido o conceito de nível de desenvolvimento potencial, como refere a autora Sousa (2005),

... o professor do Ensino Básico, ao interagir com a criança, tendo como meta a optimização da activação do desenvolvimento, deverá levar em linha de conta, não só o que a criança é actualmente (suas potencialidades), mas sobretudo o que a criança potencialmente pode vir a ser (metas cognitivas a atingir). (p.50)

Segundo Fontes e Freixo (2004) “se a escola solicita aos alunos apenas tarefas que eles conseguem resolver sozinhos não está a contribuir, com eficácia, para o desenvolvimento da ZDP, nem, portanto, para o seu progresso cognitivo.” (p.18)

A avaliação de desenvolvimento da criança deve envolver os dois níveis, o atual e o potencial, o conhecimento adquirido e o conhecimento em processo de aquisição. Vygotsky (1984, cit. por Domiciano, 2008), refere que a ZDP define aquelas funções em processo de maturação, funções que amadurecerão, mas que estão presentes em estado embrionário.” (p.18)

O que num determinado momento é realizado pela criança com auxílio do professor (ou outra pessoa), será realizado no futuro, pelo aluno, de uma forma autónoma. Há que referir que não existe apenas uma ZDP, mas inúmeras zonas que se vão criando em função das tarefas que o aluno tem de realizar. As tarefas anteriormente apreendidas, para as quais o aluno não necessita de ajuda para a sua realização, não geram uma ZDP, nem todas as atividades desenvolvidas pelos alunos têm o mesmo resultado em cada um deles. (Fontes & Freixo, 2004, pp. 18-19)

Para Vygotsky (cit. por Fontes & Freixo, 2004), “uma boa aprendizagem é aquela que está avançada em relação ao desenvolvimento, sendo a aprendizagem um aspeto universal e necessário ao processo de desenvolvimento cultural, social e psicológico.” (p.19)

Podem ser considerados quatro estádios da ZDP, sendo eles:

- a. estágio I — desempenho assistido por indivíduos mais capazes — antes que os alunos sejam capazes de trabalhar de uma forma autónoma, dependem do professor ou de um colega mais experiente, para a regulação externa do seu desempenho.
- b. estágio II — o desempenho auto-assistido — o aluno é capaz de desempenhar uma tarefa sem auxílio externo, o que não quer dizer que o desempenho esteja desenvolvido ou automatizado;
- c. estágio III — o desempenho é desenvolvido, automatizado — a execução da tarefa foi interiorizada pelo aluno, sendo que já não há necessidade de assistência externa para a sua execução.

d. estágio IV — a desautomatização do desempenho — para qualquer indivíduo, ao longo da sua vida, a aprendizagem segue as mesmas regras e sequências da ZDP, essas regras vão-se repetindo para o desenvolvimento de novas capacidades. Para cada aluno, nos vários momentos da sua aprendizagem, existe uma mistura de regulação externa, auto-regulação e de processos automatizados. passando pelo desempenho automatizado. (Moll, 2002, cit. por Fontes & Freixo, 2004, p.20)

Em síntese, para Vygotsky a aprendizagem é um processo de interação e partilha do aluno com o seu ambiente sociocultural, com a ajuda de outros intervenientes mais experientes ou com um maior grau de conhecimentos, permitindo assim que os alunos desenvolvam a sua zona de desenvolvimento proximal. No entanto, o desenvolvimento sociocultural, assim com as suas aprendizagens cognitivas, ocorrem não só graças à ZDP mas também das relações sócio-afetivas com o professor e os colegas.

Ao longo da história da educação em Portugal, o manual escolar tem vindo a resistir a todas as mudanças sociais, políticas, económicas e culturais que o país tem atravessado, transformando-se e moldando-se à sociedade. Existiu o período do livro único, durante o Estado Novo, mas foi com o 25 de abril de 1974, que se assistiu a uma proliferação de manuais escolares em todas as disciplinas, a par da liberdade editorial para a sua conceção, e à passagem da responsabilidade da respetiva escolha para os professores e instituições escolares, acompanhando o que, de resto, acontece na generalidade dos países europeus.

Segundo a Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas (DGLAB, 2014), para “conhecer o vasto mundo da edição revela-se em Portugal como no resto do mundo uma tarefa muitíssimo difícil, dado que esta indústria não disponibiliza de modo genérico e sistemático nem suficientes dados objetivos, nem muitos estudos críticos.” (¶ 1)

3.1. O setor editorial

Nos dias de hoje, e à semelhança da maioria dos países europeus, a responsabilidade da elaboração dos manuais escolares é das editoras, pressupondo claro, que estas seguem as orientações do Ministério da Educação e Ciência, logo o papel das editoras é fundamental na existência dos manuais escolares.

Bonafé (2011) afirma que, para a escola a produção dos manuais escolares é uma atividade económica da indústria editorial, “estritamente relacionada, não só com as políticas curriculares — como também, num sentido mais amplo, educativas e curriculares — que o governo de Estado estabelece — com todas as matrizes legislativas relacionadas com as competências do governo e das diferentes autonomias.” (p.97)

Não nos podemos esquecer que o manual escolar tem uma materialidade, que é um produto comercial, com características próprias e que procura cumprir objetivos específicos no plano científico, social e cultural.

Magalhães (2006), refere que

... os seus modos de produção e de circulação envolvem uma cadeia de agentes e estão condicionados por uma série de prerrogativas: dimensões autorais; técnicas e materiais de fabrico e reprodução; processos e percursos produtivos; circunstâncias e condicionalismos de comercialização, circulação, difusão, acesso. (p.4)

Isto implica que as editoras lutem juntamente com outras editoras concorrentes, para que os professores adoptem os seus manuais escolares em detrimento de outro. Elas desenvolvem e utilizam múltiplas estratégias de sedução, que não podem ser analisadas sem se ter em conta as características do mercado editorial.

Bonafé (2011) afirma que, “a maior parte da indústria editorial do manual escolar, e principalmente as empresas mais fortes do sector, estão vinculadas a poderosos grupos empresariais financeiros, diretamente relacionados também com a atividade económica e cultural do controlo e venda da informação e das redes de comunicação.” (p.97)

O mercado editorial ao longo dos tempos foi-se concentrando em dois megagrupos, a Porto Editora e a LeYa, havendo no entanto outras editoras com uma menor expressão no mercado.

A Porto Editora e a LeYa encabeçam a liderança do mercado editorial escolar.

A Porto Editora intitula-se como “a maior editora portuguesa.” A sua diversidade editorial abrange as áreas da Educação, Referência e Literatura (ficção, não ficção, infantojuvenil). Segundo a mesma, lidera também o setor da edição digital de conteúdos educativos, lúdico-educativos e de referência em Língua Portuguesa. (Porto Editora Sobre Nós, 2015, ¶ 1-2)

De acordo com Dionísio e Leal (2012), a

Porto Editora, o grupo tem a montante a Bloco Gráfica – uma unidade industrial que fornece soluções de artes gráficas e multimédia – a que se juntam as marcas editoriais Porto Editora, Lisboa Editora, Areal Editores, Ideias de Ler e Albatroz e, a jusante, a livraria virtual Wook. A nível internacional, o Grupo Porto Editora possui editoras nos PALOP – Plural Moçambique e Plural Angola. Em junho de 2010, a Alta Autoridade para a Concorrência autorizou a aquisição do Direct Group em Portugal, pertencente ao grupo Bertelsman, reforçando, assim, o grupo Porto Editora a sua posição em diferentes frentes com a editora Bertrand (com as chancelas Pergaminho, Quetzal, Temas e Debates e ArtePlural Edições), a distribuidora Bertrand, a cadeia de livrarias Bertrand e ainda o clube de livros Círculo de Leitores. (pp. 24-25)

Relativamente ao grupo editorial LeYa, este nasceu em 2008. Afirma-se como “Líder no mercado de Edições Gerais”, sendo o número dois, referindo que “desempenha um papel de vanguarda no campo das Edições Escolares.” (LeYa, 2008b, ¶ 1)

A LeYa está presente no mercado editorial português, angolano, moçambicano. Em 2009 entra no mercado brasileiro, “onde assumiu uma posição de destaque na área de edições gerais e onde atua, igualmente, no setor da Educação e das tecnologias aplicadas ao Ensino.” (LeYa, 2008a, ¶ 1-2)

Segundo Dionísio e Leal (2012), a LeYa,

... tem uma forte presença nos livros escolares, com a Texto, a Asa, a Gai-livro, a Novagaia, a Sebenta e outras chancelas editoriais em edições gerais como a Academia do Livro, a BIS, a Caderno, a Caminho, a Casa das Letras, a Dom Quixote, a Estrela Polar, a Livros d’Hoje, a Lua de Papel, a Oficina do Livro, a Quinta Essência e a Teorema. (pp. 25-26)

A LeYa Portugal desenvolve também uma atividade na área do *e-learning*/ensino à distância em parceria com algumas instituições de Ensino Superior no país.

Na opinião de Vasco Teixeira, a concentração de editoras em grupos editoriais “num país pequeno como Portugal, é razoavelmente saudável, desde que seja regulada” sendo que para ele esta “concentração tem mais efeitos benéficos do que prejudiciais” para além de que “com a concentração há maior probabilidade de os grupos editoriais continuarem a ser portugueses. Sem ela, o mais provável é que passássemos a ter livros portugueses editados no estrangeiro (Queirós, 2010, ¶ 44)

Segundo Brito (1999), “os manuais escolares continuam a ser best-sellers imprescindíveis, situam-se nos tops mais vendidos em Portugal, ainda que não escapem a polémicas, acusações e críticas.” (p.142)

Temos que ter em atenção que ao longo dos últimos anos Portugal tem atravessado uma certa instabilidade no setor da Educação, que de certa forma contribuiu para que se levantassem várias vozes contra o setor editorial, sendo que os manuais escolares tem recebido uma especial atenção.

Vasco Teixeira (2014), afirma que “Os manuais são a exposição, na praça pública, do conteúdo dos programas, mas como ninguém conhece os programas, são os manuais que apanham.” (Queirós, 2010, ¶ 61)

A Associação Portuguesa de Editores e Livreiros (APEL), tem no entanto e em representação das editoras e dos autores dos manuais, defendido os interesses e o trabalho por eles praticado.

O setor do livro escolar tem sido criticado sob diversas perspetivas, havendo um conflito entre o interesse educativo nacional e os interesses comerciais dos editores, sendo que as críticas mais mencionadas sejam referentes ao excesso de manuais, a fraca qualidade e o preço elevado.

De facto, tornou-se comum ouvir e ler opiniões depreciativas em relação aos manuais escolares, quando não aos próprios editores, assumidas por diferentes entidades e personalidades e sustentadas por inúmeros artigos de imprensa, sob o formato de notícias, reportagens, editoriais e textos de opinião, bem como fóruns radiofónicos e debates televisivos. Contudo, na esmagadora maioria desses casos, aos editores e autores dos manuais não lhes é concedida a oportunidade de apresentarem os seus argumentos e defenderem a qualidade do seu trabalho. (APEL, 2005, p.1)

A APEL esclarece que em relação às denúncias⁴⁶ relativas ao eventual excesso de manuais escolares no mercado, que apenas no 1.º Ciclo do Ensino Básico é que se regista um número elevado de manuais por disciplina, justificando assim que “o 1.º ciclo apresenta apenas três áreas disciplinares — Língua Portuguesa, Matemática e Estudo do Meio — e os conteúdos reportam aos conhecimentos básicos de iniciação àquelas matérias. Ou seja, o investimento na edição de livros escolares para este nível de ensino é relativamente baixo e de mais fácil retorno, o que explica a maior oferta existente.” (p.6)

Através destas declarações feitas pela APEL em 2005, podemos facilmente supor que as editoras têm consciência do aumento excessivo de manuais escolares editados, principalmente no 1.º ciclo. Esta proliferação tem sido alimentada pelas necessidades de carácter económico do que propriamente com a intenção de melhorar a qualidade dos manuais.

Não podemos no entanto, ser levianos ao ponto de não valorizar a atitude das editoras, sendo o programa curricular do 1.º Ciclo do Ensino Básico menos extenso que o dos outros ciclos seguintes, parece-nos de igual modo importante e visto serem os anos em que a criança inicia a aprendizagem, que o investimento na melhoria significativa destes manuais se reflita em materiais de grande qualidade pedagógica e gráfica.

O professor enquanto cliente/consumidor, de acordo com as suas exigências pode definir em grande parte o mercado editorial. Bonafé (2011), refere que “transformar os costumes dos consumidores — os critérios e as estratégias profissionais dominantes — é outro modo de incidir sobre as possíveis variações na oferta dos produtos editoriais.” (p.115)

⁴⁶ Este excesso é visto como um fator que por um lado, pode comprometer a qualidade dos manuais escolares, por outro, dificultam a análise cuidada dos manuais por parte dos professores no período de adopção.

Talvez seja deste ponto que surgem as críticas em relação à falta de qualidade, justificada pelo excesso e diversidade de manuais. A APEL (2005) refere que existe uma evolução notória na melhoria da qualidade, “basta comparar com os manuais que se publicavam há 10/15 anos atrás”, tanto ao nível “do papel utilizado, no cuidado editorial gráfico, e no rigor no tratamento das matérias.” (p.7)

Na opinião de Jorge Pedreira⁴⁷ (2014), um produto de menor qualidade tem consequências pedagógicas, “porque degrada a relação do aluno e do professor com o manual escolar.” (Rodrigues, 2014, ¶ 8)

Relativamente a este ponto, podemos acrescentar a afirmação de Vasco Teixeira (2014), que refere que

Os professores são muito rigorosos na análise dos livros. Sabem que vão ter de os usar durante seis anos e só se fossem masoquistas é que não escolhiam o que acham que será melhor para dar aos alunos. E o Ministério da Educação, cuja política têm aspectos com os quais não concordo, também introduziu nos últimos anos algumas alterações que vieram tornar a selecção dos livros bastante rigorosa.” (Queirós, 2014, ¶ 58)

Outro ponto em análise é o preço elevado dos manuais escolares, uma polémica sempre presente no início de cada ano letivo.

No Projeto de Lei 603/XII - Acesso Universal aos Manuais Escolares (2014), é analisada a questão do preço dos manuais escolares, a sua compra e o impacto no orçamento das famílias, “mantêm-se preços exorbitantes e edições luxuosas; ano após ano, acumula-se o desperdício de manuais quase novos que não voltam a ser utilizados.” (p. 1)

É referido ainda, que “perante sucessivas edições de duvidosa necessidade pedagógica e um mercado cuja racionalidade económica assenta na exploração dos encarregados de educação, o aumento incessante de preços dos manuais escolares tem de ser impedido tendo em conta a fragilidade económica das famílias portuguesas. (p. 3)

⁴⁷ Professor de História e Sociologia na Universidade Nova de Lisboa, foi secretário de Estado adjunto e da Educação entre 2005 e 2009. Em 2001 e 2002 tinha sido diretor-geral do Ensino Superior e hoje é presidente do conselho de administração da UnyLeya, uma empresa do grupo Leya vocacionada para formação à distância, assistida por computador, no espaço da língua portuguesa. <http://www.noticiasmagazine.pt/2014/porque-pagamos-o-que-pagamos-pelos-manuais-escolares/>

A APEL (2005) relativamente a este ponto, refere que “os manuais escolares têm um preço justo tendo em consideração a qualidade que apresentam, bem como o investimento que é feito a vários níveis, sobretudo na área da investigação científica e pedagógica.” (p.8)

Numa entrevista a Jorge Pedreira (2014), e em resposta a uma questão relativa à possibilidade da gratuitidade dos manuais escolares, este refere que “o Estado, por uma questão orçamental, não incorpora no seu orçamento educativo as despesas com os manuais escolares. Mas há autarquias que suportam esse custo, sobretudo no primeiro ciclo. Não há orçamento para comprar livros, mas há apoios.” (Rodrigues, 2014, ¶ 4)

A Convenção celebrada e assinada em 2012 entre a Direção-Geral das Atividades Económicas (DGAE) e a Associação Portuguesa de Editores e Livreiros (APEL), define o regime de preços dos manuais escolares do Ensino Básico e do Ensino Secundário para os anos letivos de 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015 e 2015/2016.

Esta convenção veio no sentido da “DGAE e a APEL reconhecem a necessidade de adequação dos preços dos manuais escolares ao interesse das famílias que suportam o encargo da sua aquisição, ao imperativo nacional de proporcionar um crescente nível de educação aos cidadãos em condições de equidade no acesso aos recursos didáticos, ao elevado padrão de qualidade científico pedagógica exigível a estes importantes instrumentos educativos e culturais, e ao seu custo de desenvolvimento e produção.” (p.1)

Jorge Pedreira (2014) quando confrontado com a afirmação “As editoras têm um negócio milionário...”, respondeu que

Essa ideia do negócio milionário, neste momento, não tem grande cabimento. Os manuais são um bem de ordem prescritiva e por isso as editoras têm um mercado relativamente previsível. Mas a reutilização está a crescer, as pessoas estão cada vez mais a trocar livros à margem das editoras. E depois há a instabilidade curricular. Cada ministro que chega muda substantivamente o currículo das principais disciplinas. É impossível vender manuais que estão impressos se o currículo da disciplina se alterou. Existe um enorme custo de comercialização dos manuais escolares, porque as editoras têm de concorrer para conseguir que os seus produtos sejam escolhidos por esta ou aquela escola. (Rodrigues, 2014, ¶ 6)

Vasco Teixeira (2013) refere que relativamente ao grupo Porto Editora, “o mercado escolar é afetado pela descida do número de alunos e pelo reaproveitamento do livro escolar. Hoje, há 103 mil alunos no primeiro ano, mas em 1984 havia 143 mil. Em trinta anos o mercado escolar contraiu em cerca de trinta a quarenta por cento.” (Teles, 2013, ¶ 5)

O Administrador do Grupo Porto Editora, afirma ainda que “é um mercado que está em queda desde 2010”, e que “caiu entre 16% a 20% [nesses quatro anos] no segmento não-escolar e cerca de 30% no escolar”. (Sousa, 2014, ¶ 4)

Depois ainda existe os manuais escolares que são enviados gratuitamente para as escolas, a amostra para adoção. Relativamente a este aspeto, Vasco Teixeira refere em outra entrevista, que “a primeira tiragem é só de amostras para os professores analisarem. No mínimo, um livro por escola, e temos quatro mil e muitas escolas no primeiro ciclo e mil e seiscentas no segundo” no entanto há “escolas que recebem quatro ou cinco livros. No total, são alguns milhares.” (Queirós, 2010, ¶ 48)

Jorge Pedreira (2014), refere que a concorrência entre editoras é muito forte. “Apesar de serem poucos os operadores fortes no mercado do livro escolar, as editoras gastam muito dinheiro em divulgação, marketing, persuasão junto das escolas e dos professores – que têm liberdade de escolha na adoção dos manuais”, afirma ainda que “estas despesas de marketing têm um custo que se reflete no que as famílias pagam.” (Rodrigues, 2014, ¶ 12-20)

Esta afirmação leva-nos a crer que os grupos editoriais trabalham de forma evidenciar os seus produtos editoriais em relação aos da concorrência, e que face aos grandes desafios que o mercado editorial lhes coloca, é necessário uma grande habilidade para identificar riscos, aproveitar oportunidades e identificar novos caminhos, para produzir com qualidade, e sobretudo para terem lucro e a progressão do negócio, sendo muitas das vezes os interesses económicos a prevalecer em detrimento de outros valores.

Aqui parece-nos que a participação do designer na realidade editorial escolar é de extrema relevância, não no sentido de ver este profissional como um mero técnico de trabalhos gráficos já pré-formatados, mas como um profissional especializado e capaz de uma melhoria significativa e inovadora na qualidade gráfica dos manuais.

3.2. Editoras e Design

Antes de mais, é importante esclarecer que a edição de livros escolares é um processo extremamente complexo. Todas as páginas de uma obra passam por muitas mãos, desde autores, editores, revisores e consultores científicos a designers, paginadores, ilustradores e desenhadores, entre outros intervenientes. (Areal, s.d., ¶4)

Vasco Teixeira (2013), explica que

O trabalho do editor, sobretudo na área educativa, é muito importante. A construção de um projeto escolar vive dos seus autores mas também dos editores, que têm de gerir um processo que implica competências muito alargadas. Desse processo fazem parte investigadores, fotógrafos, designers, consultores pedagógicos, enfim, uma equipa que garante o fundamental num livro escolar: rigor e eficácia. A edição escolar é complexa e esses projetos são verdadeiras obras de engenharia. (Teles, 2013, ¶ 31)

Podemos observar nestas afirmações que o profissional de design gráfico é um dos intervenientes responsável pela conceção dos manuais escolares, e de certa forma está implícito que é necessária a sua participação.

Existe no entanto uma problemática a que o editor e o designer têm que estar atentos e sensíveis, senão vejamos, existe uma melhoria significativa na conceção dos manuais escolares, devido aos avanços tecnológicos e o aparecimento de *software* adequado à tarefa de processamento de texto, assim como paginação e edição de imagem, que permitem por um lado desenvolver soluções gráficas distintas e inovadoras, por parte dos designers, mas por outro, estes avanços permitem também que qualquer pessoa com alguns conhecimentos do *software* integre com facilidade elementos gráficos, e tente fazer o papel do designer gráfico.

Gérard e Roegiers (1998) refere que, “existe o perigo real de um autor pensar poder substituir o gráfico, quando a exigência deste ofício está longe de se limitar à mera utilização de uma máquina.” (p.44)

Esta afirmação reflete que esta parceria entre editores e designers, deve partir do interesse de ambos. Os designers gráficos na sua formação académica têm vindo a especializar-se na área de design editorial, como resposta ao grande crescimento do mercado editorial, e com o intuito de preencher uma lacuna existente de profissionais especializados dentro das editoras.

Aos editores esta integração dos designers gráficos no processo de elaboração dos manuais escolares apresenta-se como uma mais valia, pois a qualidade gráfica do manual é significativamente melhorada, a legibilidade e a comunicação dos conteúdos, assim como a possibilidade de um aumento de vendas.

Ribeiro (2005) refere que, cada vez mais a linguagem icónica é utilizada nos manuais escolares “como um recurso positivo de comunicação e de aprendizagem, sendo que, aliada à cor, representam os factores que ‘mais promoveram o desenvolvimento dos manuais escolares’ nas últimas décadas.” (p.49)

Segundo os autores Gérard e Roegiers (1998), “a ilustração, a escolha dos tipos de letra e a paginação são igualmente elementos que contribuem enormemente para a legibilidade de um manual.” (p.256)

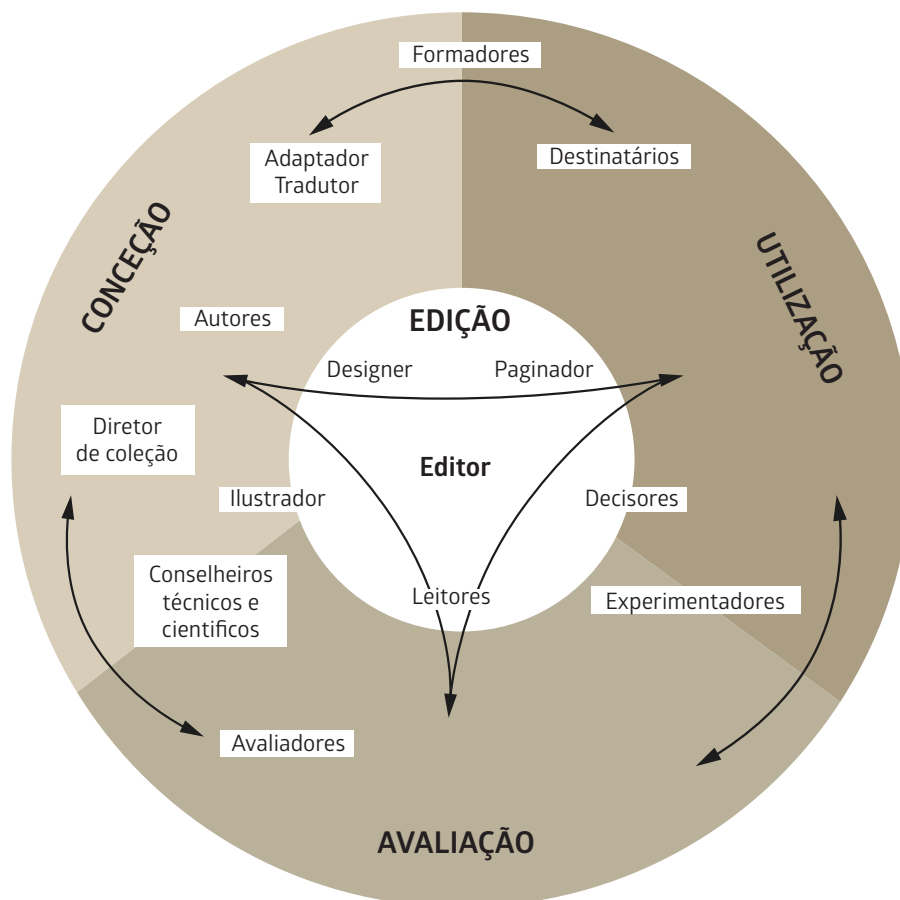
Vasco Teixeira (2014), afirma que “no livro escolar o design é muito mais apurado, porque faz parte integrante do objecto. Por comparação com um livro de ficção, editar um livro escolar custa talvez vinte vezes mais, requer mais tempo e envolve muito mais pessoas.” (Queirós, 2010, ¶ 46)

Parece-nos evidente, que as editoras perante a situação atual de mercado, apostem no design gráfico dos manuais escolares, não só com o objetivo de cativar os professores para a sua adopção, logo para o seu sucesso comercial, mas principalmente para que a informação contida no manual seja comunicada com efetividade, logo, que o processo de ensino/aprendizagem seja facilitado.

3.3. Conceção e produção do manual escolar

O manual escolar é entendido como um objeto em si mesmo, possui uma materialidade que implica o recurso a técnicas e materiais de produção com vista à sua comercialização como um produto de consumo.

A elaboração de um manual escolar abrange tanto a conceção como o fabrico do manual – produção, é um processo complexo onde participa um vasto número de intervenientes, desde os “autores, redatores, leitores, ilustradores, paginadores, editores, tipógrafos, avaliadores, utilizadores...”, cada um dos intervenientes na elaboração do manual, embora com funções distintas, desempenha um papel determinante na concretização das “exigências de qualidade científica, gráfica, contextual”, que por sua vez devido também a limitações socioeconómicas, “levam a uma estreita e indispensável colaboração” entre os múltiplos intervenientes. (Gérard & Roegiers, 1998, p. 21)



Esquema 3. Esquema circular dos momentos de conceção e de avaliação.

(adaptado de Gérard e Roegiers, 1998, p. 34)

A editora, é responsável pelas tarefas ligadas à concepção dos manuais, ao seu fabrico, financiamento e difusão. Encontra-se assim no centro do todo o processo de elaboração de um manual escolar.

A elaboração de um manual escolar passa por uma série de fases desde a ideia à sua realização material, no entanto Gérard e Roegiers (1998), distinguem três grandes fases:

- a fase de delimitação do projeto que parte da análise prévia até chegar à redação de um primeiro capítulo que é submetido a avaliação e/ou experimentação;
- a fase da escrita durante a qual todo o manuscrito —texto e ilustrações — toma forma, dando lugar a uma nova avaliação/experimentação e leva à reestruturação definitiva do manuscrito;
- a fase de fabrico, essencialmente técnica e de onde sairá o manual impresso e encadernando. Esta fase dá lugar a uma experimentação na sua “verdadeira dimensão”, ou “em tempo real.”

Dentro destas três grandes fases, diferentes etapas se sucedem, não como uma sequência linear fechada, mas como um processo circular em que há avanços e recuos, um vaivém permanente de entres os momentos de concepção e os de avaliação. (p.46)

Primeiramente, há que entender a origem do termo Design. Design é uma palavra inglesa, que deriva originalmente da palavra em latim *designare*, da preposição 'de' mais 'signum', sendo que é utilizada como substantivo e como verbo.

Segundo Flusser (2008, cit. por Paiva, 2012), design “enquanto substantivo significa propósito, intenção, plano; enquanto verbo, to design, significa, entre outras possibilidades, simular, projectar, esquematizar.” (p.49).

Mozota (2008) refere que a palavra design em inglês retêm em si um duplo significado (“*to designate*” e “*to draw*”), que pode variar segundo o contexto. “No sentido de intenção, design implica um objetivo e um processo. No sentido de desenhar significa alcançar um plano através de um esboço, um padrão ou uma composição visual.”⁴⁸(p.2)

Encontramos também a referência ao design como uma atividade que define especificidades técnicas de um determinado objeto a partir de uma necessidade concreta. (Coelho, 2011, p.1)

Em português a palavra mais próxima seria '*desígnio*': intento, intenção, plano, projeto, propósito. Na língua espanhola design tem correspondência com o termo *diseño*, que por sua vez não corresponde ao termo desenho em português, este mesmo em espanhol seria *dibujo*. (Filho, 2009, p.307)

Ferreira (2009), refere que “vários idiomas optaram pelo uso de palavras diferentes para a distinção entre Design e Desenho e eliminar possíveis confusões”, no caso do idioma português, a autora salienta que este “adoptou o termo inglês Design, apesar de ser muitas vezes substituído de forma equivocada por desenho, devido ao desconhecimento existente na cultura portuguesa sobre o assunto e a uma tentativa de tradução entre línguas.” (p.20)

⁴⁸ “In the sense of intention, “design” implies an objective and a process. In the sense of drawing, it signifies the achievement of a plan by means of a sketch, pattern, or visual composition.”

4.1. Design Gráfico

O termo composto 'design gráfico' foi utilizado pela primeira vez em 1922, pelo designer americano William Addison Dwiggins, que descreveu a sua atividade como, "(...) dar ordem e forma visual ao material impresso"⁴⁹. Esta definição continua a ser uma das melhores, apesar de hoje já não estar apenas direcionada ao material impresso, abrangendo outras áreas, como a televisão, o cinema e em particular as publicações electrónicas (Whitbread, 2001, p. 2)

No entanto, definir design gráfico torna-se uma tarefa difícil e complexa, pois não existe uma expressão concisa que defina com exatidão esta atividade tão variada e em constante mudança. As diversas definições que surgem em diferentes fontes sobre design, são geradoras de confusão, pela sua abrangência, não sendo possível sintetizar numa única expressão "o que é Design Gráfico?". Por vezes, nem o próprio profissional de design sabe em rigor qual a extensão das suas competências, tornando-se difícil também para ele delimitar com rigor o quadro profissional em que opera.

A ausência de referências acreditadas leva a que sempre que haja a necessidade de definir design gráfico se recorra a citações de diversos autores e designers, com o intuito de dizimar a névoa cinzenta que paira sobre a definição.

Filho (2009) reforça esta ideia referindo que, deve ser feita uma procura em meios diversos, algumas possibilidades para a tentativa de descrever mais ou menos adequadamente conceitos para o que o design 'pode ser'; longe, portanto, da pretensão de uma certeza. As contribuições de diversos autores, pensadores, profissionais e sociedades, do design ou de outras áreas, colhidas em diversas publicações. (pp.315-316)

Sendo assim, seguidamente, serão aqui apresentadas algumas citações, com o intuito de estabelecer uma ligação entre as várias opiniões. Não pretendemos realizar uma abordagem exaustiva, mas sim adquirir uma visão geral do que se entende por Design Gráfico.

Ferreira (2009), refere que "o Design é uma atividade criativa do ramo do conhecimento humano, que mais do que solucionar problemas, procura equacionar e criticar

⁴⁹ "Bringing order and visual form to printed material" William Addison Dwiggins, citado por Whitbread (2001, p. 2)

as necessidades do ambiente humano, segundo uma metodologia projetual e uma relação interdisciplinar com outras áreas.” (p.22)

Uma disciplina que integra um grande leque de conhecimento e habilidade com a intuição (Samara, 2007, p. 7) e utiliza uma linguagem visual⁵⁰ que têm como objetivo produzir uma mensagem, entendível pelo público, tendo em conta aspectos informativos, estéticos e persuasivos. (Doblin, 1980, cit. por Gruszyński, 2008, p. 23)

“Design is not about decorating, illustrating or embellishing things. Design is to improve things and create new values. Design is rather a question than an answer. We ought to learn to correctly word these questions.”⁵¹ Peter Billak

“Design is the integration of technological, social and economic requirements, biological necessities, and the psychophysical effects of materials, shape, colour, volume and space.”⁵² Moholy-Nagy

“Graphic design is a visual language uniting harmony and balance, colour and light, scale and tension, form and content. But it is also an idiomatic language, a language of cues and puns and symbols and allusions, of cultural references and perceptual inferences that challenge both the intellect and the eye.”⁵³ Jessica Helfand

“Graphic design is a non-verbal medium.”⁵⁴ Adrian Shaughnessy

No livro *Para que serve o design gráfico?* Twemlow (2007), cita vários autores e designers para definir o que é o design gráfico:

“Comunicar visualmente moldando o formato do conteúdo existente (usualmente), editando ou acrescentando o conteúdo existente (por vezes) e gerando tanto a forma como o conteúdo (ocasionalmente).” (Hyland, p. 13)

⁵⁰ O termo linguagem visual é uma metáfora comum nos livros modernos de design: é um “vocabulário” de elementos de design — pontos, linhas, texturas e cores — e é organizado através de uma “gramática” de contrastes (desequilíbrio/equilíbrio, simetria/assimetria, pesado/leve). (Lupton & Miller, 2006, pp. 64-65)

⁵¹ Underdesign, overdesign, redesign (on pretty pictures and bad design) lecture at the Biennale og Graphic Design in Brno 1998 <http://www.peterb.sk/readings/overdesign.html>

⁵² Designing is not a profession but an attitude http://www.tate.org.uk/modern/exhibitions/albersmoholy/writings_moholy-nagy.htm, consultado em 30 de dezembro de 2008

⁵³ Jessica Helfand, citada por Shaughnessy, 2005, p.7

⁵⁴ (Shaughnessy, 2005, p. 21)

“Para o designer, é um processo interminável de exploração, aprendizagem e trabalho, que cria um veículo de comunicação. Para a comunidade, o design gráfico facilita a compreensão da informação. Tem um propósito e uma intenção..” (Adler, p. 33)

“O objectivo do design gráfico é levar as pessoas à acção ou informá-las. Se parte desse papel for para criar um ambiente social afável, tanto melhor.” (Glaser, p. 72)

Segundo Hollis⁵⁵, “é o ofício de construir e seleccionar signos e colocá-los adequadamente numa superfície com a finalidade de transmitir uma ideia. (...) Uma modalidade de linguagem com uma gramática incerta e um vocabulário em constante crescimento.”

O design gráfico cumpre distintas funções, classifica e distingue, informa e comunica. Pode influenciar a forma de como as pessoas vêem e sentem o mundo que as rodeia (Newark, 2002, p. 6).

Segundo Costa (2011), “a função do design gráfico é a comunicação e a disciplina conta para isso com uma linguagem própria. É a linguagem básica da imagem e do texto, ou aquilo que chamamos ‘linguagem bimédia’ (icónica e tipográfica), que organiza a colaboração expressiva entre as imagens e os textos.” (p.13)

Para Samara (2007),

um designer gráfico é um comunicador: alguém que pega em ideias e lhes dá uma forma visual de modo a que outros as possam compreender. O designer usa imagens, símbolos, caracteres, cores e matérias (...) para representar as ideias que devem ser transmitidas e para lhes dar uma forma unificada.⁵⁶ (p. 6)

Por sua vez, Astiz (2002)⁵⁷, faz referência à importância do designer como formador de conceitos e opiniões:

... mais do que apenas solucionar problemas, a função do designer gráfico hoje é principalmente criá-los, no sentido de questionar uma ordem

⁵⁵ s/d, citado por Newark, 2002, p. 12

⁵⁶ “a graphic designer is a communicator: someone who takes ideas and gives them visual form so that others can understand them. The designer uses imagery, symbols, type, color, and material (...) to represent the ideas that must be conveyed and to organize them into a unified message.” (Samara, 2007, p. 6)

⁵⁷ ADG Brasil Associação dos Designers Gráficos (2002). O Valor do Design: Guia ADG Brasil de prática profissional do designer gráfico. São Paulo: SENAC

vigente. Acredito no design gráfico como formador de opinião, com um discurso activo na produção de novas formas de conhecimento e contribuições significativas à nossa sociedade.”(p. 22)

Costa (2005), refere no seu estudo ‘ Investigação em/por design’ que,

de entre as diversas caracterizações que se podem encontrar, formas distintas de ser encarado, onde é enfatizada ora a sua vertente operativa ora a sua vertente objectiva que é a de responder, com um produto (físico ou não), a uma necessidade: o design como processo e o design como resultado.(...) Uma actividade de busca de uma solução para um objectivo previamente identificado, objectivo esse que pode ser ou não um problema. (pp. 37-38)

Costa (2011) fala-nos da “ambivalência do design como ferramenta privilegiada de comunicação (para o bem e para o mal)”, pois tem na sua prática implicações “económicas, políticas, técnicas, culturais sociais e éticas.” Hoje em dia, como o autor refere, “o design concebido para os olhos constitui o meio fundamental da comunicação social.” Sendo os seus objectivos mais nobres (o lado do bem), “trabalhar para o aspecto visual de tudo aquilo que nos rodeia, tornar o mundo inteligível, aumentar a qualidade de vida, facultar informações e difundir a cultura e as causas cívicas e de interesse colectivo.” (p. 12)

O autor refere também que existe o lado do design que apresenta objetivos menos nobres, fazendo o contrário do referido anteriormente, “seduzir em favor de ideologias e dos fundamentalismos, fomentar o consumismo selvagem e alienante, provocar ruído e contaminar o meio urbano, ser cúmplice do desprezo pelas identidades culturais e pela liberdade individual e colectiva.” (p. 12)

Consegue-se deduzir pela leitura das citações anteriores, que o design é caracterizado de diferentes formas, não sendo fácil seleccionar uma que defina o design gráfico na sua totalidade, no entanto e como foi referido anteriormente, é apenas uma tentativa de clarificar e explicar design gráfico.

4.2. Design editorial

Como já foi referido anteriormente, a dificuldade em definir design gráfico é notória, não havendo um consenso mesmo entre os designers e diferentes autores.

O design gráfico ramifica-se em diferentes áreas, sendo quase impossível nomeá-las todas, devido às suas características específicas, âmbitos de atuação, e principalmente porque as “fronteiras” entre elas ou são muito ténues ou inexistentes. Twemlow (2007), refere que as áreas do design gráfico,

... estão em constante mutação, expansão ou choque umas com as outras. Muitos dos termos usados para descrever as diversas facetas do design gráfico foram codificados por volta dos meados do século passado, numa época em que a disciplina estava a tornar-se profissionalizada. Sessenta anos depois, muito desses descritores (...) são insuficientes para descrever disciplinas que estão a ser modeladas e remodeladas por novos imperativos económicos e culturais. Isto significa que muitas das designações das partes componentes do design se encontram num estado de constante fluxo e reavaliação. (p. 84)

Dentro deste vasto campo que é o design gráfico, temos o design editorial, que se define como o ramo que se dedica às publicações impressas e/ou digitais.

O design editorial abrange um grande leque de produtos gráficos distintos, divididos em diferentes categorias e tipos de publicações, sendo as revistas, os jornais e os livros, os que mais se destacam, no entanto, o design editorial engloba também, catálogos de produtos, boletins, brochuras, relatórios anuais, entre muitos outros.

Cada produto editorial, tem características específicas distintas e públicos diferentes, logo, não podem ser tratados de igual forma, no entanto existem elementos comuns entre eles. Têm que ser atrativos, de fácil leitura e compreensão, e têm que ser estruturados e organizados de acordo com os seus conteúdos específicos. O designer tem que ter em conta o tipo de publicação, o tipo de conteúdos (texto e imagens) que têm que ser apresentados, a legibilidade, a organização dos elementos e a melhor forma de estruturar cada página, tornar o produto atrativo, e principalmente o público-alvo a que se destina.

Existem algumas publicações que são rotuladas de desinteressantes, monótonas, e até mesmo de difícil leitura, mas o problema pode não ser resultante do trabalho do designer, segundo Whitbread (2001) pode resultar de um problema de autoria. (p. 32)

4.2.1. Características gráficas

Segundo Bhaskaran (2006), existem uma série de considerações práticas de design que o designer editorial tem que ter em conta ao desenvolver uma publicação, “como o *layout*, formato, cor e imagem, para além do uso de hierarquias e grelhas.”⁵⁸ Não nos podemos esquecer da tipografia que é um fator de extrema importância, o texto é para ser lido e compreendido pelo público-alvo. As publicações com textos longos, exigem por parte do leitor um esforço acrescido, a tipografia deve auxiliar nesse processo de leitura, através da correta escolha tipográfica, corpo de texto, espaçamentos, entre outras características que veremos mais adiante.

Todos estes fatores nomeados anteriormente, determinam o êxito ou o fracasso de um produto editorial.

⁵⁸ “... como la maquetación, formato, color e imagen, además del uso de jerarquias y retículas.” (p.18)

4.2.1.1. Formato

“Formato é a forma e o tamanho do produto final quer ele seja um livro, uma revista, uma brochura ou uma embalagem.”⁵⁹ (Ambrose & Harris, 2003, p. 9)

O formato é a relação entre a largura e a altura da página, corresponde às dimensões físicas do produto editorial, e ao espaço onde vão ser inseridos os elementos gráficos. Alguns formatos podem apresentar uma forma irregular, não geométrica. Normalmente este tipo de formatos está diretamente relacionado com o conteúdo, ou com o tornar o produto editorial mais atrativo.

Para cada formato, o designer tem que considerar, o tamanho, a forma, e segundo Landa (2000), “onde e como ele será visto e como será utilizado.”⁶⁰ (p.22)

As pessoas estão familiarizadas com um vasto leque de formatos distintos, a maior parte deles por razões ergonómicas. Ambrose e Harris (2005) no seu livro *Format*, dá os seguintes exemplos: um cartaz têm que ser grande para ser lido a uma determinada distância; um selo tem que ser pequeno para ser colocado num envelope; um livro tem que ser grande o suficiente para que o texto impresso seja de fácil leitura, e ser pequeno para facilitar o manuseamento. (p. 6)

Existem vários critérios a ter em consideração na seleção de um formato, que por vezes podem ser limitadores na escolha de um formato em detrimento de outro. As dimensões do produto editorial podem estar condicionadas pelo conteúdo, pela complexidade do projeto, por restrições do sistema de impressão e acabamento gráfico⁶¹, pelo prazo de execução do produto e pelos custos de produção.

Dabner (2003), refere que, “quando se escolhe um formato de um design para ser impresso, há considerações práticas, como as formas e os tamanhos do papel (...), a divisão não económica dos tamanhos do papel pode ser dispendiosa por produzir desperdícios desnecessários.” (p. 12)

⁵⁹ “Format is the shape and size of the final product whether it is a book, magazine, brochure, or package.” (Ambrose & Harris, 2003, p. 9)

⁶⁰ “where and how it will be seen and how it will be used”

⁶¹ Fuentes, R. (2006). *A Prática do Design Gráfico: Uma Metodologia Criativa*. São Paulo: Edições Rosari

Os produtos editoriais, podem ter diferentes tamanhos e, no entanto, manter sempre o mesmo formato. Segundo Haslam (2006), existem três formatos: *portrait* ou formato vertical, em que a altura é superior à largura; *landscape* ou paisagem, em que a altura é inferior à largura e o *square* ou quadrado. (p.30)

A definição do formato é condicionado, como foi referido anteriormente, pelo conteúdo, logo pela forma de como é apresentado. Por vezes o designer estabelece um formato provisório⁶², o qual pode ser alterado e redefinido durante o processo de construção da grelha, que é influenciado pelas decisões tipográficas, o tipo de letra, o tamanho do corpo de letra e o espaçamento entre linhas. (Haslam, 2006, p. 39)

Fuentes (2006), por sua vez, defende que é vital e importante “considerar o tamanho real” do produto editorial, e “a distância entre a manipulação ou a leitura.” (p. 67)

Ambrose e Harris (2005), explicam que “as considerações acerca do formato do livro incluem, a natureza e a quantidade da informação a ser apresentada, a previsão de vida útil do produto, e claro, os fatores permanentes, público-alvo e custo.”⁶³ (p.11)

Outro fator a ter em conta na escolha do formato, é o tipo de livro a ser produzido, se for um livro de bolso, terá que ter o tamanho adequado para caber num bolso; por exemplo um Atlas, requer um formato grande; se for um manual escolar, terá que ter o tamanho adequado para ser segurado pela mão e ser de fácil manuseamento. Existem distintos tipos de livros, que exigem formatos adequados às suas características específicas.

Gérard e Roegiers (1998) referem que, relativamente ao manual escolar o formato “deverá ser concebido em função de diferentes parâmetros, tais como: tipo de máquina em que será impresso; os stocks de papel existentes; as dimensões da mochila do aluno visado; o formato das carteiras; as necessidades económicas; as exigências da pedagogia; etc.” (p.265)

O Despacho n.º 11421/2014, Anexo II, ponto 6, alínea a), refere que o formato, dimensão e peso do manual escolar deve ser adequado ao nível etário do aluno. Relativamente às dimensões, indica que “ii) ter dimensões entre o formato A5 e 25 cm × 31 cm ou 31 cm × 25 cm; iii) ter um peso máximo por volume de 550 g (para o 1.º Ciclo do Ensino Básico)...”

⁶² working format, termo utilizado por Haslam (2006, p.39), foi traduzido como formato provisório. Temos a consciência que esta não será a tradução correta, no entanto dentro do contexto do parágrafo, pareceu-nos ser o mais adequado.

⁶³ “Book format considerations include the nature and quantity of information to be presented, the anticipated lifetime of the product, and of course the perennial factors of target audience and cost.”

Podemos constatar pela simples análise das medidas das dimensões do manual que há uma grande liberdade relativamente a este aspecto, sendo que pode variar entre as medidas mínimas de 148 x 210 mm (formato A5) e o tamanho máximo de 250 x 310 mm. As dimensões dos manuais podem ser determinadas por dois aspetos, em primeiro lugar a relação da idade do leitor e o tamanho do corpo de letra, quanto mais novo for o leitor, maior o tamanho mínimo das letras, como veremos no tópico da tipografia, e em segundo lugar os espaço facultado para a realização das atividades escritas no manual escolar.

No mesmo despacho, no ponto 5, alínea a) refere que os manuais escolares não devem “incluir espaços livres para a realização de atividades e de exercícios, com exceção dos manuais escolares destinados ao 1.º Ciclo do Ensino Básico...”

Nascimento (2011), refere que em um livro de alfabetização é necessário haver um espaço livre⁶⁴ maior para a realização das atividades de escrita, “a escrita na fase inicial ocupa um espaço significativamente maior que nas fases subsequentes.” (p.98)

Parece-nos também importante referir o aspecto de manuseamento do manual escolar, esta “liberdade” de dimensões, poderá comprometer a sua utilização. Nascimento (2011) refere que “quanto menor for o formato do livro, maior a quantidade de páginas, o que causaria outro tipo de problema de manuseio (peso), além da necessidade de um acabamento gráfico reforçado (maior custo) para que o livro seja mais resistente ao uso.” (p.98)

Como vimos anteriormente o peso do manual escolar para o primeiro ciclo não pode exceder as 550 g.

Podemos concluir que, nos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico, devido às características referidas anteriormente as dimensões deveriam ser pensadas de acordo com a faixa etária e as características físicas do aluno e de acordo com o volume de informações que compõem o manual e o grau de ensino.

⁶⁴ “Consideram -se «espaços livres» quaisquer campos visuais (espaço aberto, linha, figura, mapa, tabela, gráfico, diagrama, etc.) explicitamente destinados ao preenchimento pelo utilizador, enquanto resposta a perguntas e atividades ou enquanto resolução de determinadas propostas de trabalho (por exemplo: sublinha, risca o que não interessa, pinta), ou seja, os espaços que o utilizador pode preencher com a resposta final ou intermédia em cada questão, item ou alínea proposta;” Despacho 11421/2014

4.2.1.2. Grelha

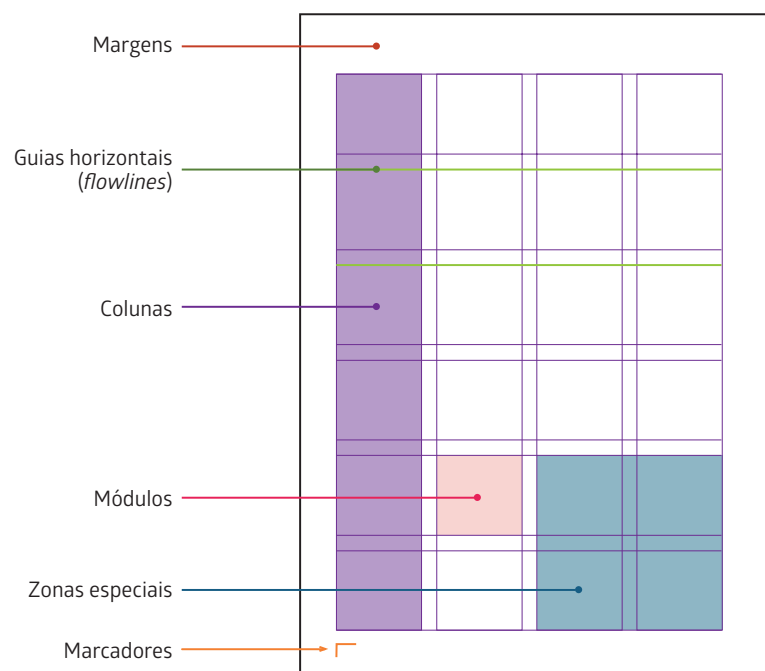
A grelha é a estrutura invisível de qualquer projeto de design, é utilizada para a resolução de problemas, quer sejam de nível visual, quer organizacional.

Em primeiro lugar, a grelha estabelece uma ordem sistemática num determinado *layout*, distinguindo e estabelecendo diferentes tipos de relação e graus de importância na informação, assim como facilita a visualização e a orientação visual por parte do observador em relação à informação.

A colocação de imagens e símbolos, campos de texto, títulos, tabelas de dados, segue uma ordem estrutural, que permite que a comunicação seja realizada com maior eficácia. Como refere Samara (2005), “uma retícula é simplesmente uma forma de apresentar juntas todas essas peças” ⁶⁵ (p. 22), ou seja, a grelha consiste na divisão da página, em colunas e módulos, através de guias/linhas orientadoras de composição, que podem ser horizontais, verticais, oblíquas, irregulares ou ainda circulares, que servem para a distribuição dos elementos em todo o formato e ajuda a compor os elementos de uma forma clara, eficaz, económica e cria continuidade. Para além disso, facilita a compreensão do conteúdo por parte do observador.

Esquema 4. Elementos constituintes de uma grelha.

(adaptado de Samara, 2005, p. 25)



⁶⁵ “una retícula es simplemente una forma de presentar juntas todas esas piezas.” (Samara, 2005, p. 22)

Tondreau (2009) refere que uma grelha “é um território para a informação e uma maneira de ordenar e manter a ordem.” (p.8)

A grelha também permite a participação de vários designers ou colaboradores no mesmo projeto, sem comprometer as qualidades gráficas definidas anteriormente, pois todos se guiam pela mesma estrutura.

O desenvolvimento de uma grelha passa por duas fases, sendo a primeira relativa à análise e avaliação das características dos conteúdos a serem inseridos num determinado formato. O designer necessita de avaliar toda a informação, a quantidade de informação textual, o tipo de imagens e o seu tamanho, a ser inserida e distribuída na grelha segundo o seu grau de importância.

A segunda fase consiste na disposição da informação na grelha, de acordo com as diretrizes definidas pelo designer, nesta fase já existe uma íntima relação entre a grelha e o *layout*.

É importante entender que uma grelha, apesar de ser um guia preciso para a inserção dos conteúdos, não pode prevalecer sobre a informação, logo, cabe ao designer arranjar soluções possíveis para a inserção integral da informação, nem que para isso tenha que infringir a grelha. Uma grelha bem resolvida, cria infinitas possibilidades de organização e composição da informação.

Segundo Samara (2007), “a variedade de soluções para a diagramação de uma página com uma certa grelha é inesgotável, mas, mesmo assim, às vezes é melhor transgredir a grelha.” (p.24)

Toda a grelha, por mais complexa que seja, é composta pelos mesmos componentes básicos, as margens, colunas, módulos, guias horizontais, zonas espaciais e marcadores; cada um desses componentes desempenha uma função específica dentro da grelha, podendo ser ou não omitidos, consoante os conteúdos a serem inseridos. Parece-nos pertinente referir que a grelha não estrutura apenas a informação, mas também estrutura os espaços em branco, como refere Lupton e Phillips (2008), “os espaços em branco deixam de ser apenas espaços vazios e passivos, e passam a participar do ritmo do conjunto geral.” (p.175)

Existem vários tipos de grelha, umas são básicas, outras complexas, de acordo com as características de cada projeto de design. Existem grelhas, de uma coluna, de duas colunas, de colunas múltiplas, modulares e grelhas hierárquicas.

Tondreau (2009), explica que uma grelha de uma coluna é geralmente usada “para textos corridos contínuos, como teses, relatórios ou livros. O aspecto principal da página ou dupla página é o bloco de texto”; uma grelha de duas colunas “pode ser usada para controlar um grande volume de texto, ou apresentar diferentes tipos de informação em colunas separadas”; uma grelha de colunas múltiplas “permite uma maior flexibilidade” do que as grelhas mencionadas anteriormente, pois permite um maior número de variações compositivas; a grelha modular é a melhor “para controlar informação mais complexa”, pode ser utilizada por exemplo em “jornais, calendários e tabelas, este tipo de grelha combina colunas verticais e horizontais as quais organizam a estrutura em porções menores de espaço” e a grelha hierárquica “divide a página em zonas”, sendo a maior parte das vezes compostas por colunas horizontais. (p.11)

Samara (2007), refere que “cada problema de design é diferente e requer uma estrutura de grid que trate de suas especificidades.” (p. 24)

Santoro (2014) Colocar simplesmente um bloco de texto numa página retangular inicia o processo para estabelecer a grelha e as suas proporções. A posição do bloco de texto, o seu tamanho, as margens à sua volta, são os ingredientes para uma fórmula proporcional.”⁶⁶ (p.216)

Logo, e como vimos anteriormente, a primeira fase corresponde à análise da informação que o produto de design deve conter, e de seguida, deverá avaliar-se qual é o tipo de estrutura que será capaz de atender às necessidades específicas desse mesmo projeto.

Para alguns designers gráficos, a grelha representa uma parte integrante do processo de design, sendo a resposta a problemas específicos de comunicação e de produção, e pensam-na como um auxiliar de legibilidade, continuidade e reconhecimento, logo como um facilitador de compreensão da mensagem. Com a ajuda da grelha conseguem resolver-se problemas de comunicação de grande complexidade. (Samara, 2005, p. 22)

De acordo com Dabner, Stewart e Zempol (2014), “uma grelha bem desenhada permite alguma flexibilidade de colocação em páginas individuais enquanto favorece

⁶⁶ “Simply placing a block of text on a rectangular page begins the process of establishing the grid and its proportions. The text block’s position, its size, and the margins around it, are all ingredients of a proportional formula.”

um sistema que dá coerência visual ao longo das páginas. Isto é crucial em qualquer trabalho editorial”⁶⁷ (p.40)

No entanto, alguns designers, defendem que a grelha é limitadora do processo criativo. Citando de novo Samara (2005), a grelha “simboliza a opressão estética da ‘velha guarda’, uma jaula sufocante que dificulta a procura da expressividade.”⁶⁸ (p. 9)

Ambrose e Harris (2003), referem que, “as grelhas são a ferramenta que o designer permite que sejam. Alguns consideram-nas as suas melhores amigas, enquanto outros as consideram limitativas.”⁶⁹ (p. 51)

Seja qual for a opinião, a decisão de utilizar uma grelha de construção depende quase sempre do conteúdo e do tipo de mensagem que se pretende transmitir.

Como refere Samara (2005), “às vezes, esse conteúdo tem a sua própria estrutura interna e uma retícula não o clarificará, necessariamente; outras vezes, o conteúdo necessita ignorar a estrutura por completo para criar determinadas reacções emocionais no público.”⁷⁰ (p. 120)

Dabner, Stewart e Zempol (2014) referem que “trabalhar com um formato estruturado também oferece excelentes oportunidades para quebrar as regras, mas é melhor aprende-las primeiro.”⁷¹ (p.40)

Parece-nos lógica esta citação anterior, uma regra para ser quebrada tem que se conhecer a regra, se não se conhecer corremos o risco de errarmos e nunca percebermos porque erramos, logo nunca aprenderemos.

⁶⁷ “A well-designed grid allows for some flexibility of placement on individual pages while providing an underlying system that gives visual coherence across a série of pages. This is crucial in any kind of editorial work.”

⁶⁸ “simboliza la opresión estética de la ‘vieja guardia’, una jaula sufocante que dificulta la búsqueda de expresividad.” (Samara, 2005, p. 9)

⁶⁹ “grids are as much of tool as a designer chooses them to be. Some feel the grid is their best friend while other finds it restrictive.” (Ambrose & Harris, 2003, p. 51)

⁷⁰ “a veces, ese contenido tiene su propia estructura interna y una retícula no necesariamente lo clarificará; otras veces, el contenido necesita ignorar la estructura por completo para crear determinadas reacciones emocionales en el público.” (Samara, 2005, p.120)

⁷¹ “working within a structured format will also offer many excellent opportunities to break rules, but is best to learn them first.”

4.2.1.3. *Layout*

O termo *layout* refere-se à organização dos diferentes elementos (texto e imagens), e a relação que ocupam no espaço de acordo com a grelha. Ambrose e Harris (2003), afirmam que o *layout* “também pode ser chamado de organização da forma e do espaço.”⁷² (p. 31)

Para o seu desenvolvimento é necessário, em primeiro lugar, definir o formato e posteriormente construir a grelha, tendo em conta os elementos (texto e imagens) que deverão constar no produto final.

A capacidade que o produto de design tem de comunicar é influenciada pela posição que o texto e as imagens ocupam entre e si, assim como em relação a outros elementos, qual vai ser o ‘ponto focal’⁷³, o tipo de alinhamento, e como o espaço em branco⁷⁴ é tratado na composição, são questões que o designer tem que responder, pois todos os elementos são influenciados uns pelos outros.

Nos *layouts* de página, o espaço em branco influencia radicalmente a percepção que o leitor tem relativamente ao texto e às imagens. Segundo Fraser e Banks (2012), “abrir o espaço entre linhas de tipos ou inserir margens generosas em torno de um bloco de texto permite que a página respire. Nos elementos gráficos e fotografias, o espaço negativo (não necessariamente branco) pode acrescentar dramaticidade e influenciar uma interpretação do conteúdo visual.” (p. 140)

Os espaços em branco ou negativos como referem os autores anteriormente citados, devem ser trabalhados pelo designer de forma a arejar a página, a criar-lhe ritmo visual e a torná-la mais atrativa e legível.

As margens afetam a forma de como percebemos os conteúdo, pois são elas que oferecem espaços abertos em torno do texto e da imagem.

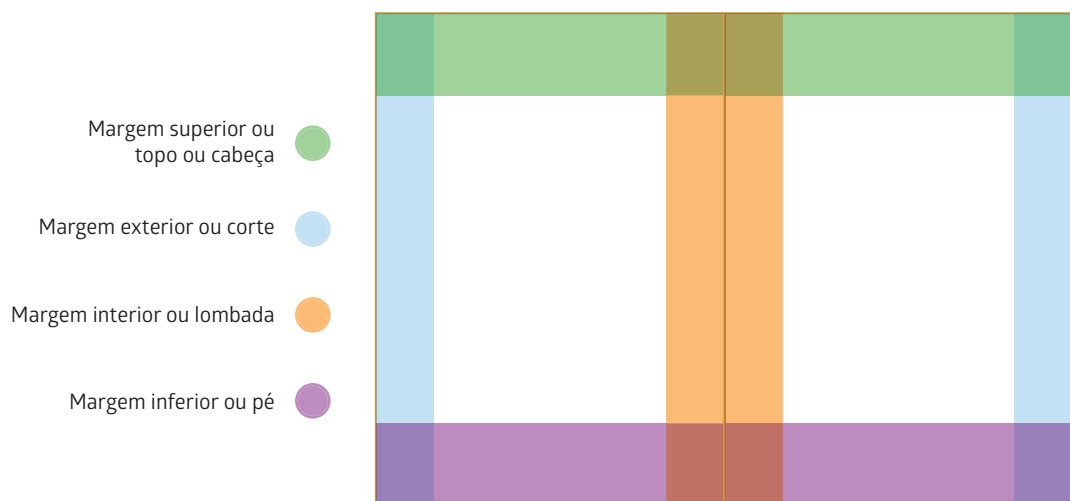
⁷² “could be also called the management of form and space..” (Ambrose & Harris, 2003, p. 31)

⁷³ O termo ‘ponto focal’ refere-se ao elemento visual com mais destaque numa composição, pois este, em relação aos restantes elementos capta rapidamente a atenção do observador.

⁷⁴ O espaço branco, é o termo utilizado para identificar as áreas que não contêm imagem, padrão ou texto, este espaço corresponde à área que não leva nenhum elemento, podendo ser de outra cor, ou da cor do suporte.

Richaudeau (2005), afirma que as quatro margens têm duas funções principais:

1. A função de isolar, que serve para individualizar na página o texto (e as ilustrações). As margens superiores (também designadas de topo), as margens exteriores (ou de corte) e as margens inferiores (ou pé), são visualmente bastante úteis, sendo que as margens interiores (ou de lombada) permitem separar os textos (e as ilustrações) das duas páginas que estão face a face (página dupla), podendo assim esta margem ser mais estreita em relação às outras.
2. A função de auxiliar o leitor a segurar o livro, sem que os dedos tapem o texto (ou as ilustrações). Esta função recai sobretudo sobre as margens exteriores e as inferiores. (p.97)



Esquema 5. Identificação das margens
(fonte do autor)

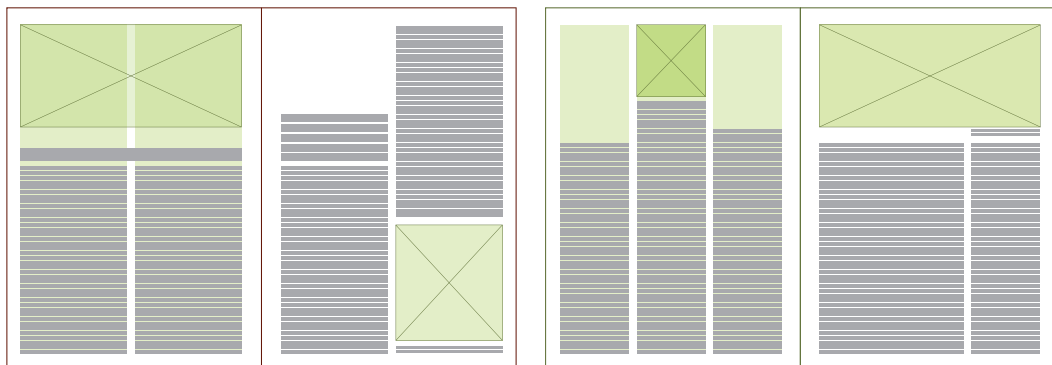
Ambrose e Harris (2005), referem que “a intensidade da composição e a quantidade de espaço livre em torno do texto e imagem são considerações chave no design. Muitos designers sentem-se frequentemente forçados a preencher este espaço, em vez de usá-lo como uma outra característica de um projecto.”⁷⁵ (p.67)

Como foi referido anteriormente, a posição dos elementos (texto e imagens) é orientada por uma grelha, que é composta por uma série de linhas guia, que servem de referência para a organização e composição desses mesmos elementos no espaço da página.

⁷⁵ “The intensity of the arrangement and the amount of free space surrounding the text and image elements are key design considerations. Many designers often feel compelled to fill this space rather than use it as another feature of a design.”

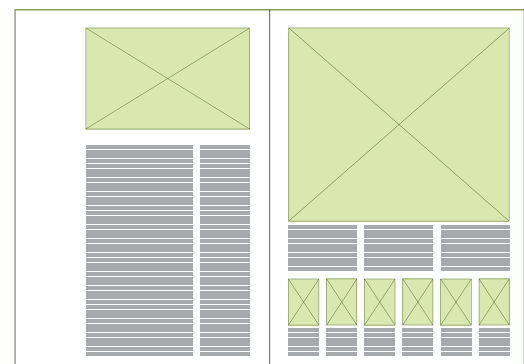
Segundo Ambrose e Harris (2003) a grelha, “permite a colocação rápida e precisa dos elementos e que assegura a coerência visual página a página, ou item a item através de uma gama de produtos”⁷⁶, assim como, facilita a compreensão da informação. (p.31)

Um designer têm opções ilimitadas para conjugar os elementos dentro de uma grelha, podendo com a mesma grelha compor *layouts* distintos. Têm a liberdade de re-dimensionar as imagens, dando-lhes um maior ou menor destaque, de aplicar cor, de seleccionar a tipografia adequada, o tamanho do corpo do texto, o peso, a posição, o espaçamento e o alinhamento, de forma a criar hierarquia na informação, e assim, direcionar o olhar do observador para os elementos mais importantes, criando assim uma sequência de leitura e percepção. Whitbread (2001), refere que no *layout* “fazemos escolhas sobre o posicionamento dos elementos (imagem, texto e espaço) do design. Só posteriormente é que se introduzem as variáveis.”⁷⁷ (p. 120)



duas colunas

três colunas



quatro colunas

seis colunas

Esquema 6. Estudos de *layout*.

(fonte do autor)

⁷⁶ “allows quick and accurate placement of items that ensures a consistent visual identity from page to page, or item to item across a range the products.”

⁷⁷ “you make choices about the positioning of the elements (imagery, text and space) of the design. The variables are then brought into play.”

Existem vários princípios de design que ajudam e orientam o designer a compor o *layout*, sendo os mais importantes, a ênfase, o equilíbrio ⁷⁸ e a unidade.

O ênfase, consiste em dar relevância a um determinado elemento, elevando assim a sua importância em relação aos restantes elementos. Este elemento pode ser uma imagem, um grafismo, uma palavra, mas esta escolha deve ser baseada na mensagem que se pretende transmitir.

O estabelecimento da hierarquia visual, é definido através da organização dos elementos consoante o seu grau e importância, e está diretamente relacionado com a determinação do ponto focal. ⁷⁹

O olhar do observador é direcionado para o ponto focal, ou seja, para o elemento a que se pretende dar maior ênfase, como refere Landa (2000), “a ênfase é a ideia de que algumas coisas são mais importantes do que outras e coisas importantes devem ser notadas.”⁸⁰ (p. 24)

O equilíbrio é a distribuição harmoniosa dos elementos dentro do *layout*, para isso têm que se ter em conta o peso visual⁸¹, a posição e a organização dos elementos no espaço. O equilíbrio impõe a estabilidade visual, e é conseguido quando os elementos no *layout* estão confortavelmente relacionados uns com os outros, e o peso visual de cada elemento se encontra corretamente conjugado, em ambos os lados de um eixo principal, isto é, que se compense.

Pode-se ficar com a ideia que o equilíbrio só é possível em composições simétricas, pois um *layout* simétrico será sempre equilibrado, a sua estabilidade é imposta pela anulação mútua dos pesos visuais opostos, no entanto, leva a uma composição estática e monótona, como refere o autor Whitbread (2001), a “simetria é sempre equilibrada, mas pode ser demasiado previsível⁸²”, mas o equilíbrio pode ser também assimétrico. ⁸³

⁷⁸ Também é utilizado o termo balanço, para caracterizar este princípio do design.

⁷⁹ (Landa, 2000, p.25)

⁸⁰ “Emphasis is the idea that some things are more important than others and important things should be noticed.” (Landa, 2000, p. 24)

⁸¹ Contribui para o peso visual, o tamanho, valor, cor, forma e textura dos elementos, assim como o seu posicionamento no espaço bidimensional.

⁸² “symmetry will always balance, but it can be too predictable” (Whitbread, 2001, p.133)

⁸³ Segundo Landa (2000), “there are basically two approaches to the arrangement of elements in a design. You can arrange all identical or similar visual elements (...) This is called symmetry; it is always balanced.(...) You can arrange

O equilíbrio assimétrico é mais complicado de se atingir, pois os elementos são desiguais de ambos os lados, havendo necessidade de contrabalançar os pesos visuais, para assim obter o equilíbrio, que pode ser conseguido através da cor, proporção, textura, distância, entre outros, pois não existe um formula geométrica ou matemática para obter o equilíbrio.

A relação entre os elementos é dinâmica, existindo tensão e movimento originado pela posição dos elementos no espaço, criando assim uma composição mais atraente e informal.

Segundo o autor Landa (2000),

... é quase impossível listar as formas de conseguir o equilíbrio assimétrico, porque cada elemento e a sua posição, contribui para o efeito de equilíbrio global numa solução de design. Se movermos um elemento, podemos afectar o equilíbrio delicado do design. A decisão de se utilizar a simetria ou assimetria na solução de design deve ser ditada pelo assunto, pela mensagem e os sentimentos que se desejam transmitir.⁸⁴ (pp. 22-23)

A unidade existe quando conjugamos equilibradamente os diversos elementos que compõem o *layout*, criando uma globalidade visual perceptível.

Num *layout* é possível compor os elementos de uma forma independente, no entanto, os elementos deixam de estar unificados, é necessário haver uma junção destes elementos para criar harmonia no *layout*, de um modo tão completo que a composição passe a ser vista e considerada como um elemento único.

A unidade determina que a globalidade/totalidade seja mais importante que qualquer subgrupo de elementos ou que qualquer elemento individual. Todas as relações obtidas na composição dos elementos, devem procurar atingir a unidade.

dissimilar or unequal elements of equal weight on the page, it is called asymmetry" (p. 22), no entanto pode-se considerar ainda outro tipo, o equilíbrio radial (radial balance), que é uma forma de composição simétrica, na qual os elementos se direccionam ou expandem a partir de um foco central, podemos então citar Alan Pipes (2003), que refere que o equilíbrio radial "is a form of symmetry in which elements radiate from center point, either in straight lines towards the edge of a circle, or spiraling outwards. Radial patterns can also be centrifugal (radiating from inside to outside), centripetal (radiating form outside to inside) ou concentric (like a target)." (p.204)

⁸⁴ "It is almost impossible to list ways to achieve asymmetrical balance, because every element and its position contribute to the overall balancing effect in a design solution. If you move one element, you may affect the delicate balance of the design. The decision of whether to use symmetry or asymmetry in your design solution should be dictated by the subject matter, the message, and the feelings you wish to convey. (Landa, 2000, p. 23)

Whitbread (2001), refere que “a semelhança na forma como escolhemos estruturar o espaço no *layout* pode trazer unidade.”⁸⁵ (p.130)

Existem várias formas para alcançar a unidade, em que ao visualizarmos os elementos de uma composição nos parecem visualmente unificados, havendo uma coerência gráfica na composição. Para o designer conseguir obter unidade num produto gráfico, deve possuir conhecimentos básicos sobre os elementos formais e sobre os princípios básicos de design, ou seja, deve conseguir estabelecer uma ligação entre esses elementos⁸⁶, assim, como refere Landa (2000), “o designer deve saber como organizar os elementos e estabelecer um elo comum entre eles.”⁸⁷

Quando não é utilizado nenhum princípio de design e o *layout* é desconstruído, o designer tem que ter em conta se o público-alvo será capaz de identificar e apreender a mensagem.

⁸⁵ “Similarity in the way you choose to structure space into your *layouts* can bring unity...” (Whitbread, 2001, p.130)

⁸⁶ (Landa, 2000, p.28)

⁸⁷ “the designer must know how to organize elements and establish a common bond among them.” (Landa, 2000, p. 28)

4.2.1.4. Tipografia e Legibilidade Tipográfica

A escolha e a organização tipográfica é um elemento fundamental no processo de design.

A comunicação tipográfica, para ser eficaz, depende não só da escolha do tipo de letra como também da sua utilização no *layout*.

Segundo Perrotta (2005), a tipografia é um meio de comunicação e de expressão, “não é apenas a transposição fria da informação, mas um meio de expressão (...) não é apenas o desenho da forma das letras, mas também a sua organização no espaço.” (p. 19)

O autor Fuentes (2006), diz que, “a tipografia cumpre funções diferenciadoras entre os diversos componentes textuais. Ela não trata igualmente um título e um texto, e neles marca diferenças e estabelece jogos visuais, estéticos e informativos.” (p. 72)

A tipografia tem que transmitir uma mensagem, mas a questão ‘Como?’ pode subdividir-se em duas partes distintas. Baines e Haslam (2005), referem que a primeira parte, “ocupa-se do aspecto ou estilo da tipografia. (...) há ocasiões em que a tipografia tem um papel secundário ou até invisível, enquanto que em outras, o seu papel é dominante, reflectindo a inspiração do desenhador”⁸⁸; e a segunda parte refere-se, “aos aspectos práticos do trabalho tipográfico, como legibilidade, escala e formato.”⁸⁹(p. 6)

Nos dias de hoje os designers têm à sua disposição milhares de tipos de letra, e programas que permitem alterar tipos de letra já existentes, por isso, a escolha do tipo mais adequado para um determinado projeto pode tornar-se numa tarefa complexa. Os tipos de letra bem desenhados são flexíveis, podem ser utilizados em diversos projetos e transmitir diferentes mensagens. (Clair, 1999, p. 177)

Segundo Gordon e Gordon (2003), “seleccionar um tipo de letra em detrimento de outro é uma questão de avaliação visual, adequação ao objectivo e estilo.” (p. 39)

David Jury (2002), no seu livro *About Face*, refere que “nem sempre o papel do tipo é ser lido. O tipo, em outras situações, pode ser necessário para comunicar, não tanto

⁸⁸ “...se ocupa del aspecto o estilo de la tipografía.(...) en ocasiones, la tipografía juega un papel secundario o hasta invisible, mientras que en otras, su papel es dominante, reflejando la inspiración del diseñador” (Baines & Haslam, 2005, p.6)

⁸⁹ “a los aspectos prácticos del trabajo tipográfico, como legibilidad, escala y formato.” (Baines & Haslam, 2005, p.6)

através do significado das palavras, mas através da forma como se apresenta: utilizando cor, tamanho, forma(s), a sua posição e justaposição com outros elementos, talvez pictóricos ou abstractos.⁹⁰ (p. 64)

No tratamento tipográfico dos livros para crianças, deve-se ter em atenção os valores estéticos da composição da página, assim como a incorporação de valores pedagógicos (o processo de alfabetização) e psicológicos (a legibilidade do texto). (Kurk, 2010, p.23)

No processo de alfabetização a motivação da criança para ler é tão importante quanto a sua habilidade para reconhecer o texto. (Rumjanek, 2009, p.28) A criança sente-se confortável quando reconhece a forma dos caracteres e os identifica.

Para Lourenço e Fontoura (2010a), “a leitura é tanto a decifração dos caracteres quanto a compreensão destes caracteres.” (p.2)

Neste sentido, podemos referir que o desempenho da leitura está intimamente relacionado com a legibilidade (*legibility*) tipográfica e a leiturabilidade (*readability*), também denominada de facilidade de leitura.

A comunicação escrita para ser eficaz tem que ter legibilidade e *leiturabilidade*.

Lourenço (2011) refere que “muitos autores apresentam pontos de vistas diferenciados” relativamente a estes dois termos. (p.85)

O autor Bob Gordon, (2001) afirma que, “a maior parte da nossa comunicação é realizada através das palavras impressas que precisam de ser rapidamente interiorizadas e compreendidas, com pouco esforço por parte do leitor.⁹¹”(p.56)

Legibilidade e *leiturabilidade* podem parecer que são o mesmo mas dito de forma diferente, mas não são, apesar de uma influenciar a outra e vice-versa, o autor Martins (2007), refere que “ambos referem-se à facilidade e a clareza de percepção que o leitor tem ao processar um texto.”(p.74)

Segundo Jury (2007), “a legibilidade respeita ao grau de nitidez que permite distinguir os caracteres individuais uns dos outros (...), outra condição que rege a legibili-

⁹⁰ “the role of type is not always to be read. Type, in other situations, must be required to communicate, not so much through the meaning of the words, but way it appears; utilising colour, size, shape(s), its position and juxtaposition to other, perhaps pictorial or abstract elements.”

⁹¹ “... much of our communication is through printed words that need to be rapidly absorbed and understood, with little effort required from the reader.

dade é o contraste tonal”, se a cor da letra é muito aproximado ou parecido com a cor do fundo, a legibilidade é afectada. (p. 82)

A legibilidade de um texto não depende apenas da forma da letra e do seu reconhecimento, mas também, da cor do suporte, do tamanho do corpo utilizado, do comprimento das linhas, do entrelinhamento⁹², do espaçamento⁹³ e das margens. (Silva, 1985, p.31)

A *leiturabilidade*, diz respeito à rapidez com que o leitor assimila e apreende a informação que está a ler, à qualidade de conforto visual, um requisito bastante importante para a boa compreensão.

Um texto pode ser muito legível, por estar bem impresso num papel de qualidade, com letra clara e de tamanho adequado à idade e a outras características do leitor, no entanto, pode ser difícil de ler e compreender.” (Sousa, 1990, p. 464)

A eficiente leitura da informação impressa requer que o público-alvo converta, o mais rápido possível, símbolos tipográficos — caracteres — em conceitos. (Gaultney, 2001, p.1)

Segundo Perfetti⁹⁴ (1992, cit. Salles, 2007), o primeiro processo de leitura é o reconhecimento das palavras impressas, também denominado acesso léxico mental, é o acesso à palavra na memória permanente.

No entanto, nos leitores iniciantes, como refere Bocchini (s/d), o vocabulário visual é muito limitado, e o “processo de leitura praticamente não se baseia em reconhecimento visual instantâneo, mas em uma descodificação letra-a-letra”. (p. 3)

Ellen Lupton (2003), no seu artigo *Cold Eye: Big Science*, para a revista *Print* explica que,

... a ‘legibilidade’ refere-se à facilidade com que uma letra ou palavra pode ser reconhecida (como num exame aos olhos), enquanto que a ‘leiturabilidade’ descreve a facilidade com que um texto pode ser entendido (como um processo mental de frases com significado). Designers tendem a distinguir entre “legibilidade” e ‘leiturabilidade’, como o lado objectivo

⁹² Entrelinhamento, é o espaço dado entre as linhas de texto. Em inglês dá-se o nome de leading.

⁹³ Espaçamento, é o espaço entre os caracteres em uma palavra ou em uma linha de texto.

⁹⁴ Perfetti, C. A. (1992). A capacidade para a leitura. In R. Sternberg (Org.), *As capacidades intelectuais humanas: Uma abordagem em processamento de informações* (pp. 72-96). Porto Alegre: Artes Médicas.

e subjectivo da experiência tipográfica. No entanto, para os cientistas, a leiturabilidade pode ser medida objectivamente, como a velocidade de leitura + compreensão.⁹⁵ (p. 22)

Para o autor Bruno Martins (2007), “a *leiturabilidade* é estabelecida de acordo com a duração da leitura.” A leitura deve ser confortável e principalmente, o leitor deve ter facilidade em compreender conjuntos de palavras. (p.74)

Johnson (s.d.), integra a legibilidade no conceito de *leiturabilidade*, como sendo um dos atores que afetam a *leiturabilidade*. Para o autor, existem três fatores que afetam o sucesso na leitura e na compreensão do texto:

1. O interesse e motivação do leitor.
2. A legibilidade do produto impresso (e de quaisquer ilustrações).
3. A complexidade de palavras e frases em relação à capacidade de leitura do leitor.

O interesse e motivação do leitor (motivação interna ou externa) é provavelmente o fator mais importante relativamente à *leiturabilidade*, mas que, na opinião do autor, o que menos tem sido tratado.

A motivação interna prende-se com o interesse pessoal do leitor por determinada temática. A motivação externa, tem que ser trabalhada. O autor refere o caso dos manuais escolares, em que a motivação para a leitura é provavelmente baixa, “um livro que ninguém iria ler a menos que eles tenham que”.⁹⁶ É aqui que o professor tem um papel preponderante, o autor refere que o professor pode aumentar a motivação através de situações de aprovação, “o uso de marcas de mérito, e sucesso em testes e outras tarefas. Nada substitui o sucesso.”⁹⁷

⁹⁵ “Legibility” concerns the ease with which a letter or word can be recognized (as in an eye exam), whereas “readability” describes the ease with which a text can be understood (as in the mental processing of meaningful sentences). Designers often distinguish “legibility” and “readability” as the objective and subjective sides of typographic experience. For scientists, however, readability can be objectively measured, as speed of reading + comprehension.

⁹⁶ ‘a book that no-one would read unless they had to’

⁹⁷ the use of merit marks, and success in tests and other tasks. ‘Nothing succeeds like success.’

Zuzana Licko,⁹⁸ refere que “as letras não são legíveis por inerência, mas tornam-se mais legíveis através do uso repetido,⁹⁹” reforça esta ideia afirmando que, “a legibilidade é um processo dinâmico.”¹⁰⁰(p. 108)

O fácil reconhecimento dos caracteres, palavras, frases, espaços e pontuação, através da familiaridade do leitor com o tipo de letra utilizado num determinado texto, facilita a leitura, logo, aumenta a comodidade e o interesse do leitor em relação ao texto.

A *leiturabilidade*, como refere Jury (2007), obriga a um esforço no sentido de serem criadas condições para a automatização da leitura, que deve acontecer o mais cedo possível.

A legibilidade do produto impresso (e de quaisquer ilustrações), inclui vários outros fatores, desde questões relacionadas com o tipo de letra, o uso de maiúsculas (caixa-alta) e minúsculas (caixa-baixa), tipos com serifas e sem serifas, a forma das letras, o peso do tipo e o tratamento de títulos, subtítulos e do corpo de texto; questões relacionadas com o *layout*, onde refere que existem quatro fatores que se inter-relacionam, sendo eles: o tamanho do tipo, o comprimento da linha, o espaço entre linhas, e o peso do tipo impresso;¹⁰¹ e questões relacionadas com as condições de leitura, que se prendem com a iluminação do espaço, com o tipo de papel, com o brilho, gramagem das páginas, espessura do livro, entre outros fatores.

Por último, Johnson (s.d.), refere a estrutura frásica, ou seja a complexidade de palavras e frases em relação à capacidade de leitura do leitor. Este fator está intimamente ligado às palavras e frases escritas por um determinado autor. (¶ 7-16)

Richaudeau (2005), apresenta três tipos de legibilidade, o primeiro é a legibilidade das letras e das palavras, é denominado de legibilidade microtipográfica ou microlegibilidade (p.28); o segundo, relativo ao *layout* da página, denominado de legibilidade macrotipográfica ou macrolegibilidade (p.76), e o terceiro, a legibilidade linguística, por sua vez dividida em legibilidade das palavras e legibilidade das frases. (p.33)

Existem vários métodos de investigação de legibilidade, que permitem deduzir os

⁹⁸ (cit. Gerard Unger, in Looking Closer, 1994, p. 108)

⁹⁹ “Letters are not inherently legible but become more legible through repeated usage...”

¹⁰⁰ “legibility is a dynamic process”

¹⁰¹ “the size of type, the length of line, the spacing between the lines (the ‘leading’) and, the weight of print.” (Johnson, s.d., ¶15)

fatores de descodificação de um documento impresso, e que demonstram que uma escolha tipográfica controlada pela psicologia do processo de leitura, favorece a captação da mensagem.

O termo legibilidade tem várias implicações, pois abarca todo um conjunto de investigações que vão desde a percepção do caráter e das palavras. (Richaudeau, 1990, p. 464)

A pesquisa sobre a legibilidade, segundo Sobrinho (1979)¹⁰² citado por Silva (1985), remonta a 1790, e foi iniciada por pesquisadores franceses, esses estudos foram aprofundados por Thomas Hasard em 1825 e por Charles Babbage em 1827. Silva (1985), refere que essas pesquisas efectuadas limitavam-se “ao campo oftalmológico, esquecendo-se da sua aplicação no processo da Comunicação.” (p.31)

No século passado muitas investigações sobre a legibilidade do produto impresso foram realizadas, tendo sido tomados em conta os processos psicológicos e fisiológicos da leitura e da sua compreensão. (McLean, 1987, p.47) Alguns desses estudos foram realizados por, Sir Cyril Burt¹⁰³, Miles Tinker¹⁰⁴, G W Ovink¹⁰⁵, entre muitos outros.

Segundo Silva (1985) “foi com Miles A. Tinker e D. G. Paterson, que novas experiências foram realizadas sobre o assunto, quando a partir deles, novas pesquisas se sucederam, trazendo substanciais informações para profissionais da comunicação impressa.” (p.31)

Tinker¹⁰⁶ e Zachrisson¹⁰⁷ (cit. por Richaudeau, 1990, p. 466) descrevem vários métodos de legibilidade: a rapidez na percepção; a distância de percepção; a percepção na visão periférica; a visibilidade¹⁰⁸; a frequência do reflexo de pestanejar; a fadiga visual; o registo dos movimentos oculares e a avaliação da leitura efetiva.

¹⁰² Sobrinho, J. (1979). Legibilidade de Tipos na Comunicação Impressa — Dissertação de Mestrado na área de Ciências da Comunicação, ECA-USP. São Paulo.

¹⁰³ Burt, C. (1959). *A Psychological Study of Typography*. Cambridge University Press

¹⁰⁴ Tinker, M.A. (1965). *Bases for Effective Reading*. Minneapolis: University of Minnesota Press
Tinker M.A. (1963). *Legibility of Print*. Ames: Iowa State University Press.

¹⁰⁵ Ovink, G. W. (1938). *Legibility, atmosphere-value and forms of printing types*. Leiden, Holland: A. W. Sijthoff's Uitgeversmij N. V.

¹⁰⁶ Tinker, M.A. (1965). *Bases for Effective Reading*. Minneapolis: University of Minnesota Press

¹⁰⁷ Zachrisson B. (1965). *Studies in Legibility of Printed Text*. Stockholm. Almqvist & Wiksell.

¹⁰⁸ “la visibilité se rapporte à la vision limitée d'un lecteur (...)” (Richaudeau, 2005, p.28),

A rapidez de percepção é medida através de um taquistoscópio, que é constituído por uma câmara escura. No seu interior surgem flashes de signos, imagens ou palavras.

Emprega uma técnica de exposição curta, que determina a velocidade e precisão com que letras ou palavras podem ser distinguidas. Este método é útil para determinar a legibilidade relativa de caracteres, a diferença entre maiúsculas e minúsculas, no estudo de fatores que aumentam e diminuem a legibilidade com serifas, linhas finas, negrito, espessura óptima dos traços das letras e proporções ideais.

A distância de percepção, é uma técnica usada para determinar o distanciamento máximo a que o olho reconhece símbolos impressos.

A percepção na visão periférica, é analisada através da distância que separa o olho do observador da posição ocupada pelo documento, quando o caractere impresso for identificado. Isto envolve a medida da distância horizontal de um ponto de fixação até o ponto de fixação onde um símbolo impresso pode ser lido com precisão. Este processo serve também para comparar a legibilidade de letras a negrito sob fundo branco e vice-versa.

A visibilidade é medida com um controlador Luckiesh-Moss. Este aparelho permite, através de filtros, variar o contraste existente entre a imagem e o suporte. Assim, pode-se determinar o limiar do contraste, e por consequência estabelecer a legibilidade comparada de diferentes estilos, corpos e espessuras dos caracteres. Por outro lado, analisa os efeitos de um maior ou menor contraste entre texto e o suporte.

A frequência do reflexo de pestanejar foi proposta como meio de medida por Luckiesh e Moss (cit. por Richaudeau, 1990), mas a sua validade é discutível. Estes autores defendem que esta frequência aumenta em função direta da diminuição ou falta de legibilidade de um texto impresso. (p. 467)

A fadiga visual foi proposta como critério de legibilidade, mas não há nenhum sistema cientificamente válido para a avaliar. Toda a estimativa é puramente subjetiva, pois têm que ser tidas em conta demasiadas considerações eminentemente variáveis e pessoais.

O registo dos movimentos oculares proporciona informações úteis sobre a influência que os fatores tipográficos tem na sua leitura. De facto, põem a claro a dificuldade de descodificação causada por uma composição inadequada. É avaliado o número de pausas e a sua duração e, a multiplicação de retornos para reexaminar as palavras

ou frases não compreendidas. O tempo global de percepção, que representa a soma dos momentos dedicados às pausas é a sua frequência, revelam-se como meios de medida de legibilidade mais seguros e exatos.

O autor Gaultney (2001), refere que “o número de estudos sobre a legibilidade destaca a sua importância. O que também tem sido problemático, uma vez que cada investigação redefine a legibilidade de acordo com a nova norma.”¹⁰⁹ (pp. 1-2)

Existem algumas características tipográficas, que favorecem a legibilidade, o que torna uns tipos de letra mais legíveis que outros.

Gruszynski (2008), no seu livro *Design gráfico: do Invisível ao Ilegível*, elege como os principais elementos referentes à legibilidade, os seguintes: presença ou não de serifas; características particulares do desenho da fonte; composição em letras maiúsculas (caixa-alta), minúsculas (caixa-baixa) ou maiúsculas/minúsculas; espaço entre letras, espaço entre palavras; espaço entre linhas (*leading*); extensão da linha (largura da coluna); alinhamento dos parágrafos e a relação figura (elemento tipográfico) e fundo. (p.32)

Relativamente ao tamanho do corpo de letra, Kane (2012), explica que o tamanho do tipo originalmente era definido através da altura real dos tipos de chumbo (peça de metal na qual as letras eram fundidas), nos dias de hoje, o tamanho é medido do topo da ascendente até o limite inferior da descendente. (p.10)

A unidade de pontos, é usada para a medição da altura das letras assim como para o entrelinhamento, ou seja, calculamos o tamanho da letra através do ponto, sendo que um ponto equivale a 1/72 de uma polegada ou 0,35 mm. Doze pontos equivalem a uma paica.

A tipografia também pode ser medida em polegadas, milímetros e pixéis.

A altura-x, não é uma unidade de medida, a percepção de dois tipos distintos com o mesmo tamanho pode ser muito diferente, isto porque a altura-x (o ‘x’ minúsculo é a letra de referência) é definida pelo designer que cria o tipo de letra.

¹⁰⁹ “The sheer number of studies on legibility highlights its importance. It has been problematic, as each investigation redefines legibility according to new standard.”

O tamanho do corpo de letra deverá ser adequado a determinada idade, considerando que as palavras para crianças com menos de 9 anos de idade devem ser bem espacejadas, levando a uma melhor compreensão do conteúdo.

Segundo Richaudeau (1980), os resultados de diferentes investigações não são idênticos, no entanto, existe unanimidade em relação à idade do leitor e o tamanho da letra, “quanto mais novo for o leitor, maior o tamanho mínimo das letras.”¹¹⁰ (p. 74)

De acordo com Tinker (1965, cit. por Richaudeau, 1980, p.76), os limites são:

NÍVEL DE INSTRUÇÃO	IDADE (anos)	TAMANHO DO CORPO DE LETRA
1	6	14 - 18
2-3	7-8	14 - 16
4	9	12
5 ou mais	10 ou mais	10 - 12
adulto		8

Quadro 3. Relação da adequação do nível de instrução, idade e tamanho do corpo de letra.

(adaptado de Richaudeau, 1980, p.76)

Richaudeau (2005), no seu livro *Manuel de typographie et de mise en page* apresenta um quadro com os tamanhos de letra ideais para as diferentes faixas etárias, tendo como referência a altura-x. O tamanho do corpo em pontos aparece como uma referência aproximada, que como vimos anteriormente varia consoante o tipo de letra escolhido. Este quadro apresenta medidas tipográficas mais precisas, uma vez que os valores de referência (altura-x) são independentes das proporções das hastes ascendentes e descendentes.

de 5 a 6 anos	altura x – 3 mm	corpo médio – 16 a 18
de 7 a 8 anos	altura x – 2,5 mm	corpo médio – 14 a 16
9 anos	altura x – 2 mm	corpo médio – 12
10 anos em diante	altura x – 1,7 a 2 mm	corpo médio – 10 a 12

Quadro 4. Correspondência de tamanho da fonte para diferentes faixas etárias.

(tradução do autor, adaptado de Richaudeau, 2005, p. 34)

¹¹⁰ “the younger the reader, the larger the minimum size of the letters.”

Os resultados obtidos relativamente ao tamanho de letra por Burt (1959, cit. por Nascimento, 2011, p.49), diferem um pouco em relação ao definido por Tinker e por Richaudeau, como podemos verificar através do quadro 5.

Idade	Tamanho da letra (pontos)	Tamanho do corpo (pontos)	Altura x (mm)	Letras por linha (de 100 mm)	Tamanho das linhas (mm)	Entrelinha (mm)	Linhas em cada 127mm de altura
até 7	24	30	3,81mm	30	127mm	6,6mm	12
7 a 8	18	20	2,79mm	38	101,6mm	4,31mm	18
8 a 9	16	18	2,28mm	45	88,9mm	4,06mm	20
9 a 10	14	15-16	1,77mm	52	95,2mm	3,30mm	24
10 a 12	12	14	1,72mm	58	101,6mm	3,04mm	26
Acima de 12	11	12	1,52mm	60	114,3mm	2,54mm	30

Quadro 5. Parâmetros tipográficos recomendados por Burt (1959)¹¹¹

Nascimento (2011), refere que relativamente à tabela de Burt, existem duas considerações importantes “em primeiro lugar, os valores apresentados não fazem referência ao leitor iniciante – o alfabetizando, que possui características diferentes do leitor proficiente. Em segundo lugar, os dados são de 1959, o que naturalmente suscita uma revisão atualizada, não só pelo tempo, mas pela tecnologia tipográfica - na época, com tipos móveis de metal e hoje em dia, com a tipografia digital.” (p.50)

Diferentes tipos de letra, com o mesmo corpo de letra definido, apresentam tamanhos diferentes. Jardí (2007) explica-nos que “*when we sign a body to a typeface, in order words when we give it a size with numerical value, we are not referring to the height of any specific character or even an average. The system of measurement that we use, the point, does not measure any aspect of the vertical space that it occupies.*” (p.18)

Esta perspetiva implica que o tamanho do corpo de letra tenha que ser sempre ajustado de acordo com os diferentes tipos de letra que se utilizam num determinado texto, para que a coerência visual tipográfica fique equilibrada e visualmente agradável.

¹¹¹ “O ‘tamanho da letra’ refere-se ao tamanho da altura da maiúscula. O ‘tamanho do corpo em pontos’ é a medida a que nos referimos quando dizemos que um texto foi digitado com “Arial 12”. (Nascimento, 2011, p.49)

Na sua generalidade os tipos de letra que conferem uma maior legibilidade são os que têm maior, aberto ou fechado espaço interno¹¹², o que por sua vez faz com que a altura-x também aumente. Neste sentido, há que referir que quando a altura-x é grande, os ascendentes e os descendentes são relativamente curtos, e este fator compromete a legibilidade de caracteres individuais (por exemplo o ‘h’ e o ‘n’, ou o ‘i’ e o ‘l’ que podem ser confundidos com facilidade) como também dificulta o reconhecimento das formas da palavras. (Jury, 2007, p.82)

Segundo Jury (2002), “grandes espaços internos são particularmente importantes para ajudar a distinguir entre alguns dos caracteres mais comumente utilizados: **e**, **a** e **s**.”¹¹³

Alguns estudos revelaram que as crianças em fase de alfabetização confundem alguns caracteres devido à sua semelhança formal, sendo os elementos estruturais dos caracteres, espaços internos, ascendentes e descendentes, serifas ou sem serifas essenciais para o bom reconhecimento dos caracteres, quer da forma individual quer no reconhecimento da forma da palavra, não nos podemos esquecer que o tamanho do tipo de letra também é bastante importante como veremos mais à frente. Junqueira (2009), refere que “as letras **S** e **Z** maiúsculas costumam ser espelhadas e confundidas pela criança, o que pode implicar num critério de ambiguidade. O autor afirma que ainda há outros caracteres que dificultam o reconhecimento por parte da criança, como por exemplo o **M** e o **W**, que quando rodados são entendidos pela criança como se fosse o mesmo caractere, o **O** e o **Q** bastante semelhantes, neste caso o **Q** deve ter uma cauda bem saliente de forma a criar diferenciação. As letras espelhadas também são alvo de análise formal, devido às suas similitudes confundem facilmente as crianças, estamos a falar dos caracteres **d**, **p**, **q** e **d**. (pp. 3-4)

A metade direita das letras e a metade superior fornece mais informações que os seus lados opostos, ou seja, são áreas importantes para o reconhecimento da letra. (Johnson, s.d., ¶ 10)

A utilização de um tipo de letra com serifas ou sem serifas é um dos fatores de legibilidade tipográfica que tem sido analisado por vários investigadores, como um dos fatores que pode afectar a legibilidade de um texto.

¹¹² Contorno interior do espaço fechado ou parcialmente fechado de uma letra (Jury, 2007, p.82)

¹¹³ Large counters are particularly important in helping to distinguish between some of the most commonly used characters: **e**, **a** and **s**.

Poole (2008), no artigo *Which Are More Legible: Serif or Sans Serif Typefaces?* refere algumas das pesquisas realizadas sobre fontes com serifas e sem serifa apresentando os argumentos contrários às afirmações defendidas por essas investigações, acabando por concluir que: (pp-7-8)

What initially seemed a neat dichotomous question of serif versus sans serif has resulted in a body of research consisting of weak claims and counter-claims, and study after study with findings of “no difference”. Is it the case that more than one hundred years of research has been marred by repeated methodological flaws, or are serifs simply a typographical “red herring”?

It is of course possible that serifs or the lack of them have an effect on legibility, but it is very likely that they are so peripheral to the reading process that this effect is not even worth measuring (Lund, 1999).

Indeed, a greater difference in legibility can easily be found within members of the same type family than between a serif and a sans serif typeface. (Tinker, 1963, Zachrisson, 1965). There are also other factors such as x-height, counter size, letter spacing and stroke width which are more significant for legibility than the presence or absence of serifs. (Poulton, 1972; Reynolds, 1979)

Finally, we should accept that most reasonably designed typefaces in mainstream use will be equally legible, and that it makes much more sense to argue in favour of serif or sans serif typefaces on aesthetic grounds than on the question of legibility. (Bernard, 2001; Tinker, 1963)

Walker¹¹⁴ (s.d.) refere que não há nenhuma pesquisa que tenha como conclusão que um tipo de letra com serifas é intrinsecamente mais legível para crianças do que um sem serifas. Por isso, na investigação, por ela dirigida, foram levados em consideração vários fatores, entre eles a opinião de especialistas, designers e ‘os editores’ de conhecimento tácito; testes de desempenho, que verificavam quantos e que tipo de erros as crianças faziam quando estavam a ler, e por fim a opinião das crianças,

¹¹⁴ Sue Walker e Linda Reynolds dirigem o projeto Kidstyping (Typographic Design for Children Project), no Departamento de Tipografia e Comunicação Gráfica da Universidade de Reading (Inglaterra), que tem como objetivo descobrir como a tipografia pode ajudar as crianças no processo de leitura e escrita.

o que as crianças pensam sobre tipos de letra, e que as palavras elas usam para os descrever. (¶ 2)

Como resultado, Walker (s.d.), constatou que não há uma diferença significativa no desempenho da leitura por parte das crianças de um texto com a utilização de um tipo de letra com serifas, o Century Schoolbook, e um tipo de letra sem serifas, o Gill Sans. (¶ 3)

<p>But Shep was a good dog. So every day he sat with his nose on his paws and he counted sheep. Then one day he fell fast asleep.</p>	<p>But Shep was a good dog. So every day he sat with his nose on his paws and he counted sheep. Then one day he fell fast asleep.</p>
---	---

Figura 7. Century Schoolbook e Gill Sans: detalhe de uma das páginas usadas nos testes. (Walker, s.d., ¶ 4)

A legibilidade e a *leitabilidade* de texto em letras minúsculas é maior do que a de um texto em maiúsculas, as ascendentes e descendentes fazem com que as palavras sejam reconhecidas pela sua forma, enquanto que nas maiúsculas, a forma das palavras é menos distinta, fazendo com que o leitor tenha que olhar e reconhecer cada caractere para entender a palavra.

Jury (2002), afirma que “distinctive word-shapes contribute substantially to easier, and therefore faster, Reading, and these are most distinctive when set in lowercase than uppercase.” (p.70)

A legibilidade macrotipográfica, designada por Richaudeau (2005), diz respeito ao *layout* da página, ou seja, como a tipografia é apresentada. Refere-se aos blocos de texto, à largura da(s) coluna(s), a quantidade de caracteres por linha, a entrelinha, a entre letra e a relação entre os blocos de texto com os outros elementos compositivos da página – imagens, margens e espaços em branco.

Veremos de uma forma sintética alguns destes fatores.

O *kerning*, corresponde ao ajuste do espaço visual entre um par de caracteres, quando se trata de reduzir ou aumentar de uma forma uniforme todos os espaços entre os caracteres de uma palavra, linha ou página de texto é designado de *traking*.

Quando a composição é mais espaçada, o ato de leitura decorre mais lentamente, no entanto, um texto com um tipo de letra com tamanho maior exige normalmente um espaço entre caracteres mais reduzido ao par que um tipo de letra com um tamanho menor precisa de um espaço adicional entre caracteres. Quando o espaço entre letras é reduzido, a legibilidade fica comprometida, por isso, os ajustes no texto devem ser feitos sem que o leitor se aperceba deles. (Jury, 2007, p.134)

entreletra
entreletra
entreletra

Figura 8. Exemplo representativo de entre letras (reduzido, normal e grande). (fonte do autor)

A entre palavra pode ser fixa ou flexível como refere Bringhurst (2008),

... se o texto for composto desalinhado à direita, a entrepalavra (o espaço entre palavras) pode ser fixa e imutável. Se o texto for justificado (alinhado à esquerda e à direita, ...), ela precisa ser flexível. Em qualquer caso, o tamanho ideal de entrepalavra varia de acordo com a circunstância, dependendo de factores como entreletra, cor e tamanho do tipo. (p. 33)

espaço entre palavras
espaço entre palavras
espaço entre palavras

Figura 9. Exemplo representativo de espaço entre palavras (reduzido, normal e grande). (fonte do autor)

Sassoon e Williams (2000) referem que quando se trata de jovens leitores, deve haver um cuidado especial na apresentação da página relativamente ao espaçamento entre palavras (figura 9) e que o texto justificado deve ser utilizado somente quando necessário. Linhas de texto curtas e justificadas alteram o espaçamento entre palavras. (p.14)

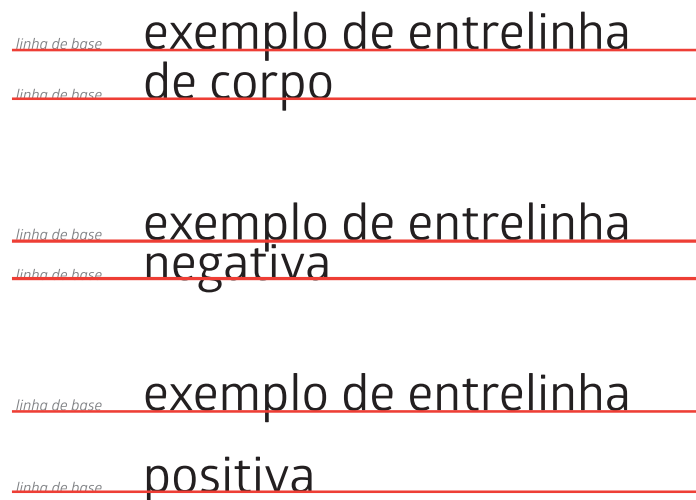


Figura 10. Exemplo representativo de entrelinha (de corpo, negativa e positiva). (fonte do autor)

A entrelinha é a distância que vai de uma linha de base (*baseline*) à outra.

Segundo Bringhurst (2005), os “textos contínuos raramente são compostos com entrelinha negativa e apenas alguns tipos de texto ficam com boa legibilidade quando compostos com a entrelinha de corpo”, ou seja, se a altura do tipo é de 11 pontos, a distância da primeira à segunda linha de base é também de 11 pontos. O autor refere ainda que, “a maior parte dos textos requer uma entrelinha positiva.” (p.45)

O número de caracteres por linha está intimamente ligado ao comprimento de linha que por sua vez está ligado à largura de coluna e ao alinhamento do texto.

Para uma leitura contínua, 65 caracteres por linha é considerado o ideal, no entanto entre 45 a 75 caracteres também podem resultar num determinado livro. Estes valores vão definir número de palavras por linha, que é variável de acordo com a língua em que está escrito o texto. Linhas demasiado longas exigem um maior espaçamento entre linha (*leading*), para que a leitura seja mais fluida e menos cansativa. (Haslam, 2006, pp.78-79)

Para texto com alinhamento justificado em língua inglesa o mínimo prático razoável é de 40 caracteres por linha, sendo que para a língua portuguesa de 48 caracteres.

De qualquer modo, estes comprimentos de linha são valores médios, e eles incluem para além das letras, espaços em branco e pontuação. (Bringhurst, 2005, p.34)

Gérard e Roegiers (1998), afirmam que o comprimento da linha deve variar de acordo com a faixa etária das crianças. Para um aluno com a idade compreendida entre os 6 e os 7 anos, a média seria 6 a 7 palavras por linha, os autores também referem que para um aluno com 12 anos o comprimento de linha pode ter 20 ou 25 palavras. (p.193)

A legibilidade apenas é comprometida caso as linhas sejam muito extensas ou muito curtas, verificando-se uma redução de velocidade de leitura. (Richaudeau, 2005, p.35)

A forma como alinhamos o bloco texto dentro da coluna vai influenciar o espaçamento entre caracteres e palavras, podendo este ser mesmo irregular de linha para linha.

Existem quatro tipos de alinhamentos do texto, à esquerda, à direita, centrado (ou em espinha) e justificado (à esquerda e à direita).

Apesar de não haver muita concordância sobre o tipo de alinhamento ideal para textos contínuos, Bringhurst, 2005, refere que “o melhor acordo dependerá da natureza do texto e da especificidade do projecto.” (p.35)

O nosso sentido de leitura, é da esquerda para a direita e quando chegamos ao final da linha de texto, procuramos imediatamente o começo da próxima linha, sendo para isso alinhamento à esquerda e o alinhamento justificado à direita e à esquerda os mais usuais para textos contínuos. Assim, os alinhamentos centralizados, e os à direita são irregulares no início das linhas de texto e são consensualmente postos de parte por dificultarem ao leitor o encontro do início das linhas.

O alinhamento à esquerda (ou em bandeira à esquerda), reflete o aspeto da escrita à mão. Os espaços entre caracteres e palavras são consistentes ao longo de todo o texto.

Stolfi (2002) afirma que

... a grande discussão acontece entre os defensores do alinhamento à esquerda (ou serrilhado à direita) e os defensores do texto justificado (alinhado de ambos lados). Designers que preferem a composição com serrilhado à direita, argumentam em favor do espaçamento constante entre as palavras, uma vez que a composição justificada exige o acréscimo de mais espaço entre as palavras (e até entre letras, dependendo

dos parâmetros escolhidos pelo designer no software que utiliza para composição) para compensar a diferença do número de letras entre as linhas. Isto, segundo alguns, pode prejudicar a legibilidade e provocar rios, que são linhas brancas verticais irregulares entre as linhas do texto e pode prejudicar a legibilidade pela falta de fluência da leitura. Outro argumento é que o visual mais “casual” do texto encoraja o envolvimento do leitor. (¶ 3-5)

A questão relativa ao alinhamento à esquerda é justamente o serrilhado irregular à direita, que pode distrair e perturbar a leitura, Jury (2007), refere que “qualquer forma reconhecível pelo olhar assumida pela margem irregular de um texto é inadequada e potencialmente perturbadora para o leitor.” (p.104)

O alinhamento justificado (à esquerda e à direita) de acordo com Jury (2007)

... confere neutralidade à aparência do texto. O argumento para a composição justificada dos texto é o da uniformidade: a forma do texto (justificado) varia tão pouco de página para página que o leitor encontra menos elementos que o desconcentrem no acto de leitura. (p.100)

No caso das crianças enquanto leitores iniciantes, o alinhamento do texto à esquerda, seria o mais recomendado pois o espaçamento entre palavras e as linhas, ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma.¹¹⁵

Gaultney (2001), refere que “estas são as áreas que podem ser controladas pelos designer de tipos — cor, peso, tamanho, características distintivas entre outras. Através da análise cuidada destas considerações, o designer de tipos pode facilitar ao tipógrafo¹¹⁶ a criação de um texto legível.”¹¹⁷ (p.2)

¹¹⁵ A forma das palavras (word-form em inglês), refere-se à silhueta da palavra composta em letras minúsculas, característica que lhe confere individualidade e facilita a sua identificação e memorização. (Nascimento, 2011, p.38)

¹¹⁶ A palavra “tipógrafo” é utilizada em Portugal com um sentido restrito, refere-se a um profissional ligado às indústrias gráficas. Gaultney utiliza aqui a palavra tipógrafo para denominar o profissional responsável pelo design gráfico.

¹¹⁷ “These are the areas that can be controlled by the type designer — color, weight, size, distinctive features and others. Through careful attention to these considerations, the type designer can make it easier for the typographer to create legible text”

Como vimos anteriormente, as características tipográficas influenciam a forma de como é transmitida a informação ao leitor, e há diversos fatores que devem ser tidos em conta na composição tipográfica de um texto quer seja para um público infantil, quer seja para outra faixa etária.

No caso específico dos manuais escolares, a atenção relativa à escolha tipográfica e às características tipográficas deve ser redobrada, pois aqui as decisões não participam apenas da composição dos textos para a leitura, são também um objeto de estudo. O desenho das letras pode efetivamente auxiliar ou dificultar o processo de aprendizagem da leitura e da escrita.

4.2.1.5. Cor

A visão é a grande responsável pela nossa percepção da cor. A visualização da cor resulta das diferentes sensibilidades do olho e dos diferentes comprimentos de onda que compõem o espectro de luz branca refletida numa superfície, como por exemplo numa folha branca.

A cor é uma arma poderosa no design gráfico, pois ela é bastante eficaz na comunicação visual.

Como referem os autores Gordon & M. Gordon (2003), “a cor é o elemento que traz uma dimensão acrescida, quase mágica, a uma comunicação visual. Reflete o mundo quotidiano e a experiência humana, dando ao designer uma linguagem comum poderosa com que exprime disposição, emoção e significado.” (p. 54)

A cor, assim como o texto e a imagem, é um conteúdo que transmite mensagem, por isso deve ser tratada como tal.

A cor tem uma sintaxe, e essa sintaxe é que rege os elementos que constituem a mensagem. A cor possui, movimento, peso, equilíbrio, o espaço, leis que definem sua utilização. O seu valor de expressividade torna a cor num fator importante na transmissão de ideias. (Farina, Perez & Bastos, 2013, p.14),

O designer gráfico têm a possibilidade de trabalhar com uma paleta de cores quase ilimitada, o que por vezes torna a seleção das cores adequadas para um determinado projeto, uma tarefa complexa, pois ela não pode ser apenas selecionada pelo seu valor estético. Segundo Farina, Perez e Bastos (2013), “alguns dos efeitos da cor são: dar impacto ao receptor, criar ilusões ópticas, melhorar a legibilidade, identificar uma determinada categoria de produto entre outros.” (p. 121)

A utilização da cor enquanto recurso expressivo para o designer pode ser trabalhada de acordo com as diferentes aplicações no grafismo funcional¹¹⁸:

¹¹⁸ Grafismo Funcional, é todo o conjunto de modos de representação que se baseia no uso do traço, da forma ou da trama; em outras palavras, o conjunto de imagens que, sobre a superfície de papel, compõem uma mensagem complementar à mensagem principal que é a mensagem escrita. (Moles & Janiszewski, 1990, p.9)

A cor denotativa, vinculada ao mundo da representação do real, as suas variações vão desde o mais icônico ao mais saturado, e do mais sobressaturado ao mais fantasioso. Tendo como atitude principal a representação ou realismo.

A cor conotativa, que evoca o mundo dos valores psicológicos, sensoriais. A suas variáveis são a psicologia e a simbologia. Tendo como atitude principal a emotividade ou carisma.

A cor esquemática, que é do campo dos códigos da funcionalidade e também do arbitrário e do espontâneo. Que são classificadas em três variáveis: emblemática, sinalética e convencional. Tendo como atitude principal a funcionalidade e a codificação. (Costa, 1990, p. 133)

A cor reforça a informação, diferencia, destaca, cria ambientes, estimula, chama a atenção, e até pode esconder, segundo Adams (2006)¹¹⁹, ela” é uma linguagem emocional única e uma ferramenta simbólica para todos os designers. Não é um mero acrescento decorativo e deve ser explorado ao máximo.”¹²⁰ (p.6)

Em um produto editorial complexo, a cor ajuda a distinguir diferentes tipos de informação, assim como criar elos de ligação entre diferentes conteúdos, estabelecendo assim uma unidade visual ao longo da publicação, assim a cor constitui um elemento funcional no aspeto gráfico de uma página.

A comunicação visual num projeto gráfico, pode ficar comprometida pela má seleção de cor. (Triedman & Cullen, 2004, p. 9)

Farina, Perez e Bastos (2013), referem que “sobre o Indivíduo que recebe a comunicação visual, a cor exerce uma ação tríplice: a de impressionar, a de expressar e a de construir. A cor é vista: impressiona a retina. É sentida: provoca uma emoção. E é construtiva, pois, tendo um significado próprio, tem valor de símbolo e capacidade, portanto, de construir uma linguagem que comunique uma ideia. (p. 13)

O conhecimento aprofundado do público-alvo, ajuda na escolha adequada da cor, como referem os autores acima citados: “para fortalecer o nosso design devemos, estabelecer cuidadosamente o nosso mercado alvo e descobrir qual poderá ser a sua

¹¹⁹ Citado por Morioka e Stone (2006, p.6)

¹²⁰ “ it is a uniquely emotional language and a symbolic tool for all designers. It is not simply a decorative afterthought and should be leveraged to its fullest extent.”

resposta”¹²¹, assim como, a relação entre a cor e o tema do produto de design, ajuda o público-alvo a apreender melhor a mensagem, causando reações em relação à mensagem visualizada. (Triedman & Cullen, 2004, p. 125)

No caso dos manuais escolares, as cores são cada vez mais predominantes, assim como as ilustrações, especialmente nos primeiros anos de ensino. As cores aplicadas de forma funcional, auxiliam o processo de aprendizagem. (Praphamontriping, 2010, p.16)

O efeito de cada cor está determinado pelo seu contexto, ou seja, pela ligação de significados pela qual entendemos a cor.

Segundo Heller (2009), “o contexto é o critério que determina se uma cor é agradável e adequada ou falsa ou com falta de gosto. Uma cor pode aparecer em todos os contextos possíveis e desperta sentimentos positivos e negativos.” (p.18)

Tem que se ter em atenção o simbolismo da cor, pois a mesma cor muda de sentido ou significado de uma cultura para outra, carregando diferentes conotações em sociedades distintas, os autores Morioka e Stone (2006), referem que “o simbolismo da cor é, muitas vezes, uma convenção cultural e as opiniões sobre essas associações variam e, por vezes, são divergentes.”¹²² Por esse facto, o designer deve estudar antecipadamente os significados e as associações de determinada cor antes de a utilizar num projeto. (p.24)

Não nos podemos esquecer que a cor é uma perceção visual, é um fenómeno físico. A cor não existe em si como forma independente da luz, e a nossa perceção visual da cor só existe porque há luz. Lupton e Phillips (2008), referem que a “nossa perceção da cor depende não apenas da pigmentação das superfícies em si como também da intensidade e do tipo da luz ambiente. Mais do que isso: percebemos uma determinada cor em função das outras em torno dela.” (p.70)

Segundo Farina, Perez e Bastos (2013),

... as cores são uma espécie de código fácil de entender e assimilar, e por isso pode e deve ser usado estrategicamente como um instrumento

¹²¹ “to strengthen our design we must carefully understand the target market and find out what their response might be.”

¹²² “colour symbolism is often a cultural agreement, and opinions about the associations are varied and sometimes conflicting.”

didático. As cores formam uma linguagem imediata que tem a vantagem de superar muitas barreiras idiomáticas com seus consequentes problemas de decodificação.” (p. 121)

Cor e tipografia

Conjugar cor e tipografia, é uma tarefa que apresenta grandes desafios ao designer. Os designers têm à sua disposição milhares de tipos de letra, assim como, uma paleta de cores quase ilimitada, o que torna a conjugação da cor com a tipografia num processo complicado e complexo. A aplicação de cor no texto ou no fundo, pode comprometer visibilidade e a legibilidade, mas também pode realçar os atributos visuais e emocionais da tipografia.

Carter (1999) refere que, “a cor não deve ser apenas escolhida com o intuito de criar um efeito ou estado de espírito desejado, deve também ser escolhida considerando a legibilidade tipográfica.” (p. 7)

O papel do designer é conjugar as propriedades da cor e do tipo, de forma a aumentar o seu potencial comunicativo.

Farina, Perez e Bastos (2013), referem que para se imprimir texto a cores, deverá considerar-se a “adequação cromática para cada caso, tendo sempre presentes as características luz-cor e o contraste letra-fundo para permitir boa visibilidade e legibilidade do texto.” (p.24)

Para uma boa visibilidade e legibilidade do texto a cor deve ser bem utilizada, de forma a evitar complexidades e inadequações na visualização da mensagem a ser transmitida para o público-alvo.

Como referimos anteriormente, uma das condições que regem a legibilidade é o contraste tonal, ou seja a relação de contraste entre as letras e determinado fundo cromático.

Karl Borggrafe¹²³ criou uma tabela, que é conhecida pelo seu nome, que apresenta relações de contraste entre cor de texto e cor de fundo, onde o 1.º representa maior contraste e 30.º o de menor. Esta informação baseia-se em testes de leitura realizados com letras 1,5 centímetros de altura sobre cartões de 10 x 25 centímetros. Para

¹²³ (Farina, Perez & Bastos, 2013, p.122)

medir o tempo exato da leitura utilizou um taquistoscópio. A cor mostrada no lado esquerdo corresponde às letras, enquanto a direita representa a do fundo.

1. Preto - Amarelo
2. Amarelo - Preto
3. Verde - Branco
4. Vermelho - branco
5. Preto - Branco
6. branco - Azul
7. Azul - Amarelo
8. azul - Branco
9. branco - Preto
10. Verde - Amarelo
11. preto - laranja
12. vermelho - laranja
13. Laranja - Preto
14. Amarelo - Azul
15. branco - Verde
16. preto - Vermelho
17. Azul - laranja
18. Amarelo - Verde
19. azul - Vermelho
20. Amarelo - vermelho
21. branco - Vermelho
22. vermelho - preto
23. branco - Laranja
24. preto - Verde
25. Laranja - Branco
26. Laranja - Azul
27. Amarelo - laranja
28. vermelho - laranja
29. vermelho - verde
30. Verde - laranja

A combinação amarela e preta pode ser vista com frequência em sinais, que captam a atenção do observador de imediato. Mas, há que ter o bom senso de não colocar

essa combinação cromática em texto corrido numa publicação, pois esse contraste iria dificultar bastante a leitura e torná-la cansativa para o leitor. O texto a preto e o fundo branco mate é o que dá mais contraste e é o que estamos mais habituados a ler. Johansson, Lundberg e Ryberg (2004) referem que “um contraste muito grande entre o papel e o texto impresso pode causar fadiga ocular. Por isso recomenda-se, um papel branco suave (um pouco amarelado) para publicações com muito texto.” (p.232)

4.2.1.6. Imagem

A imagem tem um papel importante na comunicação da mensagem, e é em grande parte o elemento que estabelece a identidade visual de um produto de design.

A definição de imagem é multifacetada e bastante abrangente, englobando domínios em diversas áreas do conhecimento (linguística, artística, histórica, ideológica, filosófica, sociológica,...), adquirindo um “número ilimitado de lados” (Guerra cit. por Ribeiro, 2005, p.59).

A imagem é uma “ferramenta” poderosa que o designer tem ao seu dispor, podendo adquirir diferentes funções, desde atrair, comunicar, realçar sentimentos, até clarificar informação muito complexa.¹²⁴ (Samara, 2007, p.166)

Segundo Ambrose & Harris (2005), “as imagens podem ser usadas para invocar uma gama de emoções e respostas no observador (...) As imagens podem transmitir ideias muito rapidamente, muito mais rápido do que se fossem descritas no texto.” (p.11)

Neste caso, entende-se como imagem os elementos gráficos que dão vida a um produto de design, (Ambrose & Harris, 2005, p. 6) no entanto ela pode ser o elemento principal, dependendo assim a comunicação da mensagem integralmente da imagem escolhida, ou ser apenas um elemento secundário dentro de um *layout*.

A utilização da imagem é determinada por vários aspectos, que o designer deve ter em consideração. Ambrose & Harris (2003), referem alguns desses aspectos: “qual o impacto desejado, qual é o público-alvo, a estética do projecto, a função que a imagem irá servir, e o quão ousado ou conservativo o design necessita de ser.”¹²⁵ (p. 127)

Calado (1994) refere que, a necessidade de sustentar o olhar do observador, leva os criadores de imagens a apostarem cada vez mais no valor da perceção em detrimento do valor de comunicação. (p.13)

Nos *Requerimientos de Diseño Gráfico para los textos escolares de Educación Básica* definidos pelo Ministério de Educação do Chile, consideram-se imagens todo o tipo de representação visual analógica de um objeto, fenómeno, processo e/ou ideia, em

¹²⁴ “They can help clarify very complex information “

¹²⁵ “what the desired impact is, who the target audience is, the aesthetic of the project, the function the image will serve, and how adventurous or conservative the overall design needs to be.”

seus distintos graus de iconicidade ou realismo (fotografias, ilustrações, infografias, mapas conceituais, esquemas, tabelas, gráficos, etc.).¹²⁶

Moles (1981) elaborou uma escala tendo como critério o grau de iconicidade de uma imagem, ou seja, o grau de semelhança entre uma imagem e o objeto que esta mesma imagem representa. Para o autor, iconicidade ou realismo é uma grandeza oposta à abstração. Esta escala é composta de treze níveis, constituindo 5 níveis perceptivos diferentes: reconhecimento, representação, descrição, informação e conceptualização. (Moles & Costa, 2005, cit. por Simões, 2011, p. 98)

Níveis	Definição	Critério	Exemplos
12	O próprio objeto.	Eventual colocação entre parênteses no sentido de Husserl.	O objeto numa vitrine de uma loja. Uma exposição.
11	Modelo bi ou tri dimensional (a partir de uma escala).	Cores e materiais arbitrários.	Exibições factícias.
10	Esquema bi ou tridimensional reduzido ou aumentado. Representação modificada (mudança de escala).	Cores ou materiais escolhidos segundo critérios lógicos.	Mapas em três dimensões: globo terrestre, mapa geológico.
9	A fotografia ou projeção realista sobre um plano.	Projeção perspectiva rigorosa, semitons e sombras.	Catálogos ilustrados.
8	Desenho ou fotografia ditos "recortado". Perfis em desenhos.	Critérios de continuidade do contorno e de fechamento da forma.	Catálogos, prospectos e fotografias técnicas.
7	Esquemas anatómicos ou de construção.	Abertura do involucro ou do envelope. Respeito à topografia arbitrária de valores. Quantificação de elementos ou simplificação.	Corte anatómico, corte de um motor de explosão. Esquema de cabos para um receptor de rádio. Mapa geográfica.
6	Vista "explodida". (despiece).	Disposição perspectiva artificial das peças conforme suas relações de vizinhança topológica.	Objetos técnicos de manuais de montagem ou de reparação.
5	Esquema de princípio: eletricidade e eletrônico.	Substituição dos elementos por símbolos normalizados. Passagem da topografia à topologia. Geometrização.	Plano esquematizado de uma rede de metro. Esquema dos cabos de um receptor de TV ou uma parte do radar.
4	Organograma ou diagrama de bloco.	Os elementos são caixas negras funcionais ligadas por conexões lógicas. Análise das funções lógicas.	Organograma de uma empresa. "Flow chart" de um programa de computador. Série de operações químicas.
3	Esquema de formulação.	Relação lógica e não topológica num espaço não geométrico entre elementos abstratos. As ligações são simbólicas, todos os elementos são visíveis.	Fórmulas químicas desenvolvidas. Sociograma.
2	Esquema em espaços complexos.	Combinação num mesmo espaço de representação de elementos esquemáticos (setas, plano, retas, objeto) pertencentes a diferentes sistemas.	Forças e posições geométricas sobre uma estrutura metálica: esquemas de estática gráfica, polígono de Crêmona, representações sonográficas.
1	Esquema de vetores em espaços puramente abstratos.	Representação gráfica num espaço métrico abstrato de relações entre grandezas vetoriais.	Gráfico vetorial eletro-técnico. Triângulo de Kapp. Polígono de Blondel para um motor de Max-weel. Triângulo de vogais.
0	Descrição em palavras normalizadas ou em fórmulas algébricas. X=...	Signos puramente abstratos sem relação imaginável com o significado.	Equações e fórmulas. Textos.

Quadro 6. Escala decrescente de iconicidade. (Janiszewski, 1990, p. 43)

¹²⁶ Se considerará todo tipo de representación visual analógica de un objeto, fenómeno, proceso y/o idea, en sus distintos grados de iconicidad o realismo (fotografías, ilustraciones, infografías, mapas conceptuales, esquemas, tablas, gráficos, etc.). (Requerimientos de Diseño Gráfico para los textos escolares de Educación Básica, s.d., p.6)

Existem no entanto outros critérios de caracterização da imagem, para além do grau de iconicidade.¹²⁷

Critério de complexidade — a complexidade ou a simplicidade (em oposição) de uma imagem está relacionada com o número de elementos que a compõem, pelo índice de imprevisibilidade do conjunto desses elementos.

Critério de normatividade — o uso rigoroso de sistemas de normas, códigos ou regras, aplicadas sobre todo o desenho técnico.

Critério de universalidade — carácter intemporal de certos signos, imagens ou figuras simbólicas que tenham sido institucionalizadas ou enraizadas espontaneamente dentro de grupos sociais;

Critério de historicidade — valor documental, cultural e sociológico de certas imagens;

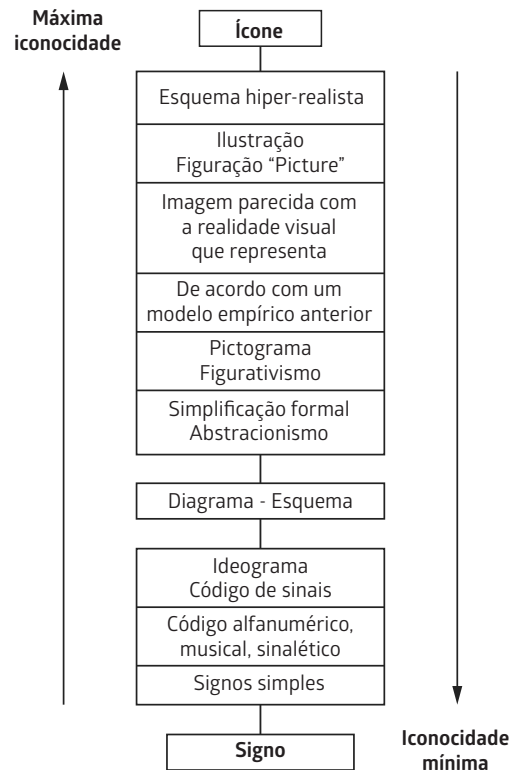
Estética ou carga conotativa — valor dirigido à sensibilidade sensitiva do observador;

Poder de fascinação — capacidade de retenção do olhar ou de sedução que determinadas imagens possuem.

Não existe nenhum sistema normalizado para a classificação de imagens, no entanto podemos recorrer a um ou vários critérios mencionados anteriormente. Através do grau de iconicidade, podemos realizar uma classificação simplificada que vai desde o icon ao signo, ou seja, que vai desde a maior semelhança perceptiva entre a imagem e o objeto real até à reduzida ou mesmo nula semelhança entrando assim no domínio do signo.

¹²⁷ (Janiszewski, 1990, p. 47)

O esquema que se segue, mostra uma sucessão de variantes que vão desde o ícone ao signo:



Esquema 7. Classificação simplificada desde o ícone ao signo (Janiszewski, 1990, p. 77)

Juan Costa, fala-nos que toda a imagem, fotografia ou esquema, pode ser caracterizada pela sua grandeza através de diferentes índices (alguns já referenciados anteriormente como critérios de caracterização das imagens):

- a. o índice de iconicidade;
- b. o índice de complexidade, (a complexidade é) uma grandeza fundamentalmente idêntica ao que o teórico da comunicação chama de “quantidade de informação” de um conjunto combinatório de elementos;
- c. O índice de normalização, é uma noção essencialmente válida para os esquemas entendidos no sentido convencional do termo. Corresponde à ideia de respeitar uma convenção mais ou menos internacional acerca dos signos utilizados. Introduce a simplicidade e a universalidade na “leitura” de uma imagem, “leitura” essa que se efetua de acordo com uma trajetória definida e hierarquizada do movimento dos olhos, ou

- seja, existe uma forma de leitura "económica" dos esquemas no sentido do esforço cognitivo ou intelectual;
- d. o índice de pregnância, que precede à teoria da forma. É a força de percepção entre a forma e outros fatores que está relacionada com; o seu contraste com o fundo; a nitidez dos seus contornos; a simplicidade relativa dessa forma; fatores de simetria e de redundância; a hierarquização clara das suas partes;
- e. a carga conotativa, que Osgood¹²⁸ define como a distância entre um ponto representativo do conceito até a origem no espaço semântico (EAP – evaluation, activity, potency), dos valores da conotação;
- f. o índice de polissemia, toda a imagem é polissémica, no entanto em algumas a ambiguidade das interpretações é extremamente restringida;
- g. a pertinência em relação ao texto;
- h. o valor estético ou de fascinação. (Costa, 1990, pp. 160-161)

É indiscutível que o papel da imagem é bastante importante na transmissão de conhecimentos, os manuais escolares estão repletos de mensagens visuais compostas por imagens¹²⁹ de diversos tipos, que devem ser decodificadas e assimiladas durante a leitura, a falta de compreensão da imagem pode comprometer a aprendizagem da matéria lecionada pelo professor.

Gérard e Roegiers (1998) referem que "o recurso a ilustrações¹³⁰ mostra-se de tal forma indispensável para a aprendizagem que, se se suprimisse a ilustração, a compreensão do conteúdo se tornava impossível." (p.67)

Estes autores referem ainda que, as ilustrações desempenham um papel tão importante nos manuais escolares que, em determinados casos chegam a ocupar um espaço superior relativamente a outros elementos.

¹²⁸ Osgood cit. por Costa (1990, p.161)

¹²⁹ Curiosamente, quando se fala de manuais escolares o termo imagem é muitas vezes substituído por ilustração, sendo o termo geral para a indicação de fotografias, desenhos, gravuras, mapas, gráficos, esquemas, etc.

¹³⁰ Por ilustração, segundo Gérard e Roegiers (1998), designam-se desenhos, esquemas, fotografias, documentos históricos... Há que referir que estes autores também consideram a legenda como parte integrante da ilustração. (p.194)

Na elaboração de um manual escolar há que definir cuidadosamente o papel do texto e das ilustrações. As ilustrações não desempenham apenas um papel estético ou atrativo, devem estar integradas numa ação pedagógica.

É um facto inquestionável que as imagens têm um forte poder de atração, capazes de seduzir professores e os alunos. Também é facto que as imagens auxiliam na contextualização e compreensão dos enunciados, tornando-as imprescindíveis, no entanto o uso abusivo de imagens no manual escolar pode dispersar a atenção do aluno e até mesmo desmotivá-lo.

Cabral (2005), afirma que as imagens

quando abusivamente ultrapassam os 30% recomendados para a sua mancha gráfica, em vez de proporcionarem ao aluno uma abordagem equilibrada dos conteúdos disciplinares, podem antes incentivá-lo a folhear o ME num relance superficial (...). Este é um dos condicionalismos inerentes à utilização didática das ilustrações nos ME, sendo também sinalizados outros que decorrem da sua natureza, localização, pertinência em relação à informação verbal. (p.64)

O quadro seguinte meramente indicativo apresenta as proporções relativas à percentagem mínima de texto e de ilustrações, por disciplina no nível de ensino básico do 1.º ciclo.

Disciplina (1.º Ciclo do Ensino Básico)	Percentagem mínima de texto necessário	Percentagem mínima de ilustrações necessárias
Língua materna	60% (inferior se se tratar do ensino da oralidade)	20%
Matemática	50%	30%
Estudo do Meio	10%	60%

Quadro 7. Proporções relativas à percentagem mínima de texto e de ilustrações, por disciplina.

(adaptado do quadro de Gérard e Roegiers, 1998, p.195)

De entre o leque de ilustrações disponíveis, as mais utilizadas nos manuais escolares, são as fotografias, os desenhos, os esquemas, os mapas conceptuais e os gráficos. Todos desempenham um papel fulcral nas estratégias de ensino/aprendizagem, no entanto para que a sua eficácia se concretize, há que respeitar determinados fatores que afetam a sua qualidade:

- A presença ou não de cor;
- A dimensão da imagem;

- A sua localização em relação ao enunciado de que pode estar dependente;
- A densidade de informação nela contida;
- A organização dessa informação.

Weidenmann (1994, cit. por Perales & Jiménez, 2002) classifica as ilustrações dos manuais escolares em dois grupos:

- a) as com um formato pictórico ou descritivo;
- b) as que estão longe da realidade e usam códigos simbólicos.

As ilustrações do primeiro grupo têm como finalidade a perceção do conteúdo imitando a realidade (figurativa), enquanto que o segundo é utilizado para facilitar a compreensão visual através de argumentos que se afastam da imitação do real (não-figurativa).

Os meios utilizados num e noutro são distintos: no primeiro são baseados em contornos, sombras, perspectiva, etc.; o segundo baseia-se em contrastes, signos especiais ou composições em que são destacadas as relações entre elementos.

Portanto, ilustrações figurativas requerem do leitor atenção e conhecimento dos códigos clássicos do desenho realista, enquanto não-figurativa exige mais esforço de interpretação.

Calado (1994), afirma que podemos classificar a perceção visual das imagens como relativa, seletiva, organizadora, influenciada pelo contexto, e que a partir destas características Fleming e Levie, extraem alguns princípios de utilização de imagens em contexto pedagógico, como:

- a perceção visual é relativa, devem fornecer-se pontos de referencia, com os quais as imagens possam ser relacionadas;
- é seletiva, devem limitar-se os aspectos apresentados àquilo que é essencial e fazer-se uma apresentação gradual;
- é organizadora, facilitar-se-á essa organização se, por exemplo, forem adicionadas chaves de leitura a uma imagem (setas, indicações verbais, etc.);
- como é influenciada pelo contexto, este deve ser organizado de tal modo que direcione a atenção do aluno para aquilo que é pertinente na imagem.

Do conjunto de fatores referidos anteriormente que condicionam a percepção, a autora ainda retira outras conclusões quanto aos elementos a ter em conta na utilização das imagens em contexto pedagógico:

- um conhecimento prévio do público alvo a que as imagens se destinam (das motivações, expectativas, experiências passadas);
- uma adequação do espaço físico às imagens a apresentar (questões de distancia, de luminosidade ambiental, etc.)
- e uma exposição tão demorada quanto o necessário para a apreensão do sentido que queremos conferir à mensagem veiculada através da imagem. (p. 52)

A imagem pode desempenhar quatro níveis quanto ao valor pedagógico relativamente aos objetivos de aprendizagem e à contribuição de informação, como veremos no quadro seguinte:

	A ilustração corresponde aos objetivos principais da aprendizagem	A ilustração não corresponde aos objetivos principais da aprendizagem
A ilustração contribui com informação original (que não se encontra no texto)	<p>Nível 1</p> <p>A sua supressão inviabiliza a compreensão do conteúdo.</p> <p>Deve necessariamente ser explorada durante a aprendizagem.</p>	<p>Nível 3</p> <p>Contribui com uma informação paralela à informação principal da aprendizagem.</p> <p>Pode ser explorada durante a aprendizagem "se houver tempo" ou individualmente pelo aluno.</p>
A ilustração não contribui grandemente com informação original em relação ao texto	<p>Nível 2</p> <p>Contribui com determinadas informações que não estão contidas no texto.</p> <p>A sua supressão limita a compreensão do conteúdo. Há vantagens que seja explorada durante a aprendizagem.</p>	<p>Nível 4</p> <p>Tem um papel meramente ilustrativo.</p> <p>Geralmente não é explorada durante a aprendizagem ou apenas a título de motivação.</p>

Quadro 8. Os quatro níveis do valor pedagógico que a imagem possui. (adaptado de Gérard e Roegiers, 1998)

O designer tem que compreender muito bem qual é o seu papel enquanto comunicador de mensagens didáticas, que se situam no fluxo da vida quotidiana dos indiví-

duos que são receptores, decifradores e utilizadores dos conhecimentos que lhes são transmitidos por meio do grafismo. (Janiszewski, 1990, p. 205)

Janiszewski (1990), refere que muitas das vezes o processo de paginação não é fácil, visto que o texto, as ilustrações e as legendas seguem caminhos de realização distintos, que unicamente se reúnem no ato de paginação, que por vezes resultam em falta de concordância e incoerências diversas. (p.209)

Imagem e Texto

As especificidades das duas linguagens, estão definidas quer pelas suas capacidades expressivas, quer pelas suas limitações. No design gráfico, as relações entre ambas as linguagens, ganham expressividade através da sua conjugação e interação, colaborando e reforçando-se a favor de uma maior funcionalidade comunicativa.

Segundo Costa (2011), “a linguagem da comunicação visual funciona dentro de cada forma da linguagem — a icónica e a escrita separadamente — e, num segundo, depende da colaboração entre ambos — é a chamada mensagem bimédia.” (p.39)

As imagens têm o carácter de uma mensagem aberta, sendo que cabe ao texto limitar a abrangência dos significados que as imagens podem vir a refletir. Mas não nos podemos esquecer que frases da língua são igualmente abertas, portanto, cabe ao designer conjugar imagem-texto da melhor forma na construção dos sentidos e na transmissão da mensagem pretendida. (Blanco, 2003, p. 29)

Costa (2011), refere que, “a complementaridade entre a imagem e o texto na comunicação baseia-se no facto dos sistemas de texto escrito/imagem se dirigirem a um único canal de percepção: a visão.”

Esta relação entre as duas linguagens fundamentais não é indiferente, se uma delas aparecer como ruído em relação ao outro a percepção poderá ser afectada. Mas o caso oposto também pode acontecer, a complementaridade pode evitar que a atenção do observador se disperse, contribuindo assim para que a mensagem seja convincente e tenha um maior poder didático. (p.39)

A relação entre imagem e texto escrito foi descrita por Estivais (cit. Por Costa, 2011), através de uma escala escrito-icónica. Esta escala pode evidenciar oito graus, sendo

que os graus 1 e 8, correspondem a relações de exclusão, a imagem sem texto e o texto sem imagem, como veremos a seguir.

Grau 1 - A imagem sem texto

Grau 2 - A imagem e o texto

Grau 3 - A imagem com o título e o texto

Grau 4 - A imagem com o título, a legenda e o texto

Grau 5 - A imagem com o texto integrado

Grau 6 - O texto-imagem (ou imagem-texto)

Grau 7 - O texto iconizado

Grau 8 - O texto simples, sem imagem (p. 42)

No grau 5, as linguagens visuais do sistema bimédia fundem-se numa só linguagem, esta interligação faz com que estas duas linguagens não se possam dissociar.

Os dois sistemas básicos da comunicação gráfica desenvolvem-se em separado, visto serem linguagem autónomas, isto deve-se a às condições específicas de cada uma destas linguagens.

4.2.1.7. Suporte

O autor Fernandes (2003), afirma que, “toda e qualquer superfície que venha a receber uma impressão é chamada de suporte na indústria gráfica.” (p. 165). Mas um projeto de design pode ser projetado para o ecrã, sendo então esse o seu suporte, como refere Dabner (2005), que “webdesign não é diferente de outros processos de design.”¹³¹ (p. 168).

A indústria gráfica, nos dias de hoje, trabalha com um vasto leque de suportes, sendo os mais comuns “vinil, tecidos, PVC, e obviamente, o papel.” (Fernandes, 2003, p. 166). Porém, o papel, de entre todas as possibilidades de suportes disponíveis, continua a ser o mais utilizado.

A escolha e o estudo do suporte para um produto de design é muito importante, pois é através dele que a mensagem vai chegar ao público-alvo. O autor Fuentes (2006), afirma que “nenhum facto de comunicação estará completo se não se considerar o seu suporte como parte fundamental,” no entanto, realça que “o meio não é a mensagem” (p. 78)

Para as publicações impressas o papel é o suporte de eleição. Uma boa escolha do papel para determinado produto gráfico vai conferir-lhe personalidade, qualidade e estética, para além de melhorar a legibilidade, a qualidade das imagens e do texto, existem também outros fatores importantes que devem ser analisados aquando da escolha do tipo de papel, como por exemplo a resistência e a durabilidade.

Os papéis possuem características físicas, mecânicas, químicas e funcionais, sendo algumas delas bastante relevantes para o sucesso do trabalho final.

Iremos apenas referir as que nos parecem mais relevantes para o nosso estudo.

A brancura, é uma característica física, relativa à aparência óptica do papel, e corresponde à capacidade de luz que a superfície do papel é capaz de refletir. Segundo Rocha (2000) “o grande contraste que a brancura do papel pode estabelecer com a cor preta das letras nele impressas pode, quando atinge valores muito altos, criar cansaço visual no caso de leitura prolongada.” (p.68)

¹³¹ “web design is no different from other design process.”

O brilho corresponde à capacidade que o papel tem de refletir a luz de forma mais ou menos difusa. Se a reflexão da luz for menos difusa, isso indica que o papel apresenta mais brilho. O papel de alto brilho, dificulta a leitura provocando cansaço visual, devido ao esforço que o leitor emprega no reconhecimento das formas impressas e também devido à intensidade de luz que é refletida.

Relativamente à cor, existe uma gama variada de papéis com cor, assim como de brancos. A cor do papel afecta tudo o que é impresso sobre ele.

A opacidade é a capacidade que o papel tem obstruir a passagem da luz. Deve ter-se em conta esta característica principalmente quando se a folha de papel tiver que ser impresso dos dois lados, para se evitar que o que está impresso de uma lado seja visível no lado oposto e vice versa.

Rocha (2000), refere que “às vezes acontece, verem-se as imagens e os texto do lado oposto, dificultando a leitura e provocando um desagradável efeito (...)” (p. 68)

Em oposição à opacidade temos a transparência, é a capacidade que o papel tem de deixar passar a luz, que em alguns caso pode ser considerada uma vantagem,, Rocha (2000) dá-nos alguns exemplos “papel de arquitecto ou vegetal, papel esquiço, pergaminho vegetal, etc” (p.68).

A gramagem é o peso do papel por metro quadrado de superfície (g/m^2). Quando se fala em papel de 80g, está a indicar-se que esse papel pesa 80g por metro quadrado.

A espessura, é a distância que vai entre as duas faces do papel.

Em relação ao tipo de acabamento (tratamento da superfície), pode dividir-se em três categorias: brilhante (*glossy*), semi-mate (*silk*) e mate (*matt*). (Fernandes, 2003, p. 172)

O papel pode ser revestido (*coated*) e não revestido (*uncoated*). O papel revestido pode classificar-se em diversas categorias em função do grau de revestimento que possui: ligeiro, médio e altamente revestido. Este papel pode ter um acabamento mate ou brilhante. O papel não revestido é submetido à aplicação de uma cola na sua superfície para melhorar a resistência. (Johansson, Lundberg & Ryberg, 2004, p. 230)

O designer tem de escolher de entre uma grande variedade de tipos de papéis disponíveis, aquele que seja o mais adequado para o seu produto gráfico, esta escolha

faz parte do processo criativo, e deve ser feita a par das outras decisões gráficas referidas anteriormente.

Para que possa fazer a escolha correta o designer tem que conhecer os diferentes tipos de papéis, suas características, propriedades e em que tipo de impressão se consegue obter os melhores resultados.

4.3. O Design em Portugal

Muitas vezes associado a algo cultural, bonito ou apetecível, o design deve ser considerado como disciplina criadora de retorno, geradora ou potencializadora de melhorias na prática de valores intrínsecos, na funcionalidade ou acessibilidade de produtos e serviços. (...) O valor económico do Design deve ser entendido como uma componente significativa na competitividade cada vez mais alargada e sustentada por diferentes atitudes frente aos mercados de oferta e procura. Design é componente de uma nova cultura industrial, profundamente ligada ao desenvolvimento tecnológico e económico da sociedade e das regiões, contribuindo para a construção de uma nova conduta social considerando a inovação.¹³²

Existe em Portugal uma grande necessidade de promover e divulgar o design no contexto político, económico e social, mas acima de tudo de clarificar o design e o papel do designer na sociedade.

O trabalho do designer e o design é cada vez mais notório na sociedade portuguesa, mas infelizmente constatamos que esta notoriedade teve uma evolução lenta. Senão vejamos, em Portugal, surge o primeiro curso superior público de Design em 1975/76, na Escola Superior de Belas Artes de Lisboa¹³³, o que fez com que passado cinco anos surgissem os primeiros profissionais licenciados em Design no mercado Português. Há que ter em conta a situação política, económica e cultural que atravessou Portugal durante a época antecedente ao 25 de Abril de 1974, que não permitia uma livre expressão e inovação na comunicação visual, e talvez seja essa a razão de não ter surgido um curso superior anterior a 1975, no entanto, já existiam no país vários artistas gráficos, profissionais especializados em outras áreas criativas e projetuais, como as artes plásticas e a arquitetura, que foram adquirindo conhecimentos e competências nesta nova profissão.

Desde 1975, Portugal tem despertado gradualmente para o Design, tendo surgido um pouco por todo o país, cursos superiores, “estimando-se que existam cerca de

¹³² (Centro Português do Design, Missão, 2004, ¶1)

¹³³ <http://www.and.org.pt/about> (AND, Porquê a sua criação?, s/d, ¶1)

dez mil indivíduos formados ao longo destes anos”¹³⁴, mas este despertar para o design não se limitou ao ensino superior, surgindo também ao longo dos anos, cursos de formação profissional e cursos do ensino secundário.

A existência de vários cursos superiores de Design no país tem resultado numa benéfica formação de profissionais licenciados, mas também no aparecimento de uma atividade profissional totalmente desprotegida.

Seria lícito supor que os designers tivessem refletido e analisado exaustivamente os condicionalismos próprios da sua actividade. Desse trabalho, aprofundado e discutido, era suposto ter sido encontrado o espírito ético e as condutas deontológicas que consolidassem a existência de uma consciência de classe e uma afirmação da relevância do design no contexto político, social e económico do país. No entanto, o que se constata após cerca de três décadas é que os designers possuem uma mão cheia de nada.¹³⁵

Claro que grande parte da culpa desta situação tem origem nos próprios profissionais de design, porque reconhece-se que algo está errado com o design em Portugal. Moura¹³⁶ (2009), refere que os próprios designers não conseguem “produzir um discurso público saudável sobre a sua própria actividade.” (¶3)

Melo¹³⁷ (2007), afirma que

... há alguns anos que o tecido empresarial, incluindo as PME's¹³⁸, se tem vindo a aperceber do potencial do design para criar valor acrescentado. Porém, ainda falta que os mesmos entendam que o design não é mera cosmética de produtos, que não importa nem o gosto do empresário nem o do designer, mas antes a eficácia da mensagem na construção de um arquétipo e de uma identidade adequada ao produto em causa. (p. 2)

¹³⁴ Melo, J. (2007, Fevereiro 4). Associação Nacional de Designers reconhece o design como um interface na melhoria da qualidade de vida. O Primeiro de Janeiro. p.2

¹³⁵ <http://www.and.org.pt/about> (AND, Porquê a sua criação?, s/d, ¶2)

¹³⁶ Mário Moura é crítico de Design e Professor de História e Crítica do Design e de disciplinas relacionadas com teoria da imagem, tipografia e book design na Faculdade de Belas Artes – Universidade do Porto. Publicou o livro Design em Tempos de Crise, editado pela Braço de Ferro, uma antologia de textos sobre política e design.

¹³⁷ Jorge Melo: ex-Presidente da Direção da Associação Nacional de Designers (AND).

¹³⁸ Pequenas e Médias Empresas (PME)

Esta afirmação de Jorge Melo, parece-nos que reflete bem o estado do Design em Portugal, é reconhecida a sua existência, no entanto, não é reconhecida como uma área profissional de objetivos e funções concretas e de utilidade social.

Nunes (2011) relativamente ao design gráfico constata que em Portugal, é

... uma disciplina de fraco reconhecimento público é um produto natural da mera observação social. Apesar da proliferação de cursos superiores, ateliers, profissionais liberais, exposições, conferências e debates ligados ao design gráfico em Portugal, a consciência colectiva da actividade e dos produtos do design gráfico no seio da sociedade portuguesa continua a ser muito diminuta. A naturalidade com que qualquer designer gráfico profissional, habituado a reduzir ao mínimo denominador comum a definição do cômputo do seu trabalho, encara a desinformação alheia relativa à sua profissão é disso mesmo prova inequívoca. (p.18)

Existe assim uma necessidade eminente de os designers fazerem transparecer uma atitude credível e confiante em relação ao seu trabalho, só assim poderão mudar a visão de descredibilização que a sociedade tem sobre o seu trabalho e sobre a classe profissional.

Infelizmente, parece existir um conformismo por parte dos designers relativamente a várias lacunas evidentes na representação da sua classe profissional, no entanto ainda vão surgindo algumas vozes que se tentam fazer ouvir na sociedade, como é o caso da Associação Nacional de Design (AND), que age no sentido de inverter este rumo.

AND (s.d), qualifica a situação do design em Portugal como “intolerável, menosprezante, atentatória da dignidade, tanto pessoal como profissional, daqueles que investiram numa formação superior, que pugnam, denodadamente por um estatuto consentâneo com a relevância da sua actividade e equiparado ao estatuto dos colegas europeus”.¹³⁹

Segundo Nunes (2011), “apesar de um considerável número de instituições de ensino e de cursos superiores de design conseguirem produzir anualmente um volume razoável de conteúdos teóricos, apenas vagamente científicos, e de existirem em Portugal pelo menos três associações de designers¹⁴⁰, o conhecimento concreto do que

¹³⁹ <http://www.and.org.pt/about> (AND, Porquê a sua criação?, s/d, ¶3)

¹⁴⁰ Atualmente, em Portugal existem duas associações de designers a APD – Associação Portuguesa de Designers e a AND – Associação Nacional de Designers, a terceira associação referida pelo autor Eduardo Nunes era o CPD –

é a actividade do que ela representa em Portugal, quer enquanto disciplina, quer enquanto profissão, é escasso, disperso e pouco sólido.” (p.4)

A atividade de designer em Portugal deu um grande passo no reconhecimento da sua profissão, a 14 de Maio de 2007, data em que passou a constar da classificação portuguesa de atividades económicas,¹⁴¹ mais de 30 anos após a criação da primeira licenciatura em Design em Portugal.

A obtenção do CAE¹⁴² para a actividade dos designers resulta de trabalhos da AND (desde 5 de Maio de 2005) junto das entidades competentes e vem na sequência de trabalhos desenvolvidos exclusivamente pela AND para a inclusão da profissão na CNP – Classificação Nacional das Profissões.¹⁴³

Nunes (2011) refere que “o ensino evoluiu, abriu portas à crítica, expandiu a sua oferta formativa. Temos hoje mestres e doutorados em design, uma crítica ávida de oportunidade, eventos e designers de projecção internacional.” (p.2)

A palavra design entrou totalmente no vocabulário comum português, é utilizado quase de forma indiscriminada sendo frequentemente utilizada para caracterizar qualquer objeto, pessoa ou situação, como refere Nunes (2011), “é usada indiscriminadamente não só para definir uma actividade profissional ou um ramo de ensino, mas também para acentuar características de determinado objecto, pessoa ou situação; do mesmo modo que um evento ou uma celebridade são fashion, também um carro, uma peça de roupa, a capa de uma revista ou o genérico de uma série de televisão são design.” (p.13)

Podemos concluir, que esta mudança de visão que Portugal tem sobre o Design tem sido lenta, mas é aos designers que cabe por direito a responsabilidade lutar por essa mudança. Têm de ser eles os principais defensores da credibilidade da sua atividade profissional, lutando pelo reconhecimento justo na sociedade. Não podemos esquecer que uma fatia desta responsabilidade, cabe também às escolas que ministram cursos de Design, pois são elas as responsáveis por formar e preparar designers.

Centro Português de Design, extinto a 31 de Maio de 2013, devido a razões de ordem económica.

¹⁴¹ Publicada em Diário da República, 2ª série – Nº 92 – 14 de Maio de 2007

¹⁴² CAE – Código de Atividades Económicas

¹⁴³ <http://www.and.org.pt/about/action> (AND, Acções, s/d, ¶13)

5.1. Tema, definição e campo de estudo

O título da tese *O Design Gráfico para a Infância – os Manuais Escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico em Portugal* sintetiza a temática do estudo, inserida na área científica do design, nomeadamente no design gráfico na vertente editorial, com particular interesse na investigação sobre o seu papel no processo de desenvolvimento do manual escolar enquanto produto.

Os *Manuais Escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico em Portugal* assume-se como o subtítulo, sendo um objeto que mais cedo ou mais tarde fará obrigatoriamente parte da vida diária de uma criança. A importância que o manual escolar vem tendo no âmbito do desenvolvimento curricular, designadamente, ao nível da introdução de novos conteúdos programáticos e na definição de diferentes estratégias a adotar no processo de ensino/aprendizagem, legitima-o como objeto de investigação para que se possa aceder ao seu papel na cultura escolar. A opção do 1.º Ciclo do Ensino Básico (1.º CEB) prendeu-se com o facto de ser o início da escolaridade obrigatória, logo a importância de se analisar os primeiros manuais escolares com que as crianças entram em contato, a aprendizagem da leitura e da escrita, faz com que nos pareça o objeto de estudo mais adequado. A opção de realizar a investigação sobre os manuais escolares em Portugal vem de encontro à nacionalidade da investigadora e como reside neste país, pareceu-nos mais pertinente devido à complexidade do tema.

A investigação a que nos propomos visa, conforme decorre do enunciado anteriormente, analisar a comunicação visual através do design gráfico nos manuais escolares nacionais do 1.º Ciclo do Ensino Básico. Procuramos compreender a relação entre editoras e o design(er), o produto manual escolar e o público-alvo.

5.2. Metodologia, Estudo de Caso – definição e abrangência

A metodologia para esta investigação é de carácter misto, qualitativa de pendor interpretativo, não intervencionista, na medida em que procuramos compreender, analisar, descrever e interpretar o fenómeno em estudo com o intuito de compreender melhor a sua complexidade, contudo como recurso complementar foi inserido pontualmente tratamento de dados de cariz quantitativo devido à necessidade de obtenção de informação através da administração de questionários. Pareceu-nos que complementaridade deste recurso permitiria uma maior profundidade reflexiva, a nosso ver com consequências positivas no quadro da interpretação das problemáticas associadas. (Sá-Chaves, 2002 cit. por Paiva, 2012, p.124)

De acordo com os objetivos deste trabalho de investigação, pareceu-nos ser o estudo de caso¹⁴⁴, na *variante multicaso*¹⁴⁵ o método mais adequado para a nossa intenção, já que este estudo integra uma visão plural de situações e problemas que decorrem da rede de relações complexas,¹⁴⁶ e que foram objeto de análise e interpretação contextualizada por parte da investigadora.

O autor Yin (2001, cit. por Paiva 2012) refere que, “o estudo de caso é uma investigação empírica que toma por objeto, fenómenos situados em contexto real, cujas relações não estão claramente delimitadas e que, por isso mesmo, conta com muitas variáveis de interesse que obrigam à adoção de diferentes ferramentas e fontes para as investigar.” (p.126)

Considerámos que a nossa investigação não deveria limitar-se ao estudo de um caso único, ou seja, de um único manual escolar, mas sim apoiar-se num grupo de casos, vários manuais escolares, que caracterizam de uma forma mais significativa a possível evidência transversal do design gráfico nos manuais escolares.

Segundo Bogdan e Biklen (1994), a “expressão investigação qualitativa como um termo genérico que agrupa diversas estratégias de investigação que partilham determinadas características.” (p. 16)

¹⁴⁴ (Stake, 2012)

¹⁴⁵ (Sá-Chaves, 2002 cit. por Paiva, 2012, p.124)

¹⁴⁶ (Paiva, 2012, p. 124)

Os mesmos autores referem que a investigação qualitativa apresenta cinco características essenciais, sendo elas:

- a fonte direta de dados é o ambiente natural construindo o investigador o instrumento principal;
- é descritiva;
- um interesse maior pelo processo do que pelos resultados ou produtos;
- analisa os dados de forma indutiva;
- e por último, o significado é de importância vital na abordagem qualitativa. (pp.47-50)

Para Stake (2012) a investigação qualitativa está implícita uma subjetividade, sendo que “esta subjetividade não é considerada como uma imperfeição,” mas sim como “um elemento essencial da compreensão,(...)”(p.60), o autor refere ainda que neste tipo de investigação é privilegiada a compreensão das complexas inter-relações entre tudo que existe. (p.53)

Erickson (1986, cit. por Stake, 2012) defendeu que a característica principal da investigação qualitativa é a centralidade da interpretação.” (p.57)

Através do método de investigação teórica e empírica recorreremos a fontes de documentação escritas (revisão da literatura e pesquisa documental), que nos permitiu conhecer, consolidar e atualizar conceitos relativos às áreas de design gráfico, psicologia do desenvolvimento da criança, mundo editorial do setor escolar, manuais escolares, entre outros.

Através da observação direta na avaliação qualitativa dos aspetos formais (*layout*, ilustração, fotografia, cor, tipografia, formato; entre outros) dos manuais escolares selecionados para a amostra, através da sua análise.

A realização de entrevista a editores, autores/professores, designers, ilustradores, de forma a perceber como funciona todo o processo de construção de um manual, e que aspetos formais tem em conta na sua execução.

5.3. Objetivos

Nos manuais escolares intervêm diversos atores educativos e sociais, designadamente professores, alunos, pais, Ministério da Educação e Ciência, editores, autores e livreiros, logo esta investigação interessa a todos estes intervenientes.

Vejamos, interessa ao professores porque é um instrumento que lhe permite desempenhar o seu papel profissional no processo de ensino/aprendizagem de uma forma mais eficaz possível; aos alunos, como o instrumento necessário e essencial para a sua aprendizagem; aos pais, porque acreditam que estão a contribuir da melhor forma para a educação dos seus filhos; aos autores/professores porque colocam ao serviço de colegas e alunos a sua experiência e conhecimentos; às editoras, como principais responsáveis pela elaboração dos manuais e ao Ministério da Educação e Ciência, que define diretrizes e supervisiona todo este processo.

A investigação tem como objetivo demonstrarmos a importância do design gráfico na elaboração dos manuais escolares, logo, como facilitador e estimulador da aprendizagem.

Fazer um levantamento de todos os critérios de comunicação visual aos quais os manuais escolares devem obedecer, de forma a contribuir para uma avaliação mais rigorosa do mesmo.

Avaliar qualitativamente a comunicação visual dos manuais escolares existentes no mercado.

Definir claramente o papel das editoras nesta triangulação entre editoras, designers e manual escolar, como interveniente limitador ou estimulador da evolução dos próprios manuais o nível da comunicação visual dos seus conteúdos.

5.4. Problemática e enunciado do problema

A avaliação da qualidade de um manual escolar é crucial dada a importância deste no processo de ensino/aprendizagem, concomitantemente, com as diversas funções e papéis que ocupa no Sistema Educativo.

Segundo Cabral (2005), “um estudo centrado no ME e na sua análise, envolve uma multiplicidade de aspectos materiais, científicos, didáticos, pedagógicos, formando um tecido tão complexo que o investigador ver-se-á na necessidade de estabelecer prioridades em relação aos critérios de análise que contribuam, de forma organizada, para apreciação das informações relativas à(s) perspectiva(s) a que se vinculou.” (p.55)

Choppin¹⁴⁷ (1992; 2004) refere que, sob uma perspectiva histórica existem três grandes categorias de investigação sobre o manual escolar:

- investigações orientadas para o produto¹⁴⁸, tendo como objeto de estudo o próprio manual escolar, quer como vetor ideológico ou cultural, quer como um instrumento pedagógico.

Pelo que, “Os trabalhos que se enquadram nesta categoria são muito diversos. Eles concentram-se em aspectos linguísticos (grau de dificuldade do vocabulário ou da sintaxe, estrutura e tamanho ideal das frases,...), visuais (tipografia, ilustrações, cores), científicos (precisão factual, conformidade com o estado do conhecimento,...), didáticos ou pedagógicos (estrutura, composição, a inteligibilidade dos textos, os objectivos pedagógicos, transposições didáticas, etc.). Todas estes trabalhos destinam-se a melhorar a legibilidade, inteligibilidade, a fidelidade, a objectividade, a eficiência não apenas livros didáticos em uso, mas também para as produções escolares futuras.¹⁴⁹” (Choppin, 1992, p.206)

¹⁴⁷ Um dos grandes pesquisadores de livro didático no mundo, Alain Choppin é professor do Institut National de Recherche Pédagogique (INRP), na França. Ele criou o banco de dados Emmanuelle, que mantém amplo acervo de material didático publicado na França desde 1789.

¹⁴⁸ *Product-oriented researches*

¹⁴⁹ *Les travaux qui ressortissent à cette catégorie sont très divers. Ils portent sur les aspects linguistiques (degré de difficulté du vocabulaire ou de la syntaxe, longueur et structure optimales des phrases, ...) visuels (typographie, couleurs, illustrations), scientifiques (exactitude des faits, conformité à l'état des connaissances...), didactiques ou pédagogiques (structure, composition, intelligibilité des textes, objectifs pédagogiques, transpositions didactique, etc.). Tous ces travaux ont pour objet d'améliorer la lisibilité, l'intelligibilité, la fidélité, l'objectivité, l'efficacité non seulement des manuels en usage, mais aussi des futures productions scolaires.*

- investigações orientadas para o processo¹⁵⁰ de conceção, aprovação, difusão, adoção, utilização e abandono; pois, segundo este autor, apenas recentemente os historiadores se têm interessado pelas diversas etapas que balizam a existência de um livro;

- investigações orientadas para a recepção¹⁵¹ ou impacto do manual escolar junto dos professores e dos alunos; mas também, “mais largamente, sobre as opiniões, as reacções, ou mesmo as críticas que emanam dos pais, dos partidos políticos, etc.”¹⁵² (Choppin, 1992, p.206)

Cabral (2005) refere também que são raros os estudos sobre o *layout*, a forma como os manuais escolares contribuem para a qualidade do ensino e sobre a forma como os docentes o utilizam (p.54).

Quais quer que sejam os estudos que se debrucem sobre o manual escolar, em particular os que os consideram como objeto de investigação, fundamentam-se, necessariamente na análise do seu conteúdo.

Cabral (2005) afirma que não existe uma matriz consensual para a análise dos manuais escolares, no entanto e de acordo com a sua investigação, a autora registou os elementos que são frequentemente referenciados por vários autores. Para a análise de um manual escolar deve-se considerar os seguintes elementos:

Vertente técnica, que remete para a caracterização geral – formato e dimensões, peso, encadernação, capa, qualidade do papel e paginação – e os aspetos formais – estrutura (organização do conteúdo, existência de índices gerais e temáticos, indicação de fonts) e *layout* (grafismo, mancha de texto, margem e colunas, mancha cromática, espaços para exercícios);

- Vertente científica, relacionada com os conteúdos linguísticos (fonologia, gramática, léxico e discurso), a correção terminológica e os conteúdos culturais;
- Vertente didática e pedagógica que se destina aos conteúdos – sequencialização, organizadores prévios, elementos facilitadores de motivação, diversidade e interesse, valores e atitudes – as atividades

¹⁵⁰ *Process-oriented researches*

¹⁵¹ *Reception-oriented researches*

¹⁵² “... plus largement, sur les opinions, les réactions, voire les critiques qui émanent des parents, des partis politiques, etc.”

- funções atribuídas aos professores e alunos, níveis cognitivos para que apontam, variedade e tipologia de textos e níveis de leitura – e as ilustrações – conteúdos e funções. (pp.55-56)

De entre os diversos agentes interventores no processo de elaboração dos manuais escolares, surge a participação do designer gráfico - profissional qualificado e responsável pela organização e aspeto visual dos conteúdos, pelo que, qualquer falha ao nível da comunicação visual pode comprometer a validade científica, didática e pedagógica do objeto, e logo, o rigor e a fiabilidade do processo de aprendizagem da criança.

Alguns dos problemas existentes, ao nível gráfico, são, entre outros, a utilização de tipos de letra não adequados ao nível de ensino, a complexidade das ilustrações, ou da própria página do manual, assim como, o formato e o peso do manual.

É com base nestes pressupostos que orientámos o nosso estudo para uma investigação centrada no produto, nos seus aspetos formais, na sua vertente técnica.

5.5. Questões de investigação

Como foi referido, atualmente a responsabilidade da elaboração dos manuais escolares é das editoras, pressupondo-se que estas sigam as orientações do Ministério da Educação e Ciência.

Surge então a questão principal desta investigação:

As editoras responsáveis pela elaboração e produção de livros escolares reconhecem a importância do design gráfico como área disciplinar imprescindível à elaboração de manuais que respondam adequadamente às características específicas das crianças, designadamente, do 1.º Ciclo do Ensino Básico em Portugal?

Deveremos considerar que o manual escolar tem uma materialidade própria, que é um produto comercial, com características específicas e que procura cumprir objetivos nos planos científico, social e cultural.

Asserção confirmada por Magalhães (s.d), quando refere que,

... os seus modos de produção e de circulação envolvem uma cadeia de agentes e estão condicionados por uma série de prerrogativas: dimensões autorais; técnicas e materiais de fabrico e reprodução; processos e percursos produtivos; circunstâncias e condicionalismos de comercialização, circulação, difusão, acesso. (p.4)

Isto implica que as editoras ativem processos de concorrência, para que os professores adotem os seus manuais escolares em detrimento de outros, desenvolvendo e utilizando múltiplas estratégias de marketing que devem ser analisadas tendo em conta as características do mercado editorial.

Face aos grandes desafios que o mercado editorial coloca, as editoras são forçadas a promover os seus produtos em relação à concorrência, sendo que para isso é necessária uma grande habilidade para identificar riscos, aproveitar oportunidades, identificar novos caminhos, produzir com qualidade, e sobretudo, terem lucro, já que muitas vezes os interesses económicos prevalecem sobre outros valores superiores.

Esta realidade conduz a que, conforme refere a APEL, exista uma evolução notória na melhoria da qualidade, “(...) basta comparar com os manuais que se publicavam há 10/15 anos atrás”, tanto ao nível “do papel utilizado, no cuidado editorial gráfico, e no rigor no tratamento das matérias” (p.7).

Problemática que nos deve conduzir a outras questões:

- A melhoria na qualidade gráfica dos manuais que se verificando, vai ao encontro das necessidades pedagógicas ou dos interesses económicos?

- O designer gráfico é visto pelas editoras como interveniente que contribui qualitativamente para o manual escolar?

A relação das questões (re)afirma a pertinência da problemática deste estudo, por forma a obtermos entendimento e compreensão do(s) papel(s) do design gráfico nos manuais escolares, e da sua importância e implicação no processo de ensino/aprendizagem das crianças.

5.6. Estudo de caso na *variante multicaso*

5.6.1. Identificação dos casos e sua justificação

Inicialmente, tínhamos definido que iríamos analisar os manuais escolares do 1.º CEB do ano letivo de 2011/2012 e neste sentido foi solicitado à Direção-Geral de Inovação e Desenvolvimento Curricular (DGDIC) do Ministério da Educação e Ciência a listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados pelas escolas nesse ano letivo (anexo 1).

Após recebermos a listagem (anexo 2), foi realizado um contato com as editoras (anexo 3) no sentido de nos disponibilizarem os manuais escolares indicados para a nossa investigação, todas as editoras responderam ao mail, sendo que apenas a Gailivro procedeu ao envio dos manuais escolares solicitados e a Texto Editora e a Porto Editora, fariam o desconto normal para professores. Praticamente todos os restantes manuais foram sendo adquiridos ao longo tempo, havendo no entanto alguns que já não se encontravam disponíveis. Posteriormente, verificamos que a nossa investigação deveria ser o mais atual possível, sendo que ainda não tínhamos analisado os manuais escolares do ano letivo de 2011/2012, em 2014, optámos por contactar novamente a DGDIC, tendo sido solicitado uma nova listagem dos três manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico mais adotados pelas escolas no ano letivo de 2013/2014, com efeitos a partir do ano letivo de 2014/2015, de cada uma das disciplinas lecionadas, nomeadamente, Língua Portuguesa, Estudo do Meio e Matemática (anexo 4).

Dada a impossibilidade de analisar todos os manuais escolares certificados e adotados para o 1.º ciclo do Ensino Básico, devido ao tempo útil que tínhamos disponível, optámos por centrar a nossa análise nos três manuais escolares mais adotados pelas escolas do 1.º e 2.º ano de escolaridade (anexo 5).

5.6.2. Participantes no estudo

Para o desenvolvimento deste estudo empírico houve a necessidade de contactar o Ministério da Educação e Ciência, e algumas das pessoas que estiveram envolvidas no processo de desenvolvimento dos manuais escolares, de acordo com o seu papel de participantes no referido processo, nomeadamente, editoras, designers e ilustradores. A seleção destes participantes resultou dos objetivos propostos para esta investigação.

Assim, foi necessário estabelecer contactos com os participantes de forma a obtermos a informação necessária e prevista na planificação inicial do nosso estudo.

Através da listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados pelas escolas fornecida pelo Ministério da Educação e Ciência conseguimos identificar as editoras, bem como os ilustradores e quem desenvolveu o design gráfico dos manuais escolares.

As editoras contactadas foram: Porto Editora, Areal Editores, Texto Editores e a Edições Gailivro (anexo 6).

Os ilustradores foram: Zé Nova e Zaira Costa dos manuais *ALFA* – Porto editora (anexo 7), Bayard Christ dos manuais *Pasta Mágica* – Areal (anexo 8), Planeta Tangerina dos manuais *A Grande Aventura* – Texto (anexo 9) e Carla Nazareth, Nós na Linha dos manuais *O Mundo da Carochinha* – Gailivro (anexo 10).

Relativamente ao design gráfico, foram contactadas as editoras Areal e Gailivro que desenvolveram o design nos seus Departamentos de Design (anexo 11), no caso da Porto Editora, foi contactada a designer Rita Ferreira (anexo 12), responsável pela criação da estrutura e do *layout* do manual escolar *ALFA* e no caso da Texto, a criação e desenvolvimento gráfico dos manuais *A Grande Aventura* ficou a cargo do atelier Planeta Tangerina (anexo 13).

6. PROCEDIMENTOS DE RECOLHA DA INFORMAÇÃO E APRESENTAÇÃO DE RESULTADOS

6.1. Caracterização e justificação dos instrumentos de recolha de informação

A caracterização e justificação dos instrumentos desenvolvidos para a recolha da informação tem o intuito de facilitar a compreensão do processo análise e reflexão.

Neste sentido, procedemos à apresentação dos seguintes instrumentos:

- Registo da pesquisa bibliográfica e documental;
- Grelha de análise dos manuais escolares;
- Guião das entrevistas.

6.2. Registo da pesquisa bibliográfica e documental

Os autores Sá-Silva, Almeida e Guindani (2009) referem que “a pesquisa documental é muito próxima da pesquisa bibliográfica”, sendo que “o elemento diferenciador está na natureza das fontes, ou seja, “a pesquisa documental recorre a materiais que ainda não receberam tratamento analítico” e a pesquisa bibliográfica “remete para as contribuições de diferentes autores sobre o tema.” (p.6)

Oliveira (2007, cit. por Sá-Silva, Almeida e Guindani, 2009) distingue essas modalidades de pesquisa. Para a autora a “pesquisa bibliográfica é uma modalidade de estudo e análise de documentos de domínio científico tais como livros, periódicos, enciclopédias, ensaios críticos, dicionários e artigos científicos,” definindo como característica diferenciadora o “estudo direto em fontes científicas, sem precisar recorrer diretamente aos factos/fenómenos da realidade empírica,” para o caso da pesquisa documental a autora refere que se caracteriza pela procura de “informações em documentos que não receberam nenhum tratamento científico, como relatórios, reportagens de jornais, revistas, cartas, filmes, gravações, fotografias, entre outras matérias de divulgação” (p.5-6)

Neste sentido o registo da informação em suporte livre, decorreu da pesquisa bibliográfica e da pesquisa documental de diversos documentos, que se revelaram imprescindíveis para o processo de investigação.

6.3. Grelha de análise dos manuais escolares

Para a análise dos manuais escolares com foi referido anteriormente, utilizamos o método da observação direta, que nos permite descrever, interpretar e refletir sobre o que observamos.

O grau de subjetividade que possa advir deve método, deve ser minimizado através da revisão da literatura apresentada nos capítulos anteriores.

A construção da grelha de análise dos manuais escolares teve como base a pesquisa bibliográfica específica sobre a temática de estudo e na pesquisa e estudo de várias grelhas análise de manuais escolares propostas por diversos autores, nomeadamente Richaudeau (1980), Gérard e Roegiers (1998), Cabral (2005), Pereira (2007), Carvalho (2010), e dos documentos relativos aos *Requisitos de Design Gráfico para livros didáticos em Educação Básica* definidos pelo Ministério de Educação do Chile.¹⁵³

Segundo Gérard e Roegiers (1998), existe “uma grande diversidade de grelhas de avaliação possíveis. Não existe à priori uma grelha boa ou má.” Os autores referem ainda que, “uma grelha pode ser pertinente ou não em função do objectivo da avaliação.” (p.268)

A construção da grelha e a definição dos parâmetros e critérios de análise foi bastante demorada, passou por vários processos de análise, avaliação e validação, no fim foi realizada uma grelha de análise para teste, tendo sido solicitada a colaboração de um designer especialista na área do design gráfico para a analisar e testar. Foram sugeridas algumas alterações/sugestões, no parâmetro da legibilidade tipográfica, nomeadamente a inserção do critério “o comprimento da linha de texto”. Optámos por não inserir este critério, devido a uma análise prévia dos manuais escolares, onde verificámos que por serem manuais escolares do 1.º e 2.º ano de escolaridade, as linhas de texto eram curtas, havendo uma grande quantidade de palavras isoladas. Foi feita também uma sugestão relativa à organização dos conteúdos da grelha. A sugestão foi aceite, as alterações foram realizadas, o que permitiu que houvesse uma estrutura mais organizada tornando-a mais fácil de ler e compreender, que por sua vez tornava o seu preenchimento mais intuitivo.

¹⁵³ (*Requerimientos de Diseño Gráfico para los textos escolares de Educación Básica*, s.d., p.2)

Devido à necessidade de preenchimento e obtenção de resultados de uma forma mais célere, optou-se por construir a grelha de análise numa plataforma *online*, que permitisse criar questionários ou formulários e coletar os resultados de uma forma prática e fácil.

Inicialmente construímos a grelha no *GoogleForms*, mas cedo verificámos que as opções predefinidas pela plataforma eram muito limitadas e não nos permitia analisar o manual escolar da forma mais adequada, visto que tínhamos algumas tabelas de análise com um maior grau de complexidade, tanto ao nível de comprimento de linha de texto, como ao nível do número de variáveis de resposta. Fizemos uma pequena pesquisa sobre as plataformas *online* existentes, e optámos por seleccionar a plataforma *SurveyMonkey*. A *SurveyMonkey* é uma plataforma gratuita para uma utilização básica, ou seja, para qualquer indivíduo que queira criar um formulário ou questionário simples, e deseje obter os resultados também de forma fácil, no entanto devido ao grau de complexidade da grelha de análise, optámos por utilizar a *SurveyMonkey PLUS*, que nos permitiu criar a nossa grelha exatamente como tínhamos idealizado, não ao nível da apresentação gráfica mas sim ao nível da estrutura (anexo 14).

Optámos por utilizar a classificação de Gérard e Roegiers (1998) que distingue os critérios de “tipo informativo” e critérios de “tipo apreciativo”, como veremos de seguida. Os autores referem que “o simples facto de o manual ter em conta um critério informativo pode constituir em si próprio uma apreciação.” (p.277)

6.4. Parâmetros e Critérios de avaliação da grelha de análise dos manuais escolares

6.4.1. Identificação do manual

Na construção da grelha houve a necessidade de inserir uma série de critérios de carácter informativo que nos permitisse identificar de uma forma clara o nome do manual escolar, a disciplina, o ano de escolaridade a que se destina, a editora, o preço, a ficha técnica que identifica os autores, quem ficou a cargo do design, da ilustração, impressão, tiragem, entre outros dados.

Pareceu-nos também importante verificar se os manuais já se encontravam redigidos de acordo com o novo acordo ortográfico, visto que todos os manuais deveriam já contemplar essa atualização no ano letivo de 2014/2015. Conforme consta no site da Direção-Geral da Inovação e Desenvolvimento Curricular do Ministério da Educação e Ciência, todos os materiais produzidos segundo o Novo Acordo Ortográfico deverão conter essa indicação. (Esclarecimento de Dúvidas – Docentes, s.d., ¶ 17) Consta também o calendário para a aplicação do Novo Acordo Ortográfico nos manuais escolares que deveria ser implementado progressivamente contemplando os seguintes anos letivos, sendo que apenas referenciamos os anos escolares correspondentes ao 1.º CEB:

... no ano letivo de 2011/2012, para o 1.º e 2.º anos de escolaridade, área curricular disciplinar de Matemática do 4.º ano de escolaridade, no ano letivo de 2012/2013 o 3.º ano de escolaridade, e no ano letivo de 2013/2014 o 4.º ano de escolaridade (exceto a área curricular disciplinar de Matemática).¹⁵⁴

6.4.2. Qualidade Material

Este parâmetro vai de encontro aos Critérios de avaliação para certificação, ao que refere no ponto 6 - Qualidade material, nomeadamente a robustez e o peso, do Anexo II do Despacho n.º 11421/2014:

a) Apresentar robustez suficiente para resistir à normal utilização;

¹⁵⁴ Calendário para a aplicação do Acordo Ortográfico aos Manuais Escolares (2011)

b) Ter formato, dimensões e peso (ou cada um dos volumes que constituem o manual escolar) adequados ao nível etário do aluno, designadamente:

i) Usar papel com peso entre 70 g/m² e 120 g/m²;

ii) Ter dimensões entre o formato A5 e 25 cm × 31 cm ou 31 cm × 25 cm;

iii) Ter um peso máximo por volume até 550 g (para o 1.º Ciclo do Ensino Básico) ou 750 g (para os 2.º e 3.º ciclos do ensino básico).

Neste sentido, e para analisarmos as características materiais referidas anteriormente, incluímos critérios sobre o formato, lombada, peso, tipo de encadernação, acabamento da capa e características do papel.

Não incluímos como critério a análise da gramagem do papel, visto ser-nos bastante difícil sabermos o peso do papel por metro quadrado de superfície (g/m²) pelo tacto, optámos por inserir a opacidade, porque nos pareceu mais relevante tendo em conta que as páginas são impressas dos dois lados, e para isso definimos então os critérios de apreciação do papel relativamente à opacidade de transparente, semitransparente e opaco.

6.4.3. Constituição do Manual Escolar – Miolo

Relativamente ao parâmetro da análise da constituição do manual escolar, vai de encontro aos Critérios de avaliação para certificação, nomeadamente a alínea b) do ponto 3 do Anexo II do Despacho n.º 11421/2014, que refere que o manual escolar deve “Apresentar uma organização coerente.” Verificámos também que na ficha de Registo de Apreciação, Seleção e Adoção de Manuais Escolares do Ministério da Educação e Ciência (anexo 15), no Anexo 1 b) Critérios de apreciação, seleção e adoção de manuais escolares avaliados e certificados, no ponto 1, relativo ao parâmetro Organização e Método, constam os seguintes subpontos de análise:

1.1 Apresenta uma organização coerente e funcional;

1.2 Apresenta uma organização adequada aos alunos.

Neste sentido e porque assim o interpretamos, considerámos que deveria ser analisada a constituição do manual escolar, quanto à sua estrutura e se esta seria orga-

nizada de uma forma coerente ao longo de todo o manual e se essa organização se apresenta adequada aos alunos.

6.4.4. Organização da Página e Legibilidade Tipográfica

Nestes dois parâmetros, seguimos as diretrizes referenciadas no parâmetro anterior, sendo que aqui também nos pareceu relevante a referência do ponto 2 da mesma ficha de Registo de Apreciação, Seleção e Adoção de Manuais Escolares do Ministério da Educação e Ciência, relativo ao parâmetro Informação e Comunicação, consta o subponto de análise:

2.1 Apresenta uma organização gráfica¹⁵⁵ que facilita o seu uso.

Relativamente à Organização da Página, colocámos como critérios se a página é “arejada”, ou seja, se não tem elementos gráficos em excesso causando ruído visual e em consequência a distração do aluno, se contêm espaços para a realização de exercícios, sendo que os manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico devem conter espaços livres¹⁵⁶, se contêm margens (sendo que as margens não são consideradas espaços livres) e por ultimo se a página contem a informação organizada hierarquicamente, este critério faz a ligação ao parâmetro seguinte que está relacionado com a Legibilidade Tipográfica.

Inicialmente, no parâmetro de Legibilidade Tipográfica, almejávamos conseguir identificar todos os tipos de letra utilizados ao longo do manual escolar, uma tarefa que se verificou bastante difícil, devido ao elevado número de tipos de letra existente no mercado, com características formais bastante similares, no entanto conseguimos identificar praticamente todos os utilizados nos manuais.

¹⁵⁵ Carateres tipográficos, cores, destaques, espaços, títulos, subtítulos, etc.;

¹⁵⁶ Anexo II do Despacho n.º 11421/2014

5 – Reutilização e adequação ao período de vigência previsto:

a) Não incluir espaços livres para a realização de atividades e de exercícios, com exceção dos manuais escolares destinados ao 1.º Ciclo do Ensino Básico e dos manuais escolares de Língua Estrangeira dos 2.º e 3.º ciclos do ensino básico;

b) Consideram -se «espaços livres» quaisquer campos visuais (espaço aberto, linha, figura, mapa, tabela, gráfico, diagrama, etc.) explicitamente destinados ao preenchimento pelo utilizador, enquanto resposta a perguntas e atividades ou enquanto resolução de determinadas propostas de trabalho (por exemplo: sublinha, risca o que não interessa, pinta), ou seja, os espaços que o utilizador pode preencher com a resposta final ou intermédia em cada questão, item ou alínea proposta;

c) Nos manuais escolares não são considerados «espaços livres» os seguintes espaços:

i) Margens de página;

(...)

Optámos também por tentar identificar ao longo do manual a utilização de tipos de letra com e sem serifa, a utilização de diferentes pesos e ainda se havia recurso a outro tipo de destaques tipográficos, como por exemplo, o recurso a sublinhado, sombreado, contorno, cor, entre outros.

Também tentámos verificar o corpo da letra do texto, optámos por medi-las recorrendo à utilização de um tipómetro, para que fosse possível estabelecer uma comparação entre os corpos de letra utilizados nos diferentes manuais escolares.

Sendo o alinhamento do texto um dos critérios de legibilidade tipográfica, construímos uma grelha que nos permitiu verificar a utilização do(s) tipo(s) de alinhamento(s) utilizado(s) e verificar a sua coerência ao longo de todo o manual escolar.

6.4.5. Imagens

Para a análise das imagens presentes no manual escolar definimos critérios do tipo informativo e do tipo apreciativo.

Inicialmente, verificámos que na ficha de Registo de Apreciação, Seleção e Adoção de Manuais Escolares do Ministério da Educação e Ciência (anexo 15), já referenciada anteriormente, no Anexo 1 b) Critérios de apreciação, seleção e adoção de manuais escolares avaliados e certificados, no ponto 2, relativo ao parâmetro Informação e Comunicação, consta o seguinte subponto de análise:

2.4. Apresenta ilustrações¹⁵⁷ corretas, necessárias e adequadas aos conteúdos e às atividades propostas

Neste sentido pareceu-nos pertinente verificar o tipo de imagens que foram utilizadas nos manuais escolares (fotografias, ilustrações, desenhos, gráficos, esquemas, mapas, tabelas, outros).

Gérard e Roegiers (1998) consideram a legenda como parte integrante da imagem, inserimos o critérios das legendas neste parâmetro. (p.194)

¹⁵⁷ Fotografias, desenhos, gravuras, mapas, gráficos, esquemas, etc.

Verificámos se imagens eram legendadas, numeradas, referenciadas (ex.: identificação do autor), simples (ex.: com um título que identificasse a imagem), com uma explicação adequada à imagem.

A imagem pode desempenhar quatro níveis quanto ao valor pedagógico relativamente aos objetivos de aprendizagem e à contribuição de informação, como vimos anteriormente, optámos então por criar um critério de análise relativo ao valor pedagógico das imagens.

Decidimos também por inserir um critério relativo ao grau de complexidade das imagens, sendo que nos parece um fator bastante importante, principalmente no caso dos alunos do 1.º Ciclo do Ensino Básico. O elevado grau de complexidade pode comprometer a interpretação da imagem e ou do texto. Para este critério definimos grau de complexidade elevado, médio e reduzido.

No critério Tamanho e Proporção, verificámos a percentagem de ocupação das imagens nas páginas de acordo com a informação meramente indicativa fornecida pelos autores Gérard e Roegiers. (1998, p.195)

6.4.6. Cor

No parâmetro relativo à cor, foram considerados vários critérios que nos pareceram pertinentes de acordo com a revisão da literatura, nomeadamente o contraste tonal entre o texto e a cor do papel ou outro tipo de fundo, a seleção cromática para o manual em geral. Definimos ainda como critério, utiliza maioritariamente cores frias ou cores quentes, com o intuito de verificarmos se existia uma coerência cromática ao longo do manual, e por ultimo se a cor é utilizada para diferenciar vários níveis de informação textual.

6.4.7. Facilitadores Gráficos

Por último, definiu-se o parâmetro Facilitadores Gráficos que é relativo aos recursos gráficos utilizados para facilitar o acesso aos diversos conteúdos permitindo que o leitor/aluno se possa orientar ao longo do manual escolar. Optou-se por analisar a existência ou não desses recursos gráficos.

Inserimos também o destaque das secções (unidades, capítulos, entre outros), para percebermos de que forma é que esse destaque é feito e se efetivamente ajuda o aluno a orientar-se ao longo do manual de uma forma intuitiva.

Optámos por criar um critério relativo à utilização de Pictogramas, porque numa primeira análise dos manuais escolares verificamos que estes utilizavam esse recurso como facilitador gráfico para orientar o aluno. Para definirmos os pontos de análise adotámos as indicações fornecidas pelo *Requisitos de Design Gráfico para livros didáticos em Educação Básica definidos* pelo Ministério de Educação do Chile¹⁵⁸, em que refere que os pictogramas devem ser analisados nas seguintes dimensões, pertinência, reconhecimento, consistência, simplicidade visual e coerência, sempre de acordo com a faixa etária dos alunos e o nível de ensino.

6.5. Guião das entrevistas

A entrevista semi-estruturada tem como uma das características a utilização de um guião previamente elaborado.

Na construção do guião tentámos adequar a sua estrutura por grupos de questões que pudessem ir de encontro aos objetivos definidos nesta pesquisa.

As entrevistas inicialmente previstas nomeadamente, a editores, designers e ilustradores, revelaram-se fundamentais para o desenvolvimento e aprofundamento da investigação.

A entrevista semi-estruturada, segundo Paiva (2012) “possibilita aos sujeitos entrevistados a livre estruturação do pensamento em torno do objecto perspectivado.” (p. 270)

Neste sentido, definimos cinco grupos de questões para a entrevista às editoras, em que foram considerados os seguintes grupos: Informações - Manual Escolar; Departamento; Relação com o Design, Relativamente ao manual escolar em si e por último Avaliação do Manual Escolar.

¹⁵⁸ (*Requerimientos de Diseño Gráfico para los textos escolares de Educación Básica*, s.d., p.2)

1.º Bloco de questões - Informações - Manual escolar

Pretendia-se com este bloco de questões analisar o processo de conceção e desenvolvimento dos manuais escolares dentro da editora. Como surge uma encomenda de um manual escolar, quem são os intervenientes no processo e os prazos de desenvolvimento de cada uma das etapas.

2.º Bloco de questões - Departamento de Design

Este bloco de questões são relativas à confirmação da existência ou não de um departamento de design na estrutura interna da editora, caso haja, quais as funções que desempenha, que profissionais o integram e as suas habilitações literárias.

3.º Bloco de questões - Relação com o Design

As questões deste bloco são relativas à importância que a editora atribui ao design gráfico, de que forma e em que fases do processo o departamento de design intervéem na conceção dos manuais escolares.

4.º Bloco de questões - Relativamente ao Manual em si...

Pretendíamos entender como é realizado o projeto gráfico de um manual, quem define as características gráficas, as imagens, entre outros fatores. Como selecionam um ilustrador e quanto tempo aproximadamente é definido para realizarem as ilustrações.

5.º Bloco de questões - Avaliação do Manual Escolar

Neste caso o que nos interessava saber era se a editora realizava avaliações regulares durante o processo de conceção e produção. Se recebiam algum tipo de *feedback* por parte dos professores e alunos, e de que forma é que esse *feedback* influenciava os manuais que iriam ser produzidos futuramente (anexo 16).

No que respeita à entrevista aos designers e aos ilustradores, considerámos quatro grupos de questões: Informações - Manual Escolar, Relação com o Design, Relativamente ao manual escolar em si e avaliação do manual escolar, que seguem os mesmos pressupostos explanados anteriormente (anexo 17).

Os guiões das entrevistas foram precedidos por pesquisa bibliográfica e consulta documental e, foram definidos objetivos específicos para as entrevistas, sendo que os blocos de questões Informações - Manual Escolar, Relação com o Design, Relati-

vamente ao manual escolar em si, surgem nos três guiões, de forma a procedermos à análise comparativa das respostas obtidas.

Todos os participantes foram contactados via email, no caso das editoras foi solicitado apoio via internet e através de contato telefónico, sendo que a única que mostrou disponibilidade em responder à entrevista foi a Areal. Nem todas as entrevistas solicitadas foram todas realizadas, alguns possíveis participantes não acusaram a receção do email da solicitação de apoio e outros por falta de disponibilidade, nomeadamente os designers especialistas: António Modesto¹⁵⁹, Henrique Cayatte¹⁶⁰ e Jorge Silva.¹⁶¹

As entrevistas foram realizadas via internet, no mail de solicitação de colaboração era-lhes dada a opção de realização da entrevista em regime presencial ou via internet/mail, a opção dos participantes foi a resposta via mail.

¹⁵⁹ António Modesto – designer e ilustrador português. Diretor de arte da revista Malasartes – Cadernos de Literatura para a Infância e a Juventude. Trabalha regularmente para a Porto Editora. É professor na Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto

¹⁶⁰ Henrique Cayatte - designer e ilustrador português. Professor convidado na Universidade de Aveiro, foi também um dos coordenadores do curso de pós-graduação em Design Urbano da Faculdade de Belas Artes da Universidade de Lisboa e do Centro Português de Design. Tem uma vasta experiência no âmbito do design editorial, nomeadamente dos manuais escolares que resulta de Cayatte ter sido diretor gráfico de diversas editoras em Portugal.

¹⁶¹ Jorge Silva - Designer editorial especializado na direção de arte de publicações periódicas. Foi diretor de arte do Grupo Editorial LeYa de 2007 a 2010. É considerado por muitos como o melhor designer gráfico português.

A apresentação e análise dos resultados decorrentes da grelha de análise dos manuais escolares e da realização de entrevistas constam neste ponto e sub-pontos de acordo com uma sequência que, em nosso entender, facilita a compreensão transversal da informação, nomeadamente:

- Análise do conteúdo da grelha de análise dos manuais escolares *Pasta Mágica* - AREAL (Grupo Porto Editora), entrevista à editora e entrevista ao ilustrador Bayard Christ;
- Análise do conteúdo da grelha de análise dos manuais Escolares *ALFA* – Porto Editora, entrevista à ilustradora Zaira Costa;
- Análise do conteúdo da grelha de análise dos manuais escolares *O Mundo da Carochinha* - Edições Gailivro (Grupo LeYa), entrevista ao atelier Nós na Linha - ilustração;
- Análise do conteúdo da grelha de análise dos manuais escolares *A Grande Aventura*, Texto Editores (Grupo LeYa), entrevista ao atelier Planeta Tangerina – ilustração e design gráfico.

A análise das respostas às entrevistas realizadas é apresentada de modo sequencial de acordo com o previsto no guião de entrevista, sendo que utilizaremos excertos da mesma em itálico e negrito, que pelo seu conteúdo, foram convertidos em unidades de registo que se integram nesta análise.

7.1. Manuais escolares *Pasta Mágica* - AREAL (Grupo Porto Editora)

Areal Editores, SA foi constituída em 10 de setembro de 1984, iniciando a sua atividade através da publicação de um numero limitado de livros didáticos. Entre 1988 e 2001, após a criação do Departamento de materiais de ensino reforçaram a sua posição no mercado editorial livro didático. Em 2001 Areal Editores tornou-se uma parte do Grupo Porto Editora.

O design gráfico foi desenvolvido pelo Departamento de Design da Areal.

Bayard Christ, trabalha como designer e ilustrador em regime *freelancer*. Nasceu na cidade de Porto Alegre, Brasil em 1965. No Brasil colaborou com jornais e trabalhou para diversas agências de publicidade como diretor de arte. Em ano de 1991 mudou-se para Portugal (Porto), onde trabalhou como designer gráfico na empresa Incomum – Interiores e Comunicação, Quatro Cores Design de Comunicação, Escritório de Design, WhiteStudio e, paralelamente, como ilustrador *freelancer* para a Edinter, Editorial Caminho, ASA, Gostar Editora, Porto Editora, Areal Editores, Nova Gaia, Grupo Leya, Pearson Longman (UK), Fábrica do Chocolate (Viana do Castelo), IPATIMUP, entre outros. Bayard tem um Bacharelado em Artes Plásticas, especialização na área do Desenho, pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul.

Para a ilustração dos manuais escolares *Pasta Mágica*, Bayard Christ contou com a colaboração da ilustradora Cláudia Fonseca, que manteve a linha da ilustração criada por Bayard.

7.1.1. Resultados da grelha de análise

Apresenta-se de seguida os resultados obtidos através da grelha de análise, seguindo os parâmetros e critérios definidos pela investigadora, referentes aos manuais escolares *Pasta Mágica*, Matemática 1 (anexo 18), Matemática 2 (anexo 19), e Estudo do Meio 2 (anexo 20).

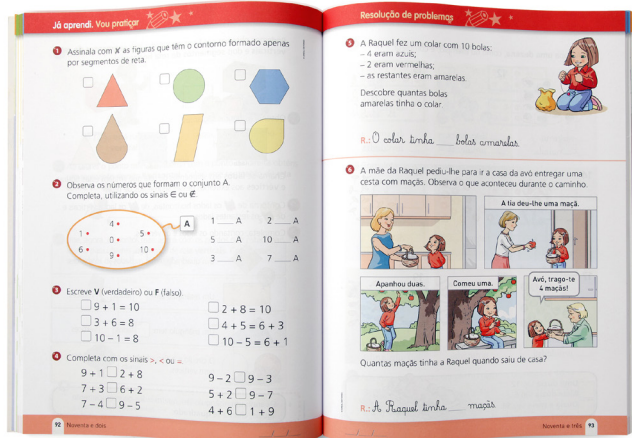


Figura 11.
Pasta Mágica
Matemática 1

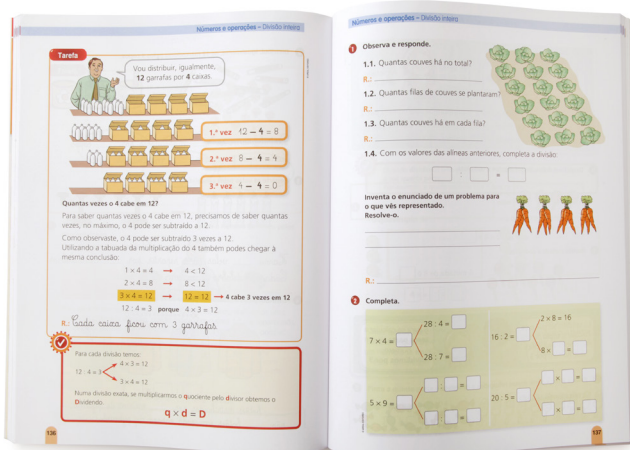


Figura 12
Pasta Mágica
Matemática 2

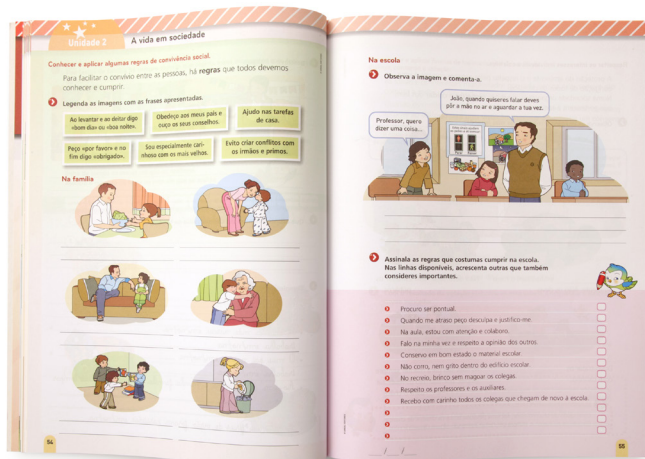


Figura 13
Pasta Mágica
Estudo do Meio 2

Identificação do manual

Título, Disciplina, Ano de escolaridade, Editora, Preço, Ficha Técnica, Acordo Ortográfico

Todos os manuais escolares *Pasta Mágica* da amostra indicam o título, a disciplina, o ano de escolaridade, a editora, o preço e se o manual respeita as regras do acordo ortográfico.

A identificação do título nos manuais não é muito visível, aparecendo em segundo plano, sendo que o que se destaca é a disciplina a que pertence o manual (ex: Matemática 1; Matemática 2; Estudo do Meio).

O preço aparece sempre na contra capa em local visível, junto ao código de barras e ao código ISBN.

A ficha técnica surge no verso da contracapa, onde indica claramente, os autores, a coordenação editorial, o design, a ilustração, a revisão científica, a quem ficou a cargo a execução gráfica, o ano e o número da edição assim como, o da reimpressão e da tiragem.

O design gráfico dos manuais escolares da amostra foi desenvolvido pelo departamento de design da Areal, e a ilustração pelo ilustrador e designer Bayard Christ, estas indicações são claras nos manuais escolares o que denota uma preocupação por parte da editora em valorizar o trabalho do ilustrador assim como o do seu departamento de design.

Qualidade Material

Peso; Formato; Lombada; Capa (acabamento); Encadernação; Opacidade; Papel (miolo)

Os manuais escolares da nossa amostra apresentam um peso inferior às 550g de peso máximo definido por lei, sendo o peso aproximado de 480 g.

Os manuais escolares devem ter dimensões entre o formato A5 e 250 × 310 mm ou 310 × 250 mm; sendo que a nossa amostra tem o formato aproximado de 284 × 213 mm estando dentro dos parâmetros das medidas indicadas.

A medida da lombada varia entre os 7 mm os 9 mm.

A capa é plastificada e a encadernação é feita através da colagem, apresentando assim mais robustez e resistência à normal utilização do manual.

O papel é branco, não revestido, semitransparente, notando-se a impressão do verso da página, no entanto devido à pouca sobrecarga de conteúdos em cada página, a legibilidade dos conteúdos não fica comprometida.

Constituição do manual - miolo

Carta ao Aluno; Índice; Apresentação/Organização do Manual/Modo de Utilização; Apresentação de Temas; Apresentação de Capítulos/Secções/Unidades/Módulos; Atividades/Exercícios; Resumos; Autoavaliação; Glossário; Referências Bibliográficas; Referências de Imagens

Só apenas o manual escolar *Pasta Mágica* – Estudo do Meio 2 apresenta uma *carta* ao aluno e como o manual está dividido e organizado. Estes dois conteúdos são apresentados em conjunto numa página dupla, com pouca informação textual e imagens do interior do manual. De acordo com a faixa etária dos alunos, parece-nos que a informação contida nesta página é adequada, os parágrafos não são extensos e as frases são curtas.

Este manual faz também referências de imagens, através da indicação dos créditos fotográficos, presentes no verso da contracapa, ao contrário dos outros dois que não têm nenhuma referência.

O índice nos três manuais escolares é bastante extenso, ocupando uma dupla página, fazendo-se acompanhar de imagens que ilustram as páginas.

Os manuais escolares não apresentam resumos, no entanto têm *sugestões de atividades*¹⁶² / *vamos praticar*¹⁶³ / *vamos experimentar*¹⁶⁴ que podem colmatar essa ausência.

O glossário existe mas está organizado de forma diferente, ou seja, devido à faixa etária dos alunos e aos anos de escolaridade analisados, verificámos que muitas pa-

¹⁶² Matemática 1

¹⁶³ Matemática 2

¹⁶⁴ Estudo do Meio 2

lavras são explicadas aos alunos ao longo da exposição dos conteúdos em vez de aparecerem numa página no final do manual.

Organização da página

Espaços Livres; Margens; Organização Hierárquica

Quanto à organização da página, em ambos os três manuais as páginas contêm margens largas, a quantidade de informação em cada página não é excessiva, fazendo uso de espaços livres tanto para a realização de exercícios, tanto como recurso para a organização dos conteúdos, e que nos permite afirmar que as páginas são “arejadas”, facilitando bastante a leitura dos diferentes conteúdos. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, como por exemplo a utilização de caixas de texto.

Legibilidade Tipográfica

Tipografia; Alinhamento; Corpo de Letra; Tipo(s) de Letra

Os tipos de letra utilizados nos manuais são todos sem serifa, recorrendo à utilização de diferentes pesos, dependendo do destaque que se quer dar a uma determinada palavra, ou a uma expressão ou frase. Também é utilizado o recurso à cor para evidenciar o texto.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido, o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável ao longo do manual. Nenhum texto é hifenizado.

O corpo de letra varia entre inferior a 11 pt e os 16 pt, de acordo com o nível de informação apresentado, sendo que o texto que aparece com corpo inferior a 11 pt corresponde ao subtítulo que surge no cabeçalho.

O corpo de letra no texto corrido no caso do manual de Matemática 1, varia entre os 12 pt e os 16 pt, aproximadamente, sendo que o tamanho 12 pt apenas aparece em rodapé, inserido em caixas de texto com sugestões de atividades.

No caso dos manuais de Matemática 2 e Estudo do Meio 2, o texto corrido varia entre os 12 pt e os 14 pt, aproximadamente, sendo que o corpo de letra 12 pt, aparece pontualmente em exercícios e nas caixas de texto em rodapé.

Em relação à escolha tipográfica, os manuais apresentam diversos tipos de letra, os identificados foram o Vag Rounded, Frutiger, DIN, Alwyn, Bryant PRO, sendo que alguns deles são apenas utilizados pontualmente. Nos títulos é utilizado majoritariamente o tipo de letra Vag Rounded, sendo que existem títulos em Frutiger no caso do manual Matemática 2.

Para o texto corrido o tipo de letra utilizado é o Frutiger, que apresenta com boa legibilidade mesmo sob fundos com cor.

Pontualmente, surgem balões de fala ao longo dos manuais onde é utilizado o tipo de letra DIN.

Imagem

Imagens; Tamanho e Proporção; Grau de Complexidade; Valor Pedagógico das Imagens; Legendas

Os três manuais escolares fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. No caso dos manuais de matemática, também existe gráficos, no caso do manual de estudo do meio existe mapas.

A combinação das várias imagens é feita de uma forma coerente e harmoniosa, sendo que a ilustração ocupa um lugar de destaque, facilitando a comunicação dos conteúdos e o processo de aprendizagem dos mesmos.

A percentagem de ocupação de espaço na página bastante variável, visto que há páginas em que aparece imagem em quase a sua totalidade e outras em que aparece pontualmente, devido a essa variação definiu-se que o espaço de ocupação varia entre os 34% e os 66%.

Praticamente todas as imagens têm um grau de complexidade reduzido, sendo que pontualmente, no caso do manual do Estudo do Meio 2, aparecem fotografias, ilustrações, esquemas e mapas com grau de complexidade médio devido às características do conteúdo a ser apreendido.

No caso da Matemática 1 e 2, existem também imagens com um grau de complexidade médio nomeadamente algumas ilustrações, gráficos, esquemas e tabelas.

Quanto ao valor pedagógico, analisámos quatro níveis, sendo o nível 1 (compreensão do conteúdo), nível 2 (contribui com informações que não estão no texto), nível 3 (informação paralela à informação principal da aprendizagem) e nível 4 (papel meramente ilustrativo).

A fotografia, o desenho, gráficos, esquemas e tabelas variam entre o nível 1 e o nível 3, e a ilustração distribuiu-se por todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo um papel meramente ilustrativo.

Legendas

As legendas não são numeradas, nem fazem referencia ao autor da imagem ao longo do manual. São utilizadas legendas simples (ex.: indicação do nome do objeto que aparece numa imagem), outras legendas já são mais descritivas, (ex.: explicação de um determinado esquema).

Cor

Nos três manuais existe um bom contraste entre o texto e o fundo, que seja branco ou colorido. Utilizam ao longo do manual maioritariamente cores quentes (ex.: divisão das secções, ilustrações de objetos, destaques no texto, etc.). A cor é utilizada como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação.

Facilitadores Gráficos

Os três manuais possuem facilitadores gráficos que orientam o aluno ao longo do manual, apresentam uma boa coerência gráfica ao nível da sua aplicação. Apoia o aluno no seguimento dos conteúdos, sendo desta forma pertinente para a necessidade do aluno. Estes facilitadores são também compreensíveis para o aluno de acordo com a sua faixa etária.

Pictogramas

Apenas o manual de Matemática 1 utiliza pictogramas, tendo a apresentação do pictograma acompanhado do seu significado. Os pictogramas são pertinentes para o nível de ensino, são consistentes, mostrando uma relação clara entre o objeto/ação representada e a ideia que se pretende sugerir e têm uma coerência formal.

7.1.2. Entrevista à editora Areal

Decorrente da análise da entrevista (anexo 21), é importante referir que a iniciativa de criação de um novo manual parte sempre da editora, de acordo com o calendário de seleção e adoção dos manuais escolares definido pelo Ministério da Educação e Ciência. A origem da ideia para a conceção de um determinado manual escolar surge da direcção editorial, do editor responsável pela disciplina em causa e dos autores escolhidos. ***A produção do manual escolar envolve, para além das pessoas acima mencionadas, um designer, ilustradores, paginadores, fotógrafos, um operador de imagem, revisores, revisores científicos e/ou linguísticos e técnicos de marketing.***

O tempo que demora a conceber e a produzir é variável, normalmente ronda os 18 meses, sendo que, o processo de criação intelectual e a produção se sobrepõe, para uma melhor gestão de tempo.

A editora tem na sua estrutura interna um Departamento de Design, que tem como principais funções a ***definição do estudo gráfico das obras e das respetivas capas, e o acompanhamento da evolução do processo produtivo, com o objetivo de aferir se as regras estabelecidas estão a ser cumpridas e se as opções desenvolvidas pelos paginadores são as mais adequadas para garantir uma eficaz transposição didática dos conteúdos.*** A equipa é composta por três profissionais, licenciados, sendo que alguns possuem cursos de pós-graduação no currículo.

Relativamente ao manual escolar em si, os autores normalmente trabalham sobre ***um esquema pré-definido***, sendo que, a divisão dos conteúdos por página é realizada pelos autores, editor e paginador, com a ***supervisão do designer***. A definição de todos os aspetos gráficos assim como a construção do ***layout*** fica a cargo do designer, ***sob aprovação da direcção editorial***, e quem define o deve ou não constar no do manual escolar ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...) são os ***autores, editores e designers***.

A seleção dos ilustradores feita sobre **proposta de editor e designer**, sendo que a decisão final envolve também **autores e direção editorial**. O tempo de execução das ilustrações é variável de acordo com a complexidade de cada manual.

As avaliações ao longo do processo de concepção e produção dos manuais escolares são **concretizadas de forma sistemática e contínua, originando, por vezes, alteração de algumas características**. Esta avaliação é realizada por todos os intervenientes no processo. Em relação ao *feedback* por parte de professores e/ou alunos, sempre que a editora entende que há possibilidade de melhoria, são introduzidos os devidos ajustamentos no trabalho desenvolvido. Este tipo de ação pode decorrer em momentos distintos, sendo que um deles é prévio ao processo de concepção, ocorrendo habitualmente no ano anterior, que permite **estabelecer um conceito futuro**. O outro momento ocorre ainda na fase produtiva em que algumas vezes a editora solicita a **alguns professores para testarem, nas suas aulas, algumas das propostas apresentadas**.

7.1.3. Entrevista ao ilustrador Bayard Christ

As respostas à entrevista realizada (anexo 22) enquadram-se no âmbito da coleção da *Pasta Mágica*, 1.º e 2.º anos de escolaridade.

A encomenda para ilustrar um manual escolar é feita **através dos coordenadores editoriais das respetivas editoras**. Quando se trata de um projeto novo é recorrente fazer-se ilustrações teste para a **aprovação de personagens e/ou estilo de ilustração, traço, etc.**, para ir de encontro aos objetivos do projeto e às exigências feitas **pelos autores, equipa editorial**.

Depois de definida e aprovada a linguagem (estilo de ilustração, traço, etc) é entregue um guião por parte da editora, que vai de encontro aos conteúdos programáticos do manual escolar e **os autores dão indicações do que pretendem que seja ilustrado, às vezes com referências**.

Na realização das ilustrações, o ilustrador tem sempre em conta a faixa etária dos alunos e o grau de ensino para que é direcionado o manual escolar.

O tempo que o ilustrador demora para a realização de um manual varia de acordo com o projeto, na sua generalidade os prazos são muito curtos, podendo variar entre os 3 e os 8 meses.

As reuniões com outros intervenientes no processo e conceção de um manual escolares nem sempre acontece, no entanto há sempre que possível uma reunião no início de cada projeto.

A divisão dos conteúdos a ilustrar é feita ***pelos autores e pela coordenação editorial***, sendo que são raras as vezes em que o ilustrador tem oportunidade de intervir nesta matéria.

A equipa editorial é quem define o que aparece no manual ao nível da fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas, etc. e, relativamente às ilustrações estas ***são a pedido dos autores e cabe ao ilustrador acrescentar a sua mais valia com a sua criatividade e expressão plástica.***

7.2. Porto Editora – projeto gráfico *ALFA*

A Porto Editora foi fundada em 1944, dedicando-se desde então à publicação de livros e outros produtos direcionados para as áreas da Educação e Referência.

A Porto Editora, para além de publicar manuais escolares e dicionários, tem atualmente um vasto leque de outros produtos ligados à educação e ao ensino, nomeadamente produtos multimédia e diversos projetos na internet (*Escola Virtual, Infopédia, Educare, Sítio dos Miúdos, Edusurfa, Netprof*).

O *Alfa* é a personagem principal dos manuais do 1.º Ciclo do Ensino Básico da Porto Editora, criada com o intuito de comunicar eficazmente com professores, alunos e pais. A estratégia da criação de uma personagem com uma série de características (simpática, gosta de aprender, ajudar, etc) e que “fala” diretamente com o público-alvo faz com que aumente a ligação de afetividade e a motivação por parte das crianças em relação ao manual.

A escritora Luisa Ducla Soares escreveu a História e o ilustrador Zé Nova deu-lhe forma.

A simpática personagem amarela é um extraterrestre, nascido no planeta Maquineta, que chegou à Terra para aprender, ajudar a aprender e fazer amigos.

Hoje, dá cara a manuais escolares e livros de apoio para o 1.º Ciclo e, mais recentemente, para a educação pré-escolar.

Atualmente, são cerca de cento e cinquenta mil as crianças que diariamente lidam com o *Alfa*. Os professores reconhecem a qualidade pedagógica do projeto e destacam frequentemente a importância do respetivo cariz lúdico. Depois do êxito em contexto escolar, o projeto despertou o interesse de outras áreas. O crescimento do *Alfa* foi acompanhado pelo lançamento de novos livros de histórias e de atividades e ainda de material escolar. (As canções do Alfa, s.d., ¶ 4-5)

O design gráfico foi desenvolvido por Rita Ferreira, designer gráfica e ilustradora, licenciada em Design Gráfico pela Universidade de Lisboa.

Os ilustradores são Adão Silva, Adília Costa, Zaira Costa e Zé Nova.

Adão Silva é ilustrador na Porto Editora desde 2004, contando com um vasto portfólio na área da ilustração para a infância. Trabalha também em regime de *freelancer* como ilustrador e cartoonista que lhe permite abraçar outros projetos de diferentes áreas.

Adília Costa trabalha na Porto Editora como ilustradora, tendo estudado na Escola Superior de Artes e Design nas Caldas Rainha.

Zaira Costa trabalha em regime de *freelancer* como ilustradora e designer, licenciada pela Escola Superior de Artes e Design nas Caldas Rainha.

Zé Nova deu forma e corpo à personagem *Alfa*, é ilustrador na Porto Editora, trabalha ainda como figurinista no Teatro Animação de Setúbal.

7.2.1. Resultados da grelha de análise

Apresenta-se de seguida os resultados obtidos através da grelha de análise, seguindo os parâmetros e critérios definidos pela investigadora, referentes aos manuais escolares *ALFA*, Português 1 (anexo 23), Português 2 (anexo 24), Estudo do Meio 1 (anexo 25), Estudo do Meio 2 (anexo 26), Matemática 1 (anexo 27) e Matemática 2 (anexo 28).

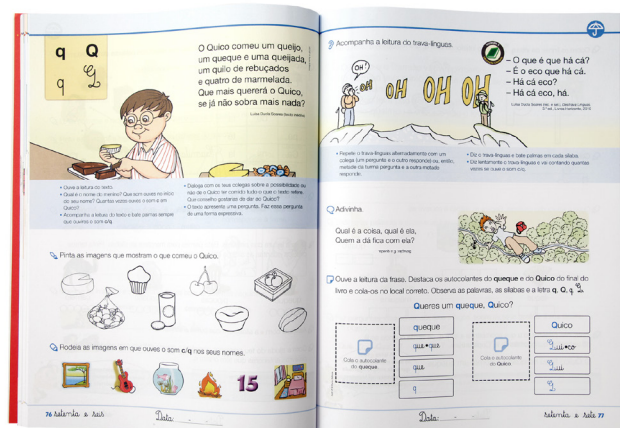


Figura 14.
ALFA
Português 1

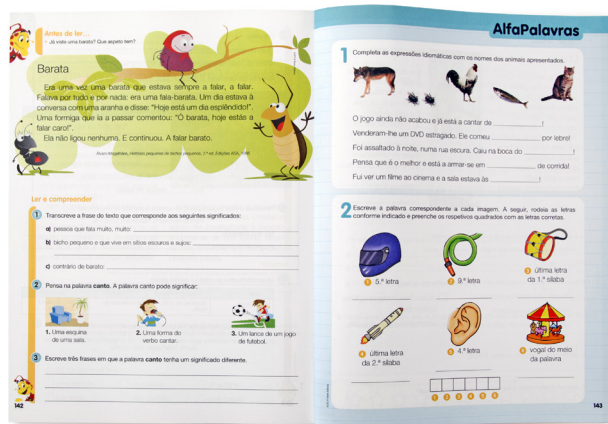


Figura 15.
ALFA
Português 2

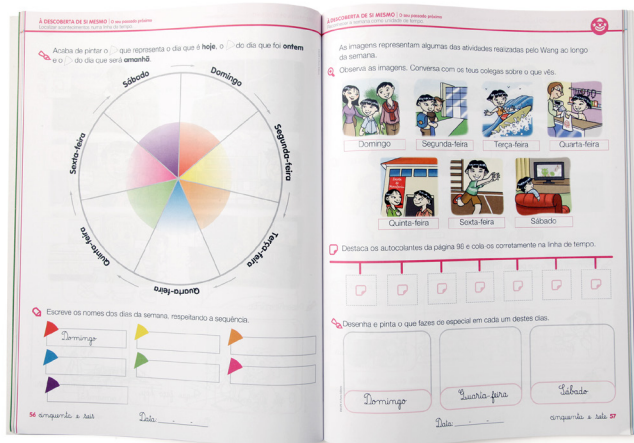


Figura 16.
ALFA
Estudo do Meio 1



Figura 17.
ALFA
Estudo do Meio 2

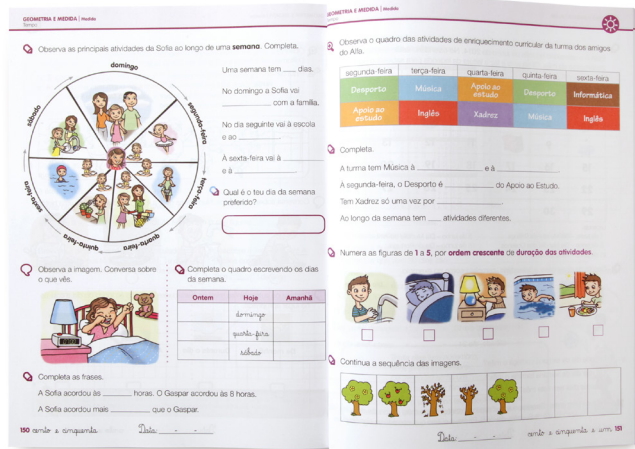


Figura 18.
ALFA
Matemática 1

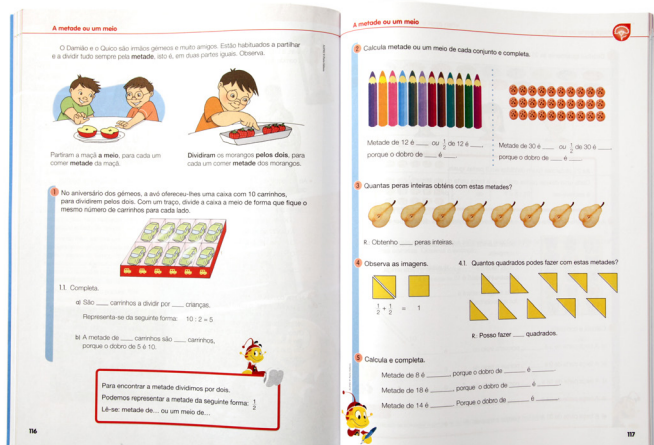


Figura 19.
ALFA
Matemática 2

Identificação do manual

Título, Disciplina, Ano de escolaridade, Editora, Preço, Ficha Técnica, Acordo Ortográfico

Todos os manuais escolares ALFA da amostra indicam o título, a disciplina, o ano de escolaridade, a editora, o preço e se o manual respeita as regras do acordo ortográfico.

A identificação do título ALFA nos manuais não é muito visível, aparecendo em segundo plano, sendo que o que se destaca é a disciplina a que pertence o manual (ex:

Matemática 1; Matemática 2, etc.). No topo da capa aparece a identidade da mascote *ALFA* (logótipo). Os manuais são facilmente reconhecidos devido à mascote que aparece sempre com grande destaque.

O preço aparece sempre na contra capa em local visível, junto ao código de barras e ao código ISBN.

A ficha técnica surge no verso da contra capa, onde indica claramente, o título, os autores, a ilustração, a editora, capa, a execução gráfica, o número da tiragem assim como, o número de exemplares impressos e o ano.

Relativamente ao design, só consta essa informação nos manuais de Português 1 e Estudo do Meio 1. O *layout* foi criado por Rita Ferreira.

A ilustração, ficou a cargo de Adão Silva, Adília Costa, Zaira Costa e Zé Nova, no caso do manual de Estudo do Meio 1, apenas foi ilustrado por Adão Silva e Zé Nova.

Qualidade Material

Peso; Formato; Lombada; Capa (acabamento); Encadernação; Opacidade; Papel (miolo)

Os manuais escolares da nossa amostra apresentam um peso inferior às 550g de peso máximo definido por lei, peso varia de acordo com o manual escolar, sendo o peso mínimo 300 g (Estudo do Meio 1) e o máximo 450 g (Português 1).

Os manuais escolares devem ter dimensões entre o formato A5 e 250 × 310 mm ou 310 × 250 mm; sendo que a nossa amostra tem o formato aproximado de 285 × 215 mm estando dentro dos parâmetros das medidas indicadas.

A medida da lombada varia entre os 7 mm os 9 mm.

A capa é plastificada e a encadernação é feita através da colagem, apresentando assim mais robustez e resistência à normal utilização do manual.

O papel é branco, não revestido, semitransparente, notando-se a impressão do verso da página, no entanto devido à pouca sobrecarga de conteúdos em cada página, a legibilidade dos conteúdos não fica comprometida.

Constituição do manual - miolo

Carta ao Aluno; Índice; Apresentação/Organização do Manual/Modo de Utilização; Apresentação de Temas; Apresentação de Capítulos/Secções/Unidades/Módulos; Atividades/Exercícios; Resumos; Autoavaliação; Glossário; Referências Bibliográficas; Referências de Imagens

Todos os manuais apresentam uma *carta ao aluno e aos pais e encarregados de educação* e uma apresentação de como o manual está dividido e organizado. Estes conteúdos são apresentados em conjunto numa página dupla, com informação textual e imagens do interior do manual.

O manual de Matemática 1, Português 1 e Português 2, existem referências bibliográficas de textos, no fim do texto, no manual de Português 1 aparece pelo menos uma referência numa imagem. Os restantes manuais que não têm nenhuma referência.

O índice nos manuais são bastante extensos, ocupando duas páginas, fazendo-se acompanhar de imagens que ilustram as páginas, no manual de Português 1 a informação textual contida no índice é muito mais reduzida tornado as páginas mais “arejadas”.

Os manuais escolares não apresentam resumos, nem glossário. No caso dos manuais de Matemática 1 e 2, nenhum deles tem a apresentação de temas e das unidades.

Todos os manuais apresentam exercícios de auto-avaliação.

Organização da página

Espaços Livres; Margens; Organização Hierárquica

Os três manuais contêm margens largas, a quantidade de informação em algumas páginas é excessiva, principalmente nos manuais do 2.º ano. Todos fazem uso de espaços livres tanto para a realização de exercícios, tanto como recurso para a organização dos conteúdos. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, como por exemplo a utilização de manchas de cor e caixas de texto.

Legibilidade Tipográfica

Tipografia; Alinhamento; Corpo de Letra; Tipo(s) de Letra

Os tipos de letra utilizados nos manuais são sem serifa, recorrendo à utilização de diferentes pesos e cor, dependendo do destaque que se quer dar a uma determinada palavra, expressão ou frase, existe a utilização de um de escrita caligráfica (*script*) não identificada por nós.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido, o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável ao longo do manual. Nenhum texto é hifenizado.

O corpo de letra varia entre inferior a 11 pt e igual ou superior a 24 pt, de acordo com o nível de informação apresentado. Igual ou superior a 24 pt, aparece exclusivamente no manual de Matemática 1, estando presente em alguns exercícios e no manual de Português 1, em alguns títulos, este manual é o único que não tem subtítulos. Os títulos que aparecem no cabeçalho são igual ou inferior a 11 pt, os restantes variam aproximadamente entre os 14 pt e os 24 pt.

O corpo de letra no texto corrido também é variável de manual para manual, varia entre o inferior ou igual a 11 pt e os 14 pt, aproximadamente, sendo que o tamanho inferior ou igual a 11 pt aparece em rodapé, inserido em caixas de texto com sugestões de atividades. Os títulos e os subtítulos que aparecem no cabeçalho são igual ou inferior a 11pt. No geral, os títulos são aproximadamente de 14 pt e 18 pt, os subtítulos a 14 pt aproximadamente.

Em relação à escolha tipográfica, os manuais apresentam diversos tipos de letra, os identificados foram o Vag Rounded, Helvetica e Tekton Pro (nos balões de fala), não foi identificado o tipo de letra para a escrita caligráfica.

Para os títulos, subtítulos, texto corrido e exercícios é utilizado maioritariamente os tipos de letra Vag Rounded e Helvetica.

Pontualmente, surgem balões de fala ao longo dos manuais onde é utilizado o tipo de letra Tekton Pro.

Imagem

Imagens; Tamanho e Proporção; Grau de Complexidade; Valor Pedagógico das Imagens; Legendas

Os seis manuais escolares fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. Nos manuais Matemática 2 e Estudo do Meio 2, também existe recurso a mapas e no manual de Matemática 1 existem gráficos.

A percentagem de ocupação de espaço na página bastante variável, visto que há páginas em que aparece imagem em quase a sua totalidade e outras em que aparece pontualmente, devido a essa variação definiu-se que o espaço de ocupação varia entre os 34% e os 66%.

Praticamente todas as imagens têm um grau de complexidade reduzido, sendo que pontualmente, aparecem fotografias, ilustrações, esquemas e mapas com grau de complexidade médio devido às características do conteúdo a ser apreendido. Também existem imagens na nossa opinião e grau elevado, nomeadamente fotografias no Português 2, fotografias e ilustrações no Estudo do Meio 1, fotografias no Estudo do Meio 2, ilustrações no Matemática 1 e fotografias no Matemática 2.

Quanto ao valor pedagógico, analisámos quatro níveis, sendo o nível 1 (compreensão do conteúdo), nível 2 (contribui com informações que não estão no texto), nível 3 (informação paralela à informação principal da aprendizagem) e nível 4 (papel meramente ilustrativo).

A fotografia, o desenho, gráficos, esquemas, mapas e tabelas variam entre o nível 1 e o nível 3, e a ilustração distribuiu-se por todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo um papel meramente ilustrativo.

Legendas

As legendas não são numeradas, apenas no manual de Português 1 aparece pelo menos uma legenda com referência à origem da imagem. São utilizadas legendas simples (ex.: indicação do nome do objeto que aparece numa imagem) e legendas mais descritivas, (ex.: explicação de um determinado esquema).

Cor

Nos seis manuais analisados existe um bom contraste entre o texto e o fundo, quer seja branco ou colorido. Os manuais Estudo do Meio 1.º ano e Português 2.º ano utilizam ao longo do manual maioritariamente cores frias (ex.: divisão das secções, ilustrações de objetos, destaques no texto, etc.), o Estudo do Meio 2.º ano utiliza maioritariamente cores quentes. A cor é utilizada como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação.

Facilitadores Gráficos

Os seis manuais possuem facilitadores gráficos que orientam ou tentam orientar o aluno ao longo do manual, apresentam uma coerência gráfica razoável ao nível da sua aplicação. Apoia o aluno no seguimento dos conteúdos, sendo desta forma pertinente para a necessidade do aluno. Estes facilitadores são em grande parte compreensíveis para o aluno de acordo com a sua faixa etária.

Pictogramas

Apenas os manuais de Matemática 1, Estudo do Meio 1 e Português 1 utilizam pictogramas. Surge no início do manual uma legenda com o significado de cada pictograma.

7.2.2. Entrevista à ilustradora Zaira Costa

Da análise das respostas dadas pela ilustradora Zaira Costa (anexo 29), é importante referir que:

A encomenda para a ilustração de um manual escolar é feita pela pessoa que está a **coordenar o manual**.

Inicialmente é solicitada uma ilustração teste para aprovação. Normalmente é definido pela editora um guião do que é para ilustrar para um determinado manual, por vezes a ilustradora tem **a liberdade de apresentar outras propostas, desde que se enquadre no manual**.

Na realização das ilustrações, a ilustradora tem sempre em conta a faixa etária dos alunos e o grau de ensino para que é direcionado o manual escolar.

O tempo que a ilustradora demora para a realização das ilustrações é variável, dependendo da sua disponibilidade, ***se estiver a trabalhar a full-time num manual completo, menos de um mês, (...) a part-time, um mês ou mais e no caso de serem muitas ilustrações, ou se houver mudanças/emendas por parte da coordenação ou dos autores.***

As reuniões com outros intervenientes no processo e conceção de um manual escolar nem sempre acontece, as reuniões são feitas semanalmente apenas com a coordenadora do projeto editorial. ***Com os autores, designers, fotógrafos, paginadores, é raro, infelizmente.***

A divisão dos conteúdos ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas, entre outros ***é feita pelos autores e pela coordenação editorial.***

7.3. Manuais escolares *O Mundo da Carochinha* - Edições Gailivro (Grupo LeYa)

A Gailivro pertence ao Grupo LeYa, tendo sido fundada em 1987, especializou-se inicialmente, na conceção e publicação de manuais escolares, tendo ganho uma forte presença no 1.º Ciclo do Ensino Básico, no entanto, no decorrer do tempo aumentou a sua atividade, abrangendo também o material didático, paraescolar e edições gerais.

O design gráfico dos manuais escolares *O Mundo da Carochinha*, foi desenvolvido pela editora, e as ilustrações ficaram a cargo do atelier Nós na Linha, Espiral Inversa e Patrícia Pinheiro, como veremos adiante.

O atelier Nós na Linha é direcionado para a criação de produtos para o público infanto-juvenil, tem uma larga experiência ao nível da ilustração, do design de comunicação e do design para espaços infantis.

O atelier Espiral Inversa dedica-se à ilustração, com principal foco na vertente infanto-juvenil, estabelecendo a sua atividade nas áreas do design editorial e de comunicação/publicidade.

7.3.1. Resultados da grelha de análise

Apresenta-se de seguida os resultados obtidos através da grelha de análise, seguindo os parâmetros e critérios definidos pela investigadora, referentes aos manuais escolares *O Mundo da Carochinha*, Português 2 (anexo 30), Estudo do Meio 1 (anexo 31), e Estudo do Meio 2 (anexo 32).

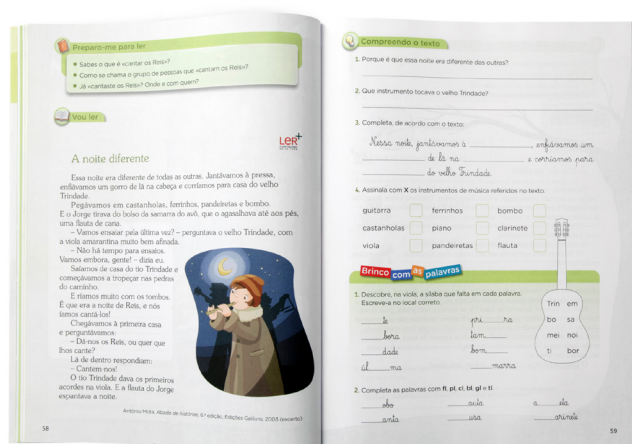


Figura 20.
O Mundo da Carochinha
Português 2



Figura 21.
O Mundo da Carochinha
Estudo do Meio 1

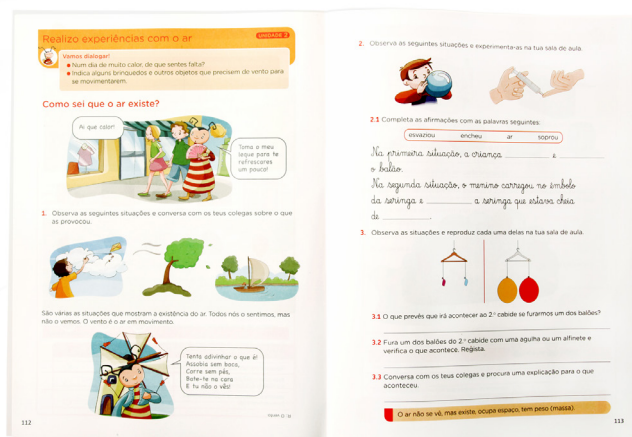


Figura 22.
O Mundo da Carochinha
Estudo do Meio 2

Identificação do manual

Título, Disciplina, Ano de escolaridade, Editora, Preço, Ficha Técnica, Acordo Ortográfico

Todos os manuais escolares *O Mundo da Carochinha* da amostra indicam o título, a disciplina, o ano de escolaridade, a editora, o preço e se o manual respeita as regras do acordo ortográfico.

A identificação do título nos manuais é bastante visível, sendo que não é sempre utilizado o mesmo tipo de letra. No manual de Português 2.º ano o tipo de letra é diferente do utilizado nos manuais do Estudo do Meio.

O preço aparece sempre na contra capa em local visível, junto ao código de barras e ao código ISBN.

A ficha técnica surge no verso da capa, onde indica claramente, o título, os autores, a certificação, o design, a ilustração, a pré-impressão, a impressão e acabamento, o número da edição assim como, o número de exemplares impressos.

O design gráfico dos manuais escolares da amostra foi desenvolvido pela Gailivro, e a ilustração, no caso do manual de Português 2.º ano foi ilustrado por atelier Nós na Linha, Espiral Inversa e Patrícia Pinheiro, no Estudo do Meio 1.º ano, foi ilustrado pelo atelier Espiral Inversa e no Estudo do Meio 2.º ano, foi ilustrador pelo atelier Nós na Linha e Espiral Inversa.

Qualidade Material

Peso; Formato; Lombada; Capa (acabamento); Encadernação; Opacidade; Papel (miolo)

Os manuais escolares da nossa amostra apresentam um peso inferior às 550g de peso máximo definido por lei, peso varia de acordo com o manual escolar, sendo o peso mínimo 372 g (Estudo do Meio 2.º ano) e o máximo 456 g (Português 2.º ano).

Os manuais escolares devem ter dimensões entre o formato A5 e 250 × 310 mm ou 310 × 250 mm; sendo que a nossa amostra tem o formato aproximado de 295 × 220 mm estando dentro dos parâmetros das medidas indicadas.

A medida da lombada varia entre os 7 mm os 8 mm.

A capa é plastificada e a encadernação é feita através da colagem, apresentando assim mais robustez e resistência à normal utilização do manual.

O papel é branco, não revestido, semitransparente, notando-se a impressão do verso da página, no entanto devido à pouca sobrecarga de conteúdos em cada página, a legibilidade dos conteúdos não fica comprometida.

Constituição do manual - miolo

Carta ao Aluno; Índice; Apresentação/Organização do Manual/Modo de Utilização; Apresentação de Temas; Apresentação de Capítulos/Secções/Unidades/Módulos; Atividades/Exercícios; Resumos; Autoavaliação; Glossário; Referências Bibliográficas; Referências de Imagens

Existe uma folha de rosto que apresenta os personagens principais do manual (a Estrela, o Ulisses e o macaco Elástico), acompanhado de um pequeno texto que introduz as crianças à *grande aventura do conhecimento*.

Todos os manuais apresentam uma carta ao aluno na folha de rosto, nas folhas subsequentes é feita a apresentação de como o manual está dividido e organizado. Estes conteúdos são apresentados em conjunto numa página dupla, com pouca informação textual e imagens do interior do manual.

O manual de Português 2.º ano faz referência a algumas imagens e textos, normalmente junto à legenda da imagem ou no fim do texto, os outros dois manuais não têm nenhuma referência.

O índice no manual de Português 2.º ano é bastante extenso, ocupando uma dupla página, fazendo-se acompanhar de imagens que ilustram as páginas, nos outros dois manuais e informação textual contida no índice é muito mais reduzida tornando as páginas mais “arejadas”.

Os manuais escolares não apresentam resumos, nem glossário.

Apenas os manuais de Estudo do Meio apresentam exercícios de autoavaliação.

Organização da página

Espaços Livres; Margens; Organização Hierárquica

Os três manuais contêm margens largas, a quantidade de informação em cada página não é excessiva, fazendo uso de espaços livres tanto para a realização de exercícios, tanto como recurso para a organização dos conteúdos, e que nos permite afirmar que as páginas são “arejadas”, facilitando bastante a leitura dos diferentes conteú-

dos. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, como por exemplo a utilização de caixas de texto.

Legibilidade Tipográfica

Tipografia; Alinhamento; Corpo de Letra; Tipo(s) de Letra

Os tipos de letra utilizados nos manuais são sem serifa, recorrendo à utilização de diferentes pesos, dependendo do destaque que se quer dar a uma determinada palavra, ou a uma expressão ou frase, existe a utilização de um tipo de escrita caligráfica (*script*). Também é utilizado no caso do manual de Português 2.º ano recurso a um tipo de letra com serifa, unicamente nos contos. A cor é utilizada para evidenciar o texto.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido, o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável ao longo do manual. Nenhum texto é hifenizado.

O corpo de letra varia entre inferior a 11 pt e os 18 pt, de acordo com o nível de informação apresentado, sendo que o texto que aparece com corpo inferior a 11 pt corresponde a legendas e a detalhes dentro do texto corrido ou de exercícios.

O corpo de letra no texto corrido no caso do manual de Estudo do Meio 1.º ano, varia entre os 12 pt e os 14 pt, aproximadamente, sendo que o tamanho 12 pt apenas aparece em rodapé, inserido em caixas de texto com sugestões de atividades. Os títulos são aproximadamente de 18 pt e os subtítulos a 16 pt.

No caso do manual de Estudo do Meio 2.º ano, o texto corrido varia entre os 12 pt e os 14 pt, aproximadamente, sendo que o corpo de letra 12 pt, aparece pontualmente nas caixas de texto em rodapé. Os títulos são aproximadamente de 14 pt e 18 pt, os subtítulos a 14 pt.

No manual de Português 2.º ano, o texto corrido varia entre os 12 pt e os 14 pt, aproximadamente, sendo que o corpo de letra 12 pt, aparece pontualmente nas caixas de texto em rodapé. Os títulos são aproximadamente de 16 pt, sendo que o título dos contos são superiores a 18 pt.

Em relação à escolha tipográfica, os manuais apresentam diversos tipos de letra, os identificados foram o Gotham Rounded, Souvenir, Manuscript, Agro Sans,

Chalkboard (nos balões de fala), existem outros tipos de letra que não foram identificados sendo que alguns deles são apenas utilizados pontualmente.

Para os títulos e subtítulos é utilizado majoritariamente o tipo de letra Gotham Rounded, para o texto corrido e exercícios o tipo de letra utilizado é o Gotham Rounded e o Manuscript, que apresentam com boa legibilidade mesmo sob fundos com cor.

Pontualmente, surgem balões de fala ao longo dos manuais onde é utilizado o tipo de letra Chalkboard.

Imagem

Imagens; Tamanho e Proporção; Grau de Complexidade; Valor Pedagógico da Imagens; Legendas

Os três manuais escolares fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. No caso do manual de Estudo do Meio 1.º ano, também existem gráficos, no caso do manual de Estudo do Meio 2.º ano existem mapas e gráficos.

A combinação das várias imagens é feita de uma forma coerente e harmoniosa, sendo que a ilustração ocupa um lugar de destaque, facilitando a comunicação dos conteúdos e o processo de aprendizagem dos mesmos.

A percentagem de ocupação de espaço na página bastante variável, visto que há páginas em que aparece imagem em quase a sua totalidade e outras em que aparece pontualmente, devido a essa variação definiu-se que o espaço de ocupação varia entre os 34% e os 66%.

Praticamente todas as imagens têm um grau de complexidade reduzido, sendo que pontualmente, aparecem fotografias, ilustrações, esquemas e mapas com grau de complexidade médio devido às características do conteúdo a ser apreendido e, no caso do manual do Estudo do Meio 2 existem fotografias com um elevado grau de complexidade.

Quanto ao valor pedagógico, analisámos quatro níveis, sendo o nível 1 (compreensão do conteúdo), nível 2 (contribui com informações que não estão no texto), nível 3 (informação paralela à informação principal da aprendizagem) e nível 4 (papel meramente ilustrativo).

A fotografia, desenho, gráficos, esquemas, mapas e tabelas variam entre o nível 1 e o nível 3, e a ilustração distribuiu-se por todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo um papel meramente ilustrativo.

Legendas

As legendas não são numeradas, nem fazem referência ao autor da imagem ao longo do manual, no manual de Português 2.º ano aparece a referência numa imagem. São utilizadas legendas simples (ex.: indicação do nome do objeto que aparece numa imagem) e outras mais descritivas, (ex.: explicação de um determinado esquema).

Cor

Nos três manuais analisados existe um bom contraste entre o texto e o fundo, quer seja branco ou colorido. Os manuais Estudo do Meio 1.º ano e Português 2.º ano utilizam ao longo do manual maioritariamente cores frias (ex.: divisão das secções, ilustrações de objetos, destaques no texto, etc.), o Estudo do Meio 2.º ano utiliza maioritariamente cores quentes. A cor é utilizada como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação.

Facilitadores Gráficos

Os três manuais possuem facilitadores gráficos que orientam o aluno ao longo do manual, apresentam uma boa coerência gráfica ao nível da sua aplicação. Apoia o aluno no seguimento dos conteúdos, sendo desta forma pertinente para a necessidade do aluno. Estes facilitadores são também compreensíveis de acordo com a faixa etária dos alunos.

Pictogramas

Apenas os manuais de Estudo do Meio 1.º ano e Português 2.º ano utilizam pictogramas. O manual de Estudo do Meio 1.º ano tem a apresentação do pictograma acompanhado do seu significado. Os pictogramas são distintos de um manual para o outro.

7.3.2. Entrevista ao atelier Nós na Linha - ilustração

Respostas à entrevista realizada (anexo 33) ao atelier Nós na Linha, relativamente à ilustração.

A encomenda para ilustrar um manual escolar é feita ***sempre que a editora considera que, pelas nossas características e forma de trabalhar, nos adequamos ao projeto em causa.***

Mediante a análise do portfolio do atelier, a editora seleciona ***qual o género de ilustração que pretendem ver aplicado no projeto*** ou, ***dentro do nosso leque de ilustradores, qual o ilustrador da sua preferência.*** Por vezes é-lhes solicitada uma ilustração teste.

Na realização das ilustrações, o ilustrador tem sempre em conta a faixa etária dos alunos e o grau de ensino para que é direcionado o manual escolar.

O tempo que o ilustrador demora para a realização de um manual varia de acordo com o projeto, podendo variar de ***3 a 6 meses.***

As reuniões com outros intervenientes no processo e conceção de um manual escolar nem sempre acontece, no entanto há sempre reuniões no início do projeto com ***a editora***, e reuniões regulares ***com o paginador, se o manual for paginado por nós***). O estabelecimento de contatos é realizado frequentemente ***via telefone e e-mail.***

A divisão dos conteúdos a ilustrar é feita ***pela editora, se trabalhar com vários ilustradores. Dentro do nosso atelier, pelo gestor de projeto.***

A equipa editorial é quem define o que aparece no manual ao nível da fotografia, ***desenhos, gráficos, tabelas, mapas, etc.***

Relativamente à avaliação do processo de desenvolvimento do manual, ***a editora avalia constantemente o trabalho que vai sendo entregue.***

7.4. Manuais escolares *A Grande Aventura* – Texto Editores (Grupo LeYa)

A editora escolar Texto Editoras pertence ao Grupo LeYa, tendo sido fundada em abril do ano de 1977, iniciou nessa altura a sua atividade na concepção e publicação de manuais escolares.

Em 1986, estende o seu âmbito de publicação e passa a estar presente também na área das edições gerais. Desde sempre que a sua atividade se centra na edição e distribuição de livros, com foco no segmento dos livros didáticos, pelo que se afirma como a Editora do Conhecimento.

Com vista a manter a excelência do seu variado leque de ofertas, a Texto está presente em todos os níveis de ensino, desde o Pré-Escolar ao 12.º ano, editando também livros de apoio escolar e dicionários. Devido à qualidade demonstrada pelos seus conteúdos, a Texto orgulha-se do elevado reconhecimento nas suas várias áreas.¹⁶⁵

Os manuais escolares *A Grande Aventura*, surgiram da intenção da editora em inovar a área dos manuais escolares para o 1.º Ciclo do Ensino Básico, e para isso encomendou todo o projeto gráfico ao atelier Planeta Tangerina.

O atelier Planeta Tangerina criou o conceito geral do projeto, as suas personagens e mascotes, assim como a linha gráfica e ilustrações dos manuais para alunos e professores.

Todas as crianças gostam de aventuras.

Gostam de pôr o pé em mundos desconhecidos, de vencer o medo e de explorar. E gostam, principalmente, de sentir que já dominam um lugar, um saber, uma “maneira de fazer”.

A Grande Aventura apresenta o acto de aprender como aquilo que de fato é: algo único, empolgante, grandioso, exigente.¹⁶⁶

O Planeta Tangerina é um atelier especializado na área da comunicação para crianças e jovens. Iniciou a sua atividade em 1999, tendo-se direccionado desde cedo para a idealização e desenvolvimento de projetos editoriais destinados aos públicos infantis e juvenis.

¹⁶⁵ http://www.leyaeducacao.com/z_sobrenos/i_15/ct_14/ (¶ 8-9)

¹⁶⁶ <http://www.planetatangerina.com/pt/atelier/portfolio/manuais-grande-aventura>

O Planeta Tangerina nasceu do interesse que temos por suportes de comunicação — sejam eles livros, revistas, documentos pedagógicos — que consigam comunicar de uma forma eficaz, associando a clareza dos conteúdos à qualidade das imagens e elementos gráficos.

Gostamos de trabalhar na criação dos conceitos e na definição das estruturas de comunicação. Entusiasma-nos, por exemplo, criar uma revista de raiz ou pensar em estratégias que envolvam criar ambientes ou grupo de personagens. Conhecemos os currículos dos diferentes graus de ensino e acreditamos que os conteúdos para os mais novos devem ser bem estruturados, simples, rigorosos (e, sempre que possível, divertidos). (Planeta Tangerina - Atelier, 2015, para 4-5)

Conta já com dez anos de experiência na criação de projetos editoriais de carácter pedagógico e/ou cultural, tendo conseguido um vasto portfólio de elevado reconhecimento pelo público em geral, colaborando regularmente com serviços educativos de Museus, câmaras municipais, agências e marcas que desenvolvem programas para as escolas.

A equipa do Planeta Tangerina é constituída por especialistas em conteúdos, designers e ilustradores, nomeadamente Bernardo P. Carvalho, Carolina Cordeiro, Cristina Lopes, Isabel Minhós Martins, João Abreu, Madalena Matoso e Yara Kono, sendo que sempre que há necessidade alargam a equipa, passando a contar com a colaboração de programadores, outros ilustradores e especialistas de diferentes áreas.

A equipa considera que cada projeto é um caso único, “procuramos dar-lhe um tratamento especial, procurando ir ao encontro dos objetivos dos nossos clientes e parceiros... e respeitando sempre a inteligência das crianças” afirmando também que gostam de “agarrar um projeto e de o trabalhar do princípio ao fim, mas trabalhamos também as diferentes etapas em separado: textos, imagens, design gráfico.” (¶ 3)

7.4.1. Resultados da grelha de análise

Apresenta-se de seguida os resultados obtidos através da grelha de análise, seguindo os parâmetros e critérios definidos pela investigadora, referentes aos manuais escolares *A Grande Aventura*, Matemática 1.º (anexo 34), Matemática 2.º (anexo 35), Português 1.º (anexo 36), Português 2.º (anexo 37) e Estudo do Meio 1.º (anexo 38).

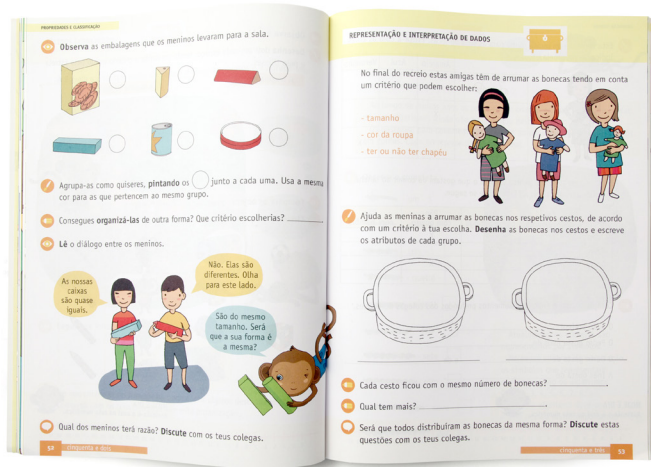


Figura 23.
A Grande Aventura Matemática 1

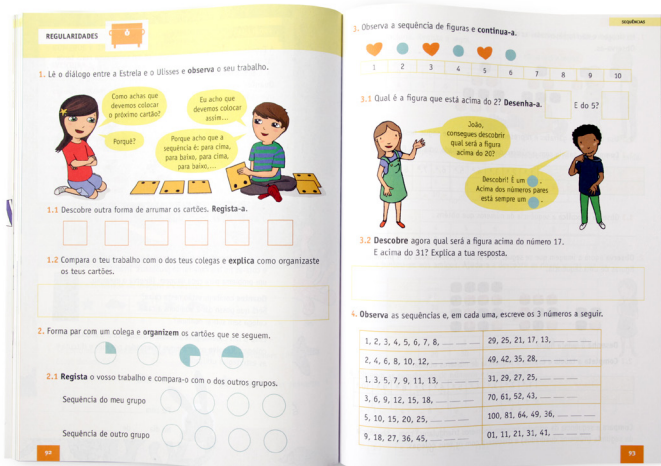


Figura 24.
A Grande Aventura Matemática 2

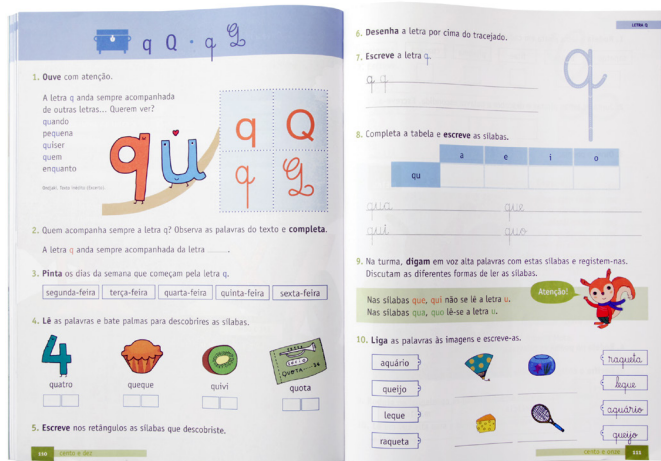


Figura 25.
A Grande Aventura Português 1

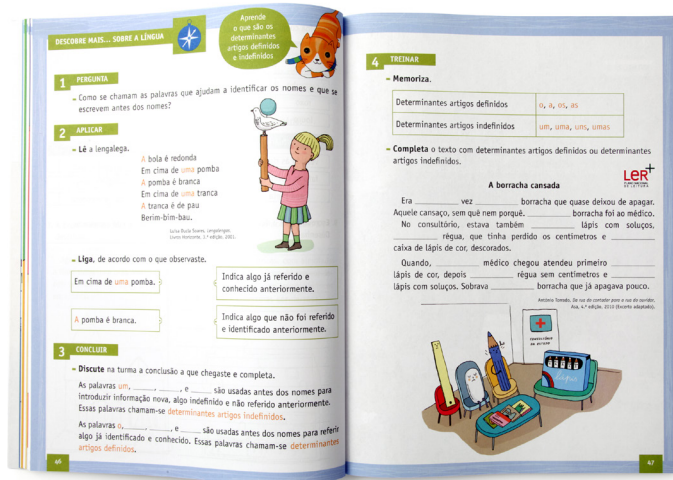


Figura 26.
A Grande Aventura
Português 2

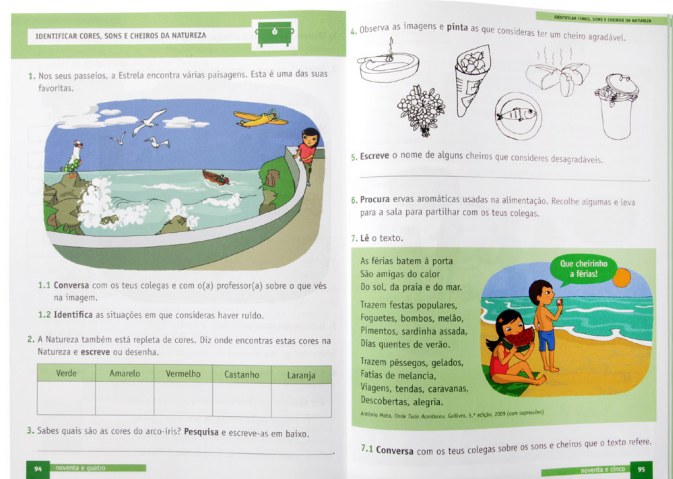


Figura 27.
A Grande Aventura
Estudo do Meio 1

Identificação do manual

Título, Disciplina, Ano de escolaridade, Editora, Preço, Ficha Técnica, Acordo Ortográfico

Todos os manuais escolares *A Grande Aventura* da amostra indicam o título, a disciplina, o ano de escolaridade, a editora, o preço e se o manual respeita as regras do acordo ortográfico.

A identificação do título nos manuais é bastante visível, foi desenvolvido um logótipo em que as letras foram desenhadas à mão e colocadas de uma forma desalinhada, dando-lhe uma certa dinâmica na composição.

O preço aparece sempre na contra capa em local visível, junto ao código de barras e ao código ISBN.

A ficha técnica surge no verso da capa, onde indica claramente, os autores, a coordenação editorial, o design, a ilustração, a revisão científica, a quem ficou a cargo a execução gráfica, o ano e o número da edição assim como, o da reimpressão e da tiragem.

O design gráfico, a capa e a ilustração dos manuais escolares da amostra foram desenvolvidos pelo atelier Planeta Tangerina, estas indicações são claras nos manuais escolares.

Qualidade Material

Peso; Formato; Lombada; Capa (acabamento); Encadernação; Opacidade; Papel (miolo)

Os manuais escolares da nossa amostra apresentam um peso inferior às 550g de peso máximo definido por lei, peso varia de acordo com o manual escolar, sendo o peso mínimo 377 g (Estudo do Meio 1.º) e o máximo 462 g (Matemática 2.º).

Os manuais escolares devem ter dimensões entre o formato A5 e 250 × 310 mm ou 310 × 250 mm; sendo que a nossa amostra tem o formato aproximado de 295 × 220 mm estando dentro dos parâmetros das medidas indicadas.

A medida da lombada é de 8 mm, menos o manual escolar *A Grande Aventura de Português 2.º* que mede 10 mm.

A capa é plastificada e a encadernação é feita através da colagem, apresentando assim mais robustez e resistência à normal utilização do manual.

O papel é branco, não revestido, semitransparente, notando-se a impressão do verso da página, no entanto devido à pouca sobrecarga de conteúdos em cada página, a legibilidade dos conteúdos não fica comprometida.

Constituição do manual - miolo

Carta ao Aluno; Índice; Apresentação/Organização do Manual/Modo de Utilização; Apresentação de Temas; Apresentação de Capítulos/Secções/Unidades/Módulos;

Atividades/Exercícios; Resumos; Autoavaliação; Glossário; Referências Bibliográficas; Referências de Imagens

Existe uma folha de rosto que apresenta os personagens principais do manual (a Estela e o Ulisses), acompanhado de um pequeno texto que introduz as crianças à *grande aventura do conhecimento*.

Todos os manuais escolares *A Grande Aventura* apresentam uma *carta* ao aluno e como o manual está dividido e organizado. Estes dois conteúdos são apresentados em conjunto numa página dupla, com pouca informação textual e imagens do interior do manual.

Estes manuais fazem também referência a algumas imagens e textos, através da indicação da origem.

O índice nos cinco manuais escolares é bastante extenso, ocupando uma dupla página, fazendo-se acompanhar de imagens que ilustram as páginas.

Nem todos os manuais escolares apresentam resumos, como é o caso de Português 1.º e Português 2.º, os outros têm no final de cada unidade um apanhado dos conteúdos, sendo designado por *Recapitulando*.

Os manuais não têm glossário.

Organização da página

Espaços Livres; Margens; Organização Hierárquica

Nos cinco manuais as páginas contêm margens largas, a quantidade de informação em cada página não é excessiva, fazendo uso de espaços livres tanto para a realização de exercícios, tanto como recurso para a organização dos conteúdos, e que nos permite afirmar que as páginas são “arejadas”, facilitando bastante a leitura dos diferentes conteúdos. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, pontualmente aparece caixas de texto com cor ou imagem de fundo.

Legibilidade Tipográfica

Tipografia; Alinhamento; Corpo de Letra; Tipo(s) de Letra

Os tipos de letra utilizados nos manuais são todos sem serifa, recorrendo à utilização de diferentes pesos, dependendo do destaque que se quer dar a uma determinada palavra, ou a uma expressão ou frase. Também é utilizado o recurso à cor para evidenciar o texto.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido, o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável ao longo do manual. Os manuais que têm resumos o alinhamento do texto é à esquerda. Nenhum texto é hifenizado.

O corpo de letra varia entre inferior a 11 pt e os 16 pt, de acordo com o nível de informação apresentada, sendo que o texto que aparece com corpo inferior ou igual a 11 pt corresponde às referências bibliográficas e cabeçalhos.

O corpo de letra no texto corrido nos manuais do 1.º ano é de 16 pt e nos do 2.º ano varia entre os 14 pt e os 16 pt, aproximadamente.

Em relação à escolha tipográfica, os manuais apresentam dois tipos de letra, Officina Sans e Manuscript para a escrita caligráfica. Há que referir que a numeração de página aparece em Meta.

Imagem

Imagens; Tamanho e Proporção; Grau de Complexidade; Valor Pedagógico da Imagens; Legendas

Os cinco manuais escolares fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. No caso dos manuais de matemática (1.º e 2.º) e estudo do meio, recorrem também a uso de gráficos.

A combinação das várias imagens é feita de uma forma coerente e harmoniosa, sendo que a ilustração ocupa um lugar de destaque, facilitando a comunicação dos conteúdos e o processo de aprendizagem dos mesmos.

A percentagem de ocupação de espaço na página bastante variável, visto que há páginas em que aparece imagem em quase a sua totalidade e outras em que aparece pontualmente, devido a essa variação definiu-se que o espaço de ocupação varia entre os 34% e os 66%.

Todas as imagens têm um grau de complexidade reduzido, sendo que as ilustrações, esquemas e tabelas também possuem pontualmente o grau de complexidade médio.

Quanto ao valor pedagógico, analisámos quatro níveis, sendo o nível 1 (compreensão do conteúdo), nível 2 (contribui com informações que não estão no texto), nível 3 (informação paralela à informação principal da aprendizagem) e nível 4 (papel meramente ilustrativo).

A fotografia, o desenho, gráficos, esquemas e tabelas variam entre o nível 1 e o nível 3, e a ilustração distribuiu-se por todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo um papel meramente ilustrativo.

Legendas

As legendas não são numeradas, nem fazem referencia ao autor da imagem ao longo do manual. São utilizadas legendas simples (ex.: indicação do nome do objeto que aparece numa imagem), outras legendas já são mais descritivas, (ex.: explicação de um determinado esquema).

Cor

Nos cinco manuais analisados existe um bom contraste entre o texto e o fundo, quer seja branco ou colorido. Os manuais *A Grande Aventura* Estudo do Meio 1.º e Português utilizam ao longo do manual maioritariamente cores frias (ex.: divisão das secções, ilustrações de objetos, destaques no texto, etc.), os restantes utilizam maioritariamente cores quentes. A cor é utilizada como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação.

Facilitadores Gráficos

Os cinco manuais possuem facilitadores gráficos que orientam o aluno ao longo do manual, apresentam uma boa coerência gráfica ao nível da sua aplicação. Apoia o aluno no seguimento dos conteúdos, sendo desta forma pertinente para a necessidade do aluno. Estes facilitadores são também compreensíveis para o aluno de acordo com a sua faixa etária.

Pictogramas

Todos os manuais do 1.º utilizam pictogramas, tendo a apresentação do pictograma acompanhado do seu significado no início do manual, na folha de apresentação das unidades. Os pictogramas são pertinentes para o nível de ensino, são consistentes, mostrando uma relação clara entre o objeto/ação representada e a ideia que se pretende sugerir e têm uma coerência formal.

7.4.2. Entrevista ao atelier Planeta Tangerina – design

Análise da entrevista realizada à designer gráfica Yara Kono (anexo 39), responsável pela criação do design gráfico dos manuais escolares *A Grande Aventura*.

O projeto ***A Grande Aventura*** surge a partir de uma encomenda da Texto Editores, ***apostada em inovar a área dos manuais escolares para o 1.º Ciclo do Ensino Básico.***

O atelier Planeta Tangerina criou o conceito geral do projeto, as suas personagens e mascotes, assim como a linha gráfica e ilustrações dos manuais para alunos e professores. O conceito do projeto foi criado por Isabel Minhós Martins¹⁶⁷.

Para desenvolver as peças graficamente, o atelier teve que montar uma equipa, ***ti-vemos dois designers gráficos a trabalharem no projeto, um para desenvolver a conceção gráfica (fase inicial) e outro para desenvolver e fazer a paginação, com base no layout criado.***

¹⁶⁷ Isabel Minhós Martins - Licenciada em Design de Comunicação pela Faculdade de Belas Artes, é escritora e cofundadora da editora Planeta Tangerina. Tem livros publicados em Espanha, França, Inglaterra, Itália, Brasil, Noruega, Coreia, Alemanha, China, México.

A realização dos manuais escolares durou sensivelmente dois anos e meio, tendo havido reuniões com os intervenientes no processo, nomeadamente autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores e editor. As reuniões foram realizadas ***na passagem de briefing e quando era necessário (sobretudo na altura da passagem de correções)***. ***O contato raramente era feito diretamente com as autoras.***

Relativamente ao manual escolar em si a divisão dos conteúdos por página era realizado pelas autoras/editora, mas havia alguma flexibilidade para o atelier fazer sugestões.

A definição de o que aparecia no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas, etc., era da responsabilidade das ***autoras/editoras***, sendo que todas as características gráficas e o aspeto visual geral foram definidos pelo atelier, como já referimos anteriormente.

Aquando da conceção foi sempre tida em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem era direccionado o manual escolar. ***Facilitar a usabilidade e legibilidade, ser graficamente agradável e interessante porém simples***, foram os fatores que influenciaram o aspeto visual de todo o manual.

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de conceção e produção dos manuais escolares, inicialmente, aquando da aprovação do projeto gráfico, foram ***realizadas algumas alterações, consoante as indicações da Texto***, e depois ao longo de todo o processo, ***página a página, em que eram realizadas imensas correções e alterações. O processo foi sempre acompanhado pela editora da Texto.***

7.4.3. Entrevista ao atelier Planeta Tangerina – ilustração

Das respostas obtidas através da entrevista realizada (anexo 40) ao atelier Planeta Tangerina, relativamente à ilustração, importa realçar o seguinte.

O projeto *A Grande Aventura* surgiu de um convite que foi feito ***por parte do Grupo LeYa/Texto***, para apresentarem ***uma proposta do conceito, gráfica (ilustrações das personagens, mascote, capas e algumas páginas do miolo) e a proposta de orçamento.***

Foram realizadas ilustrações teste para aprovação por parte da editora. Como o atelier criou o conceito para os manuais escolares, ***o briefing para as personagens foi desenvolvido pelo PT*** (Planeta Tangerina).

Na realização das ilustrações, os ilustradores¹⁶⁸ tiveram sempre em conta a faixa etária dos alunos e o grau de ensino para que é direcionado o manual escolar.

O tempo que o ilustrador demora para a realização das ilustrações para um manual varia de acordo com o projeto, normalmente ***cerca de 3 semanas a 1 mês***.

Os ilustradores durante o processo reuniam somente com a designer gráfica e a designer fazia a ponte com a editora. Essas reuniões eram realizadas sempre que fosse necessário, no entanto, como os ilustradores, designers e paginadores trabalhavam no mesmo espaço, havia uma maior facilidade em coordenarem o trabalho o que ***facilitava muito o processo***.

Relativamente ao manual escolar em si o ilustrador ***Bernardo P. Carvalho desenvolveu e ilustrou as personagens, as mascotes e algumas capas, peças de suporte do projeto e também fez algumas ilustrações do miolo***.

Com base no que foi desenvolvido, os outros ilustradores desenvolveram as restantes ilustrações para o projeto, ***sobretudo a Madalena Matoso***. O atelier contou também com a colaboração de ***uma ilustradora freelancer para as ilustrações do miolo dos manuais, a Sofia Chichorro***.

O atelier apesar de ter um briefing entregue pela editora, tinham alguma liberdade para propor e apresentar o que apareceria ilustrado no manual e nas capas.

No miolo, a definição do que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas, etc. , era feito pelas ***autoras e editora. A editora é que sempre disponibilizava as fotos, os gráficos, os mapas etc.***

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de conceção e produção dos manuais escolares pela editora da Texto que acompanhou todo o processo.

¹⁶⁸ As ilustrações são sobretudo do Bernardo Carvalho, da Madalena Matoso e da Yara Kono, ilustradores, designers do atelier Planeta Tangerina.

8.1. Discussão - Resultados da análise dos manuais escolares

8.1.1. Manuais escolares *Pasta Mágica*

Do resultado da análise dos manuais escolares *Pasta Mágica* podemos concluir o seguinte:

- A organização dos conteúdos ao longo do manual é feita de um forma equilibrada, tanto ao nível da utilização de cor, como ao nível da composição dos diversos elementos, texto e imagem;
- As margens das páginas são grandes, a nosso ver adequadas para os níveis de ensino dos manuais da amostra, visto que facilitam o acesso aos diferentes conteúdos assim como a leitura;
- A numeração das páginas é bem visível, estando no canto exterior do rodapé;
- Os diferentes tipos de letra utilizados são sem serifa, na nossa opinião, a utilização de mais de que dois tipos de letra não traz nenhuma vantagem ao nível da compreensão da informação textual, a aplicação de pesos diferentes do mesmo tipo de letra seria suficiente para criar diferentes níveis de informação, assim como dar destaque. É também utilizado um tipo de letra caligráfico que não foi por nós identificado, que tem boa legibilidade e facilita pela sua estrutura formal o desenho dos caracteres por parte das crianças. A escolha do tipo de letra Vag Rounded, também não nos parece ser a mais adequada, visto que tem muito caracteres similares, como refere Antunes (2012), “é extremamente importante realçar que na utilização de um tipo de letra com caracteres infantis, deve existir uma diferenciação entre as letras **o**, **a** e **g**, pois podem confundir as crianças.” (p. 163) Existem tipos de letra similares em que esses caracteres são de dois andares¹⁶⁹. No entanto este tipo de letra é utilizado maioritariamente nos títulos e subtítulos, e pontualmente no texto corrido e em atividade e/ou exercícios;
- É utilizado com frequência caixas de texto, para realçar determinado conteúdo, essas caixas de texto aparecem apenas com o contorno em

¹⁶⁹ **o** e **g** de um andar e **a** e **g** de dois andares.

traço contínuo ou interrompido com aplicação de cor, ou apenas como uma mancha de cor ténue de forma a não comprometer a legibilidade do texto;

- O alinhamento à esquerda é tido como preferencial para os textos, o espaçamento entre palavras e as linhas, ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma, como vimos anteriormente no capítulo do design deste trabalho de investigação, no ponto sobre Legibilidade Tipográfica;
- A qualidade das imagens é essencial para a sua leitura, descodificação e compreensão, sendo que todas as imagens dos manuais apresentam uma boa legibilidade;
- A ilustração é bastante coerente ao longo dos vários manuais da amostra, notando-se em praticamente todas as ilustrações o traço do ilustrador. Podemos dizer que a identidade dos manuais escolares passa pela forte característica do estilo do ilustrador. A maior parte das personagens representadas, são da mesma idade dos alunos, e transmitem simpatia, alegria e felicidade, o que se torna reconfortante para o aluno criando assim um elo de ligação com o manual escolar e com a escola. Nas ilustrações onde aparece representada a escola ou a sala de aula, o ambiente é agradável e as crianças estão felizes por estarem a aprender, este tipo de ilustração serve também para despertar o interesse no aluno e que ele se sinta mais confortável na escola, ou seja, as ilustrações “falam” com o aluno transmitindo-lhe as sensações que representam. A paleta cromática é bastante agradável, não utiliza cores muito fortes o que traz um certo equilíbrio e leveza às páginas. Podemos dizer com segurança que estas ilustrações têm uma boa qualidade estética;
- Os facilitadores gráficos são recursos gráficos utilizados para que o aluno se possa orientar e *navegar*¹⁷⁰ ao longo do manual escolar, neste caso parece-nos que são eficientes, apoia os alunos na interação entre os conhecimentos, os exercícios e as atividades/experiências. Não entram visualmente em conflito com a restante informação presente na(s) página(s), e facilitam o acesso a diferentes conteúdos. O grau de complexidade de

¹⁷⁰ Termo utilizado em informática/multimédia, normalmente utilizado no sentido de percorrer páginas ou recursos da Internet através de hiper ligações. Este termo surge aqui neste contexto como uma analogia no sentido em que os manuais escolares também impõem um tipo de interação entre manual/objeto e o aluno.

alguns desses facilitadores é baixo, sendo a compreensão dos mesmos praticamente intuitiva (ex.: um círculo vermelho com uma seta branca no interior a apontar para uma linha de texto, o que indica que a informação contida na linha de texto ou no parágrafo é bastante relevante para a aprendizagem). Para a facilidade de navegação contribui a diferenciação de secções através da mudança de cor no cabeçalho, através da utilização de pictogramas ou de destaques através de formas com cor, entre outros.

8.1.2. Manuais escolares *ALFA*

Do resultado da análise dos manuais escolares *ALFA* podemos concluir o seguinte:

- A organização dos conteúdos ao longo do manual por vezes torna-se confusa, existem páginas bastante sobrecarregadas de conteúdos (imagens e texto);
- As margens das páginas são grandes, a nosso ver adequadas para os níveis de ensino dos manuais, visto que facilitam o acesso aos diferentes conteúdos assim como facilita a leitura;
- A numeração das páginas é bem visível, estando no canto exterior do rodapé, no caso dos manuais do 1.º ano, a numeração da página é acompanhada pela sua designação por extenso em escrita caligráfica, o que facilita a associação dos caracteres numéricos à sua designação escrita;
- O *layout* é bastante similar em todos os manuais da amostra;
- Os diferentes tipos de letra utilizados são sem serifa, na nossa opinião, a utilização de mais de que dois tipos de letra não traz nenhuma vantagem ao nível da compreensão da informação textual, a aplicação de pesos diferentes do mesmo tipo de letra seria suficiente para criar diferentes níveis de informação, assim como dar destaque. É também utilizado um tipo de letra caligráfico, não identificado por nós, mas que tem boa legibilidade e facilita pela sua estrutura formal o desenho dos caracteres por parte dos alunos;

- É utilizada cor em algumas caixas de texto, para realçar determinado conteúdo, essas caixas de texto aparecem apenas com o contorno ou preenchidas de forma a não comprometer a legibilidade do texto;
- O alinhamento à esquerda é tido como preferencial para os textos, o espaçamento entre palavras e as linhas ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma, como vimos anteriormente no capítulo do design deste trabalho de investigação, no ponto sobre Legibilidade Tipográfica;
- A qualidade das imagens é essencial para a sua leitura, descodificação e compreensão, sendo que praticamente todas as imagens dos manuais apresentam uma boa legibilidade, no entanto existem fotografias, ilustrações e fotografias com um grau e complexidade elevado para a faixa etária dos alunos;
- A ilustração não é muito coerente ao longo dos vários manuais, o traço dos ilustradores é distinto. Funcionam bem em páginas ou duplas páginas isolada, no entanto no conjunto criam um desconforto visual. Podemos dizer que a identidade dos manuais escolares passa pela presença do *ALFA*, a mascote;
- A paleta cromática é variável, mas visualmente não interfere com a compreensão dos conteúdos;
- Os facilitadores gráficos são recursos gráficos utilizados para que o aluno se possa orientar e *navegar* ao longo do manual escolar, neste caso parece-nos que devido ao excesso de conteúdo em algumas páginas que se torna difícil a orientação por parte do aluno. Por vezes entram visualmente em conflito com a restante informação presente na(s) página(s), e dificultando o acesso a diferentes conteúdos. O grau de complexidade de alguns desses facilitadores é baixo, sendo a compreensão dos mesmos praticamente intuitiva, o espaço em que são inseridos numa determinada página é que pode dificultar a sua legibilidade. Para a facilidade de *navegação* contribui a diferenciação de secções através da mudança de cor no cabeçalho, através da utilização de pictogramas ou de destaques através de formas com cor, entre outros.

8.1.3. Manuais escolares *O Mundo da Carochinha*

Do resultado da análise dos manuais escolares *O Mundo da Carochinha* podemos concluir o seguinte:

- A organização dos conteúdos ao longo do manual é feita de um forma equilibrada, tanto ao nível da utilização de cor, como ao nível da composição dos diversos elementos, texto e imagem;
- As margens das páginas são grandes, a nosso ver adequadas para os níveis de ensino dos manuais da amostra, visto que facilitam o acesso aos diferentes conteúdos assim como facilita a leitura;
- A numeração das páginas é bem visível, estando no canto exterior do rodapé;
- O *layout* é distinto dos manuais do Estudo do Meio 1.º e 2.º ano em relação ao de Português 2.º ano;
- Os diferentes tipos de letra utilizados são sem serifa, na nossa opinião, a utilização de mais de que dois tipos de letra não traz nenhuma vantagem ao nível da compreensão da informação textual, a aplicação de pesos diferentes do mesmo tipo de letra seria suficiente para criar diferentes níveis de informação, assim como dar destaque. É também utilizado um tipo de letra caligráfico o Manuscript, que tem boa legibilidade e facilita pela sua estrutura formal o desenho dos caracteres por parte dos alunos;
- É utilizada cor em algumas caixas de texto, para realçar determinado conteúdo, essas caixas de texto aparecem apenas com o contorno ou preenchidas de forma a não comprometer a legibilidade do texto;
- O alinhamento à esquerda é tido como preferencial para os textos, o espaçamento entre palavras e as linhas ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma;
- A qualidade das imagens é essencial para a sua leitura, descodificação e compreensão, sendo que todas as imagens dos manuais apresentam uma boa legibilidade;

- A ilustração é bastante coerente ao longo dos vários manuais, o traço dos ilustradores embora distinto, combinam bem, utilizam a mesma técnica digital e a paleta cromática é semelhante. Podemos dizer que a identidade dos manuais escolares passa pela forte característica do estilo dos ilustradores. A maior parte das personagens representadas, gira em torno da personagem principal a *Carochinha*. As ilustrações são um pouco infantilizadas. A paleta cromática é bastante agradável, utiliza cores fortes e a sua combinação resulta de uma forma atrativa;
- Os facilitadores gráficos são recursos gráficos utilizados para que o aluno se possa orientar e *navegar* ao longo do manual escolar, neste caso parece-nos que são eficientes, apoia os alunos na interação entre os conhecimentos, os exercícios e as atividades/experiências. Não entram visualmente em conflito com a restante informação presente na(s) página(s), e facilitam o acesso a diferentes conteúdos. O grau de complexidade de alguns desses facilitadores é baixo, sendo a compreensão dos mesmos praticamente intuitiva. Para a facilidade de *navegação* contribui a diferenciação de secções através da mudança de cor no cabeçalho, através da utilização de pictogramas ou de destaques através de formas com cor, entre outros.

8.1.4. Manuais escolares *A Grande Aventura*

Do resultado da análise dos manuais escolares *A Grande Aventura* podemos concluir o seguinte:

- A organização dos conteúdos ao longo do manual é feita de um forma equilibrada, tanto ao nível da utilização de cor, como ao nível da composição dos diversos elementos, texto e imagem;
- As margens das páginas são grandes, a nosso ver adequadas para os níveis de ensino dos manuais, visto que facilitam o acesso aos diferentes conteúdos assim como facilita a leitura por parte dos alunos;
- A numeração das páginas é bem visível, estando no canto exterior do rodapé, com a sua designação por extenso. A utilização do tipo de letra

Meta para a numeração de página causa-nos alguma estranheza, visto que foi o único local onde identificamos a sua utilização, a característica dos números neste tipo de letra é vincada por alguns deles recuarem abaixo da linha de base, o que a nosso ver não será o tipo de letra adequado para a utilização de valores numéricos para a faixa etária dos alunos destes anos de escolaridade;

- A utilização de apenas dois tipos de letra, um para texto de imprensa e outro para texto caligráfico, parece-nos bastante adequado, têm uma boa legibilidade e o é *layout* limpo e leve. A utilização de diferentes pesos do mesmo tipo de letra é suficiente para criar distintos níveis de informação, como se comprovou nos manuais da amostra. O tipo de letra caligráfico tem boa legibilidade e facilita a leitura e desenho dos caracteres por parte das crianças. Oficina (escrita de imprensa) e Manuscript (escrita caligráfica) são os tipos de letra escolhidos para os conteúdos textuais dos manuais, ambos com uma excelente legibilidade. A Oficina tem como característica a forma de alguns caracteres, que lhe dão personalidade e uma maior legibilidade para a faixa etária dos alunos, nomeadamente a clara distinção entre caracteres que podem facilmente ser confundidos, como o **a** e o **o**, a minúscula **l** (éle) e a maiúscula **I** (i). Os caracteres minúsculos **i** e **j** têm um terminal com enlace angular, e **l** e o **t** utilizam terminais com enlace curvilíneo, o que comporta uma maior distinção entre caracteres e uma maior facilidade de leitura. Curiosamente o **a** é de dois andares e o **g** é de apenas um andar, quando utilizado o tipo de letra em itálico, as letras adotam uma estrutura cursiva, também designada de itálico verdadeiro, devido à alteração de alguns caracteres de escrita romana para escrita cursiva (ex: *a* e *a*);
- É utilizada cor em algumas caixas de texto, para realçar determinado conteúdo, essas caixas de texto aparecem apenas com o contorno ou preenchidas de forma a não comprometer a legibilidade do texto;
- O alinhamento à esquerda é tido como preferencial para os textos, o espaçamento entre palavras e as linhas, ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma;

- A qualidade das imagens é essencial para a sua leitura, descodificação e compreensão, sendo que todas as imagens dos manuais apresentam uma boa legibilidade;
- A ilustração é bastante coerente ao longo dos vários manuais, notando-se em praticamente todas as ilustrações o mesmo traço, o que lhes oferece uma característica muito vincada na sua identidade visual;
- As personagens principais, uma menina, a *Estela*, um menino, o *Ulisses* e, um macaco, o *Elástico* (pode ser vista aqui como a mascote do manual) são sempre destacadas em relação às restantes personagens e são essas que interagem através de balões de fala com o leitor/aluno;
- A maior parte das personagens representadas, são da mesma idade dos alunos, têm um traço um pouco distinto das personagens principais, mas visualmente combinam bem, sendo que as diferenças são pouco perceptíveis e não retiram o devido destaque ao essencial na ilustração;
- A paleta cromática é bastante agradável, utilizam maioritariamente cores fortes e a sua combinação resulta de uma forma atrativa. Podemos dizer com segurança que estas ilustrações têm uma grande qualidade estética;
- Os facilitadores gráficos nestes manuais da amostra parecem-nos bastante simples e eficientes, apoiam os alunos na interação entre os conhecimentos, os exercícios e as atividades/experiências. Não entram visualmente em conflito com a restante informação presente na(s) página(s), e facilitam o acesso a diferentes conteúdos. O grau de complexidade de alguns desses facilitadores é baixo, sendo a compreensão dos mesmos praticamente intuitiva. Para a facilidade de *navegação* contribui a diferenciação de secções através da mudança de cor no cabeçalho, através da utilização de pictogramas (os que utilizam) ou de destaques através de formas com cor, entre outros.

8.2. Discussão – Representações comuns dos intervenientes

Para obtermos uma perceção integrada dos contributos decorrentes das entrevistas realizadas, foi necessário o estabelecimento de similitudes entre as respostas, ou seja representações comuns dadas pelos participantes que integram este estudo.

Pretendeu-se destacar o essencial das várias respostas dadas, de acordo com os objetivos traçados para o estudo desta temática.

8.2.1. Editoras

Das entrevistas às editoras apenas uma mostrou interesse nesta investigação e respondeu à entrevista, falamos da editora Areal (Grupo Porto Editora).

Do resultado da entrevista podemos concluir que a iniciativa de criação de um novo manual tem origem na editora, por parte da direção editorial. A produção de um manual conta com o trabalho de uma série de intervenientes, nomeadamente direção editorial, editor responsável, um designer, ilustradores, paginadores, fotógrafos, um operador de imagem, revisores, revisores científicos e/ou linguísticos e técnicos de marketing. O desenvolvimento de um manual não é linear, sendo que o processo de criação e conceção se sobrepõem para uma melhor gestão de tempo.

Os autores e a direção editorial são os que coordenam o trabalho das várias equipas, ou seja, os autores trabalham sobre um esquema predefinido que vai de encontro ao que a editora pretende, a divisão dos conteúdos por página também é da responsabilidade dos autores e da direção editorial (o designer também intervém nesta fase), assim como, a seleção dos ilustradores, a aprovação dos aspetos gráficos e do *layout*.

A existência de um departamento de design na estrutura interna da editora pode ser uma mais-valia, possibilitando um acompanhamento permanente do trabalho do designer. O designer define os aspetos gráficos, capa e *layout* do manual e coordena o trabalho dos paginadores de forma a garantir uma eficaz transposição dos conteúdos didáticos.

A duração de conceção e produção de um manual é variável, sendo que normalmente ronda os 18 meses.

8.2.2. Designers

Dos designers responsáveis pela criação dos aspetos gráficos e definição do *layout* dos manuais escolares, apenas o atelier Planeta Tangerina respondeu em tempo útil à nossa entrevista. Também foi enviada a entrevista para o departamento de design da editora Areal (Grupo Porto Editora) e à designer Rita Ferreira que desenvolveu o *layout* do *ALFA* no entanto também não obtivemos resposta.

Parece-nos pertinente realçar que o projeto gráfico dos manuais escolares a *Pasta Mágica* foi encomendado a um atelier de design que tem como sua área principal de atuação o design de comunicação dirigido ao público infantojuvenil e um trabalho, tanto ao nível do design gráfico como da ilustração, reconhecido a nível nacional e internacional. Podemos facilmente supor que esta editora — Texto (grupo LeYa), considera o design gráfico e a sua eficácia na transmissão dos conteúdos didáticos um fator importante nos manuais escolares.

Da entrevista ao atelier Planeta Tangerina podemos concluir que a Texto editores solicitou ao atelier uma proposta inovadora de manual escolar para o 1.º Ciclo com o intuito melhorar a comunicação visual dos manuais escolares. O conceito geral do projeto, o design gráfico e as ilustrações ficaram a cargo do atelier. Havia reuniões com alguma frequência entre o atelier e a coordenação editorial e por vezes com as autoras. A coordenação entre design e ilustração era feito regularmente dentro do atelier.

8.2.3. Ilustradores

Das entrevistas aos ilustradores apenas dois não responderam em tempo útil, apesar de terem demonstrado interesse e disponibilidade em responder à entrevista solicitada. Os ilustradores que responderam atempadamente foram, Bayard Christy — *Pasta Mágica*, Areal; Zaira Costa — *ALFA*, Porto Editora; Yara Kono do atelier Planeta Tangerina — *A Grande Aventura*, Texto e Carla Nazareth do atelier Nós na Linha — *O Mundo da Carochinha*, Gailivro.

Da análise das entrevistas importa realçar o seguinte, a seleção de um ilustrador para a realização das ilustrações de um determinado manual escolar parte dos autores e da coordenação editorial do manual. Os ilustradores são contactados pela

editora e frequentemente é-lhes solicitado uma ou várias ilustrações teste, para definição do estilo, personagens, paleta cromática e outras características. É entregue por parte da editora um *briefing*/guião do que é necessário ilustrar, onde por vezes aparecem referências do que deve constar na ilustração.

Na idealização e concretização das ilustrações os ilustradores têm sempre em conta o público-alvo e o grau de ensino a que é direcionado o manual escolar.

O tempo para execução das ilustrações é variável dependendo da complexidade das ilustrações, do número de ilustrações solicitadas pela editora e dos prazos definidos para a sua realização.

As reuniões de acompanhamento e avaliação do processo de desenvolvimento das ilustrações são realizadas maioritariamente com o coordenador editorial (responsável pela edição do manual escolar), ocorre por vezes haver reuniões juntamente com os autores.

A divisão dos conteúdos e o que deve constar em cada página no manual escolar, ao nível de texto, imagens (ilustração, fotografia, desenhos, etc.) é normalmente da responsabilidade dos autores e do coordenador editorial.

8.3. Discussão final dos resultados

De acordo com os objetivos deste trabalho de investigação, pareceu-nos ser o estudo de caso, na *variante multicaso*, o método mais adequado para a nossa intenção de análise dos diversos manuais escolares.

A metodologia adotada para este estudo é de caráter misto, qualitativa de pendor interpretativo, não intervencionista, na medida em que procurámos compreender, analisar, descrever e interpretar o fenómeno em estudo.

A adoção desta metodologia permitiu-nos desenvolver um instrumento de análise que nos possibilitou analisar as características gráficas dos manuais escolares de acordo com a editora e o ano de escolaridade. Apesar de não termos atribuído nenhum parâmetro exclusivamente para a análise do aspeto geral capa, não queremos deixar de referir que nos debruçamos mais aprofundadamente na análise do interior do manual – miolo, sendo que importa realçar que todas as capas têm um grande poder

de atratividade a nível visual e cumprem o seu papel de identificação — ano de escolaridade, disciplina, coleção, editora. O *layout* das capas é definido de acordo com a coleção, existindo uma grande coerência visual entre os manuais dos diferentes anos de escolaridade e disciplina pertencentes à mesma editora. (anexos 41, 42, 43 e 44)

As entrevistas e a seleção dos participantes pareceu-nos fundamental para alcançarmos os objetivos propostos. Apesar de nem todos os participantes selecionados terem respondido à entrevista em tempo útil, pareceu-nos que das várias respostas que recebemos poderíamos retirar algumas ideias gerais.

Devido ao número de manuais escolares analisados, entendemos ser pertinente realizar uma apreciação global do design gráfico dos manuais escolares por editora e o cruzamento informação resultados das várias entrevistas por grupo de participantes, com o qual iniciamos este capítulo.

A fim de compreender melhor a análise apresentada no capítulo anterior e a *Discussão - Resultados da análise dos manuais escolares*, ponto 8.1 deste capítulo, é fundamental estabelecer uma relação entre os dados obtidos e a revisão de literatura.

Todos os manuais têm formato distinto, no entanto encontram-se dentro das medidas definidas pelo ponto 6 - Qualidade material, nomeadamente a robustez e o peso, do Anexo II do Despacho n.º 11421/2014, em que refere que os manuais escolares devem “Ter dimensões entre o formato A5 e 25 cm × 31 cm ou 31 cm × 25 cm.” O peso também é varia consoante o manual e o ano de escolaridade, mas assim como o formato encontra-se dentro do peso definido pelo mesmo Despacho “Ter um peso máximo por volume até 550 g (para o 1.º Ciclo do Ensino Básico).”

As capas apresentam-se plastificadas e impressas em papel de gramagem superior o que confere robustez e resistência para a normal utilização dos manuais.

Rocha (2000), refere que “às vezes acontece, verem-se as imagens e os texto do lado oposto, dificultando a leitura e provocando um desagradável efeito (...)” (p. 68) o que não se verifica nestes manuais. O papel é branco, não revestido e semitransparente, no entanto devido à pouca sobrecarga de conteúdos em cada página a legibilidade dos conteúdos não fica comprometida.

A constituição dos manuais escolares da mostra é similar, a maior parte apresenta uma carta ao alunos, todos têm índice e encontram-se divididos por secções/capítulos/unidades.

Relativamente à organização da página, verificamos que todos os manuais escolares fazem uso dos espaços em branco (espaços livres) tanto para a realização dos exercícios no manual, tanto como recurso para a organização dos conteúdos. As margens são largas o que facilita a forma de como os alunos percebem o conteúdo. Segundo Fraser e Banks (2012), “abrir o espaço entre linhas de tipos ou inserir margens generosas em torno de um bloco de texto permite que a página respire.” (p. 140)

A quantidade de informação por página em praticamente todos os manuais não é excessiva, excluindo os manuais escolares *ALFA* em que por vezes surgem páginas bastante complexas e com demasiada informação o que compromete a sua legibilidade.

Esta análise permite-nos verificar que os manuais escolares *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura* e *O Mundo da Carochinha*, e grande parte das páginas dos manuais *ALFA* são arejadas, facilitando a leitura e o acesso aos diferentes conteúdos.

A legibilidade tipográfica é um fator bastante importante de análise permite-nos verificar o número de tipos de letra utilizados, o corpo da letra, o peso, o comprimento das linhas, o entrelinhamento, o alinhamento, se o texto é ou não hifenizado.

A legibilidade de um texto não depende apenas da forma da letra e do seu reconhecimento, mas também, da cor do suporte, do tamanho do corpo utilizado, do comprimento das linhas, do entrelinhamento, do espaçamento e das margens. (Silva, 1985, p.31)

Os tipos de letra utilizados para escrita de imprensa são todos sem serifa, pontualmente aparece nos manuais de Português *O Mundo da Carochinha* um tipo de letra com serifa. Todos os manuais do 1.º de escolaridade recorrem também a um tipo de letra de escrita caligráfica.

O excesso de tipos de letra utilizados no mesmo manual também é uma realidade, no entanto verificámos que os manuais *A Grande Aventura* utilizam apenas dois tipos de letra, um para a escrita de imprensa e outro para a escrita caligráfica, conferindo uma maior legibilidade e sobriedade ao manual.

Todos os manuais recorrem à utilização de diferentes pesos, dependendo do destaque que se dá uma determinada palavra, ou a uma expressão ou frase. Também é utilizado frequentemente o recurso à cor para evidenciar o texto.

Verificámos também que na maior parte do texto corrido do manuais da amostra o corpo da letra se enquadra nos valores definidos por Tinker (1965, cit. por Richau-

deau, 1980, p.76), em que os limites de acordo com o ano de escolaridade (1.º e 2.º) se encontram compreendidos entre os 14 pt e os 16 pt.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido dos manuais da amostra o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável. A importância do alinhamento à esquerda para leitores iniciantes é recomendada por Nascimento (2011, p.38) isto porque o espaçamento entre palavras e as linhas, ao longo de todo o texto é constante, facilitando assim a correto reconhecimento das palavras e da sua forma. Não é utilizada hifenização em nenhum manual.

Em relação à percentagem que as imagens ocupam na página podemos verificar que é bastante variável. Existem páginas em que a imagem preenche quase a sua totalidade e outras em que aparece pontualmente, devido a essa variação definiu-se que o espaço de ocupação no geral em todos os manuais varia entre os 34% e os 66%. Podemos concluir que os valores que obtivemos na análise se encontram dentro das proporções definidas por Gérard e Roegiers (1998, p.195), em que a percentagem mínima de ocupação de espaço na página pela imagem varia entre os 20% e os 60%.

Todos os manuais escolares fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. Os gráficos aparecem com uma maior incidência nos manuais de matemática e os mapas surgem maioritariamente nos manuais de estudo do meio.

O grau de complexidade é variável, no entanto verificámos que a maioria dos manuais recorrem a graus de complexidade baixa ou média.

Todas as imagens desempenham um papel importante nas estratégias de ensino/aprendizagem por isso o grau complexidade elevado para estes anos de escolaridade pode constituir uma fonte de distração para o aluno e a falta de compreensão da imagem pode comprometer a aprendizagem, no entanto e como Gérard e Roegiers (1998, p. 67) referem as imagens nos manuais escolares são indispensáveis para a aprendizagem e ajudam na compreensão do conteúdo.

As imagens nos manuais escolares não devem ter apenas um papel estético, devem estar integradas numa ação pedagógica, neste sentido nos manuais escolares analisados quanto ao valor pedagógico verificou-se que a maioria das imagens estão no nível 1 e no 2, a ilustração distribuiu-se por todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo um papel meramente ilustrativo. Verificámos também que pontualmente aparecem fotografias no nível 4.

As legendas por norma têm o corpo de letra mais reduzido, mas este fator não implica que não sejam lidas. Existem legendas nos manuais, no entanto verificámos que não se apresentam numeradas e nem possuem a indicação do autor. As imagens que não foram desenvolvidas pelos ilustradores que aparecem identificados na ficha técnica do manual, deviam ter a indicação do autor, visto que a atribuição de autoria possui também um papel formativo para o aluno.

A legendas são bastante reduzidas em termos de extensão de texto, muitas delas são simples o que para a faixa etária dos alunos do 1.º e 2.º ano de escolaridade no parece fazer algum sentido.

A cor nos manuais escolares tem um papel preponderante, sendo que aplicadas de uma forma funcional auxiliam o processo de aprendizagem. (Praphamontripong, 2010, p.16)

Em resultado da nossa análise verificámos que a cor é utilizada em termos funcionais como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação, como facilitador gráfico na orientação dos alunos ao longo do manual e ainda confere aos manuais um poder de atratividade. Verificou-se também que os manuais escolares do 1.º CEB, nomeadamente do 1.º e 2.º ano de escolaridade, vivem muito da cor, sendo que a seleção de cores utilizada em cada editora, cria a identidade própria de cada “coleção” de manuais.

Os facilitadores gráficos ajudam os alunos a navegar ao longo do manual, oferecem pistas, orientam ou seja, facilitam o acesso aos diversos conteúdos existentes no manual. Todos os manuais escolares fazem recurso a facilitadores gráficos de uma forma coerente ao longo do manual, verificou-se que em algumas páginas de alguns manuais o excesso de informação prejudicava a identificação dos facilitadores. Na sua generalidade os manuais escolares da amostra possuem facilitadores gráficos que orientam o aluno ao longo do manual, apresentam uma boa coerência gráfica ao nível da sua aplicação. Apoiam o aluno no seguimento dos conteúdos, sendo desta forma pertinente para a necessidade do aluno. Estes facilitadores são simples o que os torna compreensíveis e praticamente intuitivos para o aluno.

Dentro dos facilitadores gráficos temos os pictogramas que apenas surgem nos manuais do 1.º ano de escolaridade, para que os alunos consigam identificar um objeto ou ação representada e a ideia que se pretende sugerir. Todos os pictogramas são pertinentes para o nível de ensino, são consistentes e apresentam coerência formal de acordo com o manual escolar.

Esta análise permite-nos afirmar que os manuais escolares da amostra, *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura* e *O Mundo da Carochinha* apresentam uma organização de conteúdos equilibrada, tanto ao nível da utilização de cor, como ao nível da composição dos diversos elementos, texto e imagem. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, como por exemplo a utilização de caixas de texto.

Praticamente todos os manuais apresentam uma série de requisitos gráficos definidos por diversos autores de acordo com a fundamentação teórica deste estudo.

De entre os vários grupos de manuais escolares analisados, pareceu-nos pertinente destacarmos os que nos parecem mais bem resolvidos e os que necessitavam de ser melhorados.

Os manuais escolares que tiveram uma apreciação menos positiva foram os manuais escolares *ALFA* da Porto Editora que apesar de serem os manuais escolares mais adotados apresentam alguns problemas gráficos que interessa realçar, nomeadamente ao nível da organização dos conteúdos por página, ao nível da falta de coerência entre os diversos tipos de imagens que apresenta. Utilizam também vários tipos de letra na mesma página, o que se torna excessivo, visto pode causar distração ou confusão por parte do aluno, levando à falta de motivação, como verificámos na fundamentação teórica em que a familiaridade do leitor com o tipo de letra utilizado num determinado texto, facilita a leitura, o que por sua vez aumenta a comodidade e o interesse do leitor em relação ao texto.

Importa também destacar os manuais em que cumprem a maior parte dos requisitos gráficos necessários para ter uma boa qualidade gráfica.

Os manuais escolares *A Grande Aventura*, da Texto Editores apresentam as páginas sóbrias e legíveis. Os conteúdos apresentam-se bem organizados, havendo visualmente uma sensação de “limpeza”. Os espaços para a realização dos exercícios são bons tendo em conta a faixa etária dos alunos. A cor é utilizada maioritariamente com uma função comunicativa — destaque de informação textual, facilitador gráfico, separação de unidades, entre outros. As imagens não são em número excessivo, havendo uma linha condutora de linguagem/estilo/traço, que por sua vez traz uma grande coerência visual ao manual.

Ainda dentro das imagens, realçamos o desenho dos esquemas tabelas e gráficos que se apresentam bem desenhados o que facilita a compreensão dos mesmos por parte dos alunos.

Ao nível da legibilidade tipográfica, há que realçar que existem apenas dois tipos de letra para o texto corrido, um de escrita de imprensa e outro de escrita caligráfica, o que é uma grande vantagem, tanto ao nível da comunicação que ao nível da compreensão. Os tipos de letra são bastante legíveis e não possuem caracteres com formas similares que possam confundir os alunos. Os destaques tipográficos são feitos através do recurso aos pesos, o que permite que haja uma grande coerência ao nível tipográfico. Apresentam também um bom espaçamento entre linhas o que auxilia o aluno na leitura do texto. O corpo de letra é adequado para a faixa etária e para o grau de ensino.

Os facilitadores gráficos são coerentes, simples, legíveis e eficazes cumprindo assim a sua função.

Conclusiones

La importancia del manual escolar en el sistema educativo portugués es innegable, ya que este se asume como un instrumento privilegiado, como mediador de contenidos educativos, e indispensable para el proceso de enseñanza/aprendizaje.

El poder que el manual escolar posee no sólo en la educación, sino también en la sociedad, proviene de un conjunto de intereses que se asocian con su diseño, difusión y uso. Estos implican el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), editoriales del sector escolar, autores, profesores, estudiantes y padres y/o tutores.

El MEC portugués viene ensalzando el papel del manual escolar, mediante la producción de diplomas que rigen la preparación y su posterior evaluación, certificación y adopción, así como la duración de esa adopción, la política de precios y el apoyo a las familias para la adquisición y el préstamo de los manuales escolares.

El MEC también incluye normas o recomendaciones sobre las características físicas y materiales de los manuales escolares. La calidad material, tales como la robustez, el peso, la forma y las dimensiones de los manuales escolares, es un criterio de evaluación del proceso de certificación, así como el criterio de la comunicación, que analiza el diseño y la organización gráfica (caracteres tipográficos, colores, luces, espacios, títulos y subtítulos, etc.) y los diferentes tipos de ilustraciones (fotografías, dibujos, mapas, gráficos, diagramas, etc.).

Estos criterios reflejan la importancia que las características físicas y gráficas tienen en la calidad del manual escolar, siendo su análisis esencial para la evaluación, certificación y adopción del manual.

En este sentido, nuestro estudio tenía como presupuesto demostrar la importancia del diseño gráfico en la concepción y en la calidad de los manuales escolares.

Para perseguir los objetivos que nos propusimos inicialmente fue necesario identificar y conocer los conceptos inherentes al objeto de estudio.

Resultó ser esencial definir una secuencia lógica que nos permitiera conocer y profundizar estos conceptos para después desarrollar un método que nos permitiera analizar cualitativamente los manuales escolares más ampliamente adoptados en la Enseñanza Primaria. Sin embargo, es pertinente señalar el grado de subjetividad inherente al método de análisis cualitativo, ya que no importa cuán objetiva y razonada sea, pues refleja siempre la experiencia, el conocimiento y los valores de la naturaleza personal / profesional de la investigadora y el tiempo y el contexto en el que se llevó a cabo este estudio.

Desde el principio teníamos la premisa de demostrar la importancia del diseño gráfico en la preparación de los manuales escolares. Para lograr este objetivo, desarrollamos un marco de análisis que contenía los criterios de la comunicación visual definidas en el “corpus” teórico de la tesis y a los cuales los manuales escolares deben obedecer.

Sobre la base de los parámetros y criterios de análisis definidos en nuestra parrilla de análisis de los manuales escolares y haciendo el cruce de la información obtenida a través de las diferentes editoriales, es importante destacar los siguientes puntos:

Identificación del manual escolar

La identificación del manual es fácil casi intuitiva. Todos los manuales escolares de la muestra tienen un logotipo en la portada que identifica la colección (*Pasta Mágica*, *ALFA*, *O mundo da Carochinha* y *A Grande Aventura*) y poseen una fuerte identidad visual que les da un grado de distinción propio.

Tienen, también, la asignatura, el curso, la editorial, el precio y si el manual respecta las reglas del acuerdo ortográfico.

El precio aparece siempre en la contracubierta en un lugar visible, junto al código de barras y al código ISBN, respetando las normas establecidas por el estado.

La hoja informativa identifica los ilustradores y el diseñador, pero, en el caso de los manuales escolares *ALFA*, sólo aparece la indicación del diseñador en los manuales escolares del 1er curso académico.

Calidad del material

A través del análisis de los resultados relativos a este parámetro se concluye que todos los manuales tienen un formato diferente, sin embargo se encuentran dentro de las medidas establecidas en el Despacho N° 11421/2014, que establece que los manuales escolares deben tener unas dimensiones entre el formato A5 y 250 × 310 mm o 310 × 250 mm. El peso varía según el manual y el curso escolar, pero también dentro del peso definido por el mismo Despacho, en el que el límite máximo es de 550 g (para el 1.º Curso de la Enseñanza Básica).

Las portadas se muestran plastificadas e impresas en papel con un gramaje mucho mayor que lo de las páginas interiores del libro, dando mayor robustez y la resistencia necesaria para el uso normal de los manuales.

El papel es blanco, no estucado y semitransparente, sin embargo debido a la baja sobrecarga de contenidos en prácticamente todas las páginas, la legibilidad no está comprometida.

Constitución del manual – núcleo

La constitución de los manuales escolares es similar entre ellos. La gran mayoría presenta una carta dirigida a los alumnos, todos tienen índice y están divididos por secciones, capítulos o unidades.

El índice en algunos manuales escolares es bastante extenso y complejo, por lo general ocupa una doble página. Este grado de complejidad en algunos índices nos permite llegar a la conclusión de que no son adecuados para los grupos de edad de los alumnos. Sin embargo, consideramos que están destinados a ser leídos por los profesores y/o padres/tutores.

Organización de la página

La organización de los contenidos y su coherencia deben contribuir a facilitar el acceso de los alumnos a los diferentes contenidos presentes en el manual. Comprobamos, en nuestro análisis, que todos los manuales escolares hacen uso de los espacios en blanco (espacios abiertos) para la realización de los ejercicios del manual y como

un recurso para la organización de los contenidos. Los márgenes también son anchos lo que facilita la forma como los niños perciben el contenido.

La cantidad de información por página, en prácticamente todos los manuales, no es excesiva, lo que facilita la interacción entre alumno/manual. Sin embargo, se verificó que, en los manuales escolares *ALFA*, a veces aparecen páginas muy complejas y con demasiada información comprometiendo así su legibilidad.

Consideramos, así, que los manuales escolares *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura*, *O Mundo da Carochinha* y gran parte del manual *ALFA* tienen páginas aireadas, permitiendo una correcta jerarquía, lectura y acceso a los diferentes contenidos.

Legibilidad Tipográfica

Los criterios para la legibilidad tipográfica nos permitieron comprobar el número de tipos de letra utilizados, el cuerpo de la letra, el peso, la alineación y si el texto era o no escrito con guión.

Evaluamos que las fuentes utilizadas para la escritura de prensa son todos sans serif, con una sola excepción en los manuales escolares de Portugués *O Mundo da Carochinha*, en los que los textos relativos a los Cuentos presentan fuentes con serifa. En los manuales del 1.º Curso de la Enseñanza Básica también es utilizado un tipo de letra de la escritura caligráfica.

La variedad de las fuentes utilizadas en el mismo manual es una realidad. Los manuales recurren a muchos tipos de letra para jerarquizar los contenidos, lo que, a veces, molesta la legibilidad. Los manuales *A Grande Aventura* usan sólo dos fuentes, una para la escritura de prensa y otra para la escritura caligráfica, dándoles, así, una mayor legibilidad y sobriedad.

Todos los manuales usan diferentes pesos, dependiendo del énfasis que se le da a una palabra en particular, o una frase u oración. Se utiliza, también, a menudo el color para resaltar el texto.

En la mayor parte del texto, el tamaño de la letra se encuadra dentro de los valores establecidos por expertos que explican que los límites, de acuerdo con el grado de escolaridad (1.º y 2.º), se incluyen entre los 14 pt y los 16 pt. En algunos casos, hay

textos secundarios (resúmenes, propuestas de actividades, consejos, etc.) en los que el tamaño de la letra es muy pequeño para el grupo de edad de los alumnos, lo que nos permite considerar que deben de ser informaciones para ser leídas por el profesor para los alumnos.

En los títulos, subtítulos y en texto plano, el texto siempre está alineado a la izquierda y, en el caso de los ejercicios y de los subtítulos, la alineación es variable a lo largo del manual. La alineación a la izquierda es muy importante para los lectores iniciales debido a la separación entre palabras y a las líneas que se presentan constantes a lo largo del texto, facilitando, de ese modo, el reconocimiento correcto de las palabras y de su forma. La separación de sílabas no se utiliza en ningún manual.

Imágenes

Con relación al porcentaje que las imágenes toman en la página, vemos que esto es variable. La imagen, a veces, surge a ocupar toda la página en función del contenido a transmitir y, otras veces, se reduce su uso en favor del texto. Sin embargo, se verificó que, en la mayoría de las páginas de los manuales, hay un equilibrio entre el texto y la imagen, por el cual definimos que la ocupación de espacio en todos los manuales varía entre los 34% y los 66%. Podemos concluir que los valores obtenidos, en el análisis, están dentro de las proporciones definidas por los expertos que consideran que el porcentaje mínimo de ocupación de espacio, en la página, por la imagen varía entre los 20% y de los 60%.

Todos los manuales escolares analizados hacen uso de fotografías, ilustraciones, dibujos, diagramas y tablas. Los gráficos aparecen con una mayor incidencia en los manuales de Matemáticas y los mapas surgen principalmente en los manuales de Medio Físico (Estudios Ambientales).

El grado de complejidad es variable, pero se comprobó que la mayoría de los manuales recurre a grados de baja o media complejidad.

En cuanto al valor pedagógico, se demostró que la mayoría de las imágenes están en los niveles 1 y 2. Sin embargo el dibujo está presente en todos los niveles, de acuerdo con su relevancia a lo largo del manual escolar, ocupando así también el nivel 4, teniendo, aquí, un papel meramente ilustrativo. Nos dimos cuenta, también, que en algunas ocasiones, aparecen fotografías en el nivel 4.

Los subtítulos son bastante reducidos, en términos de extensión del texto, y muchos de ellos son sencillos, lo que para el grupo de edad de los alumnos del 1.º y 2.º cursos de enseñanza parece tener algún sentido. Sin embargo, se comprobó que los subtítulos se presentan sin numerar, ni con la atribución de la autoría.

Color

El color, en los manuales escolares analizados, se utiliza en términos funcionales como un recurso para diferenciar y resaltar varios tipos de información, como un facilitador gráfico en la orientación de los alumnos a lo largo del manual y aún les da a los manuales un poder de atracción. También se verificó que la selección de colores utilizados en cada editorial crea la identidad de cada colección de manuales escolares.

Facilitadores Gráficos

En general, los manuales escolares de la muestra poseen facilitadores gráficos que orientan al alumno a lo largo del manual y presentan una buena coherencia gráfica al nivel de su aplicación. Estos facilitadores son sencillos lo que los hace comprensibles y casi intuitivos para el alumno.

Pictogramas

Dentro de los facilitadores gráficos tenemos los pictogramas que sólo surgen en los manuales del 1.º ciclo de enseñanza. Todos los pictogramas son pertinentes para el nivel de enseñanza, son consistentes y presentan una coherencia formal de acuerdo con el manual escolar.

Este análisis permítenos afirmar que los manuales escolares *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura* y *O Mundo da Carochinha* presentan una organización equilibrada de contenidos, tanto en el uso del color, como al nivel de la composición de los diferentes elementos, texto e imagen. La información está organizada jerárquicamente por la aplicación de la tipografía, del color y de facilitadores gráficos, tales como el uso de cuadros de texto.

Prácticamente todos los manuales escolares presentan una serie de requisitos gráficos definidos por diversos autores, de acuerdo con la base teórica de este estudio.

Entre los varios grupos de manuales escolares analizados, consideramos pertinente destacar aquellos que nos parecen mejor resueltos y los que necesitaban de ser mejorados.

Los manuales escolares que tuvieron una valoración menos positiva fueron los manuales escolares *ALFA* de la editorial Porto Editora. Aunque sean los manuales escolares más adoptados, estos presentan algunos problemas gráficos que es importante resaltar en particular a nivel de la organización de contenidos por página y en términos de la falta de coherencia entre los diferentes tipos de imágenes que enseñan. Usan también varias fuentes en la misma página, lo que es excesivo, ya que puede causar distracción o confusión en el alumno, llevando a la falta de motivación, porque, como vimos en la base teórica de este estudio, la familiaridad del lector con el tipo de letra utilizado, en un determinado texto, facilita la lectura, lo que, a su vez, aumenta la comodidad y el interés del lector con relación al texto.

También se deben destacar los manuales escolares que cumplen con la mayoría de los requisitos gráficos necesarios para una buena calidad gráfica.

Los manuales escolares *A Grande Aventura*, de la editorial Texto Editores, cuentan con páginas sobrias y legibles. Los contenidos se presentan bien organizados y visualmente hay una sensación de "limpieza". Los espacios para los ejercicios son buenos, teniendo en cuenta la edad de los alumnos. El color se utiliza sobre todo con una función comunicativa - relieve de información textual, facilitador gráfico, separación de unidades, entre otros. Las imágenes no son excesivas en número y hay una línea conductora del lenguaje/estilo/trazo, lo que, a su vez, trae una gran coherencia visual al manual. Aún dentro de las imágenes, destacamos el diseño de los diagramas, tablas y gráficos que se presentan bien diseñados lo que facilita la comprensión de los mismos por los alumnos. Cuanto a la legibilidad tipográfica, debe tenerse en cuenta que sólo hay dos fuentes para el texto plano, una para la escritura de prensa y otra para la escritura caligráfica, lo que es una gran ventaja tanto al nivel de la comunicación como a nivel de la comprensión. Las fuentes son muy legibles y no tienen caracteres con formas similares que puedan confundir a los alumnos. Los destacados tipográficos están hechos a través del uso de pesos, lo que permite una gran coherencia a nivel tipográfico. También tienen un buen espacio entre líneas lo que ayuda

al alumno en la lectura del texto. El tamaño de la fuente es apropiado para el grupo de edad y el nivel de enseñanza. Los facilitadores gráficos son sencillos, legibles y eficaces cumpliendo, de este modo, su función.

Así, partiendo del análisis cualitativo de los manuales escolares, concluimos que la mayoría de los manuales escolares tiene un diseño gráfico adecuado a la edad y al grado de escolaridad de los alumnos. En este sentido, el diseño gráfico es un facilitador y un estimulador del aprendizaje, no sólo por la organización de los contenidos en las páginas, sino por la legibilidad tipográfica y las ilustraciones que forman parte del visual del manual.

De la conclusión alcanzada a través del análisis cualitativo de los manuales escolares y de las respuestas de los participantes obtenidas en las entrevistas, entendemos y reconocemos que las editoriales (responsables de la preparación de los manuales escolares) enfrentan el diseño gráfico como una herramienta indispensable para que los manuales satisfagan adecuadamente las características específicas de los niños, en este caso del 1.º Curso de la Enseñanza Básica.

Comprobamos, con base en las informaciones obtenidas en las entrevistas, que el diseñador y el diseño, ya sea en el departamento de diseño, ubicado en las editoriales, ya sea en un gabinete de diseño de comunicación, tiene un papel destacado en el proceso de preparación del manual escolar. El diseñador define los diferentes aspectos gráficos, portada y esbozo del manual escolar, y coordina el trabajo de las personas que lo pagan por forma a garantizar una eficaz transposición de los contenidos didácticos.

Formulamos, al comienzo de este proceso, preguntas de investigación que sirvieron para guiarnos y a las cuales vamos a contestar ahora de forma sintética.

¿Las editoras responsables por la elaboración y producción de libros escolares reconocen la importancia del diseño gráfico como conocimiento imprescindible a la elaboración de manuales que respondan adecuadamente a las características específicas de los niños en el 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica en Portugal?

Basándonos en los resultados obtenidos a través del análisis al diseño gráfico de los manuales escolares de la muestra y de las entrevistas aplicadas a los participantes, concluimos que la aportación del diseño ha sido valorada por las editoriales en la preparación de los manuales escolares, ya sea por el departamento de diseño, ubica-

do en las editoriales, ya sea a través de un pedido a un gabinete de diseño de comunicación. En este caso, encontramos la existencia de las dos situaciones. Notamos, también, que el diseño gráfico de algunos manuales escolares fue pedido a los gabinetes de diseño especializados en el diseño de comunicación para el público infantil y juvenil, para crear un manual escolar atractivo, fácil de leer y funcional según la edad de los estudiantes y el ciclo de enseñanza.

¿La mejoría en la calidad gráfica de los manuales que viene verificándose, va al encuentro de las necesidades pedagógicas o de los intereses económicos?

Verificamos que los manuales escolares que tuvieron una valoración menos positiva curiosamente son los más adoptados. Por esta razón, nos parece que el diseño gráfico es un poco descuidado porque encontramos páginas sobrecargadas de contenidos, texto e imagen, y la falta de organización, lo que causa daños a la sobriedad y funcionalidad de los manuales. Sin embargo, hay un gran trabajo de la publicidad a los niños detrás de estos manuales, habiendo sido creada una mascota con el fin de atraer a los profesores y a los alumnos, lo que, en cierto sentido, en nuestra opinión, puede asegurar el componente emocional y motivacional de los alumnos.

Podemos concluir que la competencia en el sector escolar es grande e, independientemente de la estrategia adoptada por las editoriales, la inversión en los manuales escolares es tan enorme que nos parece que la mejora de la calidad gráfica verificada cumple con las necesidades tanto educativas como con los intereses económicos que permiten que las editoriales subsistan.

¿El diseñador gráfico es visto por las editoras como interviniente que contribuye cualitativamente para el manual escolar?

El diseñador, dentro de la editorial, juega un papel importante ya que tiene la responsabilidad de definir los diferentes aspectos gráficos, portada y esbozo del manual escolar, y coordinar el trabajo de las personas que lo pagan. Sin embargo, su trabajo está controlado por el coordinador editorial.

Comprobamos, también, que el diseño gráfico de algunos manuales escolares fue pedido a los gabinetes de diseño especializados en el diseño de comunicación para el público infantil y juvenil, para crear un manual escolar atractivo, fácil de leer y funcional según la edad de los estudiantes y el ciclo de enseñanza.

Limitaciones en la investigación

A pesar del esfuerzo, compromiso, rigor y seriedad que la investigadora dedicó a este estudio, hubo varias limitaciones las cuales se presentan a continuación.

Una de las limitaciones resuelta de la investigación documental. Esta probó ser un gran obstáculo visto que la investigadora no tuvo acceso a ciertos documentos oficiales, incluidos los informes finales de evaluación llevados a cabo por equipos científico pedagógicas, los cuales, por su naturaleza restringida, carecían de un permiso por la Dirección de Servicios Desarrollo Curricular - División de Material Didáctico, Documentación y Publicaciones.

Otro factor limitante fue la respuesta a las entrevistas. Algunos de los participantes seleccionados no respondieron a las entrevistas a tiempo y otros tardaron mucho para enviar las respuestas.

El contacto con profesores y alumnos de algunas escuelas del 1.º Ciclo de la Enseñanza Básica, que en un principio nos pareció un activo para este estudio, se hizo inaplicable por razones de tiempo y por la necesidad de tener que solicitar autorización para llevar a cabo estudios de investigación en las escuelas. Además, todos los cuestionarios tuvieron que ser sometidos a la consideración de la Dirección General de Educación (DGE), a través del Sistema de Monitoreo de Encuestas en la Escuela (MIME), diseñado específicamente para este propósito.

Recomendaciones para futuros estudios

Después de la presentación de las conclusiones y limitaciones a este estudio es importante hacer algunas recomendaciones y orientaciones para investigaciones futuras. Con el avance tecnológico que ahora asistimos, sería interesante la realización de un estudio del diseño gráfico en los nuevos materiales didácticos digitales y otro sobre la transposición del diseño gráfico del manual escolar físico para el e-libro interactivo.

En nuestra opinión, también sería pertinente llevar a cabo otros estudios comparativos, de ámbito europeo, del diseño de los manuales escolares.

En resumen, estas recomendaciones y las conclusiones emanadas de este estudio son puertas que se abren y que pueden ser objeto de otras reflexiones e investigaciones futuras.

Conclusões

A importância do manual escolar no sistema de ensino português é inegável, porque este é assumido como um instrumento privilegiado, enquanto mediador de conteúdos educativos, e imprescindível para o processo de ensino/aprendizagem.

O poder que o manual escolar possui, não só na educação mas também na sociedade, vem de um conjunto de interesses que estão associados à sua conceção, divulgação e utilização. Estes que envolvem o Ministério da Educação e Ciência (MEC), as editoras do setor escolar, autores, professores, alunos e os pais e/ou encarregados de educação.

O MEC Português tem vindo a enaltecer o papel do manual escolar, através da produção de diplomas que regulamentam a elaboração e sua posterior avaliação, certificação e adoção, assim como o período de vigência, a política dos preços e o apoio socioeducativo relativamente à aquisição e ao empréstimo de manuais escolares.

O MEC apresenta também normas ou recomendações sobre as características físicas e materiais dos manuais escolares. A qualidade material, como a robustez, o peso, o formato e as dimensões dos manuais escolares, constitui um critério de avaliação do processo de certificação, bem como um critério sobre a comunicação, em que é analisada a conceção e a organização gráfica (caracteres tipográficos, cores, destaques, espaços, títulos e subtítulos, etc.) e os diferentes tipos de ilustrações (fotografias, desenhos, mapas, gráficos, esquemas, etc.).

Estes critérios refletem a importância que as características físicas e gráficas têm na qualidade de manual escolar, sendo a sua análise imprescindível para a avaliação, certificação e adoção.

Neste sentido o nosso estudo tinha como premissa demonstrar a importância do design gráfico na elaboração e na qualidade dos manuais escolares.

Para perseguirmos os objetivos a que nos propusemos inicialmente, houve a necessidade de identificarmos e conhecermos os conceitos inerentes ao objeto de estudo.

Mostrou-se imprescindível definir um encadeamento lógico que nos permitisse conhecer e aprofundar esses conceitos para, a partir daí, conseguirmos desenvolver um método que nos possibilitasse analisar qualitativamente os manuais escolares mais adotados no 1.º CEB.

É pertinente referir o grau de subjetividade inerente ao método de análise qualitativa, uma vez que, por muito objetiva e fundamentada que seja, reflete a experiência, saber e valores de natureza pessoal/profissional da investigadora e o tempo e o contexto em que este estudo foi realizado.

Desde o início que tínhamos como premissa demonstrar a importância do design gráfico na elaboração dos manuais escolares. Para alcançarmos este objetivo, desenvolvemos uma grelha de análise onde constavam os critérios de comunicação visual, definidos no corpo teórico da tese e aos quais os manuais escolares devem obedecer.

Tendo como base os parâmetros e os critérios de análise definidos na nossa grelha de análise dos manuais escolares, e realizando o cruzamento das informações obtidas por editora, importa realçar os seguintes aspetos:

Identificação do manual

A identificação do manual é fácil e quase intuitiva. Todos os manuais escolares da amostra apresentam um logótipo na capa que identifica a coleção (*Pasta Mágica*, *ALFA*, *O Mundo da Carochinha* e *A Grande Aventura*) e possuem uma identidade visual forte que lhes confere um grau de distinção próprio.

Têm a indicação da disciplina, o ano de escolaridade, a editora, o preço e se o manual respeita as regras do acordo ortográfico.

O preço aparece sempre na contra capa em local visível, junto ao código de barras e ao código ISBN, respeitando as normas definidas pelo Estado.

A ficha técnica identifica os ilustradores e o design sendo que, no caso dos manuais escolares *ALFA*, só aparece a indicação do designer nos manuais escolares do 1.º ano de escolaridade.

Qualidade Material

Da análise dos resultados obtidos relativos a este parâmetro concluímos que todos os manuais têm formato distinto, no entanto encontram-se dentro das medidas definidas no Despacho n.º 11421/2014, que refere que os manuais escolares devem possuir dimensões entre o formato A5 e 250 × 310 mm ou 310 × 250 mm. O peso varia consoante o manual e o ano de escolaridade, mas também se encontra dentro do peso definido pelo mesmo Despacho, em que o limite máximo é de 550 g (para o 1.º Ciclo do Ensino Básico).

As capas apresentam-se plastificadas e impressas em papel com uma gramagem muito superior à do miolo, conferindo uma maior robustez e a resistência necessária para a normal utilização dos manuais.

O papel é branco, não revestido e semitransparente, no entanto, devido à pouca sobrecarga de conteúdos em praticamente todas as páginas, a legibilidade não fica comprometida.

Constituição do manual – miolo

A constituição dos manuais escolares é similar entre eles. A maior parte apresenta uma carta aos alunos, todos apresentam índice e encontram-se divididos por secções, capítulos ou unidades.

O índice em alguns manuais escolares é bastante extenso e complexo, ocupando normalmente uma dupla página. O grau de complexidade presente em alguns índices permite-nos concluir que não são adequados para as faixas etárias dos alunos. No entanto, consideramos que se destinam a serem lidos pelos professores e/ou pelos pais/encarregados de educação.

Organização da página

A organização dos conteúdos e a sua coerência devem contribuir para facilitar o acesso por parte dos alunos aos diferentes conteúdos presentes no manual. Verificamos na nossa análise que todos os manuais escolares fazem uso dos espaços em branco (espaços livres) tanto para a realização dos exercícios no manual, tanto como

recurso para a organização dos conteúdos. As margens também são largas o que facilita a forma de como as crianças percebem o conteúdo.

A quantidade de informação por página, em praticamente todos os manuais, não é excessiva o que facilita a interação entre aluno/manual. Contudo, verificámos que, nos manuais escolares *ALFA*, por vezes surgem páginas bastante complexas e com demasiada informação comprometendo assim a sua legibilidade.

Considerámos, assim, que os manuais escolares *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura*, *O Mundo da Carochinha* e grande parte dos manuais *ALFA* têm páginas arejadas, permitindo uma correta hierarquização, leitura e acesso aos diferentes conteúdos.

Legibilidade Tipográfica

Os critérios relativos à legibilidade tipográfica permitiu-nos verificar o número de tipos de letra utilizados, o corpo da letra, o peso, o alinhamento, se o texto era ou não hifenizado.

Aferimos que os tipos de letra utilizados para escrita de imprensa são todos sem serifa, havendo apenas uma exceção nos manuais de Português *O Mundo da Carochinha* em que os textos relativos aos *Contos* apresentam tipo de letra com serifa. Nos manuais do 1.º ano de escolaridade é também utilizado um tipo de letra de escrita caligráfica.

A variedade de tipos de letra utilizados no mesmo manual é uma realidade. Os manuais recorrem a vários tipos de letra para hierarquizar os conteúdos, o que por vezes perturba a legibilidade. Os manuais *A Grande Aventura* utilizam apenas dois tipos de letra, um para a escrita de imprensa e outro para a escrita caligráfica, o que lhes confere uma maior legibilidade e sobriedade.

Todos os manuais recorrem à utilização de diferentes pesos, dependendo do destaque que se dá uma determinada palavra, ou a uma expressão ou frase. Também é utilizado, frequentemente, o recurso à cor para evidenciar o texto.

Na maior parte do texto corrido, o corpo da letra enquadra-se nos valores definidos por especialistas que explicam que os limites, de acordo com o ano de escolaridade (1.º e 2.º), se encontram compreendidos entre os 14 pt e os 16 pt. Em alguns casos,

surtem textos secundários (resumos, propostas de atividade, dicas, etc.) em que o corpo de letra é bastante reduzido para a faixa etária dos alunos, o que nos permite considerar que devem ser informações a serem lidas pelo professor para os alunos.

Nos títulos, subtítulos e no texto corrido, o texto é alinhado sempre à esquerda, no caso dos exercícios e das legendas, o alinhamento é variável ao longo do manual. O alinhamento à esquerda é bastante importante para leitores iniciantes devido ao espaçamento entre palavras e às linhas que se apresentam constantes ao longo de todo o texto, facilitando assim o correto reconhecimento das palavras e da sua forma. Não é utilizada hifenização em nenhum manual.

Imagens

Em relação à percentagem que as imagens ocupam na página, podemos verificar que esta é variável. A imagem, por vezes, aparece a ocupar toda a página de acordo com o conteúdo a ser transmitido, outras vezes a sua utilização é reduzida havendo um destaque em favor do texto. No entanto, verificámos que, na maioria das páginas dos manuais, existe um equilíbrio entre texto e imagem, pelo qual definimos que o espaço de ocupação em todos os manuais varia entre os 34% e os 66%. Podemos concluir que os valores que obtivemos na análise se encontram dentro das proporções definidas por especialistas em que a percentagem mínima de ocupação de espaço na página pela imagem varia entre os 20% e os 60%.

Todos os manuais escolares analisados fazem recurso a fotografias, ilustrações, desenhos, esquemas e tabelas. Os gráficos aparecem com uma maior incidência nos manuais de Matemática e os mapas surgem maioritariamente nos manuais de Estudo do Meio.

O grau de complexidade é variável, no entanto verificámos que a maioria dos manuais recorrem a graus de complexidade baixa ou média.

Quanto ao valor pedagógico, verificou-se que a maioria das imagens estão no nível 1 e 2, sendo que a ilustração está presente em todos os níveis, de acordo com a sua relevância ao longo do manual, ocupando assim também o nível 4, tendo aqui um papel meramente ilustrativo. Verificámos, também, que, pontualmente, aparecem fotografias no nível 4.

As legendas são bastante reduzidas em termos de extensão de texto, muitas delas são simples o que para a faixa etária dos alunos do 1.º e 2.º ano de escolaridade nos parece fazer algum sentido, no entanto verificámos que não se apresentam numeradas, nem com a atribuição de autoria.

Cor

A cor, nos manuais escolares analisados, é utilizada em termos funcionais como recurso para diferenciar e evidenciar vários tipos de informação, como facilitador gráfico na orientação dos alunos ao longo do manual e ainda confere aos manuais um poder de atratividade. Verificámos, também, que a seleção de cores utilizadas em cada editora cria a identidade própria de cada coleção de manuais.

Facilitadores Gráficos

Na sua generalidade os manuais escolares da amostra possuem facilitadores gráficos que orientam o aluno ao longo do manual e apresentam uma boa coerência gráfica ao nível da sua aplicação. Estes facilitadores são simples o que os torna compreensíveis e praticamente intuitivos para o aluno.

Pictogramas

Dentro dos facilitadores gráficos temos os pictogramas que apenas surgem nos manuais do 1.º ano de escolaridade, todos os pictogramas são pertinentes para o nível de ensino, são consistentes e apresentam coerência formal de acordo com o manual escolar.

Esta análise permite-nos afirmar que os manuais escolares *Pasta Mágica*, *A Grande Aventura* e *O Mundo da Carochinha* apresentam uma organização dos conteúdos equilibrada, tanto ao nível da utilização de cor, como ao nível da composição dos diversos elementos, texto e imagem. A informação é organizada hierarquicamente através do recurso da tipografia, da cor e de facilitadores gráficos, como por exemplo a utilização de caixas de texto.

Praticamente todos os manuais apresentam uma série de requisitos gráficos definidos por diversos autores de acordo com a fundamentação teórica deste estudo.

De entre os vários grupos de manuais escolares analisados, consideramos pertinente destacar os que nos parecem mais bem resolvidos e os que necessitavam de ser melhorados.

Os manuais escolares que tiveram uma apreciação menos positiva foram os manuais escolares *ALFA* da Porto Editora. Apesar de serem os manuais escolares mais adotados, estes apresentam alguns problemas gráficos que interessa realçar, nomeadamente ao nível da organização dos conteúdos por página e ao nível da falta de coerência entre os diversos tipos de imagens que apresentam. Utilizam, também, vários tipos de letra na mesma página, o que se torna excessivo, visto poder causar distração ou confusão no aluno, levando à falta de motivação, porque, como verificámos na fundamentação teórica deste estudo, a familiaridade do leitor com o tipo de letra utilizado, num determinado texto, facilita a leitura, o que, por sua vez, aumenta a comodidade e o interesse do leitor em relação ao texto.

Importa também destacar os manuais que cumprem a maior parte dos requisitos gráficos necessários para ter uma boa qualidade gráfica.

Os manuais escolares *A Grande Aventura*, da Texto Editores, apresentam as páginas sóbrias e legíveis. Os conteúdos apresentam-se bem organizados, havendo visualmente uma sensação de “limpeza”. Os espaços para a realização dos exercícios são bons, tendo em conta a faixa etária dos alunos. A cor é utilizada maioritariamente com uma função comunicativa — destaque de informação textual, facilitador gráfico, separação de unidades, entre outros. As imagens não são em número excessivo, havendo uma linha condutora de linguagem/estilo/traço, o que, por sua vez, traz uma grande coerência visual ao manual. Ainda dentro das imagens, realçamos o desenho dos esquemas, tabelas e gráficos que se apresentam bem desenhados o que facilita a compreensão dos mesmos por parte dos alunos. Ao nível da legibilidade tipográfica, há que realçar que existem apenas dois tipos de letra para o texto corrido, um de escrita de imprensa e outro de escrita caligráfica, o que é uma grande vantagem, tanto ao nível da comunicação que ao nível da compreensão. Os tipos de letra são bastante legíveis e não possuem caracteres com formas similares que possam confundir os alunos. Os destaques tipográficos são feitos através do recurso aos pesos, o que permite que haja uma grande coerência ao nível tipográfico. Apresentam também um

bom espaçamento entre linhas o que auxilia o aluno na leitura do texto. O corpo de letra é adequado para a faixa etária e para o grau de ensino. Os facilitadores gráficos são simples, legíveis e eficazes cumprindo assim a sua função.

Assim, a partir da análise qualitativa dos manuais escolares, concluímos que a maioria dos manuais escolares tem um design gráfico adequado à faixa etária e ao ano de escolaridade dos alunos. Nesta medida, o design gráfico funciona como um elemento facilitador e estimulador da aprendizagem, não só pela organização do conteúdo dentro das páginas, mas também pela legibilidade tipográfica e pelas ilustrações que fazem parte da identidade visual do manual.

Da conclusão obtida através da análise qualitativa dos manuais escolares, bem como através das respostas dos participantes obtidas nas entrevistas, compreendemos e reconhecemos que as editoras (responsáveis pela elaboração dos manuais escolares) encaram o design gráfico como ferramenta imprescindível para que os manuais respondam adequadamente às características específicas das crianças, neste caso do 1.º ciclo.

Verificámos, nas informações obtidas nas entrevistas, que o design e o designer, quer seja no departamento de design na estrutura interna da editora, quer seja num atelier, tem um papel preponderante no processo de elaboração do manual escolar. O designer define os aspetos gráficos, capa e *layout* do manual e coordena o trabalho dos paginadores de forma a garantir uma eficaz transposição dos conteúdos didáticos.

Formulámos, no início do processo, questões de pesquisa que nos serviram de guia e às quais iremos responder agora de uma forma sintética.

As editoras responsáveis pela elaboração e produção de livros escolares reconhecem a importância do design gráfico como área disciplinar imprescindível à elaboração de manuais que respondam adequadamente às características específicas das crianças, designadamente, do 1.º Ciclo do Ensino Básico em Portugal?

Tendo como base os resultados obtidos na análise efetuada ao design gráfico dos manuais escolares da amostra e nas entrevistas aplicadas aos participantes, podemos concluir que o contributo do design tem sido valorizado pelas editoras na elaboração dos manuais escolares, quer através do departamento de design, inserido na editora, quer através de encomenda a um atelier de design de comunicação. Neste caso, verificámos a existência das duas situações. Constatámos, também, que o de-

sign gráfico de alguns manuais escolares foi feito por encomenda a ateliers de design especializados em design comunicacional para o público infantojuvenil, no sentido de criarem um manual escolar apelativo, legível e funcional de acordo com a faixa etária dos alunos e o ciclo de ensino.

A melhoria na qualidade gráfica dos manuais que se vem verificando, vai ao encontro das necessidades pedagógicas ou dos interesses económicos?

Verificámos que os manuais escolares que tiveram uma apreciação menos positiva curiosamente são os mais adotados. Por este motivo, parece-nos que o design gráfico é um pouco descurado, porque encontramos páginas sobrecarregadas de conteúdo, textual e imagem, e falta de organização, o que prejudica grandemente a sobriedade e a funcionalidade dos manuais. No entanto, existe um grande trabalho de marketing infantil por detrás destes manuais, em que foi criada uma mascote com o intuito de cativar tanto professores como alunos e que de certa forma a nosso ver pode assegurar a componente emocional e motivacional nos alunos.

Podemos concluir que a concorrência no setor escolar é grande, independentemente da estratégia adotada pelas editoras, o investimento nos manuais escolares é enorme por isso parece-nos que a melhoria da qualidade gráfica verificada vai ao encontro tanto das necessidades pedagógicas como dos interesses económicos que fazem as editoras subsistir.

O designer gráfico é visto pelas editoras como interveniente que contribui qualitativamente para o manual escolar?

O designer dentro da editora assume um papel importante, cabe-lhe a responsabilidade de definir os diferentes aspetos gráficos, capa e *layout* do manual e coordenar o trabalho desenvolvido pelos paginadores, no entanto todo o seu trabalho é supervisionado pelo coordenador editorial.

Verificámos também que o design gráfico de alguns manuais escolares foi feito por encomenda a ateliers de design especializados no design comunicacional para o público infantojuvenil, no sentido de criarem um manual escolar apelativo, legível e funcional de acordo com a faixa etária dos alunos e o ciclo de ensino.

Limitações à investigação

Apesar do esforço, do empenho, do rigor e da seriedade que a investigadora dedicou a este estudo, verificaram-se várias limitações que se apresentam de seguida.

Uma das limitações resulta da pesquisa documental. Esta revelou-se um grande obstáculo visto que a investigadora não teve acesso a determinados documentos oficiais, nomeadamente aos relatórios finais de avaliação realizados pelas equipas científico-pedagógicas que, sendo documentos restritos, careciam de uma autorização por parte Divisão de Serviços de Desenvolvimento Curricular – Divisão de Material Didático, Documentação e Edições.

Outro fator limitador foi a resposta às entrevistas. Alguns dos participantes selecionados não responderam às entrevistas em tempo útil, outros demoraram bastante tempo para enviarem as respostas.

O contato com o universo populacional (professores e alunos) de algumas escolas do 1.º Ciclo do Ensino Básico, que, inicialmente, nos pareceu uma mais-valia para este estudo, tornou-se inexecutável devido a questões de tempo e à necessidade de se ter de solicitar autorização para a realização de estudos de investigação em meio escolar. Além disto, todos os questionários tinham de ser submetidos para apreciação da Direção-Geral da Educação (DGE), através do sistema de Monitorização de Inquéritos em Meio Escolar (MIME), concebido especificamente para esse fim.

Recomendações para futuros estudos

Após a apresentação das conclusões e das limitações ao estudo é importante deixar algumas recomendações e indicações para futuras investigações. Com o avanço tecnológico a que assistimos, seria interessante um estudo sobre o design gráfico nos novos suportes didáticos digitais e outro que abordasse a transposição do design gráfico do manual escolar físico para e-book interativo.

No nosso ponto de vista, também seria pertinente a realização de outros estudos comparativos, ao nível europeu, do design dos manuais escolares.

Estas recomendações e as conclusões emanadas deste estudo são portas que ficam abertas que poderão ser alvo de outras reflexões e que remetem para futuros trabalhos de investigação.

Bibliografia

ADG Brasil Associação dos Designers Gráficos (2002). *O Valor do Design: Guia ADG Brasil de prática profissional do designer gráfico*. São Paulo: SENAC

Ambrose, G. & Harris, P. (2003). *The Fundamentals of Creative Design*. Switzerland: AVA Publishing S.A

Ambrose, G. & Harris, P. (2005a). *Format*. Switzerland: AVA Publishing

Ambrose, G. & Harris, P. (2005b). *Layout*. Switzerland: AVA Publishing S.A.

Baines, P., & Haslam, A. (2005). *Tipografía: función, forma y diseño*. Barcelona: Gustavo Gili

Barfoot, C., Burtenshaw, K. & Mahon, N. (2007). *Principios de Publicidad. El Proceso Creativo: Agencias, Campañas, Medios, Ideas Y Dirección de Arte*. Barcelona: Gustavo Gili

Bhaskaran, L. (2006). *¿Qué es el Diseño Editorial?*. Barcelona: Índex Book

Biaggio, A. (2000). *Psicologia do Desenvolvimento*. Petrópolis: Editora Vozes

Bogdan, R. & Biklen, S. (1994) *Investigação Qualitativa em Educação. Uma Introdução à Teoria e aos Métodos*. Porto: Porto Editora

Bonafé, J. (2011). *Políticas do Manual Escolar*. Mangualde: Edições Pedagogo

Boto, C. (2012). *A escola primária como rito de passagem: ler, escrever, contar e se comportar*. Coimbra: Imprensa da Universidade de Coimbra.

Blanco, C. L. (2002). *A relação texto-imagem na publicidade online. Cadernos de Pós-Graduação em Letras*, 2 (1), pp. 23-34. São Paulo: Editora Mackenzie

Bringhurst, R. (2005) *Elementos do Estilo Tipográfico*. São Paulo: Cosac Naify,

Brito, A. (1999). A problemática da adopção dos manuais escolares – Critérios e

reflexões. In Rui Vieira de Castro et al. (orgs.). *Manuais escolares, estatuto, funções, história. Actas do I Encontro Internacional sobre Manuais Escolares*. Braga: Instituto de Educação e Psicologia, Universidade do Minho.

Cabral, M. (2005). *Como analisar manuais escolares*. Lisboa: Texto Editores.

Calado, I. (1994). *A utilização educativa das imagens*. Porto: Porto Editora.

Carter, R. (1999). *Tipografia de Computador 3: Cor & Tipo*. Lisboa: Destarte

Carvalho, A. (1996). *Epistemologia das Ciências da Educação*. Porto: Afrontamento

Castro, R. (1999). Já agora, não se pode exterminá-los? Sobre a representação dos professores em manuais escolares. In Rui Vieira de Castro et al. (orgs.). *Manuais escolares, estatuto, funções, história. Actas do I Encontro Internacional sobre Manuais Escolares*. Braga: Instituto de Educação e Psicologia, Universidade do Minho.

Clair, K. (1999). *A Typographic Workbook: A Primer to History, Techniques, and Artistry*. Canada: John Wiley & Sons

Choppin, A. (1992). *Les Manuels Scolaires: histoire et actualité*. Paris: Hachette Éducationz

Corrêa, C., & Silva, L. (2008). *Cartas de abc e cartilhas escolares: alfabetização nas escolas amazonenses (1850-1900)*. Congresso Brasileiro de História da Educação: O ensino e a pesquisa em História da Educação (pp. 1-10). Aracajú: UFS; UNIT.

Costa, J. (1990). *El sistema gráfico*. In A. Moles, & L. Janiszewski, *Grafismo Funcional* (pp. 121-151). Barcelona: Ediciones ceac.

Costa, J. & Moles, A. (1991). *Imagen Didáctica: Enciclopedia del Diseño*. Barcelona: Ediciones CEAC

Costa, J. (2011). *Design para os olhos – Marca, Cor, Identidade, Sinalética*. Lisboa: Dinalivro

Dabner, D. (2003). *Guia das Artes Gráficas: Design e Layout*. Barcelona: Gustavo Gili

Dabner, D. (2005). *Graphic Design School: Principles and Practices of Graphic Design*. London: Thames & Hudson

- Dabner, D., Stewart, S. & Zempol, E. (2014). *Graphic Design School: Principles and Practices of Graphic Design*. New Jersey: Wiley (5ª edição)
- Farina, M., Perez, C. & Bastos, D. (2013) *Psicodinâmica das cores em comunicação*. São Paulo: Edgard Blüsher (6.ª edição)
- Fernandes, A. (2003). *Fundamentos de Produção Gráfica Para Quem Não é Produtor Gráfico*. Rio de Janeiro: Livraria Rubio, Ltda.
- Fontes, A. & Freixo, O. (2005). *Vygotsky e a Aprendizagem Cooperativa*. Lisboa: Livros Horizonte
- Fraser, T. & Banks, A. (2012). *O Essencial Da Cor No Design*. São Paulo: Editora Senac
- Fuentes, R. (2006). *A Prática do Design Gráfico: Uma Metodologia Criativa*. São Paulo: Edições Rosari
- Gérard, F. & Roegiers, X. (1998). *Conceber e Avaliar Manuais Escolares*. Porto: Porto Editora
- Gordon, B. (2001). *Making Digital Type Look Good*. London: Thames & Hudson
- Gordon, B. & Gordon, M. (2003). *Design Gráfico Digital* (M. Jacinto & S. Filipe, Trans.). Cambridge: The Ilex Press Limited
- Gruszyński, A. (2008). *Design gráfico: entre o invisível e o ilegível*. São Paulo: Edições Rosari
- Haslam, A. (2006). *Book Design*. London: Laurence King
- Heller, E. (2009). *A Psicologia das cores. Como atuam as cores sobre os sentimentos e a razão*. Barcelona: Gustavo Gili
- Hourcade, J. P. (2006). Design for Children. In Salvendy, Gavriel (Ed.), *Handbook of Human Factors and Ergonomics*. (3ª ed.). New Jersey: John Wiley & Sons.
- Hunger, G. (1994). Legible? In Bierut, M., Drenttel, B., Heller, S. & Drenttel, W. (1994). (Hunger, 1994) looking Closer: Critical Writings on Graphic Design. *Allworth Communications*
- Janiszewski, L. (1990). Principales criterios que caracterizan los diferentes tipos de imágenes. In A. Moles, & L. Janiszewski, *Grafismo Funcional* (pp. 41-75). Barcelona: Ediciones ceac.

- Jardí, E. (2007). *Twenty two tips on typography* (that some designers will never reveal). Barcelona: Actar
- Junqueira, P. (2009). *Emilio Sans Serif – uma tipografia para alfabetização*. Tese de mestrado não-publicada. Belo Horizonte
- Jury, D. (2002). *About Face: Reviving the Rules of Typography*. Mies: RotoVision
- Jury, D. (2007). *O que é a Tipografia?*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Johansson, K., Lundberg, P. & Ryberg, R. (2004). *Manual de Producción Gráfica Recetas*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Kane, J. (2012). *Manual dos Tipos*. São Paulo: Editorial Gustavo Gili
- Landa, R. (2000). *Graphic Design Solutions*. New York: Delmar Learning
- Lupton, E. & Miller, A. (1996). *Design Writing Research: Writing on Graphic Design*. London: Phaidon
- Lupton, E. & Phillips, J. C. (2008). *Novos Fundamentos do Design*. São Paulo: Cosac Naify
- Magalhães, J. (1999). Um apontamento para a História do Manual escolar entre a produção e a representação. In Rui Vieira de Castro et al. (orgs.). *Manuais escolares, estatuto, funções, história. Actas do I Encontro Internacional sobre Manuais Escolares*. Braga: Instituto de Educação e Psicologia, Universidade do Minho.
- Magalhães, J. (2011). *O Mural do tempo: Manuais Escolares em Portugal*. Lisboa: Edições Colibri
- Martins, B. (2007). *Tipografia popular: potências do ilegível na experiência do cotidiano*. São Paulo: Annablume.
- Mateus, M. & Villalva, A. (2006). *O Essencial sobre Linguística*. Lisboa: Ed. Caminho
- McLean, R. (1987). *Manual de tipografía*. Madrid: Hermann Blume
- Morgado, J. (2004). *Manuais escolares. Contributos para uma análise*. Porto: Porto Editora
- Moles, A., & Costa, J. (1999). *Publicidad y Diseño*. Buenos Aires: Ediciones Infinito.

- Moles, A., & Janiszewski, L. (1990). *Grafismo Funcional*. Barcelona: Ediciones ceac.
- Montigneaux, N. (2003). *Público-alvo: Crianças*. Rio de Janeiro: Negocio editora.
- Morioka, A., & Stone, T. (2006). *Color Design Workbook: a real-world guide to using color in graphic design*. Massachusetts: Rockport Publishers
- Mozota, B. (2003). *Design management: using design to build brand value and corporate innovation*. Nova York: Allworth Press
- Newark, Q. (2002). *¿Qué es el diseño gráfico?*. Barcelona: Gustavo Gili
- Oliveira-Formosinho, J., Kishimoto, T. & Pinazza, M. (2007). *Pedagogia(s) da Infância - Dialogando com o passado construindo o futuro*. Porto Alegre: Artmed
- Papalia, D., Olds, S. & Feldman, R. (2001). *O Mundo da Criança*. Amadora: McGraw Hill de Portugal
- Perales, J., & Jiménez, J. (20 de marzo de 2002). *Las Ilustraciones en la enseñanza - aprendizaje de las ciencias - análisis de libros de texto*. Enseñanza de las Ciencias , pp. 369-386.
- Perrotta, I. (2005). *Tipos e Grafias*. Rio de Janeiro: Viana&Mosley
- Piaget, J. (2010). *Seis Estudos de Psicologia*. Alfragide: Texto Editores
- Pipes, A. (2003). *Foundations of Art and Design*. Londres: Laurence King Publishing
- Praphamontripong, P. (2010). *Textbook Formats and Visual Effects on Learning for Beginning Readers Literature Review and Recommendations for the World Bank's Education for All Fast Track Initiative Project*. New York: University at Albany, State University of New York.
- Richaudeau, F. (1980). *The Design and Production of Textbooks - A Practical Guide*. Hampshire: Unesco
- Richaudeau, F. (1990). El processo de lectura. In Dreyfus, J. & Richaudeau, F., *Diccionario de la edicion y de las artes gráficas* (pp.449-485). Madrid: Piramide
- Richaudeau, F. (2005). *Manuel de typographie et de mise en page: du papier à l'écran*. Paris: Retz

- Rocha, C. (2000). *Plasticidade do Papel e Design*. Lisboa: Plátano Editora
- Santorio, S. (2014). *Guide to Graphic Design*. New Jersey: Pearson
- Samara, T. (2005a). *Diseñar con y sin retícula*. Barcelona: Gustavo Gili
- Samara, T. (2005b). *Publication Design Workbook – A Real-World Design Guide*. Massachusetts: Rockport Publishers, Inc.
- Samara, T. (2007a). *Grid. Construção e desconstrução*. São Paulo: Cosac Naify
- Samara, T. (2007b). *Design Elements: A Graphic Style Manual*. Massachusetts: Rockport Publishers, Inc.
- Shaughnessy, A. (2005). *How to be a graphic designer, without losing your soul*. London: Laurence King Publishing.
- Silva, R. S. (1985). *Diagramação: o planejamento visual gráfico na comunicação impressa*. São Paulo: Summus
- Sousa, J. M. (1990). Lecturabilidad. In *Diccionario de la edición y las artes gráficas*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Stake, R. (2009). *A Arte de Investigação com Estudos de Caso*. Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian
- Tavares, J., Pereira, A., Gomes, A., Monteiro, S. & Gomes, A. (2007). *Manual de Psicologia do desenvolvimento e aprendizagem*. Porto: Porto Editora
- Tondreau, B. (2009). *Criar Grids, 100 fundamentos do Layout*. São Paulo: Editora Blucher
- Triedman, K., & Cullen, C. D. (2004). *Color Graphics: The Power of Color in Graphic Design*. Massachusetts: Rockport Publishers, Inc.
- Twemlow, A. (2007). *Para que serve o Design Gráfico?*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Whitbread, D. (2001). *The Design Manual*. Sydney: University of New South Wales.

Documentos

Comissão do Livro Escolar da Associação Portuguesa de Editores e Livreiros [APEL] (2005). *O Mercado do Livro Escolar em Portugal: Panorama e Reflexões*. Recuperado em 22 de julho de 2009 de <http://www.apel.pt/default.asp?s=12159&ctd=1436>

Bairro, C. (s.d.). *Livro Didático: um olhar nas entrelinhas da sua história*. Recuperado em 10 de julho de 2009 de http://www.histedbr.fae.unicamp.br/acer_histedbr/seminario/seminario8/_files/Cj5GgE6L.doc

Bento, M. (2008). A Língua Portuguesa na Educação Básica, *O Discurso sobre a Reorganização Curricular e a sua Recontextualização Pedagógica*. Tese de doutoramento não publicada. Universidade do Minho, Instituto de Educação e Psicologia

Bocchini, M. O. (s.d.). *Legibilidade visual e projeto gráfico na avaliação de livros didáticos pelo PNL D*. São Paulo: Universidade de São Paulo

Carvalho, M. G. (2010). *O Manual Escolar como Objecto de Design*. Tese de doutoramento não publicada. Lisboa: Faculdade de Arquitetura da Lisboa: Faculdade de Arquitetura da Universidade Técnica de Lisboa

Costa, R. (2005). *Investigação em/por Design*. Dissertação de mestrado não publicada. Porto: Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto.

Dionísio, P. & Leal, C. (2012). *Estudo do Setor de Edição e Livrarias e Dimensão do Mercado da Cópia Ilegal*. Lisboa: APEL

Ferreira, D. (2009). *Design REconhecido – Organização e Deontologia*. Dissertação de mestrado não-publicada. Belo Horizonte

Lourenço, D. (2011). *Tipografia para livro de literatura infantil: Desenvolvimento de um guia com recomendações tipográficas para designers*. Tese de mestrado não-publicada. Curitiba: Universidade Federal do Paraná

Gaultney, V. (2001). *Balancing typeface legibility and economy: Practical techniques for the type designer*. Whiteknights, United Kingdom: University of Reading

Heitlinger, P. (2009, março). A evolução da escrita escolar: manuais e outras propostas. *Cadernos de Tipografia*. número 14. Recuperado em 20 de Abril de 2009 de <http://www.tipografos.net/cadernos/index.html>

Kruk, A. (2010). *Tratamiento tipográfico de los libros infantiles*. Tese de mestrado não-publicada. Barcelona: Eina, Escola de Disseny i Art

Melo, J. (2007, fevereiro 4). Associação Nacional de Designers reconhece o design como um interface na melhoria da qualidade de vida. *O Primeiro de Janeiro*. Porto

Nascimento, L. (2011). *O Design do Livro Didático de Alfabetização: tipografia e legibilidade*. Dissertação de mestrado não publicada. Belo Horizonte: Faculdade de Educação da Universidade Federal de Minas Gerais

Nunes, E. (2011). *Dizer Design. Design gráfico periférico português*. Dissertação de mestrado não publicada. Coimbra: Universidade Coimbra, Faculdade de Ciências e Tecnologia

Salles, J. F., & Parente, M. A. (2002). *Processos cognitivos na leitura de palavras em crianças: relações com compreensão e tempo de leitura*. *Psicol. Reflex. Crit.*, Porto Alegre, v. 15, n.2 Recuperado em 08 de agosto de 2008 de www.scielo.br

Simões, P. (2011). *Didática de metodologias para a facilidade de uso - Design De Diagramas E Sua Representação Visual*. Tese de Doutoramento não publicada. Lisboa: Universidade de Lisboa, Faculdade das Belas Artes.

Paiva, B. (2012). *Design e Urbanidade, Cumplicidades do Programa Polis*. Tese de doutoramento não publicada. Lisboa: Faculdade de Arquitetura da Universidade Técnica de Lisboa

Peixinho, J. (2011). *O Processo de Avaliação e Certificação de Manuais Escolares*. Dissertação de mestrado não publicada. Aveiro: Universidade de Aveiro

Pereira, M. (2007). *O Design e a Edição Escolar- O Contributo do Design na elaboração dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo*. Dissertação de Mestrado não publicada. Lisboa: IADE - Escola Superior de Design

Secretaria Geral do Ministério da Educação. (2004). *Ensino e práticas de leitura os Manuais Escolares nos Fundos Documentais do Ministério da Educação – Apresentação*. Recuperado em 09 de julho de 2009 de http://www.sg.min-edu.pt/expo10/museu10_1.htm

Sobrinho, J. C. (1979). *Legibilidade de Tipos na Comunicação Impressa* – Dissertação de Mestrado na área de Ciências da Comunicação. São Paulo: ECA-USP.

Solé, G.(2014). O manual escolar no ensino primário em Portugal: perspectiva histórica e análise do ensino da História através deste recurso didático, em *Ensayos*, Revista de la Facultad de Educación de Albacete, Nº 29-1, 2014. Recuperado em 23 de agosto de 2014 de <http://www.revista.uclm.es/index.php/ensayos>

Requerimientos de Diseño Gráfico para los textos escolares de Educación Básica. (s.d.) Chile: Ministério da Educação

Ribeiro, A, (2005). *A imagem da imagem da obra de arte no uso dos manuais de Educação Visual.* Dissertação de mestrado não publicada. Braga: Universidade do Minho - Instituto de Educação e Psicologia

Rodrigues, R. (2014). *Porque pagamos o que pagamos pelos manuais escolares?*. Recuperado em 14 de dezembro de 2014 de <http://www.noticiasmagazine.pt/2014/porque-pagamos-o-que-pagamos-pelos-manuais-escolares/>

Rumjanek, L. G. (2009). *Tipografia para crianças: um estudo de legibilidade.* Tese de mestrado não-publicada. Recuperado em janeiro de 2012, de http://issuu.com/lerumjanek/docs/rumjanek_dissertacao_tipografia_para_crianças_

Tormenta, J. (1999). *Os Professores e os Manuais Escolares: Um estudo centrado no uso dos manuais de Língua Portuguesa.* Dissertação de mestrado não publicada. Porto: Universidade do Porto

Artigos de Revista

Ajibade, B., & Elemi, N.-E. (2012). The Importance of Visual Illustrations in Recommended Primary and Secondary School Textbooks in Calabar. *Journal of Educational and Social Research*, 2 (1).

Alexandra, N. (2008, 20 setembro). Viagem pelo Portugal dos manuais antigos. *Revista Única*

Antunes, M. (2012). Tipografia para a infância. In livro de actas do 9.º Encontro Nacional (7.ª Internacional) de Investigação em Leitura, Literatura Infantil e Ilustração – *Investigação e prática docente.* Braga: Universidade do Minho

Casarini, P. & Farias, P. (2008). Pesquisas de opinião e preferência sobre tipografia para crianças. In *InfoDesign*, Revista Brasileira de Design da Informação 5 (pp. 63-71). São Paulo

Filho, A. M. (2009, abril). Designing Marketing. *Revista Fragmentos de Cultura*, v. 19, n. 3/4. Goiânia.

Lourenço, D. & Fontoura, A. (2010a). Fatores culturais relacionados com pesquisas sobre a leitura feita pelas crianças. *9.º Congresso Brasileiro de Pesquisa e Desenvolvimento em Design*. São Paulo.

Lupton, E. (2003). Cold Eye: Big Science. *Print Magazine*. Sep/oct 2003, vol. 57, issue 5

Magalhães, J. (2006). O Manual Escolar no Quadro da História Cultural: para uma historiografia do manual escolar em Portugal. *Revista de Ciências da Educação Sífyso*, 1. Universidade de Lisboa

Sá-Silva, J., Almeida, C. & Guindani, J. (2009). Pesquisa documental: pistas teóricas e metodológicas. *In Revista Brasileira de História & Ciências Sociais*. Rio Grande do Sul: Universidade do Vale do Rio dos Sinos

Schlickmann, M. (2001, julho/dezembro). As Cartilhas no Processo de Alfabetização. *Revista Linguagem em (Dis)curso*, volume 2, número 1.

Legislação

Decreto Lei 57/87, de 31 de Janeiro do Ministério da Educação. Diário da República - I Série, Nº 26

Decreto Lei 369/90 de 26 de Novembro do Ministério da Educação. Diário da República - I Série, Nº 273

Decreto Lei 176/96 de 21 de Setembro do Ministério da Cultura. Diário Da República - I Série A, Nº 220

Decreto Lei 261/2007, de 17 de Julho do Ministério da Educação. Diário da República - I Série, Nº 136

Decreto Lei 41/2012 de 21 de Fevereiro do Ministério da Educação e Ciência. Diário da República - I Série, Nº 37

Decreto Lei 5/2014 de 14 de Janeiro do Ministério da Educação e Ciência. Diário da República - I Série, Nº 9

Despacho 29864/2007 de 27 de Dezembro do Secretário de Estado Adjunto e da Educação - Ministério da Educação. Diário da República - II Série, Nº 249

Despacho 11421/2014 de 11 de Setembro do Ministério da Educação e Ciência. Diário da República - II Série, Nº 175

Despacho Normativo 6/2014 de 26 de Maio do Ministério da Educação e Ciência. Diário da República - II Série, Nº 100

Lei 47/2006 de 28 de Agosto da Assembleia da República. Diário da República - I Série, Nº 165

Sítios web

As canções do Alfa. (s.d.) <http://e-cultura.sapo.pt/artigo/19834>, consultado a 4 de agosto de 2015

Areal (s.d.). *Questões Mais Frequentes Sobre Livros Escolares.* Recuperado em 16 de agosto de 2009 de <http://www.areaeditores.pt/linhadapoioaqualidade>

Associação Nacional de Design (s.d.). *Porquê a sua criação?.* Recuperado em 20 de julho de 2009 de <http://www.and.org.pt/about>

Associação Nacional de Design (s.d.). *Acções.* Recuperado em 20 de julho de 2009 de <http://www.and.org.pt/about/action>

Billak, P. (1998). *Underdesign, overdesign, redesign – on pretty pictures and bad design.* Recuperado em 15 de dezembro de 2008 de <http://www.peterb.sk/readings/overdesign.html>

Boto, C. (2004). *Aprender a ler entre cartilhas: civilidade, civilização e civismo pelas lentes do livro didático.* *Educação e Pesquisa*, 30. Recuperado em maio de 2014 de <http://www.scielo.br/pdf/ep/v30n3/a09v30n3.pdf>.

Calendário para a aplicação do Acordo Ortográfico aos Manuais Escolares. (2011). Recuperado em 14 de janeiro de 2013 de http://www.dge.mec.pt/sites/default/files/Curriculo/Acordo_Ortografico/imagens/ao_calendario_aplic_manuais_escolares.png

Castro, R. (2000). *Já agora, não se pode exterminá-los? sobre a representação dos professores em manuais escolares de português*. Recuperado em 22 de junho de 2009 de <http://www.ectep.com/literacias/formacoes/ensaio/03.html>

Centro Português do Design (2004). *Missão*. Recuperado em 20 de julho de 2009 de <http://www.cpd.pt>

Choppin, A. (2004). *História dos livros e das edições didáticas: sobre o estado da arte*. *Educação e Pesquisa*, 30(3) 549-566. Recuperado em 23 de janeiro de 2009 de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29830312>

Coelho, L. (2013). *Contribuições Para Uma Epistemologia Do Design*. Recuperado em 12 de novembro de 2013 de <http://pt.scribd.com/doc/176864754/Epistemologia-Do-Design>

Direção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas [DGLAB]. (2007-2014). Edição Recuperado em 4 de janeiro de 2014 de <http://www.dglb.pt/sites/DGLB/Portugues/links/Paginas/Edição.aspx>

Direcção Geral da Educação [DGE] (s.d.) *Esclarecimento de Dúvidas – Docentes*. Recuperado em 14 de janeiro de 2013 de <http://old.dge.mec.pt/outrosprojetos/index.php?s=directorio&pid=179>

Gillieson, K. (2005). Genetics of the 'Open' Text: Children Information Books Communicate their Content with an Energetic Visual Language. *Eye Magazine*, London, n.57, p. 26-35, 2005. Recuperado em 08 de dezembro de 2008 de <http://www.eyemagazine.com/feature/article/genetics-of-the-open-text>

Jean Piaget Society. (2007). *A Brief Biography of Jean Piaget*. Recuperado em 15 de junho de 2009 de <http://www.piaget.org/aboutPiaget.html>

Johnson, K. (s.d.). *Measuring the reading age of books and other reading matter - Readability* Recuperado em 30 de novembro de 2014 de <http://www.timetabler.com/reading.html>

LeYa. (2008a). *Sobre a LeYa*. Recuperado em 22 de novembro de 2014 de <http://www.leya.com/pt/gca/leya-quem-somos/sobre-a-leya-about-us/>

LeYa. (2008b). *LeYa em Portugal*. Recuperado em 20 de outubro de 2014 de <http://www.leya.com/pt/gca/leya-quem-somos/leya-em-portugal/>

LeYa Educação (2013). *Sobre nós*. Recuperado em 22 de janeiro de 2015 de http://www.leyaeducacao.com/z_sobrenos/i_15/ct_14/

Menezes, H. (2007). *Linguagem Visual e aprendizagem: um estudo das soluções gráficas em livros didáticos de História para as séries iniciais do ensino fundamental*. Recuperado em 18 de julho de 2008 de <http://www.ensinodehistoria.com.br/producao.htm>

Moholy-Nagy, L. (1947). *Designing is not a profession but an attitude*. Recuperado em 30 de dezembro de 2008 de http://www.tate.org.uk/modern/exhibitions/albersmoholy/writings_moholy-nagy.htm

Moles, A., & Costa, J. (30 de março de 2012). *Especificidad de la imagen funcional y del texto impreso*. Recuperado em 18 de dezembro de 2014 de <https://pt.scribd.com/doc/87381081/17-Abraham-Moles-y-Joan-Costa-Publicidad-y-diseno>

Moura, M. (2009). *Fujam, vem aí o design*. Recuperado em 16 de agosto de 2009 de <http://ressabiator.wordpress.com/2009/05/28/fujam-vem-ai-o-design>

Moreira, D., Ponte, J., Pires, M. & Teixeira, P. (s.d.). *Manuais escolares: Um ponto de situação*. Recuperado em 15 de agosto de 2009 de http://www.ore.org.pt/observatorio/pdf/manuais_%20Discussao_publicacoes.pdf

Planeta Tangerina (2015). *Manuais A Grande Aventura*. Recuperado em junho de 2015 de <http://www.planetatangerina.com/pt/atelier/portfolio/manuais-grande-aventura>

Poole, A. (2008). *Which Are More Legible: Serif or Sans Serif Typefaces?*. Recuperado em 18 de julho de 2010 de <http://alexpoole.info/blog/which-are-more-legible-serif-or-sans-serif-typefaces/>

Porto Editora (2015). *Sobre Nós*. Recuperado em fevereiro de 2015 de <http://www.portoeditora.pt/sobrenos/>

Queirós, L. (2010). *Vasco Teixeira: Para um editor escolar, publicar ficção é fácil*. Recuperado em 23 de abril de 2013 de <http://www.publico.pt/culturaipsilon/noticia/vasco-teixeira-para-um-editor-escolar-publicar-ficcao-e-facil-1466599?page=-1>

Rocha, M. R. (2005). *À volta dos manuais escolares*. Recuperado em 09 de julho de 2008 de <http://ciberduvidas.sapo.pt/ensino.php?rid=861>,

Sassoon, R. & Williams, A. (2000). *Why Sassoon?*. Recuperado em maio de 2009 de http://www.clubtype.co.uk/fonts/sas/saslist_com.html

Sousa, A. (2014). Porto Editora disponível para fazer novas aquisições. Recuperado em 16 de dezembro de 2014 de http://economico.sapo.pt/noticias/porto-editora-disponivel-para-fazer-novas-aquisicoes_196491.html

Walker, S. (s.d.) *Serif or sanserif?* Recuperado em abril de 2011 de <http://www.kidstype.org/?q=node/43>

Souza, K. (2007). *Projeto gráfico em livros didáticos de História regional: um olhar sobre a coleção História – interagindo e percebendo*. Recuperado em 18 de julho de 2009 de <http://www.ensinodehistoria.com.br/producao.htm>

Stolfi, A. (2002). *Diagramação – Alinhamento*. Recuperado em 20 agosto de 2009 de <http://finetanks.com/referencia/alinhamento.php>

Teles, A. (2013). *Vasco Teixeira*. Recuperado em 14 junho de 2014 de <http://www.correiodoportop.pt/cultura/vasco-teixeira-1956>

ANEXO 1.

Solicitação de colaboração à DGDIC do MEC – listagem dos manuais do 1.º CEB mais adotados pelas escolas para o ano letivo de 2011/2012

Assunto: Manuais Escolares 1.º Ciclo do Ensino Básico 2011-2012

Data: 30 de novembro de 2011

Exmo(a). Senhor(a),

Chamo-me Fernanda Antunes e sou aluna de um programa de doutoramento pela Universidad Politécnica de Valência.

A minha investigação está relacionada com os manuais escolares do 1.º ciclo, sendo o objecto de estudo os manuais escolares deste ano lectivo (2011/2012).

O que eu gostaria de saber é se vocês me podem disponibilizar a lista dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico mais adoptados a nível nacional.

Obrigada pela atenção.

Atentamente,

Fernanda Antunes

ANEXO 2.

Listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados enviada pela DGDCI

Assunto: Manuais Escolares 1.º Ciclo do Ensino Básico 2011-2012

Data: 13 de janeiro de 2012

Ex.ma Senhora Doutoranda Dr.ª Fernanda Antunes

Em resposta ao e-mail infra, junto se envia a “Listagem dos Cinco Manuais Escolares do 1.º Ciclo de Escolaridade mais adotados no ano letivo de 2011/2012”. A referida listagem está organizada por ordem decrescente de adoções, com base na estimativa do número de alunos registados na “Base de Dados de Manuais Escolares” do Ministério da Educação e Ciência.

Agradecemos que oportunamente seja dado conhecimento dos resultados da sua investigação a esta Direção-Geral, bem como de eventuais resultados parcelares relativos a manuais escolares.

Com os melhores cumprimentos.

A Chefe de Divisão

Ana Neves

Listagem dos cinco manuais escolares do 1.º Ciclo de Escolaridade mais adotados no ano letivo de 2011/2012

Ano	Disciplina	ISBN	Título do manual	Editora
1º Ano	Estudo do Meio	978-972-0-12301-5	Alfa 1 - Estudo do Meio	Porto Editora
1º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-4100-0	A Grande Aventura EM 1º ano	Texto Editores, Lda.
1º Ano	Estudo do Meio	978-989-55-7723-1	Mundo da Carochinha EM 1º ano	Edições Gailivro
1º Ano	Estudo do Meio	978-989-647-126-2	Pasta Mágica - Estudo do Meio - 1.º Ano	Areal Editores, SA
1º Ano	Estudo do Meio	978-972-761-865-1	DESAFIOS 1.º Ano – Estudo do Meio	SANTILLANA-Constância
1º Ano	Língua Portuguesa	978-972-0-11291-0	Alfa 1 - Língua Portuguesa	Porto Editora
1º Ano	Língua Portuguesa	978-989-55-7724-8	Mundo da Carochinha LP 1ºAno	Edições Gailivro
1º Ano	Língua Portuguesa	978-972-47-4388-2	A Grande Aventura LP 1º ano	Texto Editores, Lda.
1º Ano	Língua Portuguesa	978-989-647-263-4	Pasta Mágica 1 - Língua Portuguesa	Areal Editores, SA
1º Ano	Língua Portuguesa	978-972-761-900-9	DESAFIOS 1.º Ano – Língua Portuguesa	SANTILLANA-Constância
1º Ano	Matemática	978-972-0-13223-9	Alfa 1 - Matemática	Porto Editora
1º Ano	Matemática	978-972-47-4101-7	A Grande Aventura Mat 1º ano	Texto Editores, Lda.
1º Ano	Matemática	978-989-55-7726-2	Mundo da Carochinha Mat 1º ano	Edições Gailivro
1º Ano	Matemática	978-989-647-119-4	Pasta Mágica - Matemática - 1.º Ano	Areal Editores, SA
1º Ano	Matemática	978-972-680-752-0	Segredos dos Números 1 - Matemática	Lisboa Editora
2º Ano	Estudo do Meio	978-972-0-12302-2	Alfa 2 - Estudo do Meio	Porto Editora
2º Ano	Estudo do Meio	978-989-55-7867-2	Mundo da Carochinha E.M. 2ºAno	Edições Gailivro
2º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-4392-9	A Grande Aventura EM 2º ano	Texto Editores, Lda.
2º Ano	Estudo do Meio	978-989-647-267-2	Pasta Mágica 2 - Estudo do Meio	Areal Editores, SA
2º Ano	Estudo do Meio	978-989-708-014-2	DESAFIOS 2.º Ano – Estudo do Meio	SANTILLANA-Constância
2º Ano	Língua Portuguesa	978-972-0-11293-4	Alfa 2 - Língua Portuguesa	Porto Editora
2º Ano	Língua Portuguesa	978-972-47-4390-5	A Grande Aventura LP 2º ano	Texto Editores, Lda.
2º Ano	Língua Portuguesa	978-989-55-7868-9	Mundo da Carochinha L.P. 2ºAno	Edições Gailivro
2º Ano	Língua Portuguesa	978-989-647-265-8	Pasta Mágica 2 - Língua Portuguesa	Areal Editores, SA
2º Ano	Língua Portuguesa	978-972-761-943-6	DESAFIOS 2.º Ano – Língua Portuguesa	SANTILLANA-Constância
2º Ano	Matemática	978-972-0-13225-3	Alfa 2 - Matemática	Porto Editora
2º Ano	Matemática	978-972-47-4382-0	A Grande Aventura MAT 2º ano	Texto Editores, Lda.
2º Ano	Matemática	978-989-647-268-9	Pasta Mágica 2 - Matemática	Areal Editores, SA
2º Ano	Matemática	978-989-55-7863-4	Mundo da Carochinha Mat. 2ºAno	Edições Gailivro
2º Ano	Matemática	978-972-761-932-0	DESAFIOS 2.º Ano – Matemática	SANTILLANA-Constância
3º Ano	Estudo do Meio	978-972-627-772-9	Estudo do Meio 3 - 3.º Ano	Areal Editores, SA
3º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-2803-2	Amiguinhos - Estudo do Meio 3.º ano Cadern	Texto Editores, Lda.
3º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-2798-1	Júnior Estudo do Meio 3.º ano	Texto Editores, Lda.
3º Ano	Estudo do Meio	978-989-557-188-8	Estudo do Meio do João 3º Ano	Edições Gailivro
3º Ano	Estudo do Meio	978-972-712-397-1	Pirilampo - Estudo do Meio 3º Ano	Edições Nova Gaia
3º Ano	Língua Portuguesa	978-972-47-2799-8	Amiguinhos Língua Portuguesa 3.º ano	Texto Editores, Lda.
3º Ano	Língua Portuguesa	978-972-627-768-2	Língua Portuguesa 3 - 3.º Ano	Areal Editores, SA
3º Ano	Língua Portuguesa	978-972-712-395-7	Pirilampo 3	Edições Nova Gaia
3º Ano	Língua Portuguesa	978-989-557-184-0	As Leituras do João 3º Ano	Edições Gailivro
3º Ano	Língua Portuguesa	978-972-47-2794-3	Júnior Língua Portuguesa 3.º ano	Texto Editores, Lda.
3º Ano	Matemática	978-972-0-13193-5	Alfa 3 - Matemática	Porto Editora
3º Ano	Matemática	978-972-47-4103-1	A Grande Aventura Mat 3º ano	Texto Editores, Lda.
3º Ano	Matemática	978-989-647-127-9	Pasta Mágica - Matemática - 3.º Ano	Areal Editores, SA
3º Ano	Matemática	978-989-55-7728-6	Mundo da Carochinha Mat 3º ano	Edições Gailivro
3º Ano	Matemática	978-972-680-751-3	Segredos dos Números 3 - Matemática	Lisboa Editora
4º Ano	Estudo do Meio	978-972-627-856-6	Estudo do Meio 4	Areal Editores, SA
4º Ano	Estudo do Meio	978-972-761-588-9	GIROFLÉ 4.º Ano - Estudo do Meio	SANTILLANA-Constância
4º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-2976-3	Amiguinhos - Estudo do Meio 4.º ano	Texto Editores, Lda.
4º Ano	Estudo do Meio	978-989-557-284-7	Estudo do Meio do João 4º Ano	Edições Gailivro
4º Ano	Estudo do Meio	978-972-47-2971-8	Júnior - Estudo do Meio 4.º ano	Texto Editores, Lda.
4º Ano	Língua Portuguesa	978-972-627-854-2	Língua Portuguesa 4	Areal Editores, SA
4º Ano	Língua Portuguesa	978-972-47-2972-5	Amiguinhos - Língua Portuguesa 4.º ano	Texto Editores, Lda.
4º Ano	Língua Portuguesa	978-972-761-582-7	GIROFLÉ 4.º ano - Língua Portuguesa	SANTILLANA-Constância
4º Ano	Língua Portuguesa	978-989-557-280-9	As Leituras do João 4º Ano	Edições Gailivro
4º Ano	Língua Portuguesa	978-972-0-11134-0	Trampolim 4 - Língua Portuguesa - 4.º Ano	Porto Editora
4º Ano	Matemática	978-989-647-270-2	Pasta Mágica 4 - Matemática	Areal Editores, SA
4º Ano	Matemática	978-972-0-13195-9	Alfa 4 - Matemática	Porto Editora
4º Ano	Matemática	978-972-47-4383-7	A Grande Aventura MAT 4º ano	Texto Editores, Lda.
4º Ano	Matemática	978-989-55-7865-8	Mundo da Carochinha Mat. 4ºAno	Edições Gailivro
4º Ano	Matemática	978-972-761-987-0	DESAFIOS 4.º Ano – Matemática	SANTILLANA-Constância

ANEXO 3.

Solicitação de apoio às editoras para a aquisição dos manuais escolares mais adotados

Assunto: Manuais Escolares 1.º Ciclo - Apoio Institucional

Data: 19 de janeiro de 2012

Exmo(a). Senhor(a),

Chamo-me Fernanda Antunes e sou aluna de um programa de doutoramento pela Universidad Politécnica de Valência.

A minha investigação está relacionada com as características formais dos manuais escolares do 1.º ciclo, sendo o objecto de estudo os manuais escolares deste ano lectivo (2011/2012).

A DGIDC enviou-me a listagem dos manuais escolares mais adotados, na qual consta vários títulos da vossa editora.

A minha questão é se há alguma forma de a editora me poder disponibilizar esses manuais escolares, ou se tem algum preço especial para este tipo de casos.

Obrigada pela atenção.

Atentamente,

Fernanda Antunes

ANEXO 4.

Solicitação de colaboração à DGDIC do MEC – listagem dos manuais do 1.º CEB mais adotados pelas escolas para o ano letivo de 2014/2015

Assunto: Manuais Escolares 1.º Ciclo do Ensino Básico 2014-2015

Data : 13 de janeiro de 2015

Exma Dr.ª Ana Neves,

Encontro-me a desenvolver um estudo sobre o Design Gráfico dos Manuais escolares do 1.º ciclo», no âmbito do curso de Doutoramento em Desenho e suas Técnicas de Expressão da Universidade Politécnica de Valência,

Para a concretização dos objectivos deste trabalho de investigação necessito de analisar ao nível gráfico os manuais, e neste sentido venho solicitar o envio da listagem dos três manuais escolares mais adoptados para este presente ano lectivo, caso seja possível e permitido.

Agradeço desde já a colaboração que me possa prestar, subscrevo-me apresentando os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Antunes

ANEXO 5.

Listagem dos manuais escolares do 1.º CEB mais adotados enviada pela DGDCI

Assunto: Manuais Escolares 1.º Ciclo do Ensino Básico 2014-2015

Data : 27 de janeiro de 2015

Exma. Sr.ª Doutoranda

Dr.ª Fernanda Antunes,

1 - A consulta do «Sistema de Informação de Manuais Escolares (SIME)», disponível em <http://area.dge.mec.pt/sime/>, permite, através do modo «Consulta», o acesso às listas de manuais escolares adotados em estabelecimentos do ensino básico e do ensino secundário, que poderá ser efetuada por escola ou por concelho.

2 - Junto se envia a listagem dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico adotados no ano letivo de 2013/2014, com efeitos a partir do ano letivo de 2014/2015, organizada por ordem decrescente de adoções, com base na estimativa do número de alunos registados no «Sistema de Informação de Manuais Escolares(SIME)» do Ministério da Educação e Ciência no ano letivo em questão.

3 - Agradecemos que oportunamente seja dado conhecimento dos resultados da sua investigação a esta Direção-Geral, bem como de eventuais resultados relativos a manuais escolares.

Com os melhores cumprimentos,

A Chefe de Divisão de Material Didático, Documentação e Edições

Ana Neves



GOVERNO DE
PORTUGAL

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
E CIÊNCIA

ANO LETIVO de 2014/2015

1.º CICLO DO ENSINO BÁSICO



LISTAGEM DOS TRÊS MANUAIS ESCOLARES MAIS ADOTADOS
(conforme informação extraída do Sistema de Informação de Manuais Escolares-SIME)

Ano	Disciplina	Título do Manual	ISBN	Editora
1.º Ano	Estudo do Meio	Alfa 1 - Estudo do Meio	978-972-0-12301-5	Porto Editora, Lda.
1.º Ano	Estudo do Meio	A Grande Aventura EM 1º ano	978-972-47-4100-0	Texto Editores, Lda.
1.º Ano	Estudo do Meio	Mundo da Carochinha EM 1º ano	978-989-557-723-1	Edições Gailivro
1.º Ano	Matemática	Alfa 1 - Matemática	978-972-0-13231-4	Porto Editora, Lda.
1.º Ano	Matemática	A Grande Aventura - Matemática 1º Ano - NOVA EDIÇÃO	978-972-47-4773-6	Texto Editores, Lda.
1.º Ano	Matemática	Pasta Mágica 1 - Matemática	978-989-647-579-6	Areal Editores, SA
1.º Ano	Português	Alfa 1 - Português	978-972-0-11301-6	Porto Editora, Lda.
1.º Ano	Português	Português 1.º Ano - Coleção «O Mundo da Carochinha» NOVA EDIÇÃO	978-989-32-0061-2	Edições Gailivro
1.º Ano	Português	A Grande Aventura - Português 1º Ano NOVA EDIÇÃO	978-972-47-4767-5	Texto Editores, Lda.
2.º Ano	Estudo do Meio	Alfa 2 - Estudo do Meio	978-972-0-12302-2	Porto Editora, Lda.
2.º Ano	Estudo do Meio	Mundo da Carochinha E.M. 2.ºAno	978-989-55-7867-2	Edições Gailivro
2.º Ano	Estudo do Meio	Pasta Mágica 2 - Estudo do Meio	978-989-647-267-2	Areal Editores, SA
2.º Ano	Matemática	Alfa 2 - Matemática	978-972-0-13233-8	Porto Editora, Lda.
2.º Ano	Matemática	A Grande Aventura Matemática 2.º Ano Nova Edição	978-972-47-4861-0	Texto Editores, Lda.
2.º Ano	Matemática	Pasta Mágica 2 - Matemática	978-989-647-681-6	Areal Editores, SA
2.º Ano	Português	Alfa 2 - Português	978-972-0-11303-0	Porto Editora, Lda.
2.º Ano	Português	O Mundo da Carochinha - L. P. 2.º ano Nova Edição	978-989-32-0091-9	Edições Gailivro
2.º Ano	Português	A Grande Aventura L. P. 2.º Ano Nova Edição	978-972-47-4914-3	Texto Editores, Lda.
3.º Ano	Estudo do Meio	Alfa 3 - Estudo do Meio	978-972-0-12304-6	Porto Editora, Lda.
3.º Ano	Estudo do Meio	A Grande Aventura EM 3.º ano	978-972-47-4592-3	Texto Editores, Lda.
3.º Ano	Estudo do Meio	Pasta Mágica 3 - Estudo do Meio	978-989-647-381-5	Areal Editores, SA
3.º Ano	Matemática	A Grande Aventura - Matemática 3.º Ano NOVA EDIÇÃO	978-972-47-4776-7	Texto Editores, Lda.
3.º Ano	Matemática	Alfa 3 - Matemática	978-972-0-13235-2	Porto Editora, Lda.
3.º Ano	Matemática	Pasta Mágica 3 - Matemática	978-989-647-583-3	Areal Editores, SA
3.º Ano	Português	Alfa 3 - Português	978-972-0-11305-4	Porto Editora, Lda.
3.º Ano	Português	A Grande Aventura - Português 3.º Ano NOVA EDIÇÃO	978-972-47-4770-5	Texto Editores, Lda.
3.º Ano	Português	Pasta Mágica 3 - Português	978-989-647-581-9	Areal Editores, SA
4.º Ano	Estudo do Meio	Alfa 4 - Estudo do Meio	978-972-0-12307-7	Porto Editora, Lda.
4.º Ano	Estudo do Meio	Pasta Mágica 4 - Estudo do Meio	978-989-647-465-2	Areal Editores, SA
4.º Ano	Estudo do Meio	A Grande Aventura E.M. 4.º ano	978-972-47-4798-9	Texto Editores, Lda.
4.º Ano	Matemática	Pasta Mágica 4 - Matemática	978-989-647-705-9	Areal Editores, SA
4.º Ano	Matemática	Alfa 4 - Matemática	978-972-0-13197-3	Porto Editora, Lda.
4.º Ano	Matemática	A Grande Aventura Matemática 4.º Ano Nova Edição	978-972-47-4864-1	Texto Editores, Lda.
4.º Ano	Português	Alfa 4 - Português	978-972-0-11297-2	Porto Editora, Lda.
4.º Ano	Português	A Grande Aventura L.P. 4.º ano	978-972-47-4795-8	Texto Editores, Lda.
4.º Ano	Português	Lingua Portuguesa 4 - Português 4.º ano	978-989-32-0073-5	Edições Gailivro

ANEXO 6.

Solicitação de apoio às editoras para responderem a uma entrevista

Assunto: Apoio institucional

Exmo(a). Senhor(a),

Estamos a contactá-lo(a) no sentido de solicitar a sua colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo. Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal (breve enquadramento em anexo), que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objetivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas aos editores e a designers que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico, nomeadamente às editoras dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do entrevistado serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

Morada

Estrada de Santa Luzia, 3 - Pereiros

3040-734 Coimbra

Contatosmfernandantunes@sapo.pt

967 952 137

Anexos

Breve enquadramento do estudo

Curriculum (resumo)

**BREVE ENQUADRAMENTO
DO ESTUDO**

NOS DIAS DE HOJE, verifica-se a introdução de novos suportes no processo de ensino/aprendizagem (materiais informatizados, audiovisuais, entre outros), com o intuito de melhorar a qualidade da educação, no entanto, o manual escolar continua a ser o instrumento mais utilizado.

Devido ao seu papel fulcral neste processo, sendo um auxiliar útil no apoio ao professor para leccionar as aulas, assim como, no desenvolvimento da aprendizagem da criança, tem sido ao longo dos tempos alvo de análise, debate e crítica, na sociedade portuguesa.

As características gráficas, também designadas de aspectos formais têm sido negligenciadas nas pesquisas acerca do livro didático.

É com base nestes pressupostos que pretendemos orientar o nosso estudo para uma investigação centrada no produto, com particular enfoque, no processo de conceção dos manuais escolares.

Nesse sentido, consideramos imprescindível que se tenha em conta a multiplicidade de intervenientes envolvidos em cada etapa de desenvolvimento do manual escolar, desde a sua conceção pelo seu autor até chegar ao consumidor final.

A investigação a que nos propomos visa, analisar a comunicação visual através do design gráfico nos manuais escolares nacionais do 1.º Ciclo do Ensino Básico (1.º CEB).

Procuramos compreender a relação entre editoras e o design(er), o produto manual escolar e o público-alvo.

CURRICULUM VITAE Maria Fernanda Ferreira Antunes
mfernandantunes@sapo.pt
 967 952 137

PERCURSO ACADÉMICO

desde 2008
 Doutoranda Curso de 3º Ciclo do Ensino Universitário na Universidade Politécnica de Valencia

2011
 Pós-graduação em Livro Infantil, na Universidade Católica de Lisboa.

2009
 Diploma de Estudos Avançados (prova pública), pela Universidade Politécnica de Valencia

2009
 Título de Especialista, Universitario En El Dibujo Y Sus Técnicas De Expresión, pela Universidade Politécnica de Valencia

2008
 Conclusão do trabalho de investigação, correspondente ao programa de Doutoramento “ El dibujo y sus técnicas de expresión”, pela Universidade Politécnica de Valencia

2008
 Mestrado. Curso de 2º Ciclo do Ensino Universitário de Design e Cultura Visual - Especialização em Design de Produção Visual - IADE - Escola Superior de Design

2001
 Licenciatura em Design de Comunicação, pela ARCA - Escola Universitária de Artes de Coimbra

FORMAÇÃO PEDAGÓGICA

desde 2006
 Assistente convidada na Escola Superior de Educação de Coimbra (ESEC) do Instituto Politécnico de Coimbra · Professora das unidades curriculares de Design Gráfico, Design Editorial, Tipografia, Ilustração e Produção Gráfica

2014 e 2015
 Assistente convidada na Escola Superior Agrária de Coimbra (ESAC) do Instituto Politécnico de Coimbra · Professora da unidade curricular, Embalagem e Design na Industria Alimentar

2011 a 2013
 Membro de Conselho Pedagógico da ESEC como representante dos professores assistentes

2009
 Membro de Conselho Científico da ESEC

PUBLICAÇÕES CIENTÍFICAS

Encontros Li2012 - Investigação em Leitura, Literatura Infantil e Ilustração
 Autora do artigo ***Tipografia para a infância***, apresentado na Universidade do Minho.

Artigo em co-autoria, ***Packaging como produto sustentável*** selecionado para Ciped, VI Congresso Internacional de Pesquisa em Design, apresentado na Fundação Calouste Gulbenkian.

COMUNICAÇÕES CIENTÍFICAS

Oradora na comunicação do artigo ***Tipografia para a infância***, apresentado nos Encontros Li2012 na Universidade do Minho.

Oradora na comunicação do artigo, ***Packaging como produto sustentável***, no Ciped, VI Congresso Internacional de Pesquisa em Design, na Fundação Calouste Gulbenkian

Oradora na comunicação, ***Character Design*** na Facultad de Bellas Artes, Universidad Complutense de Madrid

ANEXO 7.

Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares ALFA - Zé Nova e Zaira Costa

Assunto: Solicitação de entrevista - Manuais Escolares “ALFA” da Porto Editora

Caro(a) Ilustrador(a),

Estamos a contactar-la no sentido de solicitar a sua colaboração para responder a uma entrevista sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que a entrevista integre um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objectivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a ilustradores que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os ilustradores dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas com a maior brevidade possível.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

ANEXO 8.

Solicitação de apoio ao ilustrador dos manuais escolares Pasta Mágica – Bayard Christ

Assunto: Solicitação de entrevista - Manuais Escolares “Pasta Mágica” da Areal

Caro Ilustrador Bayard Christ ,

Estamos a contactar-vos no sentido de solicitar a vossa colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objetivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a ilustradores que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os ilustradores dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do(s) entrevistado(s) serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

ANEXO 9.

Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares *A Grande Aventura* – Atelier Planeta Tangerina

Assunto: Solicitação de entrevista - Manuais Escolares “A Grande Aventura” da Texto

Exmo. Senhores,

Estamos a contactar-vos no sentido de solicitar a vossa colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objectivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a designers e ilustradores que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os designers e ilustradores dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do(s) entrevistado(s) serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

ANEXO 10.

Solicitação de apoio aos ilustradores dos manuais escolares *O Mundo da Carochinha* – Atelier Nós na Linha

Assunto: Solicitação de entrevista - Manuais Escolares “O Mundo da Carochinha” da Gailivro

Exmos. Senhores,

Estamos a contactar-vos no sentido de solicitar a vossa colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objectivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a ilustradores que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os ilustradores dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do(s) entrevistado(s) serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

ANEXO 11.

Solicitação de apoio às editoras para o Departamento de design responder a uma entrevista sobre o design gráfico dos manuais escolares

Assunto: Apoio institucional - Solicitação de entrevista

Exmo(a). Senhor(a),

Estamos a contactá-lo(a) no sentido de solicitar a sua colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo. Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal (breve enquadramento em anexo), que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objetivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas aos editores e a designers que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico, nomeadamente às editoras dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do entrevistado serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

ANEXO 12.

Solicitação de apoio à designer Rita Ferreira responsável pelo design dos manuais escolares ALFA - Porto Editora

Assunto: Solicitação de entrevista

Cara designer Rita Ferreira,

Estamos a contactar-lo no sentido de solicitar a sua colaboração para responder a uma entrevista sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que a entrevista integre um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objectivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a designers que tenham trabalhado no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os designers dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas com a maior brevidade possível.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Antunes

ANEXO 13.

Solicitação de apoio aos designers dos manuais escolares A Grande Aventura – Atelier Planeta Tangerina

Assunto: Solicitação de entrevista - Design dos manuais escolares *A Grande Aventura*

Exmo. Senhores,

Estamos a contactar-vos no sentido de solicitar a vossa colaboração para a realização de entrevistas sobre os Manuais Escolares do 1.º ciclo.

Pretende-se que as entrevistas integrem um projeto de investigação sobre o Design Gráfico dos Manuais Escolares do 1.º Ciclo em Portugal, que está a ser desenvolvido na Universitat Politècnica de Valencia, com vista à preparação da dissertação de doutoramento.

Para a concretização de um dos objectivos deste trabalho será imprescindível a realização de entrevistas a designers e ilustradores que trabalhem no processo de desenvolvimento dos manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico (2014/2015), nomeadamente os designers e ilustradores dos manuais escolares mais adotados pelas escolas.

A entrevista será centrada, fundamentalmente, no referido processo e estimamos que a mesma tenha de duração cerca de 30 minutos caso seja presencial.

Se vos for mais conveniente podemos enviar as questões por mail, porém muito gostaríamos de ter acesso às respostas no decorrer do mês de julho de 2015 caso vos seja possível.

Este trabalho tem carácter imperativamente anónimo e, portanto, todos os dados pessoais do(s) entrevistado(s) serão salvaguardados.

Agradecemos, desde já, a colaboração que possa prestar.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Ferreira Antunes

Assunto: Solicitação de entrevista - Design dos manuais escolares *A Grande Aventura*

Boa Noite Yara,

conforme o combinado, envio em anexo dois ficheiros em formato word, para que possam se assim o entenderem responder diretamente nos ficheiros.

Um ficheiro corresponde à entrevista ao designer responsável pelo processo de desenvolvimento do manual escolar do 1.º ciclo, outro ficheiro corresponde à entrevista ao(s) ilustrador(es).

O guião da entrevista é composto por vários grupos, ficando ao vosso critério responder a todas as questões ou não, sendo que as vossas respostas são de extrema importância para o desenvolvimento o estudo.

Obrigada por tudo.

Com os melhores cumprimentos,

Maria Fernanda Antunes

ANEXO 14.

Grelha de análise dos manuais escolares

Identificação do manual

1. Título

2. Disciplina

- Língua Portuguesa
- Matemática
- Estudo do Meio

3. Ano de Escolaridade

- 1.º ano
- 2.º ano
- 3.º ano
- 4.º ano

4. Editora

5. Preço

6. Ficha Técnica

Autor(es)	<input type="text"/>
Coordenação	<input type="text"/>
Colaboração	<input type="text"/>
Design	<input type="text"/>
Ilustração	<input type="text"/>
Revisão Científica/Certificação	<input type="text"/>
Ano de Edição	<input type="text"/>
Impressão	<input type="text"/>
Tiragem	<input type="text"/>
ISBN	<input type="text"/>

7. Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?

- Sim
- Não

8. Outras informações relevantes**Qualidade Material****9. Peso****10. Formato (altura x largura em mm)****11. Lombada**

12. Capa (acabamento)

- Cortante Especial
- Plastificado
- Verniz UV
- Outro (especifique)

13. Encadernação

- Brochado
- Cosido
- Colado
- Outro (especifique)

14. Opacidade

- Transparente
- Semitransparente
- Opaco

15. Miolo/Papel

- Branco
- Cor
- Revestido (coated)
- Não Revestido (uncoated)
- Reciclado
- Acetinado
- Mate
- Outro (especifique)

16. Constituição do Manual - miolo

	Sim	Não
Folha de Rosto/Carta ao aluno	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Índice	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apresentação de temas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Atividades/Exercícios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Resumos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Auto-avaliação	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Glossário	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Referências Bibliográficas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Referências de Imagens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
outros componentes...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Organização da Página

17. A página...

	Sim	Não
é "Arejada"	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
contêm espaços livres para exercícios	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
contêm margens	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
tem a informação organizada hierarquicamente	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Legibilidade Tipográfica

25. Imagens - Valor Pedagógico

	Fotografias	Ilustrações	Desenhos	Gráficos	Esquemas	Mapas	Tabelas	Outro
Nível 1 – compreensão do conteúdo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

26. Legendas - As imagens têm legendas...

	Sim	Não
Numeradas	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Simples	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Com explicação adequada à imagem	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Outro (especifique)	<input type="text"/>	

Cor

27. Cor

	Sim	Não
Bom contraste tonal entre texto e fundo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Utiliza maioritariamente cores quentes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Utiliza maioritariamente cores frias	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Facilitadores Gráficos

28. Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)

	Sim	Não
Orienta o aluno ao longo do livro	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Coerência gráfica na sua aplicação	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Apoio para o seguimento dos conteúdos	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pertinente para a necessidade do aluno	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

29. Pictogramas (caso haja no manual)

- Pertinência (para o nível de ensino)
- Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)
- Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
- Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)
- Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

30. Distingão de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

- Da cor
- De texturas
- De padrões
- De desenhos
- De formas
- De números
- Outro (especifique)

ANEXO 15.

Ficha de Registo de Apreciação, Seleção e Adoção de Manuais Escolares do Ministério da Educação e Ciência

REGISTO DE APRECIACÃO, SELEÇÃO E ADOÇÃO DE MANUAIS ESCOLARES



Anexo 1 a) Critérios de apreciação, seleção e adoção de manuais escolares não certificados

Ano de Escolaridade: _____
 Disciplina: _____
 Título do Manual: _____
 Editora: _____

	Sim			Não		
	Muito Bom	Bom	Suficiente	Muito Bom	Bom	Insuficiente
1 Organização e Método						
1.1 Apresenta uma organização coerente e funcional						
1.2 Apresenta uma organização adequada aos alunos						
1.3 Explicita etapas essenciais para a aquisição de conhecimentos e o desenvolvimento de capacidades						
1.4 Motiva para o conhecimento						
1.5 Contempla sugestões de atividades de caráter prático/experimental						
1.6 Estimula a autonomia e o sentido crítico						

	Sim			Não		
	Muito Bom	Bom	Suficiente	Muito Bom	Bom	Insuficiente
2 Informação e Comunicação						
2.1 Respeita os programas, metas curriculares e orientações da tutela						
2.2 Tendo em conta as orientações curriculares: - Veicula conhecimento correto; - Veicula conhecimento relevante.						
2.3 Apresenta uma organização gráfica (1) que facilita o seu uso						
2.4 Apresenta ilustrações (2) corretas, necessárias e adequadas aos conteúdos e às atividades propostas						

(1) Caracteres tipográficos, cores, destaques, espaços, títulos, subtítulos, etc;
 (2) Fotografias, desenhos, gravuras, mapas, gráficos, esquemas, etc.

	Sim			Não		
	Muito Bom	Bom	Suficiente	Muito Bom	Bom	Insuficiente
3 Características Materiais						
3.1 Apresenta robustez suficiente para resistir à normal utilização						
3.2 O formato, as dimensões e o peso do manual (ou de cada um dos seus volumes) são adequados ao nível etário do aluno						
3.3 Permite a reutilização*						

* Com a exceção dos manuais escolares destinados aos 1.º a 4.º anos de escolaridade e dos manuais escolares de Língua Estrangeira.

REGISTO DE APRECIACÃO, SELEÇÃO E ADOÇÃO DE MANUAIS ESCOLARES

Anexo 1 b) Critérios de apreciação, seleção e adoção de manuais escolares avaliados e certificados

Ano de Escolaridade: _____

Disciplina: _____

Título do Manual: _____

Editora: _____

	Muito Bom	Bom	Suficiente	Insuficiente
1 Organização e Método				
1.1 Apresenta uma organização coerente e funcional				
1.2 Apresenta uma organização adequada aos alunos				
1.3 Explicita etapas essenciais para a aquisição de conhecimentos e o desenvolvimento de capacidades				
1.4 Motiva para o conhecimento				
1.5 Contempla sugestões de atividades de caráter prático/experimental				
1.6 Estimula a autonomia e o sentido crítico				

	Muito Bom	Bom	Suficiente	Insuficiente
2 Informação e Comunicação				
2.1 Respeita os programas, metas curriculares e orientações da tutela				
2.2 Tendo em conta as orientações curriculares: -Veicula conhecimento correto; -Veicula conhecimento relevante.				
2.3 Apresenta uma organização gráfica (*) que facilita o seu uso				
2.4 Apresenta ilustrações (²) corretas, necessárias e adequadas aos conteúdos e às atividades propostas				

(*) Caracteres tipográficos, cores, destaques, espaços, títulos, subtítulos, etc;

(²) Fotografias, desenhos, gravuras, mapas, gráficos, esquemas, etc.

ANEXO 16.

Guião de entrevista às editoras

EDITOR ou outro responsável pelo processo de edição do manual escolar

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome.

Habilitações Literárias.

Cargo ocupado.

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como vos chega a encomenda de um manual escolar?

Que elementos compõem uma equipa para a conceção e produção de um manual escolar?

Quanto tempo demora a conceber um manual escolar? Como são definidos os prazos para cada interveniente (autores, ilustradores, designers...)?

2. DEPARTAMENTO DE DESIGN

A editora tem um departamento de design na sua estrutura interna?

Quais as funções desse departamento?

Que profissionais o integram?

Quantos designers tem?

Que habilitações literárias têm?

3. RELAÇÃO COM O DESIGN

Qual é a importância que a editora atribui ao design na concepção de manuais escolares?

O design do manual escolar é realizado pelo departamento de design da editora ou contratam um atelier de design?

Em que fase(s) de concepção do manual escolar intervém este departamento?

Quantos designers trabalham na realização de um manual escolar?

Quanto tempo demora(m) o(s) designer(s) a realizar um manual escolar?

O(s) designer(s) reúnem com os outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na concepção do manual escolar?

Com que frequência?

Tem em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

4. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos por página?

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

Quem define o aspecto visual e as características gráficas (*layout*) do manual escolar?

Quem define os sinais gráficos (cor, símbolos, sinalização...) para facilitar a orientação dos alunos ao longo do manual escolar?

Como é feita a seleção do(s) ilustrador(es)?

Quanto tempo têm para realizar as ilustrações definidas?

5. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

São realizadas avaliações ao longo do processo de concepção e produção dos manuais escolares?

Como são realizadas?

Quem avalia?

Recebem algum tipo de feedback por parte dos professores e alunos?

De que forma esse feedback influencia a concepção de novos manuais escolares?

ANEXO 17.

Guiões de entrevista aos designers e aos ilustradores

DESIGNERS - Departamento de Design

AREAL EDITORES - Estudo de Caso : Manuais escolares do 1.º CEB - PASTA MÁGICA

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome (Facultativo)_

Habilitações Literárias_

Cargo ocupado_

1. DEPARTAMENTO DE DESIGN

A editora tem um departamento de design na sua estrutura interna?

Quais as funções desse departamento?

Que profissionais o integram?

Quantos designers tem?

Que habilitações literárias têm?

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Qual é a importância que a editora atribui ao design na conceção de manuais escolares?

O design do manual escolar é realizado pelo departamento de design da editora ou contratam um atelier de design?

Em que fase(s) de concepção do manual escolar intervém este departamento?

Quantos designers trabalham na realização de um manual escolar?

Quanto tempo demora(m) o(s) designer(s) a realizar um manual escolar?

O(s) designer(s) reúnem com os outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na concepção do manual escolar?

Com que frequência?

Tem em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

3. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos por página?

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

Quem define o aspecto visual e as características gráficas (*layout*) do manual escolar?

Que fatores tem em conta?

Quem define os sinais gráficos (cor, símbolos, sinalização...) para facilitar a orientação dos alunos ao longo do manual escolar? A Tipografia? O Esquema de cores?

4. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

São realizadas avaliações ao longo do processo de concepção e produção dos manuais escolares?

Como são realizadas?

Quem avalia?

Recebem algum tipo de feedback por parte dos professores e alunos?

De que forma esse *feedback* influencia a concepção de novos manuais escolares?

DESIGN GRÁFICO _ALFA Porto Editora

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome

Habilitações Literárias

Cargo ocupado:

1. DESIGN DO MANUAL ESCOLAR

Qual foi a sua participação no projeto manuais escolares ALFA?

Quanto tempo lhe foi disponibilizado para a realização do manual escolar?

Teve em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem era direcionado o manual escolar?

Que fatores teve em conta?

Teve a possibilidade de reunir com outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

Se sim, com que frequência?

2. EDITORA E A RELAÇÃO COM O DESIGN

Como vê a relação entre editoras e o design gráfico?

O designer gráfico é visto pelas editoras como interveniente que contribui qualitativamente para o manual escolar?

DESIGN GRÁFICO - Atelier Planeta Tangerina

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade - “A Grande Aventura” Texto Editora

DADOS DO(S) SUJEITO(S) ENTREVISTADO(S)

Nome (facultativo).

Habilitações Literárias.

Cargo ocupado.

As respostas podem ser apenas referentes a um dos manuais da coleção A Grande Aventura, ou da coleção completa. Por favor indique, se as respostas são relativas a um manual específico, ou à coleção completa (1.º, 2.º, 3.º e 4.º ano de escolaridade)

1. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quantos designers trabalharam na realização do manual escolar?

Quanto tempo vos foi disponibilizado para a realização do manual escolar?

O(s) designer(s) reuniram com os outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

Se sim, com que frequência?

Tiveram em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem era direcionado o manual escolar?

2. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Por quem foi feita a divisão dos conteúdos por página?

Quem definiu o que aparecia no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

Quem definiu o aspecto visual e as características gráficas (*layout*) do manual escolar?

Que fatores tiveram em conta?

3. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de concepção e produção dos manuais escolares?

Receberam algum tipo de feedback por parte dos professores e alunos?

ILUSTRAÇÃO

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome (Facultativo)_

Habilitações Literárias_

Cargo ocupado_

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como lhe chega a encomenda para ilustrar um manual escolar?

Têm que fazer alguma ilustração teste para aprovação por parte da editora?

É-lhe entregue algum guião com o que deve ilustrar e como deve ilustrar ou têm a liberdade de apresentar uma ou várias propostas?

Na realização do manual escolar têm em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quanto tempo demora(m) o(s) ilustrador(es) a realizar um manual escolar?

O(s) ilustrador(es) reúnem com os outros elementos (autores, designers, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

Com que frequência?

RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos a ilustrar?

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

ANEXO 18.

Grelha de análise do manual escolar Pasta Mágica - Matemática 1

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Matemática 1 - Pasta Mágica
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Areal Editores
P5: Preço	8,52€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Angelina Rodrigues; Luísa Azevedo
Design	Areal Editores
Ilustração	Bayard Christ e Cláudia Fonseca
Revisão Científica/Certificação	Berta Alves
Ano de Edição	2014
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	3000 exemplares
ISBN	978-989-647-579-6
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com Programa e Metas Curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	481g
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*213mm
P11: Lombada	9mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Não
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Não
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	12 pt
Subtítulos	< 11 pt
Texto Corrido	12 pt, 16 pt
Exercícios	14 pt, 16 pt
Legendas	14 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded
Subtítulo	Vag Rounded
Texto Corrido	Frutiger Next
Exercícios	Frutiger; Vag Rounded
Legendas	Frutiger
Notas/Observações	Este manual utiliza diversos tipos de letra. Numeração de página; balões de fala, DIN. Pontualmente utiliza o Alwyn.

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Ilustrações, Gráficos, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Sim
Utiliza maioritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
 Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
 ,
 Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor,
 Outro (especifique)
 Com recurso a ilustração de página inteira

ANEXO 19.

Grelha de análise do manual escolar Pasta Mágica - Matemática 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Matemática 2 - Pasta Mágica
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Areal Editores
P5: Preço	9,05€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Angelina Rodrigues; Luísa Azevedo
Design	Areal Editores
Ilustração	Bayard Christ
Revisão Científica/Certificação	Berta Alves
Ano de Edição	2015
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	18000 exemplares
ISBN	978-989-647-681-6
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com Programa e Metas Curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	489g
P10: Formato (altura x largura em mm)	285mm*214mm
P11: Lombada	9mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Não
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Notas/Observações	Sem serifa, Regular

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	12 pt, 16 pt
Subtítulos	12 pt
Texto Corrido	12 pt, 14 pt
Exercícios	< 11 pt, 12 pt, 14 pt, 16 pt
Legendas	< 11 pt, 14 pt
Notas/Observações	12 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded; Frutiger
Subtítulo	Vag Rounded
Texto Corrido	Frutiger
Exercícios	Frutiger e outros

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Ilustrações, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Sim
Utiliza maioritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**

Da cor, De formas,
Outro (especifique)
Com recurso a ilustração de página inteira

ANEXO 20.

Grelha de análise do manual escolar Pasta Mágica - Estudo do Meio 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Estudo do Meio 2 - Pasta Mágica
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Areal Editores
P5: Preço	9,36€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Angelina Rodrigues; Cláudia Pereira; Isabel Borges; Luísa Azevedo
Design	Areal Editores
Ilustração	Bayard Christ
Revisão Científica/Certificação	Isabel Fialho
Ano de Edição	2014
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	14500 exemplares
ISBN	978-989-647-267-2
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*213mm
P11: Lombada	7mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Não
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular
Notas/Observações	Sem serifa, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	12 pt, 18 pt
Subtítulos	< 11 pt, 14 pt, 16 pt
Texto Corrido	12 pt, 14 pt
Exercícios	12 pt, 14 pt
Legendas	12 pt, 14 pt
Notas/Observações	14 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Bryant Pro; Frutiger
Subtítulo	Vag Rounded; Frutiger
Texto Corrido	Vag Rounded; Frutiger
Exercícios	Frutiger
Legendas	Frutiger
Notas/Observações	DIN (balões de fala)

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
P24: Grau de Complexidade	
Médio	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Mapas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Sim
Utiliza maioritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**Da cor,
Outro (especifique) Com recurso a ilustração

ANEXO 21.

Respostas da entrevista realizada à editora Areal

AREAL EDITORES

Estudo de Caso : Manuais escolares do 1.º Ciclo do Ensino Básico - Pasta Mágica

EDITOR ou outro responsável pelo processo de edição do manual escolar

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome.

Habilitações Literárias. Licenciatura

Cargo ocupado. Direção Editorial

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como vos chega a encomenda de um manual escolar?

– *Não há encomendas de manuais escolares. Nós é que estabelecemos o plano editorial, de acordo com o cronograma de seleção e adoção estabelecido pelo Ministério da Educação e Ciência.*

Que elementos compõem uma equipa para a conceção e produção de um manual escolar?

– *A conceção de um manual escolar, isto é, a ideia sobre que manual escolar produzir, tem origem na direção editorial, no editor responsável pela disciplina em causa e nos autores escolhidos. A produção do manual escolar envolve, para além das pessoas acima mencionadas,*

um designer, ilustradores, paginadores, fotógrafos, um operador de imagem, revisores, revisores científicos e/ou linguísticos e técnicos de marketing.

Quanto tempo demora a conceber um manual escolar? Como são definidos os prazos para cada interveniente (autores, ilustradores, designers...)?

– O período de conceção e produção de um manual escolar é variável, mas, em geral, 18 meses é um período adequado. Uma vez que, muitas vezes, os processos de criação intelectual do original e a produção se sobrepõe, a gestão do tempo é concretizada de forma sistemática e contínua.

2. DEPARTAMENTO DE DESIGN

A editora tem um departamento de design na sua estrutura interna?

– Sim.

Quais as funções desse departamento?

– Para além da definição do estudo gráfico das obras e das respetivas capas, o departamento de design acompanha a evolução do processo produtivo, com o objetivo de aferir se as regras estabelecidas estão a ser cumpridas e se as opções desenvolvidas pelos paginadores são as mais adequadas para garantir uma eficaz transposição didática dos conteúdos.

Que profissionais o integram?

– A resposta a esta questão está integrada nas duas respostas seguintes.

Quantos designers tem?

– O nosso departamento de design tem três elementos.

Que habilitações literárias têm?

– Todos os elementos do departamento de design são licenciados e alguns com cursos de pós-graduação.

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Qual é a importância que a editora atribui ao design na concepção de manuais escolares?

– Desde sempre consideramos o design como um elemento fundamental na concepção e produção de um manual escolar. Esta nossa convicção resulta do facto de um manual escolar, como livro técnico, efetuar uma transposição didática de conteúdos que vão desde o 1.º ano de escolaridade até ao 12.º ano, destinando-se, por isso, a públicos muito diferenciados.

O design do manual escolar é realizado pelo departamento de design da editora ou contratam um atelier de design?

– No nosso caso, sempre pelo departamento de design.

Em que fase(s) de concepção do manual escolar intervém este departamento?

– Imediatamente após a ideia que se estabelece para um manual escolar, se inicia a intervenção do departamento de design.

Quantos designers trabalham na realização de um manual escolar?

– No nosso caso destacamos, para cada manual escolar, um designer responsável.

Quanto tempo demora(m) o(s) designer(s) a realizar um manual escolar?

– Como atrás afirmámos, o designer acompanha todo o processo produtivo, intervindo na concepção e no desenvolvimento.

O(s) designer(s) reúnem com os outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na concepção do manual escolar?

– Sim.

Com que frequência?

– Após as reuniões iniciais, perfeitamente definidas, as reuniões de acompanhamento ocorrem sempre que se entender necessário.

Tem em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

– *Já respondemos a esta questão. No nosso caso trabalhamos do 1.º ao 12.º ano de escolaridade.*

3. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos por página?

– *Os autores, em geral, já trabalham sobre um esquema pré-definido. Sendo assim, podemos afirmar que autores, editor e paginador são os elementos que concretizam a divisão dos conteúdos por página, com supervisão do designer.*

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

– *Autores, editores e designers.*

Quem define o aspeto visual e as características gráficas (*layout*) do manual escolar?

– *O designer, sob aprovação da direção editorial.*

Quem define os sinais gráficos (cor, símbolos, sinalização...) para facilitar a orientação dos alunos ao longo do manual escolar?

– *O designer.*

Como é feita a seleção do ilustradores?

– *A seleção dos ilustradores é concretizada sobre proposta de editor e designer. A decisão final envolve ainda autores e direção editorial.*

Quanto tempo têm para realizar as ilustrações definidas?

– *É muito variável e depende das características da obra.*

4. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

São realizadas avaliações ao longo do processo de conceção e produção dos manuais escolares?

— *A avaliação é sistemática e contínua, originando, por vezes, alteração de algumas características.*

Como são realizadas?

— *De forma contínua.*

Quem avalia?

— *Todos os intervenientes no processo, em especial direção editorial, autores, editor e designer.*

Recebem algum tipo de *feedback* por parte dos professores e alunos?

— *Este tipo de ação ocorre em dois momentos distintos: um dos momentos é prévio ao processo de conceção, ocorre habitualmente no ano anterior, e permite-nos estabelecer um conceito futuro. No decorrer da fase produtiva, por vezes, solicitamos a alguns professores para testarem, nas suas aulas, algumas das propostas apresentadas.*

De que forma esse *feedback* influencia a conceção de novos manuais escolares?

— *Sempre que entendemos que há oportunidades de melhoria, introduzimos ajustamentos no trabalho desenvolvido.*

ANEXO 22.

Respostas da entrevista realizada ao ilustrador Bayard Christ

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade - “PASTA MÁGICA” da Areal Editores

ILUSTRAÇÃO

DADOS DO SUJEITO ENTREVISTADO

Nome (facultativo). *Bayard Christ*

– *Breve Biografia: Nasci na cidade de Porto Alegre, Brasil em 1965. Ainda estudante universitário comecei a colaborar com o jornal Pasquim (Sul), revista Cobra, entre outras publicações. No ano de 1987 fiz direção de arte em publicidade na RS Escala Comunicações; seguiram-se outras agências como Grafplan Planejamento Gráfico, Standard Ogilvy & Mather Publicidade. No ano de 1991 mudei-me para Portugal (Porto), trabalhei em design gráfico na Incomum – Interiores e Comunicação, Quatro Cores Design de Comunicação, Escritório de Design, WhiteStudio e, paralelamente, como ilustrador freelancer para a Edinter, Editorial Caminho, ASA, Gostar Editora, Porto Editora, Areal Editores, Nova Gaia, Grupo Leya, Pearson Longman (UK), Fábrica do Chocolate (Viana do Castelo), IPATIMUP, entre outros.*

Habilitações Literárias. *Bacharelado em Artes Plásticas (4 anos), especialização na área do Desenho, na Universidade Federal do Rio Grande do Sul 1983-1987.*

Cargo ocupado. *Designer Gráfico e Ilustrador freelancer*

As respostas podem ser apenas referentes a um dos manuais da coleção “Pasta Mágica”, ou da coleção completa. Por favor indique, se as respostas são relativas a um manual específico, ou à coleção completa (1.º, 2.º, 3.º e 4.º ano de escolaridade)

– *As respostas enquadram-se no âmbito da coleção da Pasta Mágica, 1.º e 2.º anos de escolaridade.*

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como vos chega a encomenda para ilustrar um manual escolar?

– *Através dos coordenadores editoriais das respetivas editoras.*

Têm que fazer alguma ilustração teste para aprovação por parte da editora?

– *Quando é um novo projeto é usual fazer-se experiências no começo para aprovação de personagens e/ou estilo de ilustração, traço, etc., de acordo com o que é pretendido pelos autores, equipa editorial e objetivos do projeto.*

É-vos entregue algum guião com o que devem ilustrar e como devem ilustrar ou têm a liberdade de apresentar uma ou várias propostas?

Sim, de acordo com os conteúdos programáticos do ME, os autores dão indicações do que pretendem que seja ilustrado, às vezes com referências. Em Língua Portuguesa tem-se mais liberdade criativa, tanto na forma como no conteúdo; em Estudo do Meio e Matemática, onde os conteúdos são mais específicos, o estilo do desenho é muitas vezes mais convencional e objetivo, de modo a não criar ambiguidades e/ou incorrer em erros.

Na realização do manual escolar têm em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

– *Sim, absolutamente.*

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quanto tempo demora(m) o(s) ilustrado(res) a realizar um manual escolar?

– *Depende do projeto, nunca menos de três meses e no máximo 8 meses. Geralmente os prazos para entrega da ilustração são muito*

curtos, pois a ilustração é pedida numa fase em que os originais e, por vezes, o design gráfico estão definidos, estando à espera das ilustrações para serem incluídas no projeto.

O(s) ilustrado(res) reúnem com os outros elementos (autores, designers, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

– Sim, às vezes, porque não é condição obrigatória.

Com que frequência?

– No meu caso, sempre que possível, faço-o no início de cada projeto.

3. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos a ilustrar?

– Pelos autores e pela coordenação editorial, raras vezes o ilustrador tem oportunidade de intervir nesta matéria.

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

– Fotografias, desenhos, gráficos, tabelas e mapas são definidos pela equipa editorial, as ilustrações são a pedido dos autores e cabe ao ilustrador acrescentar a sua mais valia com a sua criatividade e expressão plástica.

ANEXO 23.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Português 1

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Alfa - Português 1
P2: Disciplina	Língua Portuguesa
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Porto Editora
P5: Preço	8,53€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Eva Lima; Nuno Barrigão; Nuno Pedroso; Susana Santos
Design	Rita Ferreira
Ilustração	Adão Silva; Adília Costa; Zaira Costa; Zé Nova
Revisão Científica/Certificação	ESE de Viseu
Ano de Edição	2015
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	23000 exemplares
ISBN	978-972-0-11301-6
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	450g
P10: Formato (altura x largura em mm)	285mm*214mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Notas/Observações	Sem serifa, Regular, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	À direita, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	14 pt, 24 pt, > 24 pt
Texto Corrido	12 pt, 14 pt, 16 pt
Exercícios	< 11 pt, 14 pt, 16 pt
Resumos	< 11 pt, 16 pt
Notas/Observações	< 11 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded
Texto Corrido	Helvética; Vag Rounded
Exercícios	Vag Rounded; Helvética; Tekton Pro
Legendas	Helvética
Notas/Observações	Helvética; Vag Rounded

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Médio	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Esquemas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
 Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam),
 ,
 Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
 ,
 Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)
 ,
 Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De formas,
 Outro (especifique)
 Não existe um separador. Apenas altera a cor do cabeçalho e o pictograma correspondente à unidade de aprendizagem.

ANEXO 24.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Português 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Alfa - Português 2
P2: Disciplina	Língua Portuguesa
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Porto Editora
P5: Preço	9,21€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Eva Lima; Nuno Barrigão; Nuno Pedroso; Vítor da Rocha
Ilustração	Adão Silva; Adília Costa; Zaira Costa; Zé Nova
Revisão Científica/Certificação	ESE de Viseu
Ano de Edição	2014
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	30000 exemplares
ISBN	978-972-0-11303-0
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	423g
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*214mm
P11: Lombada	9mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Negrito
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Sublinhado, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	< 11 pt, 14 pt, 18 pt, > 24 pt
Subtítulos	< 11 pt, 12 pt
Texto Corrido	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Exercícios	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Legendas	< 11 pt
Notas/Observações	< 11 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded; Helvética
Subtítulo	Vag Rounded; Helvética
Texto Corrido	Vag Rounded; Helvética
Exercícios	Vag Rounded; Helvética
Legendas	Helvética
Notas/Observações	Nos balões de fala utilizam o Tekton Pro

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Elevado	Fotografias
Médio	Fotografias, Ilustrações, Esquemas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor
P27: Cor

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos
P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**

Da cor,
 Outro (especifique)
 Utilização de imagens e/ou ilustrações. Aparece sempre o Alfa.

ANEXO 25.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Estudo do Meio 1

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,06€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Paula Pires; Ana Landeiro; Henriqueta Gonçalves; Ágata Pereira
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	Pedro Reis (ESE de Viseu)
Ano de Edição	2010
Impressão	EIGAL
Tiragem	20500 exemplares
ISBN	978-972-47-4100-0-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	377g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Sim
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Resumos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Resumos	À esquerda, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	16 pt
Exercícios	16 pt
Resumos	16 pt
Legendas	< 11 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans
Exercícios	Officina Sans
Resumos	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos,
Esquemas, Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Médio	Fotografias, Ilustrações
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Gráficos
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Sim
Simples	Não

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza majoritariamente cores quentes	Não
Utiliza majoritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),

Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)

,

Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)

,

Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De texturas, De formas

ANEXO 26.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Estudo do Meio 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Alfa - Estudo do Meio 2
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Porto Editora
P5: Preço	9,36€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Eva Lima; Nuno Barrigão; Nuno Pedroso; Vítor da Rocha
Design	Não indica
Ilustração	Adão Silva; Adília Costa; Zaira Costa; Zé Nova
Revisão Científica/Certificação	Não indica
Ano de Edição	2014
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	20000exemplares
ISBN	978-972-0-12302-2
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	347g
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*213mm
P11: Lombada	7mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Não
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito
Notas/Observações	Sem serifa, Regular

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	À esquerda, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	< 11 pt, 14 pt, 16 pt
Subtítulos	< 11 pt
Texto Corrido	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Exercícios	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Legendas	< 11 pt
Notas/Observações	< 11 pt, 12 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded
Subtítulo	Vag Rounded; Helvética
Texto Corrido	Vag Rounded; Helvética;
Exercícios	Helvética
Legendas	Helvética
Notas/Observações	Nos balões de fala utilizam o Tekton Pro

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
---	--

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Elevado	Fotografias
Médio	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Mapas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Sim
Utiliza maioritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**

Da cor,
 Outro (especifique)
 Com recurso a ilustração e a fotografia

ANEXO 27.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Matemática 1

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Alfa - Matemática 1
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Porto Editora
P5: Preço	8,52€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Eva Lima; Nuno Barrigão; Nuno Pedroso; Susana Santos
Ilustração	Adão Silva; Adília Costa; Zaira Costa; Zé Nova
Revisão Científica/Certificação	Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa
Ano de Edição	2015
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	24000 exemplares
ISBN	978-972-0-13231-4
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com Programa e Metas Curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	444g
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*213mm
P11: Lombada	9mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Notas/Observações	Sem serifa, Regular, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	Centrado, À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	À direita, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	< 11 pt, 18 pt
Subtítulos	< 11 pt
Texto Corrido	14 pt
Exercícios	< 11 pt, 14 pt, > 24 pt
Legendas	14 pt
Notas/Observações	< 11 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded
Subtítulo	Vag Rounded
Texto Corrido	Helvética e Vag rounded
Exercícios	Vag Rounded; Helvética; Tekton Pro
Legendas	Helvética
Notas/Observações	Helvética e Vag Rounded

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Elevado	Ilustrações
Médio	Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza majoritariamente cores quentes	Não
Utiliza majoritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),

Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)

,

Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)

,

Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)

,

Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor,

Outro (especifique) Cabeçalho

ANEXO 28.

Grelha de análise do manual escolar ALFA Matemática 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	Alfa - Matemática 2
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Porto Editora
P5: Preço	9,05€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Eva Lima; Nuno Barrigão; Nuno Pedroso; Vítor da Rocha
Ilustração	Adão Silva; Adília Costa; Zaira Costa; Zé Nova
Revisão Científica/Certificação	ESE de Viseu
Ano de Edição	2014
Impressão	Bloco Gráfico, Lda
Tiragem	30000 exemplares
ISBN	978-972-0-132338-8
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com Programa e Metas Curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	427g
P10: Formato (altura x largura em mm)	284mm*214mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Não
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito
Notas/Observações	Sem serifa, Regular, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt, 18 pt
Subtítulos	14 pt
Texto Corrido	< 11 pt, 12 pt
Exercícios	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Legendas	< 11 pt, 12 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Vag Rounded
Subtítulo	Vag Rounded
Texto Corrido	Helvética
Exercícios	Helvética
Legendas	Helvética
Notas/Observações	Nos balões de fala utilizam o Tekton Pro

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas,
Mapas, Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Elevado	Fotografias
Médio	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Mapas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Mapas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Mapas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Fotografias, Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**

Da cor, De formas,
Outro (especifique)
Com recurso a ilustração e a fotografia

ANEXO 29.

Respostas da entrevista realizada à ilustradora Zaira Costa

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade - “ALFA”
Porto Editora

ILUSTRAÇÃO

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como lhe chega a encomenda para ilustrar um manual escolar?

– *Através da pessoa que está a coordenar o manual.*

Têm que fazer alguma ilustração teste para aprovação por parte da editora?

– *Sim.*

É-lhe entregue algum guião com o que deve ilustrar e como deve ilustrar ou têm a liberdade de apresentar uma ou várias propostas?

– *É quase sempre solicitado o tipo de ilustração que devo usar para um determinado manual, também tenho a liberdade de apresentar outras propostas, desde que se enquadre no manual.*

Na realização do manual escolar têm em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

– *Tenho sempre em conta.*

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quanto tempo demora(m) o(s) ilustrador(es) a realizar um manual escolar?

– *Depende, se estiver a trabalhar a full time num manual completo, menos de um mês. A part-time (tendo em conta que faço outros trabalhos na área e ensino), um mês ou mais e no caso de serem muitas ilustrações, ou se houver mudanças/emendas por parte da coordenação ou dos autores.*

O(s) ilustrador(es) reúnem com os outros elementos (autores, designers, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na concepção do manual escolar?

– *Com os autores, designers, fotógrafos, paginadores, não acontece sempre. Apenas com a coordenadora.*

Com que frequência?

– *Com os autores, designers, fotógrafos, paginadores, é raro, infelizmente. Só aconteceu em dois manuais com a paginadora e com a designer. Com a coordenadora, há comunicação todas as semanas até finalizar o manual .*

3. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos a ilustrar?

– *Por vezes é solicitado pela coordenadora que envie X ilustrações em até x data, em outras sou eu, desde que cumpra sempre os prazos.*

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

– *Normalmente, será pelos autores e coordenadores.*

ANEXO 30.

Grelha de análise do manual escolar O Mundo da Carochinha Português 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	O Mundo da Carochinha - Português 2
P2: Disciplina	Língua Portuguesa
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Edições Gailivro
P5: Preço	8,99€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Carlos Letra; Miguel Borges
Design	Gailivro
Ilustração	Espiral Inversa; Raquel Pinheiro; Nós na Linha
Revisão Científica/Certificação	ESE de Viseu
Ano de Edição	2014
Impressão	Multiponto, SA
Tiragem	20400 exemplares
ISBN	978-989-32-0091-9-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	Nova edição. Metas curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	456g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Não
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Com serifa, Regular, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Com serifa, Regular
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Notas/Observações	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Texto Corrido	12 pt, 14 pt
Exercícios	12 pt, 14 pt
Legendas	< 11 pt, 12 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Gotham Rounded
Texto Corrido	Gotham Rounded; Souvenir; Manuscript (caligráfica)
Exercícios	Gotham Rounded
Legendas	Gotham Rounded

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Sim
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor

P27: Cor

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**Da cor,
Outro (especifique) Com recurso a ilustração

ANEXO 31.

Grelha de análise do manual escolar O Mundo da Carochinha Estudo do Meio 1

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,06€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Paula Pires; Ana Landeiro; Henriqueta Gonçalves; Ágata Pereira
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	Pedro Reis (ESE de Viseu)
Ano de Edição	2010
Impressão	EIGAL
Tiragem	20500 exemplares
ISBN	978-972-47-4100-0-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	377g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Sim
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Resumos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Resumos	À esquerda, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	16 pt
Exercícios	16 pt
Resumos	16 pt
Legendas	< 11 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans
Exercícios	Officina Sans
Resumos	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Fotografias, Ilustrações
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Gráficos
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Sim
Simples	Não

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza majoritariamente cores quentes	Não
Utiliza majoritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),

Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)

,

Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)

,

Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De texturas, De formas

ANEXO 32.

Grelha de análise do manual escolar O Mundo da Carochinha Estudo do Meio 2

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	O Mundo da Carochinha - Estudo do Meio 2
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Edições Gailivro
P5: Preço	9,13€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Carlos Letra; Ana Margarida Afreixo
Design	Gailivro
Ilustração	Espiral Inversa; Nós na Linha
Revisão Científica/Certificação	ESE de Viseu
Ano de Edição	2014
Impressão	CEM
Tiragem	15000exemplares
ISBN	978-989-557-867-2
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	372g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Não
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Regular, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Regular, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Negrito

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	14 pt, 18 pt
Subtítulos	14 pt
Texto Corrido	< 11 pt, 12 pt, 14 pt
Exercícios	12 pt, 14 pt
Legendas	12 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Gotham Rounded
Subtítulo	Gotham Rounded
Texto Corrido	Gotham Rounded; Souvenir; Manuscript (caligráfica)
Exercícios	Gotham Rounded
Legendas	Gotham Rounded
Notas/Observações	Chalkboard (nos balões de fala)

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Mapas, Tabelas
---	--

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Elevado	Fotografias
Médio	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Mapas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Mapas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Mapas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Mapas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Fotografias, Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza majoritariamente cores quentes	Sim
Utiliza majoritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)*O respondente ignorou esta pergunta***P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...**

Da cor,
 Outro (especifique)
 Com recurso a ilustração e a fotografia

ANEXO 33.

Respostas da entrevista realizada à ilustradora Carla Nazareth, atelier Nós na Linha

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade - “O Mundo da Carochinha” Gailivro

ILUSTRAÇÃO

DADOS DO(S) SUJEITO(S) ENTREVISTADO(S)

Nome. Carla Nazareth

Habilitações Literárias. Licenciatura

Cargo ocupado. Diretora de projeto

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como vos chega a encomenda para ilustrar um manual escolar?

– *As editoras conhecem já o trabalho dos ilustradores deste atelier, bem como a forma de trabalhar desta equipa. Deste modo, somos contactados sempre que a editora considera que, pelas nossas características e forma de trabalhar, nos adequamos ao projeto em causa.*

Têm que fazer alguma ilustração teste para aprovação por parte da editora?

– *Algumas vezes.*

É-vos entregue algum guião com o que devem ilustrar e como devem ilustrar ou têm a liberdade de apresentar uma ou várias propostas?

– *É-nos comunicado, mediante o nosso portfolio, qual o género de ilustração que pretendem ver aplicado no projeto ou, dentro do nosso leque de ilustradores, qual o ilustrador da sua preferência.*

Na realização do manual escolar têm em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direcionado o manual escolar?

– *Sempre.*

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quanto tempo demora(m) o(s) ilustrado(res) a realizar um manual escolar?

– *Entre 3 a 6 meses.*

O(s) ilustrado(res) reúnem com os outros elementos (autores, designers, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

– *Apenas com a editora (e com o paginador, se o manual for paginado por nós).*

Com que frequência?

– *Comunicamos via telefone e e-mail com muita frequência, mas faz-se apenas uma reunião no início do projeto.*

3. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos a ilustrar?

– *Pela editora, se trabalhar com vários ilustradores. Dentro do nosso atelier, pelo gestor de projeto.*

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

– *A editora.*

3. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de concepção e produção dos manuais escolares?

*– A editora avalia constantemente o trabalho que vai sendo entregue.
Alguns manuais vão, ainda, para certificação por entidade competente.*

ANEXO 34.

Grelha de análise do manual escolar A Grande Aventura Matemática 1.º

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,10€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Ana Landeiro; Henriqueta Gonçalves; Ágata Pereira
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	ESE de Setúbal
Ano de Edição	2013
Impressão	Multiponto, SA
Tiragem	31500 exemplares
ISBN	978-972-47-4773-6-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com as Metas Curriculares de Matemática e o Novo Programa de 2013

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	434g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Sim
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Resumos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Resumos	À esquerda, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	16 pt
Exercícios	< 11 pt, 16 pt
Resumos	16 pt
Legendas	< 11 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans
Exercícios	Officina Sans; Manuscript (caligrafia)
Resumos	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Fotografias, Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza majoritariamente cores quentes	Sim
Utiliza majoritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),

Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)

,

Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)

,

Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)

,

Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De desenhos, De formas,

Outro (especifique) Com recurso a ilustração

ANEXO 35.

Grelha de análise do manual escolar A Grande Aventura Matemática 2.º

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Matemática
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,83€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Ana Landeiro; Henriqueta Gonçalves
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	ESE de Lisboa (2011); ESE de Viseu (2014)
Ano de Edição	2014
Impressão	Multiponto, SA
Tiragem	24000 exemplares
ISBN	978-972-47-4861-0-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com as Metas Curriculares de Matemática e o Novo Programa de 2013

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	462g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Sim
Auto-avaliação	Não
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Não

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Resumos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Itálico, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Resumos	À esquerda, Sem hifenização
Legendas	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	14 pt, 16 pt
Exercícios	< 11 pt, 14 pt
Resumos	14 pt, 16 pt
Legendas	< 11 pt, 14 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans
Exercícios	Officina Sans
Resumos	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem

P22: A Imagem - O manual contém...	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
---	---

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página	de 34% a 66%
---	--------------

P24: Grau de Complexidade

Médio	Ilustrações, Esquemas
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Sim
Utiliza maioritariamente cores frias	Não
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
 Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam),
 ,
 Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
 ,
 Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)
 ,
 Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De formas,
 Outro (especifique) Com recurso a ilustração

ANEXO 36.

Grelha de análise do manual escolar A Grande Aventura Português 1.º

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Língua Portuguesa
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,32€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Paula Melo; Marisa Costa
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	ESE de Setúbal
Ano de Edição	2013
Impressão	CEM
Tiragem	18700 exemplares
ISBN	978-972-47-4767-5-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com Programa e Metas Curriculares

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	455g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	10mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo

P16: Constituição do Manual - miolo

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Não
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	À esquerda, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt, > 24 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	16 pt
Exercícios	16 pt
Legendas	< 11 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans; Manuscript (caligrafia)
Exercícios	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas,
Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
----------	--

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Desenhos, Esquemas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor

P27: Cor

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
 Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam),
 ,
 Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir),
 ,
 Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária),
 ,
 Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De formas,
 Outro (especifique)
 Com recurso a ilustração de página inteira

ANEXO 37.

Grelha de análise do manual escolar A Grande Aventura Português 2.º

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Língua Portuguesa
P3: Ano de Escolaridade	2.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,99€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Paula Melo; Marisa Costa
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	Encarnação Silva e Mariana Oliveira (2011) ESE de Setúbal (2014)
Ano de Edição	2014
Impressão	Multiponto, SA
Tiragem	21200 exemplares
ISBN	978-972-47-4914-3-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	De acordo com as Metas Curriculares Novo Programa

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	455g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Sim
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Sim
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Não
Auto-avaliação	Não
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Itálico, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	14 pt, 16 pt
Exercícios	14 pt, 16 pt
Legendas	< 11 pt, 14 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans; Manuscript (caligrafia)
Exercícios	Officina Sans; Manuscript (caligrafia)
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Médio	Fotografias, Ilustrações
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Esquemas, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Esquemas, Tabelas
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Não
Simples	Sim
Com explicação adequada à imagem	Sim

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)
,
Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
,
Simplicidade visual (compatível com o seu tamanho e a sua função secundária)
,
Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De formas,
Outro (especifique) Com recurso a ilustração

ANEXO 38.

Grelha de análise do manual escolar A Grande Aventura Estudo do Meio 1.º

PÁGINA 1: Identificação do manual

P1: Título	A Grande Aventura
P2: Disciplina	Estudo do Meio
P3: Ano de Escolaridade	1.º ano
P4: Editora	Texto Editores, Lda
P5: Preço	8,06€
P6: Ficha Técnica	
Autor(es)	Paula Pires; Ana Landeiro; Henriqueta Gonçalves; Ágata Pereira
Coordenação Editorial	Cristina Trigueiros Ferreira
Design	Planeta Tangerina
Ilustração	Planeta Tangerina
Revisão Científica/Certificação	Pedro Reis (ESE de Viseu)
Ano de Edição	2010
Impressão	EIGAL
Tiragem	20500 exemplares
ISBN	978-972-47-4100-0-1
P7: Redigido com o Novo Acordo Ortográfico?	Sim
P8: Outras informações relevantes	<i>O respondente ignorou esta pergunta</i>

PÁGINA 2: Qualidade Material

P9: Peso	377g
P10: Formato (altura x largura em mm)	295mm*220mm
P11: Lombada	8mm
P12: Capa (acabamento)	Plastificado
P13: Encadernação	Colado
P14: Opacidade	Semitransparente
P15: Miolo/Papel	Branco, Não Revestido (uncoated)

PÁGINA 3: Constituição do Manual Escolar - Miolo**P16: Constituição do Manual - miolo**

Folha de Rosto/Carta ao aluno	Sim
Índice	Sim
Apresentação/organização do manual/modo de utilização	Sim
Apresentação de temas	Não
Apresentação de Capítulos/Seções/Unidades/Módulos	Não
Atividades/Exercícios	Sim
Resumos	Sim
Auto-avaliação	Sim
Glossário	Não
Referências Bibliográficas	Sim
Referências de Imagens	Sim

PÁGINA 4: Organização da Página**P17: A página...**

é "Arejada"	Sim
contêm espaços livres para exercícios	Sim
contêm margens	Sim
tem a informação organizada hierarquicamente	Sim

PÁGINA 5: Legibilidade Tipográfica**P18: Tipografia**

Títulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Subtítulos	Sem serifa, Negrito, Cor
Texto Corrido	Sem serifa, Regular, Cor
Exercícios	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Resumos	Sem serifa, Regular, Negrito, Cor
Legendas	Sem serifa, Regular, Cor

P19: Alinhamento

Títulos	À esquerda, Sem hifenização
Subtítulos	À esquerda, Sem hifenização
Texto Corrido	À esquerda, Sem hifenização
Exercícios	Variável ao longo do manual, Sem hifenização
Resumos	À esquerda, Sem hifenização
Legendas	Variável ao longo do manual, Sem hifenização

P20: Corpo de Letra

Títulos	16 pt
Subtítulos	16 pt
Texto Corrido	16 pt
Exercícios	16 pt
Resumos	16 pt
Legendas	< 11 pt, 16 pt

P21: Tipo(s) de letra utilizados

Título	Officina Sans
Subtítulo	Officina Sans
Texto Corrido	Officina Sans
Exercícios	Officina Sans
Resumos	Officina Sans
Legendas	Officina Sans

PÁGINA 6: Imagem**P22: A Imagem - O manual contém...**

Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P23: Imagens / Tamanho e Proporção - % de ocupação de espaço na página

de 34% a 66%

P24: Grau de Complexidade

Médio	Fotografias, Ilustrações
Reduzido	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas

P25: Imagens - Valor Pedagógico

Nível 1 – compreensão do conteúdo	Fotografias, Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Esquemas, Tabelas
Nível 2 – contribui com informações que não estão no texto	Ilustrações, Desenhos, Gráficos, Tabelas
Nível 3 – informação paralela à informação principal da aprendizagem	Ilustrações, Gráficos
Nível 4 – papel meramente ilustrativo	Ilustrações

P26: Legendas - As imagens têm legendas...

Numeradas	Não
Com referências (ex: autor da imagem, etc)	Sim
Simples	Não

PÁGINA 7: Cor**P27: Cor**

Bom contraste tonal entre texto e fundo	Sim
Utiliza maioritariamente cores quentes	Não
Utiliza maioritariamente cores frias	Sim
Utiliza cor para diferenciar vários níveis e informação (texto)	Sim

PÁGINA 8: Facilitadores Gráficos**P28: Facilitadores Gráficos (recursos gráficos utilizados para que o leitor se possa orientar ao longo do manual escolar)**

Orienta o aluno ao longo do livro	Sim
Coerência gráfica na sua aplicação	Sim
Apoio para o seguimento dos conteúdos	Sim
Pertinente para a necessidade do aluno	Sim
Compreensível para o aluno de acordo com a sua faixa etária	Sim

P29: Pictogramas (caso haja no manual)

Pertinência (para o nível de ensino),
Reconhecível (como o objeto, pessoa ou situação que representam)
,
Consistência (mostram uma relação clara quanto possível entre o objeto representado e a ideia que se pretende sugerir)
,
Coerência (de forma a configurar um "sistema" e não um grupo de elementos distintos)

P30: Distinção de secções (unidades, capítulos, etc) através da utilização...

Da cor, De texturas, De formas

ANEXO 39.

Respostas da entrevista realizada à designer Yara Kono, atelier Planeta Tangerina

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade *A Grande Aventura* - Texto Editora

DESIGN GRÁFICO

DADOS DO(S) SUJEITO(S) ENTREVISTADO(S)

Nome (facultativo)_ *Yara Kono*

Habilitações Literárias_ *Farmácia-bioquímica com especialidade em cosmetologia pela UNESP / Design e Comunicação pela Escola Panamericana de Arte EPA*

Cargo ocupado_ *Ilustradora e Designer gráfica*

As respostas podem ser apenas referentes a um dos manuais da coleção *A Grande Aventura*, ou da coleção completa. Por favor indique, se as respostas são relativas a um manual específico, ou à coleção completa (1.º, 2.º, 3.º e 4.º ano de escolaridade)

— *Contextualizando: O projeto A Grande Aventura resulta de uma encomenda da Texto Editores, apostada em inovar a área dos manuais escolares para o 1.º Ciclo do Ensino Básico.*

O Planeta Tangerina criou o conceito geral do projeto, as suas personagens e mascotes, assim como a linha gráfica e ilustrações dos manuais para alunos e professores.

1. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quantos designers trabalharam na realização do manual escolar?

– *Quem criou o conceito do projeto foi a Isabel Minhós Martins. Para desenvolver as peças graficamente, tivemos dois designers gráficos a trabalharem no projeto, um para desenvolver a conceção gráfica (fase inicial) e outro para desenvolver e fazer a paginação, com base no lay out criado.*

Quanto tempo vos foi disponibilizado para a realização do manual escolar?

– *Dois anos e meio, mais ou menos.*

O(s) designer(s) reuniram com os outros elementos (autores, ilustradores, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

– *Sim.*

Se sim, com que frequência?

– *Na passagem de briefing e quando era necessário (sobretudo na altura da passagem de correções). O contacto raramente se era feito diretamente com as autoras. Mas sim com a editora da Texto.*

Tiveram em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem era direcionado o manual escolar?

– *Sim, certamente.*

2. RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Por quem foi feita a divisão dos conteúdos por página?

– *Pelas autoras/editora, mas havia alguma flexibilidade para fazermos sugestões.*

Quem definiu o que aparecia no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

– *As autoras/editoras. Não havia muita liberdade nesse sentido.*

Quem definiu o aspeto visual e as características gráficas (*layout*) do manual escolar?

– *O Planeta Tangerina.*

Que fatores tiveram em conta?

– *Facilitar a usabilidade e legibilidade, ser graficamente agradável e interessante porém simples.*

3. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de conceção e produção dos manuais escolares?

– *Inicialmente, a conceção do projeto e gráfica levada a aprovação e levou algumas alterações, consoante as indicações da Texto.*

Página a página, levou imensas correções e alterações ao longo do processo. O processo foi sempre acompanhado pela editora da Texto.

ANEXO 40.

Respostas da entrevista realizada à designer Yara Kono, atelier Planeta Tangerina

Estudo de Caso: Manuais escolares 1.º Ciclo, 1.º e 2.º anos de escolaridade - “A Grande Aventura” Texto Editora

ILUSTRAÇÃO

DADOS DO(S) SUJEITO(S) ENTREVISTADO(S)

Nome (facultativo)_ *Falo em nome do coletivo, também tivemos uma ilustradora freelancer a fazer algumas ilustrações de miolo.*

As respostas podem ser apenas referentes a um dos manuais da coleção “A Grande Aventura”, ou da coleção completa. Por favor indique, se as respostas são relativas a um manual específico, ou à coleção completa (1.º, 2.º, 3.º e 4.º ano de escolaridade)

– *Contextualizando: O projeto A Grande Aventura resulta de uma encomenda da Texto Editores, apostada em inovar a área dos manuais escolares para o 1.º Ciclo do Ensino Básico.*

O Planeta Tangerina criou o conceito geral do projeto, as suas personagens e mascotes, assim como a linha gráfica e ilustrações dos manuais para alunos e professores.

1. INFORMAÇÕES MANUAL ESCOLAR

Como vos chega a encomenda para ilustrar um manual escolar?

– *Foi nos feito um convite por parte do Grupo Leya / Texto. Apresentamos uma proposta do conceito, gráfica (ilustrações das personagens, mascote, capas e algumas páginas do miolo) e a proposta de orçamento.*

Têm que fazer alguma ilustração teste para aprovação por parte da editora?

– *Sim.*

É-vos entregue algum guião com o que devem ilustrar e como devem ilustrar ou têm a liberdade de apresentar uma ou várias propostas?

– *Não, nós é que criámos o conceito, portanto o briefing para as personagens foi desenvolvida pelo PT.*

Na realização do manual escolar têm em conta a faixa etária dos alunos do grau de ensino para quem é direccionado o manual escolar?

– *Sim, lógico.*

2. RELAÇÃO COM O DESIGN

Quanto tempo demora(m) o(s) ilustrado(res) a realizar um manual escolar?

– *Cerca de 3 semanas / 1 mês.*

O(s) ilustrado(res) reúnem com os outros elementos (autores, designers, fotógrafos, paginadores, ...) envolvidos na conceção do manual escolar?

– *Somente com a designer gráfica. A designer fazia a ponte com a editora.*

Com que frequência?

– *Sempre que necessário... como trabalhamos no mesmo espaço. Isso facilitava muito o processo.*

3 .RELATIVAMENTE AO MANUAL ESCOLAR EM SI...

Como e por quem é feita a divisão dos conteúdos a ilustrar?

– *O Bernardo P. Carvalho desenvolveu e ilustrou as personagens, os mascotes e algumas capas e peças de suporte do projeto.*

Também fez algumas ilustrações do miolo.

Com base no que foi desenvolvido, também eu e a Madalena desenvolvemos ilustrações para o projeto, sobretudo a Madalena. Como já havia citado, tivemos a ajuda de uma ilustradora freelancer para as ilustrações do miolo dos manuais, a Sofia Chichorro.

Como e quem define o que aparece no manual ao nível de ilustração, fotografia, desenhos, gráficos, tabelas, mapas...)?

— As capas, apesar de termos um briefing, havia alguma liberdade.

No miolo, as autoras e editora. A editora é que sempre disponibilizava as fotos, os gráficos, os mapas etc.

4. AVALIAÇÃO DO MANUAL ESCOLAR

Foram realizadas avaliações ao longo do processo de conceção e produção dos manuais escolares?

— Durante todo o processo, a editora da Texto acompanhou o processo.

ANEXO 41.

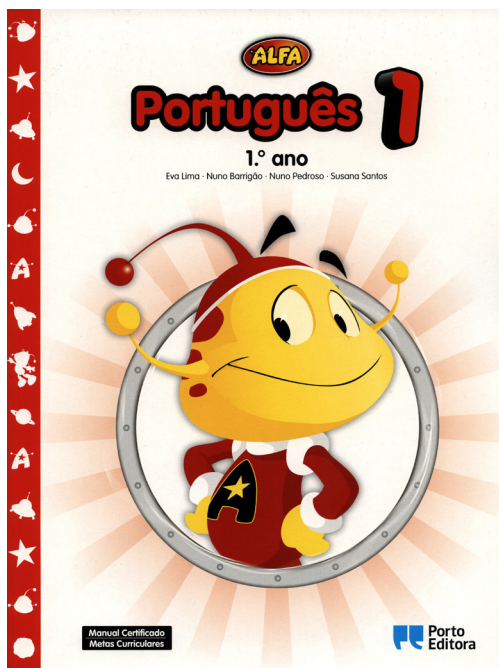
Capas dos manuais escolares Pasta Mágica – Areal Editores



ANEXO 42.

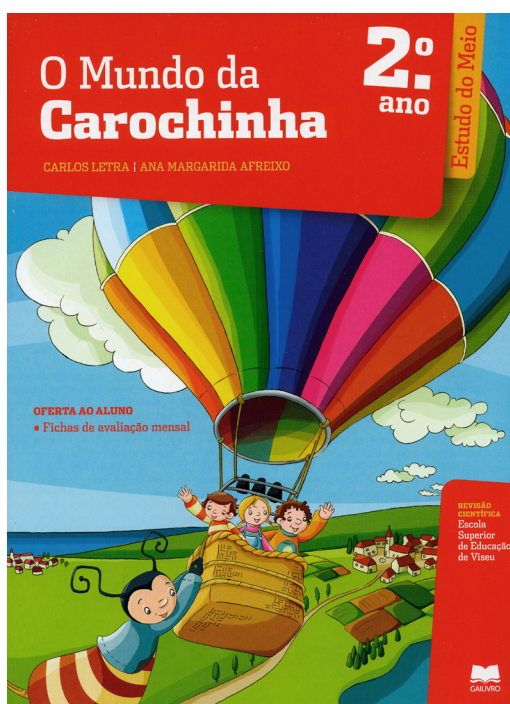
Capas dos manuais escolares ALFA – Porto Editora





ANEXO 43.

Capas dos manuais escolares O Mundo da Carochinha – Gailviro



ANEXO 44.

Capas dos manuais escolares A Grande Aventura – Editora Texto

